

# Etninė kultūra 2003

Etninės  
kultūros  
globos  
tarybos  
informacinis  
leidinys

Metraštis leidžiamas nuo 2001 metų. Nr. 3



## Redakcinė kolegija

Angelė Vyšniauskaitė (pirmininkė)  
Rimantas Astrauskas  
Irena Čepienė  
Petras Kalnius  
Virginija Kondratienė  
Jonas Rudzinskas  
Dalia Urbanavičienė  
Ramunė Veliuvienė

Informacinių leidinių parengė ir išleido  
Etninės kultūros globos tarybos sekretoriatas,  
Žygimantų g. 1/8, LT-01102, Vilnius, Lietuva  
Tel. 210 71 61, Faks. 210 71 60  
Mob. tel. (+370) 699 04238  
El. paštas: etnogloba@trs.lt  
[www.lrs.lt](http://www.lrs.lt) (žr. nuorodą – institucijos,  
atskaitingos Seimui)  
Tekstai, redagavimas, komponavimas –  
*Vaclovas Mikailionis*  
Meninio sprendimo projektas, dizainas –  
*Vytautas Musteikis*  
Maketavo *Edvardas Dumčius*, UAB „Petro ofsetas“  
Pasirašyta spaudai 2004 06 20  
Tiražas 1000 egz.

Spausdino UAB „Petro ofsetas“  
Žalgirio g. 90, LT-09303 Vilnius  
tel. (+370 5) 273 33 47, faks. (+370 5) 273 31 40,  
El. paštas: priemimas@petroofsetas.lt,  
[www.petroofsetas.lt](http://www.petroofsetas.lt)

## TURINYS

IŽANGA .....	2
TARYBOS VEIKLA .....	3
Programos .....	5
Tarpinstitucinis bendradarbiavimas .....	12
Tarptautiniai seminarai .....	15
Bendradarbiavimas su visuomeninėmis organizacijomis .....	16
Tarybos veikla regionuose .....	17
Tarybos posėdžiai .....	18
Atliktu ekspertizių sąrašas .....	21
EKSPERTIZĖS .....	23
Teisės klausimai .....	23
Regioninė politika ir plėtra .....	41
Švietimas ir mokslas .....	57
Etninės kultūros sklaida .....	59
Gyvoji tradicija .....	68
Jvairūs klausimai .....	88
TARYBOS TEISĖS AKTAI .....	94

II-ajame viršelyje: „Skamba skamba kankliai“ Gedimino kalne.  
Keiša nuotrauka





## Ižanga

Etninės kultūros globos taryba teikia visuomenei trečią Tarybos veiklos ataskaitą. Siekdama skatinti lietuvių etninės kultūros plėtotę, laiduojančią tautinio tapatumo ir savimonės išsaugojimą bei stiprinimą, savarankiškai ir lygiaverčiai Lietuvos dalyvavimą pasaulio tautų kultūriniame gyvenime, Taryba 2003 m. ypač daug dėmesio skyrė gyvosios tradicijos saugojimui ir jos plėtrai regionuose bei etninės kultūros subjektų teisių apsaugai. Tai atispindi ir Tarybos parengtose Etninės kultūros plėtros valstybinėje ir Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikėje programose, kurias 2003 m. patvirtino Lietuvos Respublikos Vyriausybė.

Kadangi **regioninė politika** tampa ypač aktuali Lietuvai tapus Europos Sajungos nare, todėl Taryba nemažai dėmesio skyrė šalies regionų identiteto išsaugojimui. Spręsdama šiuos klausimus ji bendradarbiavo su Vidaus reikalų ministerija, atsakinga už Lietuvos regioninę politiką ir regionų plėtrą.

Siekiant išsaugoti etnokultūrines tradicijas regionuose labai svarbu nustatyti dabartines jų paplitimo teritorijas, todėl Taryba toliau tobulino Lietuvos etnografinių regionų koncepcijos nuostatas ir tuo klausimu priėmė rekomendaciją „Dėl etnografinių regionų ribų nustatymo“ (žr. šio leidinio p. 96). Tarybos ekspertų – etnologų, etnomuzikologų, tarmių žinovų, tautodailės ir kitų specialistų pastangomis nustatytos penkių Lietuvą sudarančių regionų – Aukštaitijos, Dzūkijos (Dainavos), Mažosios Lietuvos, Suvalkijos (Šuduvos) ir Žemaitijos ribos.

Tarybos ir jos padalinių – **regioninių tarybų veikla** etnografiniuose Lietuvos regionuose tampa svarbiu etninės kultūros plėtros veiksniu, galinčiu turėti įtakos tolesnei Lietuvos regioninės politikos raidai bei šalies teritorinės sandaros tobulinimui.

Viena aktualiausių nūdienos problemų yra **etninės kultūros subjektų teisinė apsauga**. Pasitelkusi autorinių teisių ekspertus, Taryba nagrinėjo etninės kultūros subjektų teisių apsaugos klausimus, nes šioje srityje ypač piktnaudžiaujama.

Kadangi nemažai problemų kyla pertekiant žinias apie etninės kultūros vertybės **švietimo įstaigose**, todėl Tarybos ekspertų dėmesio centre buvo negatyvūs ir pozityvūs poslinkiai šioje srityje.

**Aktualios lieka ir etninės kultūros skliaudos problemas.** Spudoje ir elektroninėse žiniaskliaudos priemonėse akivaizdžiai pasigendama tautinių identitetų ugdančių, žmonių orumą ir kūrybingumą skatinančių straipsnių bei laidų, visa tai užgožia kriminalinių įvykių srautas, skatinantis nepilnavertiškumo jausmą ir nepasitikėjimą ateitimis, kūrybinėmis tautos galiomis. Kita vertus, gyvosios lietuvių tautos tradicijos, jos gebėjimai ir galimybės taip pat buvo Tarybos ekspertų akiratyje. Tarybos ekspertų atliktos ekspertizės paliudijo Rasos (Joninių) šventės gyvybingumą, jos gaivinimo būtinybę Rambyno kalne, tradicinės bitininkystės neišnaudotas galimybes, kaimų bendruomenių veiklos skatinimo būtinybę.

Pagrindiniai 2003 metų Tarybos veiklos akcentai užfiksuoti ir šiame Tarybos informaciame leidinyje, kurį ir teikiame skaitytojui.

## Tarybos veikla

Tęsdama savo misiją – globoti etninę kultūrą – Taryba siekė įgyvendinti institucijos Strateginiame veiklos plane numatytais tikslus ir uždavinius. 2003 m., vykdydama jai priskirtas funkcijas – formuoti etninės kultūros politiką bei strategiją, koordinuoti etninės kultūros valstybinę globą vykdantį institucijų veiklą, Taryba rūpinosi etninės kultūros gyvosios tradicijos plėtra ir regionų identiteto išsaugojimu, etninės kultūros subjektų teisių apsauga. Šiais ir kitaip svarbiais klausimais buvo rengiami įvairūs tarpinstituciniai pasitarimai, atliekamos ekspertizės, teikiamos išvados ir pasiūlymai.

Taryba gavo Respublikos Prezidento R. Pakso prašymą padėti parengti *Valstybinę tautinio pasididžiavimo programą*. Tarybos pirmmininko K. Stošaus pastangomis pradėtas rengti Tautinio pasididžiavimo programos projektas. Tarybos ekspertų pateiktus siūlymus apiben-drino J. Trinkūnas.

2003 m. gegužės mén. Seimui buvo pateiktos Tarybos ekspertų išvados ir pasiūlymai Švietimo įstatymo pakeitimo įstatymo projektui, kurias Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto posėdyje pristatė Tarybos pirmmininko pavaduotoja V. Kondratienė. Švietimo įstatymo pakeitimo įstatymo projekto 3 straipsnio 4 dalies – Švietimo tikslai – papildyamas naujomis teisėmis nuostatomis: „*perteikti asmeniniui etninės kultūros pagrindus*“ sudarytu teisines prielaidas švietimo įstaigose supažindinti jaunąją kartą su lietuvių etninės kultūros vertybėmis. Taryba pateikė siūlymus ir kitiems įstatymo projekto straipsniams, reglamentuojantiems priešmokyklini, pradinį ir pagrindinį ugdymą, juose nurodydama, kaip turėtų būti perteikiami etninės kultūros pagrindai skirtin-gų lygiu švietimo ir ugdymo įstaigose. Priimtame įstatyme atsižvelgta į Tarybos pastabas.

Formuodama regioninio savitumo išsaugojimo strategiją, Taryba pagrindinių dėmesių sutelkė į darbą pačiuose regionuose, daug dėmesio skirdama siūlymu dėl teisės aktų, susijusių su Lietuvos Respublikos teritorinės administracinės sistemos tobulinimu, rengimui. Tarybos

iniciatyva Vidaus reikalų ministro įsakymu sudaryta darbo grupė Regioninės plėtros ir politikos klausimams nagrinėti, kuri turi pateikti siūlymus Lietuvos Respublikos Vyriausybei minėtais klausimais.

Žemės ūkio ministerijos prašymu Taryba pateikė siūlymus dėl Bendrojo programavimo dokumento 4. priemonės *Kaimo vietovių pritaikymas ir plėtra* 4.5. papriemonės *Etnografinių kaimų išsaugojimas* nuostatų tobulinimo. Taip pat Tarybos ekspertai pateikė siūlymus *Dėl struktūriniių fondų naudojimo taisyklų tobulinimo* ir *Dėl žemės ūkio veiklos įvairinimo bei alternatyvių žemės ūkio veiklos sričių nustatymo*. Siekdama užtikrinti kokybišką pateiktų su etninės kultūros veikla susijusių projektų atranką, Žemės ūkio ministerija paprašė Tarybos dalyvauti projektų atrankoje ir vertinti projektus bei parengti projektų vertinimo pažymos projektą. I Tarybos pateiktas ekspertines išvadas ir siūlymus atsižvelgta.

Seimo Žmogaus teisių komiteto pirmmininko G. Dalinkevičiaus ir Tautinių mažumų ir išeivijos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės prašymu Taryba vertino *Lietuvos Respublikos etninės politikos koncepcijos* projektą (projekto rengėjas Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas). Tarybos ekspertai koncepcijos projekte įžvelgė daug trūkumų, tad argumentuotų išvadų ir pasiūlymų paketas (žr. šio leidinio p. 23) buvo pateiktas nagrinėti platesniams Seimo narių ratui. I Tarybos ekspertų pateiktas išvadas dėmesi atkreipė Seimo narė Kazimiera Pruskiene.

VALSTIEČIŲ IR NAUJOSIOS DEMOKRATIJOS PARTIJŲ  
FRAKCIJOS SENIŪNEI  
P. KAZIMIERAI DANUTEI PRUNSKIENEI

2003 11 18

DĖL ETNINĖS POLITIKOS KONCEPCIJOS PROJEKTO

Jūsų prašymu teikiame Etninės kultūros globos tarybos ekspertų išvadas dėl Lietuvos Respublikos Etninės politikos koncepcijos projekto, kurį parengė Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės.

PRIDEDAMA: Tarybos ekspertų išvada, 4 lapai.

TARYBOS PIRMININKO PAVADUOTOJA

VIRGINIJA KONDRAITIENĖ





LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBEI

2003 12 01

DĖL ETNINĖS POLITIKOS KONCEPCIJOS PROJEKTO

Etninės kultūros globos taryba prie LRS kreipėsi į LRS Valstiečių ir Naujosios demokratijos partijų frakciją dėl LR Etninės politikos konceptijos projektui turimų pastabų ir pasiūlymų.

VNDS frakcijoje buvo apsvarstyti šie siūlymai ir nuspresta kreiptis į LR Vyriausybę prašant atsižvelgti į Etninės kultūros globos tarybos ekspertų išvadoje išdėstytais pastabas LR Etninės politikos konceptijos projektui.

PRIDEDAMA: 5 lapai, Etninės kultūros globos tarybos rašto kopija.

PAGARBIAI,  
FRAKCIJOS SENIŪNĖ

KAZIMIERA PRUNSKIENĖ

VYRIAUSYBĖS KANCLERIS

TAUTINIŲ MAŽUMŲ IR IŠEIVIJOS DEPARTAMENTUI  
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS

KULTŪROS MINISTERIJAI

Ministro Pirminko pavedimu prašau kartu išnagrinėti ir įvertinti Etninės kultūros globos tarybos pastabas ir pasiūlymus ir įstatymu nustatyta tvarka suderintą Etninės politikos konceptijos projektą iki 2004 m. sausio 23 d. patekti Vyriausybei.

Taip pat atsakyti Seimo Valstiečių ir Naujosios demokratijos partijų frakcijai (kopiją – Vyriausybei).

2003 m. gruodžio 8 d.

ANTANAS ZENONAS KAMINSKAS

Padedant Seimo nariams buvo atkreptas Vyriausybės dėmesys į LR etninės politikos konceptijos projekto neatitikimą Lietuvos Respublikos Konstitucijai, Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymui ir kitiemis teisės aktams, kurį nurodė Etninės kultūros globos tarybos ekspertai. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas pakartotinai surengė išplėstinį valstybės institucijų pasitarimą šiuo klausimu. Pasitarimo metu suderinti nuomonių skirtumai, projeketas patobulintas iš esmės.



Elenos Matulionienės nuotralka

Klaipėdos miesto savivaldybės Etnokultūros centras (vadovė Nijolė Sliužinskienė, Mažosios Lietuvos etninės kultūros regioninės tarybos pirmininko pavaduotoja) kiekvieną vasarą rengia vaikų ir jaunimo etninės kultūros stovyklą „Vėlungs“. Šios stovyklos globėja Kazimiera Prunskienė taip pat domėjosi tradiciniame žvejybo Kuršių mariose.



## Programos

2003 m. buvo patvirtintos dvi itin svarbios programos Lietuvos etninės kultūros išsaugojimui ir plėtrai užtikrinti. Taryba kaip LR Seimo ir Vyriausybės ekspertė etninės kultūros valstybinės globos ir politikos klausimais kartu su Kultūros ministerija parengė „Etninės kultūros plėtros valstybinę programą“, kurią Lietuvos Respublikos Vyriausybė patvirtino 2003 m. birželio 19 d. nutarimu Nr. 793 (Žin., 2003, Nr. 60–2725). Joje nustatyti etninės kultūros tyrimo, saugojimo ir sklaidos prioritetai, numatytos valstybės biudžeto lėšos, konkretios priemonės, atsakinti vykdymo terminai iki 2009 metų. Ši programa buvo rengiama keletą metų, jos būtinybė iškilo detaliai išnagrinėjus padėtį Lietuvoje, žr. ekspertizės leidiniuose „Etninė kultūra 2001“ (p. 32–49), „Etninė kultūra 2002“ (p. 31–32; 65–73).

Reikšminga yra ir Tarybos kartu su Žemės ūkio ministerija parengta „Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikė programa“, kurią LR Vyriausybė patvirtino 2003 m. rugsėjo 16 d. nutarimu Nr. 1171 (Žin., 2003, Nr. 89–4033). Šios programos tikslas – sukurti palankią aplinką įvairiapusiui ekonominėi ir socialinei etnografinių kaimų plėtrai, tam panaudojant ne tik juose išlikusį etninės kultūros paveldą, bet ir vienos tradicijas kaimo verslumui didinti bei kaimų bendruomenių poreikiams tenkinti. Etnografinių kaimų išsaugojimo problemas Tarybos ekspertai nagrinėjo atlkdami įvairiapusių tyrimus, žr. „Etninė kultūra 2002“ (p. 29–30; 54–64).

Plačiau apie šias programas: <http://www.lrs.lt> > Institucijos, atskaitingos Seimui > Etninės kultūros globos taryba.

## Etninės kultūros plėtros valstybinė programma

Programos paskirtis – nustatyti etninės kultūros plėtros prioritetines kryptis, sudaryti finansines ir teisines prieplaidas, padedančias užtikrinti etninės kultūros paveldo išsaugojimą, pažinimą bei naudojimą, puoselėti tautos tapatumą ir savimonę, plėtoti etnografinių regionų savytumą, skatinti gyvosios tradicijos tēstimą, integrnuoti etninę kultūrą į švietimo sistemą, plėtoti etninės kultūros tyrimus ir efektyviau juos panaudoti platesnių visuomenės sluoksnių mokymui bei lavinimui, skatinti senųjų tradicijų pritaikymą žemės ūkio, verslo ir turizmo reikmėms, sudaryti etninės kultūros subjektams tinkamas veiklos sąlygas, didinti etninės kultūros vaidmenį pilietinės visuomenės kūrime ir bendrame kultūros procese. Programos vykdymo pradžia – 2003 metai, pabaiga – 2009 metai.

Esama būklė. Šių dienų sociookultūriniai ir ekonominiai procesai, neigiamas globalizacijos ir modernizacijos poveikis kelia grėsmę etninei kultūrai – niveliuoja tradicijos ir papročiai, asimiliuoja tarmės, nyksta etnografinių regionų skirtumai. Mažėjantis kaimo gyventoju skaičius ir sparčios jų senėjimo tendencijos gesina etninės kultūros židinius, nyksta autentiškos bendruomenės – pagrindinis etnokultūrinio paveldo saugotojas. Naujai besikuriančios bendruomenės kaimuose, seniūnijose, miesteliuose ir miestuose nebeperima senųjų tradicijų.

Nors paveldas yra etninės kultūros plėtros šaltinis, tačiau dėl nepakankamos valstybinės globos neužtikrinta jo apsauga, fiksavimas ir tvarkymas, nes saugomas tik į reģistrus ir paminklų sąrašus įrašytos nekilnojamosi ir kilnojamosi etninės kultūros vertybės, nerā efektyvios tradicinio kraštovaizdžio ir etnoarchitektūros išsaugojimo priemonių sistemos; materialios etninės kultūros vertybės išvežamos iš Lietuvos, nes nerā efektyvaus teisinio ir administracinio mechanizmo šiam procesui reguliuoti.

Etninės kultūros vertybės bei duomenys apie jas nerā kaupiami kryptingai, intensyviai ir pakankamai kokybiškai dėl metodinių priemonių, techninės įrangos ir lė-

šų trūkumo, nepakankamo tarpinstitucinio bendradarbiavimo, o sukaupta muziejinė ir archyvinė medžiaga (neretai itin unikali) stokoja tinkamų apsaugos sąlygu.

Ypač daug problemų yra nematerialaus etninės kultūros paveldo srityje – archyvinė medžiaga kaupiančios, saugančios, tvarkančios ir tyrinėjančios institucijos negauna reikiamas valstybės paramos, nes nerā įtrauktos nei į archyvų, nei į kultūros paveldo teisinio reguliavimo sritis; nerā galimių pagaminti būtiną garso bei vaizdo įrašų apsauginių ir darbinių kopijų kiekį. Daugiausiai tokios medžiagos sukaupė mokslo ir studijų institucijos, tačiau jų veiklą reglamentuojantys įstatmai taip pat neužtikrina sukauptų vertybų išsaugojimo. Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto Lietuvių tautosakos rankraštynu, turinčiam apie 1,5 mln. tautosakos vnt. (tai vienas didžiausių tokio pobūdžio archyvų Europoje), valstybės parama yra nepakankama.

Néra suformuotos valstybinės nuostatos dėl visuomeninių organizacijų, Nacionalinio radijo ir televizijos fondo sukauptų vertybų. Sunkiai prieinama etninės kultūros paveldo medžiaga, esanti archyvuose ir muziejuose už Lietuvos ribų.

Lietuvos mokslo reforma taip pat nerā palanki etninės kultūros tyrimams ir jų panaudojimui etninės kultūros plėtrai: teikiamas prioritetas užsienio kalba ir užsienyje skelbiamiesiems mokslo darbams, nors didelė dalis etninės kultūros tyrinėjimų yra svarbūs tik Lietuvos auditorijai. Ne visos etnokultūrinės pakraipos mokslo šakos yra įteisintos; moksliniai pripažįstami tik indeksuotuose leidiniuose spausdinti darbai, tačiau kai kurioms etninės kultūros sritims tokiai leidinių trūksta – dėl to tyrinėtojams sunku igyti mokslo laipsnį arba įvykdysti atestacijos reikalavimus.

Pasigendama kai kurių tradicinių kūrybos rūšių, tradicinio etiketo ir etikos, kulinarinio paveldo ir kt. tyrimų, nera tiriamos etnokultūrinės veiklos rinkodara. Nepakankamai valstybės remiami ir etninės kultūros tyrimams skirti renginiai (konferencijos, simpoziumai, seminarai ir pan.), tyrejų stažuotės, dalyvavimas užsienio moksliniuose renginiuose, tarptautinėse organizacijose ir projektuose.



Istatymu nuostatos, ipareigojančios integrnuoti etninę kultūrą į švietimo ir ugdymo procesą, vykdomos nepakankamai, tik labai nedaugelyje mokyklų etninė kultūra dėstoma kaip pasirenkamas dalykas. Neužtikrinama ir etninės kultūros ugdymo pakraipą pasirinkusių ikimokyklinio ugdymo įstaigų bei bendojo lavinimo mokyklų (ar jų padalinių) valstybinė globa. Nepakankamai skatinama etninės kultūros sklaida popamokinėje veikloje – mokyklose sumažėjo folkloro ansambliai, kraštotoiros, tautodailės ir kt. etninės kultūros sričių būreliai, tradicinių šventių ir vakaronių, ekskursijų aplankant etninės kultūros objektus, per mažai išnaudojamos muziejų ir kultūros įstaigų parengtų etnokultūrinų edukacinių programų teikiomas galimybės. Papildomo ugdymo meno mokyklose (muzikos, choreografijos, dailės) nepakankamai diegiamos autentiškos etninės kultūros vertybės, prioritetas dažniausiai teikiamas tik stilizuotai ju transformacijai. Trūksta šiuolaikinius reikalavimus atitinkančių etninės kultūros vadovelių ir kitų mokymo priemonių. Aukštuos mokyklų programose nepakankamas dėmesys skiriama etninės kultūros vertybėms, valstybės ir tautos istorijai.

Ryškėja tendencija etninę kultūrą sutapatinti su mėgėjų menu arba folkloro ansamblų veikla; prioritetas teikiamas sceniniams pasiodymams, ansambliai ar kalendorinės šventės dažnai formuojami pagal vienodą modelį, neatsižvelgiant į vietos tradicijas.

Lietuvoje kasmet rengiami folkloro festivaliai, įvairių žanru ir tematikos folkloro šventės, vyksta kalendorinio ciklo renginiai, tautodailės parodos, tačiau dėl lėšų stokos jų organizavimas darosi vis sunesnis. Ypač trūksta platesnį dalyvių ratą įtraukiančių tradicinių renginių, sambūrių, stovyklų vaikams, šeimoms ir etninės kultūros veiklos pagrindu susibūrusioms bendruomenėms.

Reikšmingą vaidmenį aktualizuodamas ir populiarinamas liaudies dainas, šokių, instrumentinę muziką, žodinę kūrybą, paprotinę kultūrą bei kitą nematerialiųjį paveldą atliko ir tebeatlieka folklorinis judėjimas, tačiau dabarties sąlygomis šis judėjimas pastebimai silpsta. Daug kur (ypač didžiuosiuose miestuose) folkloro kolektyvai ne-gauna paramos (patalpų, vadovai – atlyginimo, dalyviai – galimiųjų išsigytį ar atnaujinti kostiumus, muzikos instrumentus), todėl nauji kolektyvai beveik nesteigiami, o senieji – nyksta. Etninės kultūros sklaidos veikloje aktyviai dalyvauja visuomeninės organizacijos, tačiau jų materialinė bazė labai silpna, trūksta paramos organizacinei veiklai vykdyti.

Neturi reikiamo statuso reikšmingos ir unikalumu pasižyminti lietuvių tradicinės šventės – Kūčios, Vėlinės ir kt. Nepakankamai pristatomi tradicinės kūrybos pavyzdžiai Lietuvos valstybės reprezentaciuiose ir šventiniuose renginiuose, juos užgožia užsienio autorių kūryba, popkultūra arba transformuotas pseudoliaudiškas menas.

Visuomenėje praranda prestižą ir tėstinumą įvairios etninės kultūros gyvosios tradicijos formos – tarmės, tautinių kostiumų, liaudies dainos, tradicinių šokių, žaidimų, tradicinė virtuvė ir kt., nors kitų Europos šalių pavyzdys rodo, kad senosios tradicijos gali būti puikiai priderinamos prie šiuolaikinio gyvenimo.

Paramos trūksta tradicinių amatų tėstinumui, todėl etninės kultūros palikimas neefektyviai panaudojamas verslui, lengvosios ir kultūrinės pramonės plėtrai.

Plėtojant kaimo turizmą ne visuomet profesionaliai pasinaudojama etnografine aplinka ir gyvaja tradicija, etnografiniai objektais menkai integruiami į kultūrinio turizmo maršrutus, nyksta etnografinių regionų architektūros savitumas, šio proceso priežiūros mechanizmas yra neefektyvus.



Vyželių kaimo (Zarasų r., Salako apyl.) gyventoja Monika Artimavičiūtė, g. 1921 m., prisimena senovės dainas ir papročius. 2003 m.

Žiniasklaidoje pastebimas etnokultūrinės tematikos mažėjimas, etninė kultūra dažnai pateikiama kaip pigi pramoga arba lietuvių saviniekių objektas. Lietuvos radio ir televizija, ignoruodama įstatymą, nepakankamai dėmesio skiria etninei kultūrai ir informacijai apie jos reikšmingiausias tendencijas.

**Programos strategija** – nustatyti etninės kultūros plėtros prioritetus, suaktyvinti ją etnografiniuose regionuose, skafinti bendradarbiavimą tarp etninės kultūros globos institucijų, įstaigų ir organizacijų, sudaryti tinkamas sąlygas gyventojams puoselėti savo krašto tradicijas ir papročius. Būtina parengti reikiamus teisės aktus ar kitus dokumentus, galinčius pagerinti etninės kultūros plėtrą; remti svarbiausias etninės kultūros plėtros sritis – paveldo išsaugojimą, tyrimų plėtrą, etnokultūrinį ugdymą, gyvosios tradicijos tėstimą; užtikrinti tolygą etninės kultūros plėtrą visuose Lietuvos etnografiniuose regionuose.

Deramą dėmesį reikia skirti etninės kultūros subjektams, integruioti etnokultūros vertebes į turizmą ir rekreaciją, skatinti tradicinius amatus ir verslus kaip alternatyvią žemės ūkio veiklą, panaudoti senąją patirtį, tradicijas ir papročius bendruomenių formavimuisi, ekologinių ūkių kūrimui, integruioti etnokultūrinį ugdymą į jaunimo ir vaikų socializacijos, prevencijos prieš nusikaltimus, narkomaniją ir alkoholizmą, vasaros užimtumą, sveiko gyvenimo būdo propagavimo programas ir t.t.

Ypač turi būti skatinamos įprastoje aplinkoje gyvuojančios etninės kultūros raiškos formos.

Privalu kooperuoti ir tikslingai naudoti Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto, savivaldybių biudžetų, Lietuvos fondų, Europos Sajungos struktūrinų ir kitų tarpautinių fondų paramą.

**Sprendimai.** Etnografinių regionų savitumui atgaivinti ir etnokultūrinei veiklai juose plėtoti būtina parengti etnografinių regionų plėtrös koncepciją.

Programoje nurodoma plėtoti mokslo institucijų, muziejų, kultūros ir švietimo įstaigų, nacionalinių ir regioninių parkų specialistų bendradarbiavimą rengiant etnografinių regionų etninės kultūros tyrinėjimą, saugojimą ir sklaidos programas, optimizuoti etninės kultūros globos institucijų ir įstaigų tinklą.

Siekiant išsaugoti etninės kultūros vertebus palikimą, reikia sukurti vieningą sukauptą etninės kultūros duomenų informacijos sistemą, parengti ir paskleisti rekomendacijas bei įvairias metodines priemones, skirtas etninės kultūros paveldo kaupimui ir tvarkymui.

Nustatant etninės kultūros paveldo kaupimo prioritetus, būtina daugiausia dėmesio skirti mažiausiai ir nepakankamai kokybiškai užfiksuotoms, greičiausiai nykstančioms vertybėms, atsižvelgiant į tolygų jų fiksavimą etnografiniuose regionuose, pastoviai koordinuoti ekspedicijų organizavimo tvarką.

Unikalias etninės kultūros vertebes įtraukti į Kilnjamujų kultūros vertebių ir Nekilnojamujų kultūros vertebių registrus, UNESCO inicijuojamus Nematerialaus kultūros paveldo registra į Nacionalinių tradicinių kultūros vertebių sąvadą.

Privalu patobulinti apribojimo išvežti materialias etninės kultūros vertebes iš Lietuvos tvarką, suformuoti valstybines nuostatas, kaip turėtų būti išsaugojami visuo-

meninėse organizacijose sukaupti etninės kultūros vertebių fondai. Svarbu įteisinti etninės kultūros vertebes kaupiančio specializuotojo archyvo statusą; suteikti nacionalinės įstaigos statusą Lietuvos literatūros ir tautosakos instituto Lietuvos tautosakos rankraštyui ji reorganizuojant į Nacionalinį tautosakos archyvą.

Etninės kultūros vertebių rinkėjus reikia aprūpinti metodinėmis priemonėmis, modernia garso ir vaizdo fiksavimo įrangą, skirti lėšų ekspedicijoms ir eksponatams išsigytį.

Sudarant šalies įstaigų, kaupiančių ir saugančių etninės kultūros paveldą, metų biudžetą, numatyti lėšos eksponatų, nykstančių foto negatyvų, pozityvų ir nuotraukų, ikonografinės medžiagos, garso ir vaizdo įrašų restauravimui, apsauginių ir darbinių kopijų gamybai, saugykļų palapų praplėtimui ir jų įrangos modernizavimui.

Būtina sukurti vieningą bendriausią duomenų apie įvairių institucijų sukauptą etninės kultūros paveldą informacijos sistema, kad ir lietuvių etninės kultūros medžiaga, esanti už Lietuvos ribų, būtų prieinama visiems Lietuvos gyventojams. Stiprinant etninės kultūros tyrinėjimų bazę mokslo sistemoje ir aktyvinant tyrinėjimų įtaką etninės kultūros plėtrai, būtina užtikrinti etninės kultūros sklaidą švietimo sistemoje. Reikia išanalizuoti, kaip etninės kultūros vertebes integruiojamos į visų lygių švietimo įstaigas, sudaryti sąlygas etninės kultūros dėstytmui bendojo lavinimo mokyklose ivesti, nuosekliai integruioti etninę kultūrą į kitus dalykus (etiką, muziką, dailę, technologijas, geografią ir kt.), popamokinėje veikloje plėtoti įvairiapusę etnokultūrinę veiklą.

Numatoma sudaryti palankias sąlygas etninės kultūros ugdymo pakraipą pasirinkusioms ikimokyklinio ugdymo įstaigoms ir bendojo lavinimo mokykloms (ar jų padaliniams); sudaryti sąlygas pasitelkti liaudies meistrus, muzikantus, dainininkus ir kt. etninės kultūros ugdymo ir studijų tikslams; kryptingai rengti etninės kultūros ugdymo programas, vadovėlius ir pagalbines priemones, edukacines programas krašto muziejuose, etninės kultūros centrose, bibliotekose, mokslo ir studijų institucijose, propaguoti geriausius edukacinių programų pavyzdžius; tobulinti etninės kultūros specialistų renimimo ir kvalifikacijos kėlimo sistemą bei tinklą.

Siūloma visose turizmo studijų ir tėstinio mokymo programose skirti daugiau dėmesio etnologijai ir turizmo bei poilsio paslaugų etnografinei aplinkai; aukštostiso mokyklose ivesti pasirenkamą etnologijos kursą; etninę kultūrą įtraukti į kariškių mokymo ir patriotinio ugdymo programas.

Norint išsaugoti nykstančius vertingiausius tradicienės kultūros reiškinius, būtina suteikti reikiamą statusą tradicinėms šventėms ir sudaryti sąlygas jas švesti; remti etninė kultūra pagrįstus architektūros, kraštovaizdžio, gamtos augos, regioninių tradicijų gaivinimo projektus; teikti metodinę paramą tradicinių kultūros pagrindu besiburiančioms bendruomenėms.

Etninės kultūros subjektams – juridiniams asmenims (bendruomenėms, folkloro ansambliams ir klubams, etninės kultūros pakraipos visuomeninėms organizacijoms) būtina suteikti patalpas lengvinančiomis sąlygomis, skirti finansinę paramą materialinės–techninės bazės modernizavimui ir veiklos organizavimui; nustatyti etninės kul-



tūros subjektų – fizinių asmenų (folkloro atlikėjų, tautodailininkų, muzikos instrumentų gamintojų, kulinarinio paveldo žinovų ir kt.) sertifikavimo tvarka, sertifikatų išdavimo sistemą; teikti paramą tradicinei amatininkystei, skatinti igūdžių perdavimą jaunajai kartai; pritaikyti ūkininkavimo tradicijas ekologinių ūkių plėtrai.

Būtina skatinti autentiško muzikavimo ir muzikos instrumentų gamybos tradicijų perimamumą bei sklaidą, teisinėmis ir administraciniemis priemonėmis apriboti tradicių dumplinių instrumentų (armonikų, bandoniju, koncertinu) išvežimą iš Lietuvos.

Numatoma rengti ir remti įvairias etninės kultūros šventes, vakarones, stovyklas, seminarus, simpoziumus, kursus, ypač etnografiniuose kaimuose ir kitose etninės kultūros tradicijas išsaugojuose vietovėse; išsilieti į Europoje populiarėjančią senovę atspindinčių renginių sklaidą, parengti ir įgyvendinti renginių programą „Senovės dienos“ (senovinių drabužių, amatu, buities, maisto gamybos, archaijiskos kūrybos, žaidimų, kovos būdų ir kt. demonstravimą); integrnuoti etninės kultūros vertės į Lietuvos valstybės reprezentacinius renginius ir ceremoniaus.

Svarbu remti etninei kultūrai skirtas televizijos ir radio laidas, skatinti etninės kultūros propagavimą per kitas žiniasklaidos priemones, skleisti žinias informaciniuose leidiniuose bei internete; plėsti etninei kultūrai skirtų leidinių, garso ir vaizdo įrašų leidybą, kino filmų etnokultūrine tematika gamybą; skatinti lietuvių etninės kultūros sklaidą Europos Sajungoje ir visame pasaulyje.

**Numatoma pasiekti tokius rezultatus:** etninės kultūros plėtra taps įvairiapusės, pagerės etninės kultūros paveldo kaupimas, apsauga ir naudojimas; išryškės etnografinių regionų kultūros savitumas; bus suformuo-

tas etninės kultūros paveldą kaupiančiu, tvarkančiu ir saugančiu institucijų (respublikinių, etnoregioninių ir lokalinių) tinklas, sukurta bendra jų informacinė sistema, paspartės tyrinėjimai ir prasiplės jų sfera, o rezultatai bus geriau panaudojami etninės kultūros plėtros procesu skatinimui bei žinių apie etnokultūrą sklaidai.

Įgyvendinus programą etninė kultūra turi įsitvirtinti švietimo sistemoje, jaunajai kartai ir kitiems visuomenės sluoksniams bus suteikiamos galimybės giliau pažinti etninę kultūrą, puoselėti jos vertėbes, skatinti perimamumą ir kūrybinį testinumą, sparčiau brės žmonių tautinė ir pilietinė savimonė, pakils etninės kultūros prestižas visuomenėje, atsiras didesnis poreikis užsiimti etnokultūrine veikla, atsiras pagarba savo krašto kultūrai.

**Įgyvendinimo priemonės finansuojamos** iš Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto, ministerijoms, valstybės bei vietas savivaldos institucijoms ir įstaigoms, dalyvaujančioms įgyvendinant programą, skirtų asignavimų. Kiti galimi programos finansavimo šaltiniai – Europos Sajungos struktūrinių ir kitų tarptautinių fondų lėšos, įmonių, įstaigų, organizacijų, kitų juridinių ir fizinių asmenų fondai, labdaros organizacijų skiriamos lėšos.

Už šios programos įgyvendinimo koordinavimą atsakinga Kultūros ministerija ir Etninės kultūros globos taryba. Jos derins veiksmus su kitomis suinteresuotomis ministerijomis, valstybinėmis institucijomis, savivaldybėmis, visuomeninėmis organizacijomis ir fondais. Taryba numato vykdyti etninės kultūros plėtros būklės monitoringą, organizuoti viešą programos įgyvendinimo rezultatų aptarimą.

LR Vyriausybės nutarimo priede detaliai išdėstytose priemonės, atsakingi vykdytojai, įvykdymo terminai ir lėšų poreikis kiekvienam uzsibrėžtam tikslui įgyvendinti.



Akmenės r. Ventos vaikų darželio „Gintarėlis“ vaikučiai prie savo seklytėlės

## Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaike programa

Programos pagrindinis tikslas – sukurti palankią aplinką įvairiapusių ekonominei ir socialinei etnografinių kaimų plėtrai panaudojant juose išlikusį etninės kultūros paveldą ir vietas tradicijas kaimų verslumui didinti, gyvenimui gerinti, vietas bendruomenės poreikiams tenkinti. Programa įgyvendinama 2003–2006 metais.

Programos paskirtis – etnografiniuose kaimuose sudaryti palankias administracines, teisines, informacines, socialines ir ekonominės sąlygas gerinti gyvenimą, plėtoti verslą, ugdyti kultūrą, skatinti glaudesnius teritorinės bei šakinės administracijos, vadybos, mokslo, verslo, švietimo ir kultūros ryšius.

Etnografinis kaimas – kaimo gyvenamoji vietovė, išlaikiusi tradicinius, istoriškai susiklosčiusius ir būdingus tam regionui etninės kultūros bruožus. Etnografiniai kaimai iš kitų kaimų išskirkiria savitumą, itin ryškiu etninės kultūros vertibių kompleksu – etrine architektūra (tradiciinių statinių ir jų vidaus įranga, sodybų planinė ir erdvinė struktūra, vietovės užstatymo tradicinės pobūdys, jo ryšys su kultūriniu kraštovaizdžiu), archeologijos, mitologijos, gamtos paminklais, vertybėmis ir gyvaja tradicija (bendruomenės gyvenimas, ūkininkavimo tradicijos, vereslininkystė, amatininkystė, tautodailė, folkloras, žinių).

Etnografiniai kaimai nuo kitų Lietuvos kaimų skiriasi ir

ūkinio, socialinio, kultūrinio gyvenimo sąlygomis, plėtros galimybėmis.

**Etnografinių kaimų būklė.** Šių kaimų gyvybingumas yra svarbus šalies kultūros tradicijų įvairovės, nacionalinio ir regioninio, vietovių savitumo požymis, tolygaus

išsivystymo rodiklis. Kad išliktų ir būtu plėtojami etnografiniai kaimai, būtina įgyvendinti Europos Sąjungos šalyse vykdomas ir mūsų šalies sąlygoms pritaikytas priemones, kuo geriau panaudoti ne tik nacionalinio biudžeto, bet ir ES struktūrinių fondų teikiamas galimybes.

Mūsų šalyje kaip kultūros vertybės saugomas 48 tradicinės kaimo gyvenvietės, 56 sodybos (vidutiniškai po 4 pastatus – daugiausia Aukštaitijoje ir Dzūkijoje) ir 171 pavienis etninės architektūros pastatas. Tradicinės kaimo gyvenvietės, esančios istorijos ir kultūros paminklų sąrašuose, neaprėpia Lietuvos etnografinių kaimų architektūros įvairovės pagal jų struktūrą, apstatymą (pvz., neįrašyta gatvių kaimų tipą – gatvių rėžinių, dvilypių, palaidų gatvių, linijinių ir t. t.), etninė regioninė savituma (menkai ištirti Žemaitijos, Suvalkijos ir Mažosios Lietuvos etnografiniai kaimai). Todėl daug etnografinių kaimų apskritai nėra saugoma. Nė vienas etnografinis kaimas nėra įrašytas į Kultūros vertibių apsaugos registrą (jų įrašymo principai, įvertinimo kriterijai, pagal kuriuos ištirta vos 14 etnografinių kaimų, dar tik baimi rengti).

Etnografinių kaimų apskaita tvarkoma tik pagal jų architektūrinę išliekamąją vertę, todėl neįvertinami juose išlikę etninės kultūros gyvosios tradicijos reiškiniai. Tai trukdo atskleisti jų etninės kultūros savitumą, verslinių (pvz., turizmo), edukacinių ir kultūrinių patrauklumą. Lietuvos etnografinių kaimų apskaita ir tyrimai iki šiol nėra vykdomi kompleksiškai, ir taiapsunkina šiuolaikinę jų rinkodarą. Tinkamų apskaitos ir tyrimų sąlygų sudarymas paspartintų etnografinių kaimų architektūros, archeologijos, etninės kultūros vertibių apsaugos registrą, gamtos vertibių, esančių



Marijos ir Jurgio Striaukų kaimo turizmo sodyba prie Beržoro ežero



čių etnografinių kaimų aplinkoje, – i valstybės saugomų gamtos paveldo objektų sąrašą.

Turimi sukaupti duomenys apie etnografinius kaimus neužtikrina greito ir efektyvaus vertybų inventorizavimo ir įvertinimo (Kultūros paveldo centras tyrimus pagjėgia atlikti kasmet ne daugiau kaip keturiuoje etnografiniuose kaimuose), todėl daugelio etnografinių kaimų medinių statinių būklė sparčiai blogėja (ypač mažosios architektūros paveldo: kryžių, koplytstulpų, skulptūrų, kapinių ansambliu). Stokojamas finansinių išteklių, todėl neužtikrinamas koordinuotas duomenų apie etnografinius kaimus kaupimas, jų fiksavimas ir tyrimai įvairiose šalies mokslo ir mokymo institucijose, muziejuose, nacionalinių regioninių parkų direkcijose, savivaldybėse.

Néra nei veiksmingos etnografinių kaimų architektūros išsaugojimo priemonių sistemos, nei teisinių, ekonominių, socialinių ir kultūrinių salygų ja sukurti. Esamos priemonės neužtikrina etnografinių kaimų gyvybingumo ir savitumo palaikymo, etninės kultūros paveldo išsaugimo, gyvosios tradicijos puoselėjimo ir plėtros. Mažėja vienos gyventojų, jie sensta, todėl sparčiai nyksta etnografinių kaimų etninės architektūros paveldas ir jo gyvoji tradicija. Ribotai ir lėtai atnaujinami vertingi statiniai valstybės lėšomis. Lietuvos etninės architektūros istorikai drauge su architektais iki šiol nėra parengę rekomendacijų, kaip etnografiniuose statiniuose priderinti modernius sanitarijos įrenginius, gamybos, statybos technologijas. Savarankiskai pritaikant pastatus rekreacijai ir turizmui, darkomas etnografinių kaimų etninės architektūros sprendimas, statomi nauji statiniai dažnai neatitinka vienos tradicijų, tai griauna etnografinių kaimų savitumą, dako tradicinį kraštovaizdį, naikina gamtos vertynes.

Nepakankamas valstybės ir visuomenės dėmesys etnografinių kaimų etninės kultūros gyvajai tradicijai, jų gamtos ir istorijos vertybėms. Etnografiniuose kaimuose neatlikti gyventojų verslumo, gyvensenos, kūrybos, etninės psychologijos, gyvenimo kokybės tyrimai. Nepakankamai ištirtas etnografinių kaimų lokalinius savitumas. Šalies visuomenė ir etnografinių kaimų bendruomenėms trūksta žinių apie etnografinių kaimų vertybų, išteklių, tradicijų vertę, jų panaudojimo galimybes šiuolaikinėje ekonominėje ir kultūrineje veikloje. Etnografiniai kaimai nepakankamai išlieja i turizmo informacijos plėtros sistemą.

Etnografiniuose kaimuose vyrauja nekomercinis ūkininkavimas, smulki žemėvalda, ekstensyvi žemdirbystė, turinti ekologinio ūkininkavimo požymiu; taikomi pi- gesni tradiciniai ūkininkavimo būdai ir inventorius – arkliai ir atitinkamais tradiciniai padargais apdirbama žemė, šienaujama ir javai kertami pjautuvas, dalgiai, menkai technizuotas derliaus apdorojimas ir laikymas. Tokia netekianti pakankamai pajamų ūkinė veikla nepadeda spręsti etnografinių kaimų gyventojų ekonominį ir socialinių problemų. Nors ir esama išteklių, etnografiniuose kaimuose per lėtai plėtojami alternatyvūs verslai. Konservatyvi etnografinių kaimų gyventojų maštysena trukdo prisitaikyti prie kintančių verslo salygų.

Rinkodaros, žaliaivų paieškos ir kitus vadybos klausimus iš dalies mėgina spręsti nacionalinių ir regioninių parkų direkcijos, tačiau ir joms trūksta metodinės informacijos. Etnografiniuose kaimuose verslui plėtoti men-

kai pritaikomi ir panaudojami kulinarinio paveldo ištekliai. Tradiciniai amatai, tautodaile verčiasi tik pavieniai meistrai. Neplėtojami tradiciniai verslai: medienos apdirbimas, puodininkystė, odos ir kailiu išdirbimas, vaistažolių rinkimas, bitininkystė, žirgininkystė ir kiti.

Etnografiniai kaimai nepakankamai ištraukiama i turizmo veiklą (kiek sparčiau – Žemaitijoje ir Aukštaitijoje). Kaimo turizmui plėtoti retai panaudojamos etnografinės aplinkos teikiamas unikalios galimybės. Iki šiol nepradeti įgyvendinti Kultūros ministerijos Kultūros vertybų apsaugos departamento užsakymu mokslininkų, architektų ir kitų etninės kultūros specialistų 1994–1995 metais parengti projektai „Verbų etninės kultūros draustini“, „Keturiasdešimt totorių kaimo etninės kultūros draustini“. Daugelis etnografinių kaimų yra vandens ir automobilių turizmo mėgejiskų maršrutų zonoje, tačiau iki šiol neišplėtota infrastruktūra, kurios reikia šiam turizmui: kelialai, bendrojo naudojimo transportas, stovyklavietės, poilsio aikštelių, inventoriaus nuoma, pakelės prekyba.

Trūksta koordinavimo sprendžiant etnografinių kaimų problemas, nacionalinio biudžeto ir ES lėšų racionalaus panaudojimo klausimus.

**Sprendimai.** Tikslinga peržiūrėti ir nustatyti naujas etnografinių kaimų, jų vertybų įvertinimo ir atrankos kriterijus, pagal kurius kiekvienam šalies etnografiniame regione galima būtų atrinkti ir rinkodaros požiūriu įvertinti tai, kas saugotina etnografiniuose kaimuose, juos ir jų vertibes ištraukti į kompleksiškai integralią (susijusi su kitomis duomenų sistemomis) apskaitą, atlikti jų išteklių ir plėtros galimybių analizę, apskaičiuoti, kiek būtina skirti investicijų etnografiniams kaimams išsaugoti. Prioritetai turėtų būti teikiami tiems kaimams, kurių turi daugiau išteklių, saugojamų ir puoselėjamų vertybų, plėtros perspektyvų ir galimybių.

Siekiant suaktyvinti etninės kultūros tradicijų, kaimo turizmo ir rekreacijos paslaugų plėtrą etnografiniuose kaimuose ir jų apylinkėse, būtina sparčiau renovuoti architektūrinę vertę turinčius statinius, mažinti valstybinių ir privačių interesų priešpriešą, sukurti teisines ir finansines salygas, kad būtų atlyginamos išlaidos asmenims, renovuoantiems, restauruoantiems etnografiniuose kaimuose esančius vertingus statinius.

Būtina propaguoti tradicijomis pagrįstas turizmo ir rekreacijos paslaugas, didinti jų prestižą; sukurti teisines, finansines ir ekonominės salygas etnografinių kaimų gyventojams gauti pajamų už viešasias paslaugas, infrastruktūros puoselėjimą, gamtosauginę veiklą; teikti valstybės finansinę paramą ir pagal galimybes panaudoti ES struktūrinių ir tarptautinių fondų lėšas alternatyviai veiklai (ypač etnokultūrinio turizmo, verslų ir amatų), etninės kultūrinės veiklos ir raiškos projektams, pagrįstiemis etnografinių kaimų privalumais ir padedantiems išsaugoti regionų savitumą.

Plėtotinos ir remtinos įvairios edukacinės programos, susijusios su etnografinių kaimų specifika. Etnografinių kaimų vertybės turi būti žinomas, prieinamos visuomenei, todėl visomis šiuolaikinėmis priemonėmis turi būti skleidžiama informacija apie etnografinius kaimus.

Siekiant pagerinti gyvenimo salygas etnografiniuose kaimuose, būtina sukurti patrauklių šių kaimų infrastruk-

tūrą. Reikia sudaryti etnografinių kaimų vizualinės informacijos sistemą, gerinti privažiuojamuosius keliaus prie etnografinių kaimų ir aplinkinių turizmo objektų, įrengti automobilių stovėjimo aikštèles ir stovyklavietes, tvarkyti aplinka.

Svarbu plėtoti užimtumo didinimo programą ir skurdo mažinimo strategiją, sudaryti palankias gyvenimo ir darbo salygas jaunimui. Siekiant išsaugoti tradicinių bendruomenių gyvybingumą, reikia gerinti sveikatos apsauga ir profilaktiką, socialinę paramą ir švietimą, viešosios tvarkos apsaugą. Etnografinių kaimų plėtros projektavimas itin specifinis, todėl jis įmanomas tik remiantis vietos gyventojų verslumu, etninės psychologijos stebėjimais. Tikslingo vykdymo etnografinių kaimų gyvenimo ir aplinkos kokybės monitoringą.

**Numatomai rezultatai.** Panaudojus kaimuose išlikusį etnokultūrinį palikimą ir vietos tradicijas, pagerės gyvenimas juose, bus geriau tenkinami vietos bendruomenės poreikiai. Etnografiniai kaimai taps šalies regionų etninės kultūros ir ūkinės tradicijų židiniai, bus išsaugotas ir puoselėjamas vietovės savitumas ir regioninius tapatumas. Etnografiniai kaimai taps patrauklūs rekreacijai ir turizmo plėtrai.

Tautodalės ir folkloro raida, senosios ūkinės veiklos tradicijos bus derinamos su kaimo turizmu, rekreacine veikla, kitais alternatyviais verslais kaimo, bus išplėtotos atitinkamų paslaugų ir prekybos sektorius.

Etninė architektūrinė vertė turinčių pastatų atnaujinimas panaudojant autentiškas statybinės medžiagą ir tradicinių statybos būdą sudarys salygas kurti darbo vietas ir plėtoti verslą kaimo.

Etninės kultūros vertybų pristatymas, tradiciniai amatai ir verslai, tautodalė, šventės ir tradicinės apeigos, kiti kultūros renginiai bus svarbiausios turizmo ir rekreacijos plėtrą skatinančios priemonės. Etnografinių kaimų vertybės taps atviros ne tik šalies visuomenei, bet ir pasauliui. Bus sudarytos geresnės salygos, kad etnografiniuose kaimuose ir jų aplinkoje išliktu etninės kultūros, gamtos, istorijos, mitologijos, archeologijos vertybės; bus išsaugota etnografinio kaimo gyvybinga visuma (gyvoji etninės kultūros tradicija, kultūros, gamtos vertybės ir kita).

Etnografinių kaimų bendruomenės teisinėmis, finansinėmis ir ekonominėmis priemonėmis bus skatinamos teikiti viešojo vartojimo paslaugas, rūpintis infrastruktūros kūrimu ir aplinkosauga.

**Programa finansuojama** Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto lėšomis, savivaldybių biudžetų lėšomis, kitomis teisėtai išsigytomis lėšomis.

Jos įgyvendinimą koordinuoja Žemės ūkio ministerija kartu su Etninės kultūros globos taryba.

Detaliame Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikės programos įgyvendinimo priemonių 2003–2006 metų plane nurodytos konkrečios priemonės, kurias privalės atlikti Žemės ūkio, Aplinkos, Kultūros, Ūkio, Švietimo ir mokslo, Socialinės apsaugos ir darbo, Susisiekimo, Sveikatos apsaugos ministerijos, Kultūros vertybų apsaugos departamentas, Žemės ūkio rūmai, Valstybinė lietuvių kalbos komisija, Valstybinis turizmo departamentas, savivaldybės bei kitos suinteresuotos institucijos iki 2006 metų.



Smilgių etnografinė sodyba – Panevėžio kraštotyros muziejaus filialas

Gvido Vilko nuotrauka





## Tarpinstitucinis bendradarbiavimas

**Siekdama spręsti etninės kultūros globos klausimus ir užtikrinti tarpinstitucinį etninės kultūros valstybinės globos koordinavimą,** Taryba bendradarbiavo su Lietuvos Respublikos Prezidentūra, Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros, Žmogaus teisių, Valstybės valdymo ir savivaldybių, Biudžeto ir finansų, Kaimo reikalų komitetais, Valstiečių ir Naujosios demokratijos partiju, Naujosios sąjungos (socialliberalų), Socialdemokratinės koalicijos frakcijomis ir Mišria Seimo narių grupe. Koordinuojant etninės kultūros valstybinę globą, aktyviai bendradarbiauta su Lietuvos Respublikos Vyriausybe, Aplinkos, Finansų, Kultūros, Švietimo ir mokslo, Vidaus reikalų, Žemės ūkio ministrų, Lietuvos Respublikos Seimui ir Vyriausybei atskaitingomis institucijomis – Valstybine lietuvių kalbos komisija, Paminklosaugos komisija, Spaudos, radio ir televizijos rėmimo fondu, Tautinių mažumų ir išeivijos departamento, Pedagogų profesinės raidos centru, Lietuvos autorų teisių gynimo asociacijos agentūra, apskritimis ir savivaldybėmis, įvairiomis mokslo ir studijų įstaigomis, visuomeninėmis organizacijomis.

**Sausio mėn.** įvyko susitikimas su išrinktuoj Respublikos Prezidentu Rolandu Paksu. Susitikime dalyvavo K. Stoškus, V. Kondratienė, J. Rudzinskas, D. Urbanavičienė, V. Čaplikas A. Vyšniauskaitė, M. Martinaitis, L. Trasykytė. Buvo aptarti Etninės kultūros valstybinės globos klausimai (švietimas ir ugdymas, etninės kultūros paveldas, gyvoji etninė kultūra), Regioninės politikos ir plėtros problemas Lietuvai integruojant į Europos Sajungą, valstybinės kalbos politika ir jos pagrindinės problemas (lietuvių kalbos pozicijos daugiakalbėje Europoje, pasididžiavimas savo tautiškumu visuomenėje, valstybinio elektroninio terminų banko kūrimas, mokslo kalba). Ši klausimą pristatė Valstybinės lietuvių kalbos komisijos pirmininkė I. Smetonienė.

Derinant Tarybos ir Kultūros ministerijos veiksmus rengiant *Etninės kultūros plėtros valstybinę programą*, įvyko keli Tarybos ir Kultūros ministerijos vadovų susitikimai. Jų metu sutarta su jungti Tarybos ir Kultūros ministerijos parengtus Valstybinės etninės kultūros plėtros programos projektus ir prašyti Lietuvos Respublikos Vyriausybės skirti papildomai laiko naujojo projekto deriniui. Programos projektas su suinteresuotomis institucijomis buvo derinamas sausio-birželio mėnesiais. Tarybos pirmininko pavaduotoja V. Kondratienė birželio 9 d. dalyvavo Vyriausybės strateginio komiteto posėdyje svarstant Etninės kultūros plėtros valstybinės programos projektą. Etninės kultūros plėtros valstybinė programa buvo patvirtinta Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2003 m. birželio 19 d.

**Sausio mėn.** Etninės kultūros globos tarybos atstovai K. Stoškus, V. Kondratienė, D. Urbanavičienė susitiko su Lietuvos muzikos akademijos rektoriumi Juozu Antanavičiumi ir aptarė Muzikos akademijoje sukauptą etninės kultūros vertybų apsaugos ir etnomuzikologijos archyvo steigimo klausimus. Rektorius paprašė Tarybą išreikšti nuomonę dėl Muzikos akademijos Muzikologijos instituto Etnomuzikologijos skyriaus (kuriam priklauso ir folkloro archyvas) reorganizavimo į universitetinį institutą, suteikiant jam juridinio asmens statusą. Naujai įsteigta institucija galėtų vykdyti taikomuosius tyrimus, tam būtų papildomai skirti etatai ir finansavimas archyvinei medžiagai tvarkytai. 2003 m. sausio 15 d. Tarybos posėdyje buvo nutarta pri-

tarti Lietuvos muzikos akademijos Senato parengtam projektui reorganizuoti Muzikos akademijos Muzikologijos instituto Etnomuzikologijos skyrių į universitetinį mokslo institutą – Etnomuzikologijos institutą, suteikiant jam juridinio asmens teises.

**Vasario mėn.** Vilniaus m. savivaldybės Naujamiesčio moksleivių namų direktorių kvietimu Tarybos atstovai V. Kondratienė ir J. Rudzinskas apsilankė minėtoje įstaigoje. Ekspertų buvo prašoma įvertinti etnokultūrinių būreliai (tautodailės ir folkloro) ugdymo programos turini, veiklos sąlygas bei rezultatus. Aptartos naujų patalpų etnokultūrinei veiklai skyrimo problemas. Tarybos narių K. Stošaus, V. Kondratienės, A. Švirmicko iniciatyva šis klausimas aptartas su Vilniaus miesto meru A. Zuoku ir savivaldybės Švietimo skyriumi. V. Kondratienė kartu su Vilniaus m. savivaldybės Švietimo skyriaus vedėjo pavaduotoju T. Gečiu apžiūrėjo patalpas, kurias ketinama skirti mokytojams Astridos Gaspariūnienės vykdomam etninės kultūros edukaciniam projektui.

**Kovo mėn.** Tarybos atstovai K. Stoškus, V. Kondratienė ir D. Urbanavičienė su švietimo ir mokslo ministru A. Monkevičiumi aptarė Etnomuzikologijos archyvo steigimo ir Archyvu įstatymo pakeitimą klausimus. Taryba pateikė ekspertinius siūlymus dėl Archyvų, Mokslo ir studijų bei Aukščiojo mokslo įstatymų pakeitimo. Švietimo ministerija vėliau informavo Tarybą, kad Lietuvos archyvų departamentas rengia naujos redakcijos Lietuvos Respublikos archyvų įstatymo projektą, jam įsigaliojus atitinkamai būtų pakeisti ir papildyti Lietuvos Respublikos Mokslo ir studijų bei Aukščiojo mokslo įstatymai.

Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto kvietimu Etninės kultūros globos tarybos nariai dalyvavo renginyje „Nacionalinė kultūra ir menas Lietuvos raduje ir televizijoje“ ir surengtoje spaudos konferencijoje. Konferencijoje pranešimą tema „Įsisenėjusios kultūros politikos ligos“ skaitė K. Stoškus.

Alytaus dailiųjų amatų mokyklos surengtoje tarptautinėje konferencijoje „Europos Sajunga ir etninės kultūros paveldas“ dalyvavo Tarybos narys R. Astrauskas ir Tarybos kviestinis ekspertas V. Tumėnas. Renginyje jie pristatė Tarybos veiklą, skaitė pranešimus, aptarė etni-

nės kultūros globos klausimus su konferencijoje dalyvavusiais Švedijos, Lenkijos ir kitų valstybių etninės kultūros ekspertais bei sutarė dėl ekspertinio bendradarbiavimo. Konferencijos metu pristatytas mokyklos vykdomas projektas „Nauja erdvė senoje pastogeje“.

**Balandžio mėn.** Tarybos iniciatyva įvyko Valstybinės lietuvių kalbos komisijos, Etninės kultūros globos tarybos ir Lietuviai kalbos instituto atstovų pasitarimas tarp mių ir etnių vietovardžių išsaugojimo klausimais. Atskirai nagrinėtos Pelaniškių-Peleniškių kaimo vardo užrašymo bei tarmių ir etnių vietovardžių išsaugojimo problemos. Surengtame pasitarime suabejota, ar norminiant lietuvių kalbą nėra daroma žala senųjų vietovardžių išsaugojimui. Tarybos ekspertų nuomone, šis klausimas reikalauja papildomos mokslinės diskusijos, tai patvirtina ir skirtingos ekspertų išvados. Svarbus ir klausimo teisinis aspektas – kaimo vardo raidės pakeitimas gali sudaryti keblumą atkuriant asmenų nuosavybės teisę į išlikusį nekilnojamąjį turą, turėtą Pelaniškių kaime. Pasitarimo metu Lietuvių kalbos instituto Vardyño skyriaus darbuotojas dr. Laimutis Bilikis ir Valstybinės lietuvių kalbos komisijos vadovai patvirtino minėtų institucijų anksčiau išreikštą nuomonę, kad oficialiai turėti būti vartojami sunorminti vietų vardai. Jų manymu, tai nekludo vietas gyventojams savo vietovardžius tarti laikantis tarminės tradicijos. Jeigu į oficialiąją vartoseną būtų grąžintas Pelaniškių vardas, tą patį reikėtų daryti ir su kitais vietovardžiais, t. y. atsisakyti jų norminimo, pradėto tarpukario Lietuvoje. Tuo būdu būtų pakenkta bendrinės lietuvių kalbos sistemai. Šiuo klausimu nuomonės išsisiskyrė.

Tarybos Švietimo ir mokslo komisijos pirmininkė doc. dr. I. Čepienė ir Tarybos sekretoriato vyresnioji specialistė D. Malinauskaitė lankėsi Kauno „Šilo“ pradinėje mokykloje, kurioje mokoma etnokultūrinį dalykų. Ekspertė I. Čepienė pateikė etninės kultūros ugdymo programos vertinimą, išvadas ir pasiūlymus dėl jos tobulinimo.

Tarybos atstovės V. Kondratienė ir prof. A. Vyšniauskaitė lankėsi Suduvos regioninėje etninės kultūros globos taryboje (Marijampolėje), susitiko su Marijampolės apskrities viršininku A. Mitrulevičiumi. Tartasi dėl patalpų Suduvos regioninei tarybai suteikiimo panaudos pagrindais. Tarybos atstovai dalyvavo Marijampolės kolegijos pasitarime dėl etninės kultūros specialistų rengimo ir kvalifikacijos tobulinimo Suvalkijos (Suduvos) regione.

**Balandžio-birželio mėnesiais** Tarybos ekspertas V. Čaplitas dalyvavo organizacinių komisijos „Dėl Lietuvos valstybingumo ir Dainavos krašto rašytiniuose šaltiniuose 750 metų jubiliejų paminėjimo“ pasitarimuose, prisidėjо prie renginio organizavimui.

**Liepos mėn.** Tarybos atstovai K. Stoškus, V. Kondratienė ir V. Čaplitas susitiko su Vidaus reikalų ministru V. Bulovu, ministerijos sekretoriais A. Astrauskui bei R. Budbergui ir aptarė regioninės plėtros, etnografinių regionų savitumo išsaugojimo problemas. Sutarta dėl bendros darbo grupės sudarymo. 2003 m. spalio ir gruodžio mėnesiais įvyko šios darbo grupės posėdžiai. Sutarta iki 2004 m. kovo 1 d. patekti siūlymus Vidaus reikalų ministrui dėl Lietuvos Respublikos teritorinės administracinės sandaros tobulinimo.



Mokslo tarybos pirmininkė prof. Kęstutė Makariūnė (centre) sukakties proga Etninės kultūros globos tarybos vardu pasveikino Tarybos pirmininko pavaduotoja Virginija Kondratienė ir etnomuzikologas doc. dr. Rimantas Astaruscas (iš kairės)

Virginijos Valuckienės nuotrauka





**Rugsėjo mėn.** Taryba ir Žemės ūkio universitetas Kaune surengė seminarą–diskusiją „ES parama etninės kultūros projektams“. Seminaras vyko kasmetinės parodos „Lietuvos Agropanorama 2003“ metu. Tarybos pirmininko pavaduotoja V. Kondratienė kartu su Žemės ūkio ministerijos Kaimo plėtros ir informacijos departamento direktore Virginija Žoštautiene konferencijos dalyviams pristatė Lietuvos Respublikos Vyriausybės patvirtintą *Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikę programą 2003–2006 m.*

Tarybos ekspertai V. Kondratienė, I. Čepienė, V. Čaplikas ir V. Jazerskas lankėsi Latvijos Respublikos švietimo ir mokslo ministerijoje. Joje domėtasi, kaip švietimo ir ugdymo įstaigose perteikiamas žinios apie etninę kultūrą. Susitikime su Švietimo ir mokslo ministerijos valstybės sekretore Sarmite Vegere, kitais ministerijos darbuotojais pasikeista informacija apie etniškų kultūros būklę švietimo įstaigose. Konstatuota, kad Latvijos švietimo ir mokslo sistemoje iš esmės atsisakyta etniškų kultūrų kaip dalyko dėstyto, todėl žinios apie etninę kultūrą perteikiamos papildomo ugdymo pamokose, būreliuose. Latvijos valstybės tarnautojų manymu, tai ne užtikrina kokybiško ir sisteminių žinių apie etninę kultūrą įsisavinimo.

Vizito Latvijoje metu lankytasi Regioninės plėtros ir vietos savivaldos ministerijoje. Domėtasi Latvijos regioninė politika. Latvijoje daug dėmesio skiriama regioninei plėtrai. Sudomino tai, kad Latvijoje regionalai sudaryti etnografiniu principu. Jie sutampa su istorijos eigoje susi-

formavusiomis savitomis teritorijomis, turinčiomis senus istorinius pavadinimus – Žiemgala, Kuržemė, Vidžemė, Latgalė ir kt. Šiu regionų savitumus išlaikiusių teritorijų išskyrimas padeda išsaugoti ir plėtoti etnokultūrinį Latvijos savitumą. Šią Latvijos patirtį tikslinga perimti ir Lietuvai, siekiant išsaugoti etnokultūrinį regionų savitumą.

Vizito metu bendradarbiauta su Lietuvos ambasadą Latvijoje, tartasi dėl galimybės Latvijoje pristatyti lietuvišką kulinarinį paveldą Lietuvos Neprikalnės dienos minėjimo Latvijoje metu.

**Gruodžio mėn.** Tarybos ekspertai prof. habil. dr. A. Vyšniauskaitė, V. Kondratienė ir kvestinės Tarybos ekspertas habil. dr. K. Ėringis dalyvavo Aplinkos ministerijos organizuotame suinteresuotų valstybės institucijų pasitarime. Jame aptartas valstybinės kraštovaizdžio politikos projektas. Taryba pristatė šiu Tarybos ekspertų parengtas išvadas.

Taryba ir Pedagogų profesinės raidos centras surengė Lietuvos mokytojams konferenciją „Etninės kultūros ugdymo kaita ir problemos“. Pranešimą „Teisinės prielaidos etninės kultūros vertybės švietimo sistemoje perteikti“ skaitė V. Kondratienė, pranešimą tema „Etninės kultūros interpretavimas šiuolaikinėje mokykloje“ perskaityė dr. I. Čepienė. Konferencijos dalyviai priėmė rezoliuciją, kurioje akcentuojama būtinybė sukurti vieną, nuosekilią etniškų kultūros ugdymo sistemą ikimokyklinėse ugdymo įstaigose ir bendrojo lavinimo mokyklose. Rezoliucija išsiusta Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komitetui, Švietimo ir mokslo ministerijai.



I folklorinių sajūdžių dar sovietinių laikų išjungė daug mokytojų. Vienas jų – lituanistas Antanas Jarmala, subūrės etnografinį ansamblį Viečiūnuose (Druskininkų apyl.) 1987 m.

V. Daraikėvičiaus nuotrakė

## Tarptautiniai seminarai

**2003 m. vasario 4–9 d.** Indijoje, Bombėjuje, vyko konferencija tradicinių kultūrų klausimais (*World Council of Elders. The ancient traditions & cultures*), kurioje dalyvavo Tarybos narys J. Trinkūnas. Joje dalyvavo apie 150 atstovų (seniūnų) iš Afrikos, Amerikos, Azijos ir kitų pasaulyo šalių. Valstybės itin susirūpinusios etninės kultūros išlikimu, jos apsauga. J. Trinkūnas pristatė Lietuvoje priimtą Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų ištaymą, kuriuo buvo labai susidomėta. Daugelio šalių atstovai konstatavo, kad negali rasti būdu, kaip užtikrinti etninės (tradicinės) kultūros apsaugą. Lietuvos pavyzdys juos sužavėjo tuo, kad buvo pasirinkta efektyviausia prieinė etninės kultūros globai užtikrinti – jos teisinė (ištayminė) apsauga. Konferencijos pranešimų II tome atspausdintas ir J. Trinkūno pranešimas.

**2003 m. rugpjūčio 8–9 d.** Taryboje vyko tarptautinis seminaras „Globalinės pastangos išsaugoti etniškes kultūras ir religijas“. Lietuvos Respublikos Seimas ir Taryba susilaukė aukšto tarptautinės bendruomenės ivertinimo dėl Lietuvos Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų ištaymo, kurį kitų šalių atstovai ima sau pavyzdžiu.

**2003 m. rugsėjo 18 d.** Vilniuje vyko seminaras „Pagrindiniai Suomijos regioninės politikos bruožai ir de-

centralizacija regionų plėtros procesuose“. Seminarą vedė Suomijos vietos ir regioninės savivaldos asociacijos už regioninę plėtrą atsakingas direktorius Keijo Sahrmanas. Šis seminaras buvo Antrojo Dzūkijos kultūros kongreso mokslinio renginio, skirto Dainavos krašto 750 metų sukaktiai, tēsinys. Seminarą organizavo Etninės kultūros globos taryba (V. Čaplikas, V. Kondratienė).

**2003 m. spalio 2–5 d.** Vilniuje pirmąkart įvyko tarptautinės organizacijos ICTM (*International Council for Traditional Music – Tarptautinė tradicinės muzikos taryba*) renginys – ICTM padalinio Etnochoreologijos studijų grupės seminaras, skirtas XIX a. poriniams sukamiesiems šokiams tyrinėti. Seminarą organizavo Taryba, seminarą vedé dr. D. Urbanavičienė. Spalio 3 d. įvyko svečių susitikimas su Tarybos ekspertais, buvo aptarti tradicinės seminaras „Globalinės pastangos išsaugoti etniškes kultūras ir religijas“. Lietuvos Respublikos Seimas ir Taryba susilaukė aukšto tarptautinės bendruomenės ivertinimo dėl Lietuvos Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų ištaymo, kurį kitų šalių atstovai ima sau pavyzdžiu.

Konferencijos pranešimų II tome atspausdintas ir J. Trinkūno pranešimas.



Vis labiau populiarėja Vilniaus tradicinių šokių klubas, kuriamo liaudies šokių moko etnochoreografę, Tarybos pirmininko pavaduotoja dr. Dalija Urbanavičienė



## Bendradarbiavimas su visuomeninėmis organizacijomis

(bendri seminarai, konferencijos, kiti renginiai, skaityti pranešimai)

**Vasario mėn.** Taryboje lankėsi Žemaičių kultūros draugijos atstovai; buvo aptarti etnografinių regionų klausimai.

**Kovo mėn.** visuomeninės organizacijos „Consilia Academica“ konferencijoje „Kad Lietuva neišsivaikščiotų: iššukiai išjungiant į Europos Sajungą“, vykusiame Kaune, Tarybos narė prof. A. Vyšniauskaitė skaitė pranešimą „Prisirišimas prie savo žemės, gamtos ir namų lietuvių kultūroje“. Tęsiant šią konferenciją Vilniuje 2003 m. kovo 21 d. Tarybos narys poetas M. Martinaitis skaitė pranešimą „Krikščionybė, etninė kultūra ir tautinis identitetas“. Konferencijoms pirmininkavo Lietuvos kultūros kongreso vadovas, Tarybos pirmininkas doc. dr. K. Stoškus, joste taip pat dalyvavo Tarybos nariai ekspertai I. Čepienė, R. Astrauskas ir kt.

**Balandžio mėn.** Tarybos nariai K. Stoškus, V. Kondratienė, I. Čepienė, A. Vyšniauskaitė dalyvavo konferencijoje Seime „Valstybinė kultūros politika Lietuvių stojant į Europos Sajungą“. Konferenciją kartu su Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto pirmininku R. Pavilioniu vedė ir pranešimą jame perskaite doc. dr. K. Stoškus, kultūros projektų finansavimo klausimais pasiskakė V. Kondratienė. Konferenciją surengė Lietuvos kultūros kongresas.

**Liepos mėn.** Plateliuose įvyko Etninės kultūros globos tarybos, Lietuvos ūkininkų draugijos Plungės skyriaus ir Žemaitijos regioninės etninės kultūros globos tarybos organizuotas seminaras „Lietuvių šeima ir papročiai“, kuriamė dalyvavo Tarybos nariai V. Kondratienė, R. Vasiliauskienė ir kviestiniai ekspertai – Aplinkos ministerijos Teritorijų planavimo, urbanistikos ir architektūros departamento Kraštovaizdžio skyriaus vedėjas dr. D. Pivoriūnas ir Lietuvos istorijos instituto mokslo darbuotojas dr. V. Tumėnas, taip pat Žemaitijos regioninės tarybos pirmininkas A. Vauras ir specialistė A. Kazakaitytė. Etninės kultūros globos tarybos veiklą apžvelgė V. Kondratienė. Konferencijoje perskaitytas A. Vyšniauskaitės pranešimas „Lietuvių šeima ir papročiai“. D. Pivoriūnas skaitė pranešimą „Etnografiniai regionali ir tradicinių kraštovaizdis“, R. Vasiliauskienė – „Žemaitijos regiono tradicinė etnografinė architektūra ir jos saveika su gamta“.

**Spalio mėn.** Juknaičiuose (Šilutės r. savivaldybė) įvyko Tarybos ir Lietuvos ūkininkų draugijos organizuo-

tas seminaras „Moters vaidmuo kaime Lietuvai integravantis į Europos Sajungą“, kuriamė dalyvavo Lietuvos ūkininkų draugijos narės. Pranešimą „Etninės kultūros objektų panaudojimas kaimo verslumui didinti“ skaitė V. Kondratienė, Tarybos ekspertas A. Aleksandravičius kalbėjo apie Europos Sajungos fondų paramą etninės kultūros projektams.

**Lapkričio mėn.** „Žiemgalos“ draugijos 15 metų jubiliejine konferencijoje dalyvavo Aukštaitijos tarybos nariai V. Vasiliauskaitė, E. Vasiliauskas, ekspertai K. Garšva, Ž. Šaknys. Konferencijoje svarstytais Žiemgalos subregiono Aukštaitijos teritorijoje klausimas.

Lietuvos tautodailininkų sajungos Aukštaitijos skyrius pradėjo rengti tradicinių verslų ir amatų mokymo programas Panevėžio apskrities darbo biržai.

Mažosios Lietuvos taryba užmezgė ryšius su Mažosios Lietuvos tradicijas puoselejančiomis organizacijomis: Vyduno draugija, Mažosios Lietuvos Enciklopedijos redakcine kolegija, Lietuvos ūkininkų draugijos Klaipėdos regiono padaliniu.

**Gruodžio mėn.** Suvalkijos (Sūduvos) taryba Marijampolėje surengė konferenciją „Suvalkijos (Sūduvos) etnografiniai istorinių regionų: ištakos, dabartis ir perspektyvos“. Pagal regioninėje taryboje iš anksto aptartą konferencijos koncepciją ir išskirtas aktualias temas buvo perskaityta 18 pranešimų, pristatytas Sūduvos regiono tautinis kostiumas, muzikavimo tradicijos bei kulinarinių paveldas, regiono kultūrą reprezentuojantys leidiniai.

Igyvendinant PHARE 2000 EES Marijampolės verslo plėtros fondo finansuojamą projektą, bendradarbiaujant su Marijampolės apskrities etnospecialistais bei Suvalkijos (Sūduvos) regiono tautodailininkais ir liaudies meistrais, išleistas informacinis rankų darbo gaminių interjerui bei namų puošybai gamintojų katalogas „Sūduvos namų dizainas“. Suvalkijos (Sūduvos) tarybos ir Marijampolės kraštotojos muziejaus iniciatyva surengta suvalkietiškų kanklių muzikos šventė Marijampolėje, kurioje dalyvavo viso regiono kanklininkai, vyko kankliavimo mokymo seminarai, vaikų kankliavimo pamokėlės, susitikimas su suvalkietiškų kanklių gamintojais, pagerbtis Sūduvos krašto kanklininkai, kankliavimo mokytojai.

## Tarybos veikla regionuose

**2003 07 11–12 d.** Telšių muziejuje „Alka“ vyko tarptautinė konferencija „Istoriniai etnografiniai regionai ir globalūs procesai: konversijos ir migracija“, kurioje dalyvavo Tarybos narys E. Skarbalius. Jis parengė bendra konferencijos apžvalgą. Konferencija priėmė rezoliuciją dėl istorinių etnografinių regionų, kurioje siūloma įvairiapusiškai ištirti ir ivertinti istorinių etnografinių regionų svarbą valstybių vystymuisi. Iši procesą siūlyta įtraukti visuomenę, mokslininkus ir politikus.

**2003 09 30 d.** Duobelėje (Latvija) vyko darbinė konferencija istorinio–kultūrinio turizmo problemoms Lietuvoje ir Latvijoje aptarti. Konferencijoje dalyvavo Joniškio muziejaus direktorius, Aukštaitijos EKGT narys E. Vasiliauskas. Konferencijoje nutarta kartu su Duobelės, Jelgavos (Latvija), Akmenės, Joniškio (Lietuva) kultūros darbuotojais parengti tarptautinį etnoturistinį maršrutą „Senaisiais žiemgalių takais“, iš kurį įtraukti ryškiausi šio krašto istoriniai, kultūriniai, etnografiniai paminklai. Sudaryta bendra tarpvalstybinė šio maršruto infrastruktūros programa.

**2003 11 26–27 d.** Aukštaitijos EKGT narys E. Vasiliauskas dalyvavo tarptautinėje konferencijoje „Žiemgaliai“ Rygoje, skaitė pranešimą „Naujausi archeologiniai tyrinėjimai Sidabrės (Joniškio r.) archeologinių paminklų komplekse“. Konferencija buvo skirta bendriems Latvijos ir Lietuvos teritorijoje gyvenusių žiemgalių istorinio, etnokultūrinio paveldo tyrinėjimams apibendrinti.

**2003 12 05 d.** Dzūkijos (Dainavos) EKGT nariai Suvalkuose (Lenkija) susipažino su senųjų amatų atgaivinimo projektu, kurį kuruoja Euroregiono „Nemunas“ asociacijos direktorė M. Dudinska. Tartasi dėl bendro projekto, kurio vykdymo bus Lenkija, Lietuva, Latvija bei Estija, kūrimo.

Tarybos padaliniai – regioninės etninės kultūros globos tarybos bendradarbiavo su savivaldybių kultūros

skyriaus, paminklotvarkos tarnybomis, KVAD'o teritorinių padaliniais, apskričių turizmo centrais, krašto muzejais, nacionaliniais ir regioniniais parkais, Lietuvos tautodailininkų sajungos regioniniais skyriaus. Tarybos rinko medžiagą apie regionuose esančius gyvosios tradicijos židinius, etninės kultūros paveldo paminklus, folkloro ir etnografinius kolektyvus bei kitą su etnine kultūra susijusią informaciją, kad būtų papildytas ir patikslintas etninės kultūros objektų registras etnografinių regionų teritorijose.

**Aukštaitijos taryba** kreipėsi į Joniškio, Kėdainių, Pakruojo, Radviliškio savivaldybes dėl gyventojų nuomones apie ribos tarp Aukštaitijos ir Žemaitijos etnografinių regionų nustatymą; Taryba kreipėsi į Panevėžio apskritys regioninės plėtros departamentą dėl etninės kultūros plėtros galimybių regione.

**Dzūkijos (Dainavos) taryba** pateikė siūlymus Alytaus apskričiai dėl konkretių priemonių etninių kultūrai puoseleti Regiono plėtros plane; Taryba buvo susitikusi su regiono savivaldybių merais ir aptarė bendradarbiavimo galimybes.

**Mažosios Lietuvos taryba** kreipėsi į paribio seniūnijas dėl ženklų, skiriančių Mažają Lietuvą ir Žemaitiją, pastatymo; Taryba iniciavo susitikimą su Šilutės ir Pagėgių vicemerais dėl Rasos šventės ant Rambyno kalno 120-ųjų metinių minėjimo.

**Suvalkijos (Sūduvos) taryba** su Seimo nariais, savivaldybių vadovais, kultūros specialistais, visuomeninių organizacijų atstovais surengė susitikimą „Dėl Sūduvos regiono etninės kultūros išsaugojimo, puoselejimo ir aktualizavimo“; Taryba, bendradarbiaudama su Marijampolės kolegija, sprendé etninės kultūros specialistų renegimo kolegijoje galimybes.

**Žemaitijos taryba** bendradarbiavo su Varnių regioninio parko direkcija, Telšių muziejumi „Alka“.



Juodoji keramika – juodasis Dzūkijos auksas

Annydo Švirmicko nuotrauka





## Tarybos posėdžiai

**2003 m. įvyko 7 Tarybos posėdžiai, 3 Tarybos pasitarimai, vienas iš jų išplėstinis kartu su regioninių tarybų nariais.** Etninės kultūros valstybinės globos problemos nagrinėtos ir Tarybos padaliniuose – regioninėse etninės kultūros globos tarybose. Per 2003 metus Aukštaitijos taryba surengė 4, Dzūkijos (Dainavos) taryba – 3, Mažosios Lietuvos taryba – 3 posėdžius ir 2 pasitarimus, Suvalkijos (Sūduvos) taryba – 4 posėdžius, Žemaitijos taryba – 2 posėdžius ir 1 pasitarimą.

**2003 m. sausio 15 d.** Tarybos posėdyje svarstytais Etninės kultūros plėtros valstybinės programos projektas. Rengiant projektą išryškėjo bendradarbiavimo su Kultūros ministerija spragos. Pažymėta, kad Vyriausybei turi būti teikiamas jungtinis Etninės kultūros globos tarybos ir Kultūros ministerijos parengtas projektas, todėl būtina ieškoti abiem pusėms priimtino projekto varianto. Akcentuota, kad tarpusavyje turi būti derinamos Nacionalinės kultūros programos ir Etninės kultūros plėtros valstybinės programos projektų nuostatos. Pritarta Tarybos parengtam Etninės kultūros plėtros valstybinės programos projektui bei 2002 m. Tarybos sekretoriato vadovo administracinės veiklos ataskaitai. Joje pažymėta, kad iš Tarybai skirtų lėšų – 319 tūkst. Lt – panaudota 304 tūkst. Lt. Iš sutaupyto darbo užmokesčio fondo nupirkti 5 kompiuteriai regioninėms taryboms. Lėšų likutis, skirtas ekspertiniams darbui, sudarė 6938 litus. Minėta suma nepanaudota todėl, kad nebuvo patvirtinta Etninės kultūros plėtros valstybinė programa ir i 2004 m. nukeltas jos priemonių finansavimas. Posėdyje taip pat pritarta Tarybos sekretoriato vadovo pateiktam 2003 m. Tarybos išlaidų sąmatos projektui. Posėdyje nutarta parengti Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatyme numatyta Regioninę etninės kultūros plėtros programą.

Taryba taip pat pritarė darbo grupės pateiktoms išvadoms ir pasiūlymams dėl teisės aktų, susijusių su etninės kultūros paveldo archyvų statusu ir juose sukauptų etninės kultūros vertybų apsauga, pakeitimų. Parengtuose siūlymuose aptariamos specializuotųjų archyvų steigimo galimybės, jų steigėjai, pavaldumas ir kiti klausimai. Tarybos ekspertų nuomone, mokslo ir studijų institucijų archyvai neturėtų būti pavaldūs Lietuvos archyvų departamento. Tai leistų sistemingai kaupti ir saugoti etninės kultūros paveldą. Nutarta patekti siūlymus ir dėl Kilnjamųjų vertybų įstatymo pakeitimo. Gvildenta Lietuvos radio ir televizijos archyvo fondų statuso problema.

Tarybos nariai pritarė Lietuvos muzikos akademijos Senato pateiktam projektui reorganizuoti Muzikos akademijos Muzikologijos instituto Etnomuzikologijos skyrių i universitetinį mokslo institutą – Etnomuzikologijos institutą, suteikiant jam juridinio asmens teises. Tuomet Muzikos akademijos archyvas turėtų galimybę atlilti taikomuosius tyrimus, gauti papildomus etatus ir finansavimą medžiagai tvarkyti.

Siekiant išsaugoti etnokultūrinį padalinį reorganizuojamoje Vilniaus konservatorijoje, Taryba atliko ekspertinių tyrimą. Pastebėta, kad etnokultūrinės specializacijos muzikos mokytojų ir folkloro ansamblių vadovų perspektyva neaiški, todėl pasiūlyta praplėsti specialybę verslo ir vadybos sritimis. Tokiu būdu atsirastų palanki dirva

stiprinti etnokultūrinį ugdyti per turizmą ir vadybą. Tarybos nariui R. Astrauskui pavesta nuodugniai išsigilinti į minėtos įstaigos reorganizavimo problemas ir pateikti pasiūlymus dėl Vilniaus konservatorijos Kultūros fakulteto muzikos pedagogikos specialybės etnomuzikinio kolektyvo vadovo specializacijos studijų.

Taryba pritaré tarybos pirmininko K. Stoškaus siūlymui bendradarbiauti su „Consilia Academica“ organizacija ir bendromis pastangomis rūpintis, kad 2004 m. būtų paskelbtai „Kad Lietuva neišsivaikščiot“ metais.

**2003 m. kovo 5 d.** Tarybos posėdyje svarstytais klausimas dėl Tarybos ataskaitos tvirtinimo. Tarybos nariai išklausė Regionų komisijos pirmininko informaciją apie šios komisijos darbą bei pasiūlymą įtraukti į Tarybos darbą po du atstovus iš regionų vietoje 5 institucijų, kurios atsisakė dalyvauti Taryboje. Taryba patvirtino ekspertų komisijų sąrašą. R. Astrauskas pristatė parengtas išvadas ir pasiūlymus dėl Vilniaus konservatorijos reorganizavimo, atkreipdamas Tarybos narių dėmesį į tai, kad reorganizuojant minėtą įstaigą būtina išsaugoti etninės kultūros specializaciją, kadangi Vilniaus konservatorijos parengti etninės kultūros specialistai toliau studijas prastatės Muzikos akademijoje. Taip būtų išsaugotas vidurinės grandies specialistų rengimas. Eksperto išvadoms pritarta.

Taryba svarstė etnografinių Aukštaitijos ir Žemaitijos regionų ribų klausimus. Aukštaitijos regioninė taryba siūlė ribų problemą pirmiausia aptarti su mokslininkais, vėliau Aukštaitijos regioninėje taryboje ir po to dar kartą su žemaičių atstovais bei nuvykti į paribio seniūnijas. Tarybos nariai šiam pasiūlymui pritarė.

**2003 m. kovo 10 d.** Tarybos posėdyje pritarta 2002 m. Tarybos veiklos ataskaitai. Tarybos nariai informuoti apie Etninės kultūros plėtros valstybinės programos projekto derinimo eigą su suinteresuotomis institucijomis. J. Trinkūnas informavo apie Indijoje 2003 m. vasario 4–9 d. vykusią Pasaulio seniausių tradicinių kultūrų atstovų konferenciją, kurioje jis pristatė Tarybos veiklą ir skaitė pranešimą „Senovės baltų religijos atgimimas“.

**2003 m. balandžio 16 d.** Tarybos posėdyje, dalyvaujant kultūros ministrei Romai Žakaitienei, buvo aptartas Etninės kultūros plėtros valstybinės programos projektas. Nutarta iš dalies pritarti projektui ir Tarybos ekspertų parengtomis pastabomis dėl projekto. Kultūros ministre informavo, kad ministerija sutinka atsižvelgti į Tarybos pateiktas pastabas ir derinti jas su Tarybos pirmininku. Regionų atstovai pristatė regioninių etninės kultūros globos tarybų veiklos planus 2003 m.

**2003 m. gegužės 21 d.** Tarybos pasitarime pranešta, kad Švietimo ir mokslo komisijos vykdomas plano punktas „Kartu su ikimokyklinių įstaigų asociacija ištirti etni-

nės kultūros ugdymo situaciją ikimokyklinėse įstaigose ir parengti siūlymus“ išplėstas, nes nutarta apklausti benadrojo lavinimo mokyklas. Taip pat buvo aptartas J. Basanavičiaus premijos statusas, iškelta mintis, kad J. Basanavičiaus premija prilygintina nacionalinei premijai. Tarybos nariai informuoti apie 2003 m. gegužės 2 d. įvykusį susitikimą su Kultūros ministerijos vadovais. Buvo sutarta patikėti Tarybai koordinuoti daugelį Etninės kultūros plėtros valstybinės programos priemonių.

**2003 m. birželio 5 d.** Tarybos pasitarime svarstyti Seimo planuojami Etninės kultūros globos tarybos nuostatų pakeitimai. Pastebėta, kad projekte numatomos keisti Tarybos struktūrą ir jos valdymą – mažinti Tarybos narių skaičių, išteigtį pirmininko etatą bei panaikinti Tarybos koordinacijos funkciją, paliekant jos kompetencijos tik konsultavimą. Seimo Kultūros, mokslo ir švietimo komitetas pasiūlė iš Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymo išbraukti nuostatas, susijusias su Etninės kultūros fondo steigimu. Nutarta numatytais pakeitimais aptarti su Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komitetu numatytais bendrame Komiteto ir Tarybos narių posėdyje 2003 m. birželio 9 d. Tarybos pirmininkas informavo, kad Kultūros ministerija atsisakė Tarybos ir ministerijos suderinto Etninės kultūros plėtros valstybinės programos varianto ir pateikė Vyriausybei ankstesnį minėto dokumento variantą. Nutarta kreiptis į Vyriausybę ir pateikti Tarybos išvadas bei pasiūlymus Kultūros ministerijos Vyriausybei pateiktam projektui.

**2003 m. rugpjūčio 17 d.** Tarybos posėdyje aptartas Tarybos veiklos plano priemonių įgyvendinimas. Taryba svarstė Rasos šventės Rambyno kalne metinių paminėjimą. Pabrėžta, jog svarbu atgaivinti šventės prasmę ir dvasią, kuri būdinga šiam kraštui. Nutarta sudaryti Rasos (Joninių) šventės Rambyno kalne organizacinių komitetų. Taip pat nutarta parengti ekspertinę išvadą apie istorinę ir etnologinę Rasos šventės šventimo tradiciją Rambyno kalne bei pateikti pasiūlymus šventės scenarijui.

Svarstytais Vyriausybės patvirtintų Etninės kultūros plėtros valstybinės programos ir Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikės programos priemonių plano įgyvendinimas. Sutarta, kad ekspertų komisijų pirmininkai, peržiūrėję Vyriausybės patvirtintas programas, pateiks siūlymus dėl atskirų programos priemonių įgyvendinimo 2003 m. Svarstytais Tarybai pateiktas Prezidento siūlymas prisiidėti rengiant Tautinio orumo ugdymo programą. Nutarta pavesti Tarybos nariui J. Trinkūnui apibendrinti Tarybos narių pateiktus siūlymus programai ir juos pateikti Lietuvos Respublikos Prezidentui. Taryba nutarė pritarti Tarybos rekomendacijos „Dėl etnografinių regionų ribų“ paskelbimui „Valstybės žinių“ prie de „Informacinių pranešimų“.

**2003 m. spalio 15 d.** Tarybos posėdyje patvirtinti regioninių tarybų nuostatai (Žin., 2003, Nr. 100–4533). Tokiu būdu buvo baigtą formuoti Etninės kultūros globos institucijų sistemą, suformuotas regioninių tarybų veiklos teisinis pagrindas.

Tarybos nariai aptarė Lietuvos narystės Tarptautinėje folkloro ir tradicinių festivalių organizacijos taryboje (CIOFF) problemas. D. Urbanavičienė akcentavo, kad Lietuva neteko narystės šioje organizacijoje, nes už ryšių

su ja palaikymą atsakingi Lietuvos liaudies kultūros centro darbuotojai neatliko Lietuvos vardu prisiūmtų įsipareigojimų. Netekus narystės, Lietuvos folkloro ansambliai nebegalė pasinaudoti lengvatomis, teikiamomis folkloro festivaliuose (pvz., dalyvių išlaikymu), nėra koordinuoto ansamblių iš Lietuvos delegavimo į festivalius užsienyje, be to, Lietuvoje organizuojami „Baltikos“ festivaliai negali tapti šios organizacijos rengiamais ir remiamais festivaliais. Nutarta apie susiklosčiusią padėtį informuoti Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komitetą.

Posėdyje pristatyti kitų valstybių mokslininkų paateiktos pastabos dėl archyvų, kaupiančių etninės kultūros vertybes, statuso. Nutarta sudaryti darbo grupę siūlymams Humanitarinių ir socialinių mokslų strategijos koncepcijai rengti. Aptartas Švietimo ir mokslo komisijos darbo plano vykdymas. Išklausyta informacija apie Etninės kultūros globos tarybos atstovų viešnagę Latvijos Švietimo ir mokslo bei Regionų ir vienos savivaldos ministerijose.

**2003 m. lapkričio 19 d.** Tarybos posėdyje išklausyta Valstybės institucijų kalbų centro direktorės E. Šleino-tienės informacija apie centro veiklą, siūlymai dėl bendro projekto su Taryba rengimo. Tarybos nariai pritarė pateikiems siūlymams.

Taryba išklausė R. Astrausko pranešimą apie etninės kultūros subjektų teisinės apsaugos problemas. Jis pastebėjo, kad išsivysčiusios šalys ne visuomet garbingai naudojasi besivystančiose šalyse išlikusia medžiaga apie tradicinės kultūros reiškinius, tradicijas ir papročius. Išryškėjo ribotos galimybės taikyti autorių teises



Is Lietuvos Muzikos akademijos Etnomuzikologijos skyriaus archyvo: žymus smuikininkas ir liaudies muzikos instrumentų meistras skaudvilietais (Tauragės r.) Aleksas Jokubauskas, g. 1919 m.



reglamentuojančius išstatymus etninės kultūros subjekto teisinei apsaugai užtikrinti. Minėti išstatymai gali būti taikomi tik nedideilei tradicinių kultūros objektų daliai – materialia forma užfiksuojuems folkloro kūriniam, kai yra žinomi jų autoriai. Autorių teisėms apsaugoti taikomos teisines apsaugos nuostatos – identifikacija, autorystė, nuosavybė, originalumas, materialinė forma – negali būti taikomos arba tik iš dalies taikytinos etninės kultūros subjektų teisinei apsaugai užtikrinti, kadangi tai prieštarauja tradicinės kultūros prigimčiai (papras tai liaudies kūriniai neturi autoriaus, ne visuomet užfiksuoja materialia forma). Pranešėjas nurodė, kad Etninės kultūros globos fondo nebuvinimas sukelia rimtų problemų ir neleidžia tinkamai užtikrinti savalaikės finansinės paramos etninės kultūros reiškiniams. R. Astrauskas pasiūlė Tarybai sudaryti darbo grupę etninės kultūros subjektų teisės apsaugos klausimams nagrinėti bei surengti Tarybos ekspertų susitikimą su Lietuvos autoriu teisių agentūros atstovais. Taip pat, jo nuomone, būtina ištirti, kaip būtų galima organizuoti etninės kultūros subjektų apsaugą taikant gretutinėms teisėms taikomas teisines apsaugos priemones. Svarstyta, kaip panaudoti Patentu teisės sistemą tradicinėms žinioms ir technologijoms apsaugoti, sudarant galimybes tolesnei etninės kultūros tradicijų plėtrai. Jis pasiūlė pritaikyti duomenų bazių teisines apsaugos patirtį, taip pat ištirti paprotinės teisės taikymo galimybes.

Svarstyti regioninės politikos principai ir regioninės plėtros galimybės. Atkreiptinas dėmesys į tai, kad plėto-

jant valstybės regioninę politiką būtina atsižvelgti į etnografinį aspektą, sudarantį regionų savasties pagrindą. Tarybos nariai išreiškė susirūpinimą dėl netinkamos etninės kultūros finansavimo sistemos. Siūlyta skirti tam tikrą procentą arba nustatyti kvotas etninės kultūros projektams finansuoti. Nutarta sudaryti 5 asmenų komisiją susiklosčiusių padėčiai ištirti ir pasiūlymams parengti.

**2003 m. gruodžio 20 d. išplėstiname Tarybos pasitarime pristatytos Tarybos ekspertų komisiją, Tarybos sekretoriato vadovo ir regioninių tarybų veiklos ataskaitos.**

Tarybos padaliniuose – regioninių etninės kultūros globos tarybų posėdžiuose svarstyti aktualiausi regionams klausimai. Aukštaitijos taryba svarstė Žemaitijos ir Aukštaitijos etnografinių regionų ribų problemas, analizavo Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikę programą, numatė šios programas vykdymo etapus, rūpinosi gyvosios tradicijos išsaugojimu regione. Dzūkijos (Dainavos) taryboje analizuotos integracijos į Euroregioną „Nemunas“ problemos, sudaryta regiono etninės kultūros plėtros programa, svarstytos senųjų amatų atgavimo galimybės Alytuje. Suvalkijos (Sūduvos) taryba svarstė etnografinių regiono ribų bei istorinio ir etnografinio regiono pavadinimo klausimus, buvo svarstoma galimybė rengti etninės kultūros specialistus Marijampolės kolegijoje. Mažosios Lietuvos taryba aptarė Rasos šventės Rambyno kalne jubiliejaus paminėjimo scenarijų. Žernaitijos taryboje analizuota istorinių ir etnografinių regionų svarba valstybės vystymuisi bei etninės kultūros integravimo švietimo sistemoje problemos.



Pasitarimas regioninės politikos klausimais, kuriamo dalyvavo jvairių Lietuvos etnografinių kraštyų atstovai ir Lietuvos-Suomijos draugijos nariai.  
Iš dešinės: Tarybos Regioninės komisijos pirmmininkas doc. dr. Vygaandas Čaplitas, Tarybos pirmmininko pavaduotoja teisės klausimams Virginija Kondratienė, 2001–2002 m. Dzūkijos regiono atstovė Taryboje Ona Suncovienė, Suvalkijos regioninės tarybos vicepirmmininkas Albinas Vaičiūnas



### Atliktų ekspertizių sąrašas

#### Teisės aktų ir kitų dokumentų analizė

1. Lietuvos Respublikos dokumentų ir archyvu išstatymo projekto analizė (dr. D. Urbanavičienė, dr. N. Keršytė, dr. Ž. B. Šaknys, dr. D. Vaikovičienė, V. Vasiliauskaitė, R. Vasiliauskienė).
2. Išvados ir pasiūlymai dėl Etninės kultūros globos tarybos nuostatų projekto IXP-2757, parengto Seimo Švietimo, mokslo ir kultūros komiteto (V. Kondratienė).
3. Etninės kultūros globos pagrindų išstatymo pataisų analizė (dr. D. Urbanavičienė).
4. Dėl teisės aktų nuostatų suderinimo (Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų išstatymo, Švietimo išstatymo, Nacionalinio saugumo pagrindų išstatymo) (V. Kodratienė).
5. Etninės kultūros subjektų teisės apsaugos klausimai (dr. R. Astrauskas).
6. Dėl Pelaniškių kaimo vardo (dr. J. Jurkštė, dr. K. Garšva, V. Garliauskas).
7. Dėl J. Basanavičiaus premijos nuostatų (M. Martinaitis).
8. Lietuvos regioninė politika ir valstybės valdymas atsižvelgiant į Europos valstybių patirtį (V. Kondratienė).

#### Ekspertizės pagal veiklos sritis

##### Švietimo ir mokslo klausimais

1. Dėl Vilniaus konservatorijos kultūros fakulteto muzikos pedagogikos specialybės etnomuzikinio kolektyvo vadovo specializacijos studijų (dr. R. Astrauskas).
2. Dėl etninės kultūros profilio Kauno m. „Šilo“ pradinės mokyklos ugdomosios veiklos (dr. I. Čepienė).
3. Anketos, skirtos iššiaiskinti etninės kultūros profilio švietimo įstaigas, parengimas ir jos duomenų apibendrinimas (dr. I. Čepienė, L. Milašauskienė). Anketos duomenų apibendrinimas regionuose ir Kauno bei Vilniaus miestuose (V. Vasiliauskaitė, R. Balčiūs, G. Kimbrienė, D. Micutienė, A. Kazakaitytė, A. Vandytė, A. Mičiūnienė).
4. Šiaulių lopšelio-darželio „Saulutė“ muzikinio ugdymo programos analizė (dr. I. Čepienė).
5. Merkinės internatinės mokyklos mokytojos metodininkės Stasės Avižinienės užduočių sąsiuvinio „Susitiki mai su pasakomis“ ir medžiagos pradinių klasių mokytojams „Kur mano šaknys?“ rankraščių analizė (dr. I. Čepienė).
6. Etninės kultūros pedagogų ir specialistų kvalifikacijos kėlimo problemos (dr. R. Astrauskas).

##### Regionų politikos ir plėtros klausimais

1. Dėl regioninių bendruomenių savivokos ir savimonės ugdymo (habil. dr. A. Vyšniauskaitė).
2. Lietuvos etnografinių regionų istorinio, architektūrinio ir etnologinio formavimosi mokslinė analizė (dr. Ž. Šaknys, dr. D. Pivoriūnas).
3. Dzūkijos etnografinio regiono bendruomenės ir jų raiškos būdai šiandien (habil. dr. A. Vyšniauskaitė).
4. Regioninių tarybų veiklos programų palyginamoji analizė (L. Trasykytė).
5. Dėl šalies regioninės politikos ir naujos teritorinio valdymo sėrių (dr. V. Čaplitas).
6. Bitininkystės verslo regionuose ypatumai (dr. V. Salinka).
7. Rekomendacijos „Dėl Lietuvos Respublikos teritorinės sandaros tobulinimo, ivertinant istorinius ir etnokultūrinius kriterijus“ (prof. habil. dr. P. Kavaliauskas).
8. Rekomendacija dėl etnografinių regionų ribų nustatymo (V. Kondratienė).
9. Etninės kultūros interpretavimas šiuolaikinėje mokykloje (dr. I. Čepienė).
10. Etninės kultūros vertybų perteikimo ypatumai ir reikšmė asmenybės ugdymui (V. Mickuvienė).

##### Etninės kultūros sklaidos klausimais

1. Etnokultūrinių periodinių leidinių remimo analizė (J. Rudzinskės).
2. Lietuvių etninė kultūra interne (J. Trinkūnas).
3. Etninė kultūra spaudos veidrodjie – 2: lyginamoji analizė (V. Mikailionis).
4. Rekomendacijos radijo ir televizijos transliuotojams dėl etninės kultūros propagavimo (R. Véliuvienė).
5. Geriausios metų televizijos, radijo laidos ar publikacijos etnokultūros tema konkurso nuostatai (R. Véliuvienė).

##### Etninės kultūros gyvosios tradicijos klausimais

1. Rasos (Joninių) šventės Rambyno kalne scenarijus (I. Trinkūnenė ir J. Trinkūnas).
2. Etnografinių kaimų išskyrimo kriterijai (habil. dr. A. Vyšniauskaitė).
3. Etnografinių kaimų atrankos kriterijai (dr. V. Tumėnas).
4. Vilniaus folkloro ansamblių dabartinė situacija (A. Klova).
5. Sūduvos regiono liaudies muzikos ypatumai (dr. R. Astrauskas).



## Teisės klausimai

Tarybos ekspertai aptarė Tautinių mažumų ir išeivijos departamento prie LR Vyriausybės parengtą „Lietuvos Respublikos etninės politikos konцепcijos“ projektą ir pateikė apibendrintas pastabas bei siūlymus šiuo klausimu (pridedami ir kai kurių ekspertų pasisakymų fragmentai)

### Dėl „Lietuvos Respublikos etninės politikos koncepçijos“ projekto

Etninės kultūros globos tarybos ekspertai susipažino su Tautinių mažumų ir išeivijos departamento parengtu Lietuvos Respublikos etninės politikos koncepçijos projektu ir turi jam tokią pastabą ir pasiūlymų:

1. Etninės politikos koncepçijoje etninė politika apibrėžiama kaip „valstybės institucijų sprendimai ir veiksmų valstybės teritorijoje gyvenančių etniinių grupių atžvilgiu“. Apibrėžimas nustato koncepçijos subjektą – visas valstybės teritorijoje gyvenančias etnines grupes, neįskiriant lietuvių (lietuviai negali būti priskirti etnienei grupei, kadangi Lietuvos valstybės teritorijoje jie sudaro tautą). Tai yra teisinė norma, įtvirtinta Lietuvos Respublikos Konstitucijoje). Ta pati nuostata išreiškiamasi apibrėžiant ir kitus esminius terminus *tautinė (etninė) grupė, tautinė (etninė) mažuma, tautinė (etninė) tapatybė* ir kt. Tačiau ši etninės politikos nuostata aptariamame dokumente *de facto* pakeičiama kita, kuri **etninę politiką susiaurina iki tautinių mažumų politikos**. Visas dokumento turinys iš esmės skirtas šiam daug siauresniams tikslui – suformuoti tautinių mažumų politikos konцепciją. Todėl tenka konstatuoti, kad **dokumento turinys neatitinka jo pavadinimo ir apibrėžimuose nusakytos etninės politikos esmės**.

2. **Savoką tautinė (etninė) grupė, tautinė bendrija, tautinė (etninė) mažuma** kaip sinonimų kaitaliojimas dokumente neleidžia tiksliai apibrėžti dokumento objekto, pasidaro nebeaišku, ar autorai kalba apie etnines grupes, ar apie tautines mažumas, ar apie Lietuvos gyvenančias tautas. Atkreiptinas dėmesys į tai, kad koncepçijos rengėjai naudoja teisines savokas, kurios prieštarauja **nacionalinėje teisės sistemoje įtvirtintoms teisės normoms** ir nuostatomis. Lietuvos Respublikos Konstitucijoje įtvirtintas **nacionalinės, o ne daugiatautės valstybės modelis**, kuriame lietuviai vadinami tauta, o Lietuva yra jų etninė tévynė. Kitiem, ne lietuvių kilmés pilieciams, gyvenantiems Lietuvos valstybės teritorijoje, yra suteiktas tautinių mažumų statusas, todėl dokumente vartoamas *Lietuvos tautų* terminas yra teisiškai nepagristas. Taip pat yra iškreipta savoka *išeivija*, kuria projekto rengėjai aiškina taip: „*Lietuvos etniinių grupių nariai, gyvenantys už Lietuvos ribų*“. Tokiu atveju iš šios savokos **eliminuojami lietuviai**, nors tik jie gali būti išeiviais iš Lietuvos, kuri yra vienintelė lietuvių tautos etninė tévynė. Viškai nelogiška, kad tautinės mažumos nariai, emigravę i savo tautos etninę tévynę (pvz., rusai – į Rusiją), būtų vadinami Lietuvos išeivija; tokie emigrantai į kitas šalis

gali būti suvokiami kaip išeivija tik tos tévynės atžvilgiu, nes tai yra tolygu dvigubai išeivystei. Išimtis galėtų būti suteikta tik toms nuo seno Lietuvoje gyvenančioms tautinėms mažumoms, kurios neturi savo tautos etninės tévynės, pavyzdžiu, karaimams.

3. **Koncepçijoje nė vieno punkto ar papunkčio neskirta lietuvių išeivijai**, visiškai nieko nekalbama apie pagalbos priemones Gudijoje, Lenkijoje, Karaliaučiaus krašte gyvenančioms lietuvių bendruomenėms, nors jų padėtis yra daug blogesnė, negu bet kurios tautinės mažumos Lietuvoje. O juk parama šioms bendruomenėms yra vienas iš svarbiausių valstybės uždaviniių, kurį valstybė įgyvendina per šiam tikslui išteigtą Tautinių mažumų ir išeivijos departamentą. Kadangi valstybės rūpinimasis užsienyje gyvenančia lietuvių diaspora nepraranda aktualumo ir šiandien, todėl koncepçijos rengėjų siūlymas perkelti Tautinių mažumų ir išeivijos departamento pagrindinį veiklos akcentą vien į tautinių mažumų klausimų sprendimą yra nepagrįstas. Tai reikštų, kad Lietuva atsisako remti lietuvių tautos dalį, gyvenančią už Lietuvos valstybės ribų.

Projekte taip pat siūloma „**vengti inkorporuoti punktus dėl etniinių bendruomenių teisių apsaugos į dvišales Lietuvos ir kitų valstybių sutartis bei susitarimus**“ (10.2.2 rekomendacija), nors tai yra vienintelė priemonė užtikrinti lietuvių mažumos kitoje šalyje teises ir valstybinę globą. Šio siūlymo pagristumo neįrodo argumentas, kad dvišalės tarptautinės sutartys galėtų pažeisti Lietuvos gyvenančių tautinių mažumų, neturinčių jas globojančios nacionalinės valstybės (t. y. karaimų, totorių ir cigonų), teises.

4. Koncepçijos rengėjų teiginy, kad Etninės kultūros valstybinės globos pagrindu įstatymas turi apimti ir tautinių mažumų etninės kultūros klausimus, atsirado neįsigilinus į reikalo esmę. Iki 1999 m. lietuvių etninės kultūros negynė joks teisės aktas, o tautinių mažumų kultūrų apsauga įtvirtinta Lietuvos Respublikos Konstitucijoje, Tautinių mažumų įstatyme ir atskiruose Pilietybės, Švietimo, Visuomeninių organizacijų, Religiinių bendruomenių ir bendrijų įstatymuose bei kituose pojsta-tyminiuose teisės aktuose. Natūralu, kad šalia tautinių mažumų kultūrų apsaugos turėjo atsirasti ir įstatymas, ginantis 3 milijonų vietinių gyventojų bendruomenės specifinę savo raiškos formomis bei lokalėmis ypatybėmis lietuvių tautos etninę kultūrą. Būtent **etniinių kultūrų specifišumas, variantišumas, lokalinių (regioninių)**





**tipu ar potipių buvimas arba nebuvimas neleidžia mechaniskai jungti viename įstatyme skirtingo lygmens dalykų.** Analogiškai Lietuvoje priimtam Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymui šiuo metu renčiasi priimti daugelis Europos valstybių.

5. Konceptcijos rengėjai siūlo kardinaliai keisti egzistuojančią ir laiko išbandytą valstybės etninę politiką. Kyla klausimas: ar tikrai reikia naujų teisės aktų ir kitokių nacionalinės svarbos dokumentų tautinių mažumų reikmėms tenkinti? Ar neišvenčiamai būtina radikalai keisti Lietuvos Respublikos tautinių mažumų politiką, jei net patys rengėjai pripažista, kad teisinių tautinių mažumų didėjimą ir nesantaiką visuomenėje. Beje, teikiamei siūlymams igvendinti, naujoms institucijoms įkurti reikia didelių materialinių resursų, kurių nepajėgti sutelkti ir žymiai turtingesnės šalys. Toks siūlymas yra nekorektiškas turint omenyje, kad Lietuvos Respublikos ekonominė situacija neleidžia užtikrinti pakankamą socialinį lygi didelei daliai visuomenės, tame tarpe ir tautinių mažumų nariams.

7. Konceptcijos kūrėjai pateikia rekomendacijas, kurių nemaž dalis siūlo taikyti pozityvios diskriminacijos nuostatas tautinės daugumos atžvilgiu. Konceptcijos rengėjai atvirai ragina nevykdinti Valstybinės kalbos įstatymo, pasisakydami už dvikalbio mokymo modelio įdiegimą (6.3.2), teigdami, jog „neleistina, kad būtų dis-

ramą iš užsienio, o negausiausios ir ekonomiškai silpniausios bendruomenės tokį galimybę neturi.

6. Jeigu Lietuvoje nėra tautinės diskriminacijos ir rasismo (tai atskleidė ir užsienio ekspertų tyrimai, tai pripažista ir patys konceptcijos autoriai dokumento projekto pradžioje), galima pagrįstai abejoti siūlymu rengti Nacionalinę veiksmų prieš tautinę diskriminaciją ir rasismą programą ir kurti institucijas skundams dėl diskriminacijos nigrinėti. Priešingai nei teigia konceptcijos kūrėjai, nuolatinis esamos, galimos ar tariamos diskriminacijos problemas iškėlimas skatintų įtampos tarp lietuvių tautos ir tautinių mažumų didėjimą ir nesantaiką visuomenėje. Beje, teikiamei siūlymams igvendinti, naujoms institucijoms įkurti reikia didelių materialinių resursų, kurių nepajėgti sutelkti ir žymiai turtingesnės šalys. Toks siūlymas yra nekorektiškas turint omenyje, kad Lietuvos Respublikos ekonominė situacija neleidžia užtikrinti pakankamą socialinį lygi didelei daliai visuomenės, tame tarpe ir tautinių mažumų nariams.

8. Konceptcijoje neteisingai nurodoma, kad kultūros paveldas dabar Lietuvoje skirstomas į „mūsų“ ir „jū“. Neįsigilinusiemis i ši klausimą tokis skirstymas gali sukelti teisėtą pasipiktinimą. Tačiau tai, kad tokio skirstymo tikrai nėra, projekto autoriai privalėjo žinoti. T. Ševčenkos, V. Kačialovo, V. Dubeneckio, M. Dobužinskio, J. Kupalo, V. Sezemano, S. Konarskio, Z. Sierakausko, E. Volterio, J. Rainio, J. Slovackio, A. Mickevičiaus, I. Kraševskio, J. Lelevelio, I. Hrebnickio, A. Stendalio, T. Mano, L. Zamenhofo ir daugelio kitų kitataučių memorialinės vienos vienodai saugomos kaip istorijos ir kultūros paminklai. Suprantama, tam tikri barjerai šioje srityje egzistuoja, nes pagal moralės kriterijus negali būti saugomos memorialinės vietas tų garsių asmenybių, kurios yra padariusios nusikaltimų žmoniškumui, sugriovusios etninę taiką, inicijavusios krauso praliejimą. Jei iš tiesų ginčų kyla dėl bažnytkaimio, parapijos lygmens istorinio įvykio ar veikėjo istorinio įamžinimo, tai dažniausiai pretendavimo į istorijos paminklus kriterijų, o ne tautinės politikos klausimas.

9. Nepagristas ir net pavojingas Lietuvos valstybinumo išlaikymui konceptcijos rengėjų siūlymas suteikti (ar išsaugotį) dvigubą (ir daugiau) pilietybę visiems būvusiems Lietuvos Respublikos piliečiams ir jų palikuonims. Priėmus tokį siūlymą, gali kilti daug kliūčių norint patraukti baudžiamojon atsakomybėn asmenis, padariusius kriminalinius arba antivalstybinius nusikaltimus, kai užsienye pasislėpusio nusikaltėlio veiksmai eventualiai pervažijami į politinį persekiojimą ir pan. (OMON'o karių ir genocidą vykdžiusių asmenų globos precedentas Rusijoje). Ne paslapčis, kad dalis užsienye gyvenančių būvusių Lietuvos Respublikos piliečių ar jų palikuonių dvigubą pilietybę sieja ne su etnokultūriniais, bet su pragmatiniais, dažniausiai turtiniams veiksniams, tuo dar labiau

komplikuodami ir taip sukomplikuotą restitucijos ir turtinių klausimų sprendimą. Antra vertus, ateities Europoje pilietybės klausimas taps dar mažiau aktualus negu šiandien. Individualia tvarka, priklausomai nuo asmens ryšio su Lietuva, pilietybė suteikiama ir dabar.

10. Bereikalingas įtampas sukeltu ir juridiškai įteisinti vienos referendumai. Gyventojų apklausos, turinčios konsultacinių pobūdį, nuolat vykdomos ir dabar, centrinė valdžia juos toleruoja, i jų rezultatus dažnai atsižvelgia, ir to pakanka.

11. Pozityviai reikėtų vertinti aiškius, paprastus ir racionalius pasiūlymus, kuriuos, beje, įmanoma igvendinti ir nekuriant jokių naujų strateginių dokumentų: regioninės politikos rėmuose plėtoti valstybinės kalbos mokymą (kurio, beje, labai dažnai pageidauja patys tautinių mažumų gyventojai, siedami savo ir savo vaikų atėiti su Lietuva), mokyklų administracijoms siūlyti principingiai vertinti pedagogų valstybinės kalbos žinias, plėtoti nemokamą suaugusiuų švietimą, labiau remti etinių mažumų sekmadienines mokyklas, aktyviau skatinti privačią mažumų atstovų iniciatyvą.

12. Spręstinos problemos kaupiasi ne šalies mastu, o tik tam tikrose vietose. Ekspertai rekomenduoja 2004–2008 m. pratęsti Rytų Lietuvos socialinio plėtojimo programą, nes būtent Pietryčių Lietuvoje ypač išvečėjusi etnio atsiribojimo propaganda ir praktiniai veiksmai. Jeigu ir reikia kokių nors pertvarkymų, kur kas svarbiau ir teisingiau būtų iš pradžių parengti atskiras negausių senųjų Lietuvos tautinių bendruomenių – karaimų ir Lietuvos totorių kultūros globos bei čigonų socialinės integracijos programas. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas, igvendindamas teisės aktuose įtvirtintas nuostatas talkinant atsakingoms už konkretių klausimus institucijoms, yra pajėgūs esamus klausimus spręsti savarkiškai.

### PASIŪLYMAI:

1. Ekspertai yra vieningos nuomonės, kad pateiktasis svarstyti etninės politikos konceptcijos projektas turi didelių ir esminių trūkumų, provokuoja socialinę įtampą tarp lietuvių tautinės daugumos ir tautinių mažumų, todėl yra neteiktinas Seimui bei Vyriausybei arba taisytinas iš esmės.

2. Konceptcija vadinama „Lietuvos Respublikos etninės politikos konceptcija“, tačiau visuose Konceptcijos tekstuose kalbama tik apie tautines mažumas, kartais minima tautinės bendrijos ir etninės grupės. Mūsų manymu, dabartinis Konceptcijos pavadinimas **neatitinka jos turinio, todėl pavadinimas taisytinas į „Lietuvos Respublikos tautinių mažumų politikos konceptciją“.**

3. Siūlome papildyti skyrių „Savokos ir terminai, varotojami etninės politikos konceptcijoje“ terminų „etninis“, „tautinis“, „tautinė kultūra“ paaškinimais.

*Etninės politikos konceptcijos projektą svarstė ir ekspertines išvadas pateikė Etninės kultūros globos tarybos ekspertai doc. dr. Rimantas Astrauskas, dr. Petras Kalnius, Virginija Kondratienė, Jonas Trinkūnas, dr. Dalia Urbanavičienė ir kvestinės ekspertas prof., hab. dr. Mečislovas Treinys. Ekspertų išvadas apibendrino doc. dr. R. Astrauskas., V. Kondratienė. 2003 06 30*



Lietuviai už Lietuvos ribų – ar deramai jais rūpinamės? Marija Lastovska savo sodyboje (Špalniškių k., Kreslavos r., Latvija) rodo savo išaustus audinius





\* \* \*

Etninė politika yra viena valstybės politikos sudėtių dalių ir susijusi tiek su visuomenės dauguma, tiek ir su mažumas sudarančiu valstybės piliečiu bei kitu nuolatinį gyventojų grupių kiekybiniu bei kokybiu plėtra, tarpusavio santykiais ir sudaro svarias prielaidas valstybės stabilumui bei nacionaliniams saugumui garantuoti bei gyvenimo kokybei gerinti. Šiuo požiūriu valstybės etninė politika yra integrali, susijusi ne su atskirai paimtais daugumos ar mažumų interesais, bet su jų bendra sąveika. Si nuostata visai pagrįstai fiksuojama aptariamo dokumento 2 priede, aptariant savokas ir terminus, vartojamus etninės politikos koncepcijoje: „**Etninė politika – valstybės institucijų sprendimai ir veiksmai valstybės teritorijoje gyvenančių etninių grupių atžvilgiu**“. Vadinas, apibrėžimas nusako Koncepcijos subjektą – visas **valstybės teritorijoje gyvenančias etnines grupes**. Ta pati nuostata išreiškiama apibrėžiant ir kitus esminius terminus, tokius kaip „tautinė (etninė) grupė“, „tautinė (etninė) mažuma“, „tautinė (etninė) tapatybė“ ir kt. Tačiau ši elementari etninės politikos nuostota aptariamame dokumente *de facto* pakeičiamā kita, kuri **etninę politiką susiaurina iki tautinių mažumų politikos**. Jeigu koncepcijos autorai siekė daug siauresnio tikslą – suformuoti tautinių mažumų ugdymo koncepciją, tai jie tikslą pasiekė – visas aptariamas dokumentas ir skirtas šiam tikslui. Tačiau ši toks tikslas turėjo būti aptartas dokumento pradžioje, tačiau nurodant, kokiame dokumente yra (ar bus) nagrinėjama lietuvių kaip šalies gyventojų daugumos etninio ugdymo problemas, o paties dokumento pavadinimas turėjo būti atitinkamai koreguotas. To nepadarius, turime konstatuoti, kad aptariamo dokumento turinys neatitinka jo pavadinimo ir apibrėžimuose nusakytos etninės politikos esmės, o lietuvių, lietuvių tauta iš subjekto paversta į pasyvų objektą, neretai netgi visai išnykstantį iš dokumento konteksto ar jame teikiamas statistikos. Pavyzdžiu, skaitytojui, ypač užsieniečiui, peržiūrėjus dokumente pateiktą 7-ą lentelę, gali kilti absurdinė išvada, kad Lietuvoje nėra vienos mokyklos, kurioje būtų mokoma vien lietuvių kalba. Antra vertus, eventualus etninės politikos koncepcijos suskaidymas į du atskirus dokumentus (i tautinės daugumos ir tautinių mažumų ugdymo koncepcijas), mūsų manymu, nėra pamatuotas, nes aptariami procesai labai tampriai tarpusavyje susiję. Dėl to reikėtų pažymeti, kad recenzuojamą etninės politikos koncepciją, jos vientisumui laidoti, būtina gerokai papildyti skyriaus, kuriuose būtų nagrinėjamos bendrosios (visuomenės daugumos ir mažumų) sąveikos bei ugdymo problemas, taip pat papildomai pateikti skyrius, kuriuose būtų nagrinėjamos visuomenės daugumos – lietuvių tautos ugdymo problemas. Sprendžiant pastarąsias reikėtų atsižvelgti į keletą momentų:

- kad lietuvių tautos dalis kuriuose Rytų Lietuvos regionuose dėl susikloščiusių istorinių aplinkybių darbar gyvena tautinės mažumos sąlygomis, todėl jos kultūrai ugdyti bei identitetui išlaikyti šiuose regionuose būtinės specifinės priemonės;

- kad dėl sovietinio laikotarpio propagandos bei mechanisko tautų maišymo lietuvių tautinė savimonė yra deformuota, o materialus bei dvasinis paveldas gerokai

suniokotas; dėl to būtinės nedelsiamos priemonės tautos savimonei ugdyti, jai prisitaikyti gyventi atviru sienu valstybės sąlygomis („kad tauta neišsivaikščiotu“), taip pat apgalvotos priemonės paveldui fiksuoti, regeneruoti bei eksponuoti;

- kad didelė tautos dalis po II pasaulinio karo pasiliuko gyventi Rytų ir Vakarų šalyse; bent dalis jos narių siekia reintegruotis tėvynėje, todėl būtina neatidėliotina įvairiapusiška parama, kurios kryptys turėtų būti aptartos šiame dokumente;

- kad lietuvių priklauso trims Lietuvos tradicinėms religijoms (katalikai, evangelikai-liuteronai, reformatai) ir daugeliui naujai besiformuojančių religijų bei sektų; būtina rasti visiems priimtinus integruojančius veiksnius;

- kad būtina šiuolaikinė Lietuvos etnografinio regionavimo, tų regionų specifikos išsaugojimo ir pozityvių elementų ugdymo koncepcija;

- kad daug lietuvių po 1990 metų išvyko dirbtį ir/ ar gyventi į užsieni; jie pasilikos Lietuvos Respublikos piliečiai, tačiau savo ir savo vaikų etnokultūriniam ir pilietiniui ugdymui neturi sąlygų; pagaliau stokojama ir pačios bendradarbiavimo su vis gausėjančia tautos dalimi užsienyje strategijos;

- kad globalizacija ir regionizacija mažų tautų etnokultūrai bei savimonei kelia naujus iššūkius, į kuriuos turi būti parengti adekvatūs atsakymai.

Minėtos ir neminėtos aplinkybės suponuoja idėją, kad būtina koncepcija, numatanti, kaip turi funkcionuoti Pasaulio lietuvių bendruomenė naujomis sąlygomis. Savaiame aišku, lietuvių tautos organizatorius ir integratoriaus centras iš Vakarų emigracijos, kur jis buvo daugelį dešimtmečių, kol Lietuva buvo okupuota, turi grįžti į Lietuvą. Atitinkamai turėtų būti parengtas naujas lietuvių tautos ugdymo dokumentas, analogiškas penktuoju dešimtmečio Lietuvių Chartai.

Manau, kad šie (ir kiti nepaminėti klausimai) taip pat privalėtų būti Lietuvos Respublikos etninės politikos koncepcijos dalyku.

Lietuviai į Europos Sajungą (kaip tautų Europa) pri-  
valo ateiti su savo etnine savimone, nepretenduojančia į išskirtinumą, tačiau į galinančią lietuvių tautą reprezen-  
tuoti kaip vientisą sisteminių vienetą. Šiam tikslui pasiekti būtina koncepcija (ir kiti lydintys, ją konkretizuojan-  
tys dokumentai), kuriuose būtų modeliuojamas tolesnis  
tautos raidos procesas ir numatomos priemonės šiam pro-  
cesui stebėti ir valdyti.

Keletas minčių dėl **dvigubos (ir daugiau) pilietybės suteikimo (ar išsaugojimo)** visiems buvusiems Lietuvos Respublikos piliečiams ar jų palikuonims. Dėl lietuvių kilmės asmenų pilietybės atstatymo konceptualų proble-  
mu nebekyla (būna biurokratiniai trukdžiai dėl reikalinių dokumentų stokos). Tuo tarpu Lietuvos pilietybės res-  
titucija kažkada Lietuvos teritorijoje gyvenusiems  
tautinių mažumų nariams, ypač optavusiems savo etni-  
nės tėvynės pilietybę, istoriškai nepateisinama ir sunkiai  
procedūriškai sprendžiama problema. Vieni potencialū  
pretendentų į dvigubą pilietybę galėtų būti Vokietijos piliečiai (dažniausiai buvę Klaipėdos krašto gyventojai), kiti – Lenkijos Respublikos piliečiai (dažniausiai Rytų Lietuvos gyventojai), treti – Izraelio piliečiai. Buvę

Klaipėdiškiai 1939 metais optavo Vokietijos pilietybę. Kaip Jos piliečiai jie pasitraukė į Vokietiją 1944–45 metais, o kai kurie pasilikos Lietuvos, dėjo pastangas gauti Vokietijos pilietybę po 1956 metų ir taip pat išvyko iš Lietuvos. Kas nenorėjoapti Vokietijos piliečiais, tie 1939–41 metais persikelė į Lietuvą ar net grįžo į ją po karo. Šiandien Vokietijoje gyvenantiems optantams (ar jų pa-  
likuonims) urmu grąžinti Lietuvos pilietybę néra nei tei-  
sinio, nei moralinio pagrindo (individuali tvarka, pri-  
klausomai nuo asmens ryšio su Lietuva, pilietybė  
suteikiama ir dabar). Panaši situacija susiklostė ir su į té-  
vynę 1945–47 metais repatrijavusiais lenkais bei įvairiu laikotarpiu į Izraelį išvykusiais žydais. Kitų tautinių grupių, iki 1940 metų turėjusių Lietuvos pilietybę, jos restitu-  
cija praktiškai visai neaktuali <...>.

Rengiant recenzuojamą dokumentą, daugiausia pa-  
sidarbavo Tautinių mažumų ir išeivijos departamento  
darbuotojai. Tai matyt ir iš Koncepcijos dalyko turinio.  
Jis vienpusiškas. Tuomet kyla klausimas: ką veikia kitos  
lietuvių etnokultūros plėtra užsiimančios institucijos, kad  
ju kompetencijos dalykai dokumente visai neatspindimi?  
Galbūt jie nebuvu pakviesti bendram darbui? Tuomet kal-  
tės dėl nepilnaverčio dokumento našta turi atitekti Vy-  
riausybei. Tiesa, minėtas departamentas kuruoja ir išeivijos (tikiuosi, ir lietuvių išeivijos) reikalus. Tačiau šiame  
dokumente nė vienas lietuvių išeivijos aspektas praktiš-  
kai neaptariamas.

Mūsų manymu, būtina išplėsti koncepcijos rengėjų grupę ir parengti visus reikalavimus atitinkančią Lietu-  
vos Respublikos etninės politikos koncepciją, bet ne pus-  
inį, vien tautinių mažumų problemas sprendžianti dokumentą, kokiui galima laikyti recenzuojamą Koncepciją.

Soc. m. dr. Mečislovas Treinys,  
Etninės kultūros globos tarybos kvestinės ekspertas,  
Lietuvos žemės ūkio universiteto profesorius  
2003 06 18

\* \* \*

<...> Projekte įvesta sąvoką painiava, pradedant pa-  
vadinimu. Žodis *etninė* pagal Tarptautinių žodžių žody-  
nį reiškia *tautinė*, todėl pavadinimas tarsi nurodo junginį  
*tautinė politika*, tarsi tai būtų vienos tautos, o ne valstybės  
deklaruojama politika. Tačiau projekto rengėjai *etninę po-  
litiką* apibrėžia taip: „...valstybės institucijų sprendimai ir  
veiksmai valstybės teritorijoje gyvenančių etninių grupių  
atžvilgiu“ (žr. 2 priedą). *Etninės grupės* terminas projek-  
to tekste naudojamas nenuosekliai – dažnai jis pakeičia-  
mas terminais *tautinė grupė*, *tautinė bendrija*, *tautinė mažuma*  
arba *etninė mažuma*, o pratarmėje užsimenama:  
„...[konceptijos] principai svarbūs tiek Lietuvos visuome-  
nei, tiek ir visoms **tautinėms grupėms**, neišskiriant nė lie-  
tuvių“. Taigi lietuvių tauta, kuri pagal svarbiausią Lietu-



Lietuviai už Lietuvos ribų... Ižymusis lietuvių kultūros puoselėtojas Juozas Vainas savo sukurtame muziejuje Punske (Lenkija). 1997 m.  
Vlado Musteiko nuotrakai



Pelešos (Baltarusija) šviesuolė Marija Kruopienė švenčia 80-ąsias gimimo metines. 1999 m.  
Vlado Musteiko nuotrakai





vos Respublikos teisės aktą Konstituciją sukūrė Lietuvos valstybę, yra prilyginama tautinėms mažumoms. Tai prieštarauja ne tik Konstitucijai, bet ir elementariai logikai, nes pagal tame pačiaame Koncepcijos projekte pateiktus duomenis lietuvių yra dominuojanti tauta, todėl akivaizdu, kad **Lietuva yra nacionalinė valstybė, o ne daugiautė**, kaip ne kartą teigama šiame projekte. Tuo remiantis reikėtų laikytis vieno termino – **tautinė mažuma**, kaip priimta pagal dabar galiojančius teisės aktus, ir išlaikyti Tautinių mažumų įstatyme pateiktą šios sąvokos apibrėžimą. Be to, terminas **etninė kultūra** yra apibrėžtas Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatyme ir visų pirma reiškia lietuvių, o ne tautinių mažumų kultūrą. Taigi Koncepcijos autorų siūlomos sąvokos **tautinė (etninė) grupė** ir **tautinė (etninė) mažuma** yra supainiotos ir neatitinka galiojančių teisės aktų <...>.

Koncepcijos projekte numatomos priemonės daugeliui atveju yra **diskriminacinės lietuvių atžvilgiu**:

1. Nors, kaip minėta, Koncepcijoje pripažista, kad tautinių mažumų globą užtikrinanti teisinė bazė yra pakankama, tačiau dar **reikalaujama pakeisti vienintelį lietuvių tautinio savitumo išsaugojimą užtikrinantį** Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymą ji paverčiant ir tautinių mažumų kultūros globos įstatymu (žr. 7.2.1 papunktą); beje, projekte visiškai neužsimenama apie pagal ši įstatymą išteigtą Etninės kultūros globos tarybą, kuriai pavestos pagrindinio Seimo ir Vyriausybės eksperto etninės kultūros politikos klausimais funkcijos.

2. Projekte siūloma „**vengti inkorporuoti punktus dėl etninių bendruomenių teisių apsaugos į dvišales Lietuvos ir kitų valstybių sutartis bei susitarimus**“ (10.2.2 rekomendacija), nors **tai vienintelė priemonė užtikrinti lietuvių mažumos kitoje šalyje valstybinę globą**; šio siūlymo pagrįstumo neįrodo argumentas, kad dvišalės sutartys pažeidžia teises Lietuvos gyvenančių tautinių mažumų, neturinčių jas globojančios nacionalinės valstybės (t. y. karaimų, totorių ir čigonų).

3. Tautinis nepakantumas analizuojamas tik tautinių mažumų atžvilgiu, nors galima rasti pakankamai daug analogišku pavyzdžiu ir lietuvių atžvilgiu. Siūlymas vykdyti tautinio nepakantumo monitoringą tautinių mažumų atžvilgiu  **tik pakurstytų tautinę nesanstaiką Lietuvoje**, kuri dabar, kaip pripažista projekto autorai, yra daugiau provokuojama žiniasklaidos, bet ne visuomenės, „tiesioginių ksenofobijos arba etninio nepakantumo apraiškų, ypač smurtinio pobūdžio, yra nedaug“ (žr. 8.2.1 papunktą).

4. Reikalaujama netapatinti mokomosios kalbos su mokyklos priklausomybe tam tikrai bendruomenei (5.2.5), nors statistiniai duomenys rodo, kad daugumoje Lietuvos vietovių mokyklose mokosi daugiausia lietuvių. Kita vertus, akcentuojamas didėjantis poreikis valstybės išlaikomų sekmadieninių mokyklų, skirtų tautinėms mažumoms. Tokia privilegija, be abejonių, lietuviams nebūtų prieinama atsisakius minėto mokyklos priskyrimo tam tikrai tautybei pagal kalbą. Ypač kelia nerimą tokos Koncepcijos rengėjų teiginys, kuris tarsi prieštarauja Valstybinės kalbos įstatymui: „**Nelieistina, kad būtų diskriminuojama viena ar kita kalba. Mokyklos steigimas, fi-**

**nansavimas ir reorganizavimas turi remtis vienodais kriterijais...**“ (5.2.3) <...>.

Koncepcijos projektas numato biurokratinio aparato, atliekančio tautinių mažumų globos funkcijas, didinimą: siūloma išteigtį papildomą specializuotą instituciją skundams dėl diskriminacijos nagrinėti, nors jau yra pakankamai aukšto statuso institucija – Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas prie LR Vyriausybės.

*Dr. Dalia Urbanavičienė,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertė  
2003 06 23*

\* \* \*

Banalu būtų kartoti visiems žinomas tiesas, kad tautinių mažumų padėtis Lietuvoje yra kur kas geresnė negu daugelyje Europos šalių ir kad Europos Sąjungos tikrintojai šiuo klausimu neturi ko prie Lietuvos prikibti. Todėl juo labiau smalsu studijuoti kelių entuziastų paruoštą naują strateginio pobūdžio dokumentą – „Lietuvos Respublikos etninės politikos koncepcijos“ (toliau – Koncepcija) projektą ir ieškoti atsakymo į kylančius klausimus: kodėl darbo grupė ryžosi iðdėti tiek daug darbo, kaip ir dėl kokų priežasčių jie siūlo keisti, taisytį, papildyti, nepaliaujamai stebeti, formuluoti naujų ipareigojimų įvairioms valdžios institucijoms?

Daugelis, kurie skaitys Koncepcijos projektą, manau, pozityviai turėtų vertinti kai kuriuos aiškius, paprasalus ir racionalius pasiūlymus, kuriuos, beje, įmanoma išgyvendinti ir nekuriant jokių naujų strateginių dokumentų: regioninės politikos rėmuse plėtoti valstybinės kalbos mokymą, mokyklų administracijoms siūlyti principingiai vertinti pedagogų valstybinės kalbos žinias, plėtoti nemokamą suaugusių švietimą, labiau remti etninių mažumų sekmadienines mokyklas, aktyviau skatinti privačią mažumų atstovų iniciatyvą.

Vis dėlto, kalbant apie aptariamo dokumento visumą, tenka konstatuoti, kad Koncepcijos rengėjai nepajėgė objektyviai išsigilinti į esamą tautinių mažumų padėtį Lietuvos Respublikoje, pažvelgti į ją iš įvairių pusų, įvertinti ją platesniame geopolitiniam kontekste ir siūlo valstybei beveik kardinaliai pertvarkyti esamą šios srities politiką. Koncepcijoje nupieštas vaizdas, kad dabartinė politika mažumų atžvilgiu esanti gana ydinga, turinti daug trūkumų, kuriuos skubiai tenka taisyti. Bet daugelis parengtos Koncepcijos teiginių ir postulatų neįšaiko kritikos.

Pirmiausia kelia rimtų abejonių pats dokumento vadinimas – „LR Etninės politikos koncepcija“. Toks vadinimas implikuoja Koncepcijos rengėjų pasiryžimą į joje nagrinėtį etniškumo Lietuvos problemas apskritai, apimant viską, kas susiję su etniškumu, visų Lietuvos etninių bendruomenių (ne tik tautinių mažumų, bet ir lietuvių) etninės kultūros reikmes. Toki uždavinių apibrėžimą pripažista ir patys Koncepcijos rengėjai dokumento pratarme. Tačiau pratarme tie geri norai ir baigiasi – toliau visoje Koncepcijoje kalbama tik apie tautines mažumas, retsykiais užsimenant apie jų santykius su lietuviu, arba nagrinėjami konkretūs tautinių mažumų klausimai

bendrame šalies kontekste. Lietuvių etninės kultūros klausimai atskirai jokiame punkte néra paminėti. Lygiai tas pat pasakyta ir apie išeiviją: apie ją užsimenama tik tiek, kad esą labai negerai, jog išeivijos kategorijai šiuo metu priskiriami tik lietuvių išeivai, o ne visų tautybių emigrantai, gimę Lietuvoje. Koncepcijoje né vieno punkto ar papunkčio neskirta lietuvių išeivijai, visiškai nieko nekalbama ir apie pagalbos priemones Gudijoje, Lenkijoje, Karaliaučiaus krašte gyvenančiomis lietuvių bendruomenėmis, nors jų padėtis yra daug blogesnė, negu bet kurios tautinės mažumos Lietuvoje. O juk parama šioms bendruomenėms yra vienas iš LR TMI Departamento uždavinių. Per kelionika savo veiklos metų Departamentas šioje srityje minėtų bendruomenių labui nuveikė labai daug, todėl kyla klausimas, ar Koncepcijos rengėjai mano, kad čia jau viskas padaryta ir Departamentas iš šios veiklos srities turi pasitraukti? Nebūtų nieko peikino, jeigu rengėjai apsibrėždamai uždavinius būtų nurodę, kad jie nesistengs aprépti visko, kas susiję su etninėmis kultūromis Lietuvoje, ir kad jie susiūrė savo tikslus nagrinėdami tik tautinių mažumų klausimus, jeigu, jų manymu, problemos čia esančios opesnės. Bet tada visai kitaip turi būti formuluojamas dokumento pavadinimas.

Koncepcijos rengėjų teiginys, kad Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymas turi apimti ir tautinių mažumų etninės kultūros klausimus, manau, atsiardo neįsigilinus į reikalavo esmę. Iki 1999 m. pabaigos lietuvių etninės kultūros negyne joks teisinis aktas, o tautinių mažumų kultūras – Tautinių mažumų įstatymas ir atskiri Pilietybės, Švietimo, Visuomeninių organizacijų, Religiniių bendruomenių ir bendrijų įstatymų straipsniai bei kiti teisės aktais. Todėl natūralu, kad šalia tautinių mažumų kultūrų apsaugos teisinių aktų turėjo atsirasti ir įstatymas, ginantis 3 milijonų vietinių gyventojų bendruomenės specifinę savo raiškos formomis bei lokalinėmis ypatybėmis etninę kultūrą. Būtent pirmiausia etninių kultūrų specifišumas, variantiškumas, lokačinių (regioninių) tipų ar potipių buvimas arba nebuvinas verčia mechaniskai nejungti viename įstatyme skirtingų dalykų. Kaip būtų galima to paties įstatymo straipsniuose nubréžti žydų, karaimų, totorių, iš vienos pusės, ir žemaičių, dzūkų, aukštaičių, suvalkiečių, iš kitos pusės, tradicinių kultūrų apsaugos gaires, jeigu tai yra ne vieno lygmens dalykai? Kaip žinome, daugelio Lietuvos tautinių mažumų subkultūrių tipų iš viso negyristuoją. Oponentai čia gali prieštarauti: tai kaip tada tokios skirtinės tautinių mažumų kultūros aprėpiamos viename Tautinių mažumų įstatyme? Betgi jis duoda tik bendriausias nuostatas ir gaires, o įstatyme keliose vietose pabrėžiama, kad savo kultūrų reikmes, jų apsaugos prioritetus ir kitus specifinius dalykus formuluoją ir apibrėžia pačios tautinės bendruomenės. Tai natūralu, nes dėl mažumų kalbų ir kultūrų savitumų geriausiai tų reikalų ekspertai gali būti tik konkrečios bendruomenės narai. Šių dviejų skirtinės įstatymų buvimas niekuo nemenkiniai vieno ar kito išgyvendinimui, vienas kitam neprieštarauja ir niekuo vienas kito nesumenkina. Analogiską lietuviškajam Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymui šiuo metu rengiasi priimti daug Europos valstybių.

Koncepcijoje neteisingai nurodoma, kad kultūros paveldas dabar Lietuvoje skirstomas į „mūsų“ ir „jū“. Neįsigilinusiemis į ši klausimą, tok skirstymas gali sukelti teisėtą pasipiktinimą, nes jie gali ir patikėti, kad toks skirstymas egzistuoja <...>. Tiesa, sovietmečiu kai kurie kitačiai, kaip ir kai kurie lietuvių, buvo ignoruojami, bet vieni ir kiti – tik ideologiniu pagrindu. Suprantama, tam tikri, bet kito tipo barjerai šioje srityje yra ir šiuo metu, kai pagal moralinius kriterijus negali būti saugomos memorialinės vietas tu garsiu asmenybių, kurios yra padariusios nusikaltimą žmoniškumui, sugriovusios etninę taiką, inicijavusios kraują praliejimą ir t. t. Dėl to tokius kitataucių, kaip F. Dzeržinskio, L. Želigovskio, J. Pilės, M. Suslovo, analogiškai kaip ir lietuvių P. Rassano, D. Rociaus arba kokio nors žydžaudžio, tegul ir teigiamai pasižymėjusio prieš Antrajį pasaulinį karą, memorialinius vietas negalėti būti saugomos kaip istorijos paminklai. Gal Koncepcijos autoriai turi galvoje tuos atvejus, kai iš tiesų kyla ginčą (būti ar nebūti istorijos paminklu) dėl bažnytkaimio, parapijos lygio istorinio įvykio arba tokio masto veikėjo istorinio įamžinimo? Bet čia – jau pretendavimo į istorijos paminklus kriterijų, o ne tautinės politikos klausimas. Vadinamosios pozityvioios diskriminacijos taikymas šiuo atveju (kai kaimui reikšmingą asmenį ar įvyki trauskime į kultūros vertybų registą, jeigu tai bus susiję su tautine mažuma, ir netrauksimė, jeigu susiję su tautine dauguma) atrodys tiesiog kurioziškai. Na, o tai, kad būtų koks nors skirstymas į „mūsų“ ir „jū“ kultūros vertbes archeologijos, architektūros, dailės paminklosaugos srityje, manau, ir kalbėti neverta: juk bene didesnė dalis dailės paminklų ir absoluti dauguma architektūros paminklų Lietuvoje yra ne lietuvių meistrų ar architektų kūriniai.

Koncepcijos projekte yra tikrovę iškraipančių interpretacijų. Teigama, kad 1991–1992 m. rinkimų įstatymai buvo palankesni tautinėms mažumoms, o vėlesnės įstatymai pataisos lyg ir diskriminuojančios jas. Remiamasi statistika, rodančia, kad 1990 m. tautinės mažumos Lietuvos parlamente turėjo 13,5 proc. mandatų, o 2000–2004 m. – jau tik 9,2 proc. Betgi pirmuoju atveju jų buvo daugiau todėl, kad mažumų atstovai ėjo į koalicijas su neįtinkančiomis partijomis. Kartu jie dirbo prie tautinių mažumų reikalų. Tačiau aikštintą arba nacionalistinių nusiteikusių asmenybių paskatinti tautinių mažumų atstovai suskato kurti savas partijas pagal etninį požymį ir taip patys sau pakenkė. Tokių partijų įregistruavimas 1995 m. – „pozityviosios diskriminacijos“ pavyzdys, kai norint mažumoms neva padėti, paskatintas dar didesnis jų noras izoliuotis ir taip joms padaryta meškos paslauga.

Apskritai galime pastebeti, kad Koncepcijoje reitskiai pateikiama siūlymai taikyti pozityviajai diskriminacijai (t. y. tautinių mažumų teisių praplėtimą tautinės daugumos saskaita), kaip antai, skelbtai oficialią rinkiminė informaciją tautinių mažumų kalbomis ir kt., Lietuvos dažnais atvejais ugdo tautinių mažumų separaciją ir plintantį išsitikinimą, jog būtinybė mokyti valstybinės kalbos buvęs Sajūdžio epochos lietuviškų nacionalistų išsigalvojimas, o ne XXI a. pradžios realija.





Visiškai ydingas yra siūlymas leisti priimti dvigubą pilietybę ir nelietuvių kilmės Lietuvos piliečiams. Žlungsnių demokratijos ir atgimstančio totalitarizmo kai kuriose gretimose valstybėse kontekste tokia padėtis gali sukelti daug kliūčių norint patraukti baudžiamojon atsakomybėn asmenis, padariusius kriminalinius arba antivalstybinius nusikaltimus, kai užsienyje pasislėpusio nusikaltelio veiksmai eventualiai pervaardijami į politinį persekojimą ir pan. (OMON'o karių ar genocidą vykdžiusių asmenų globos precedentas Rusijoje).

„Dviračio šou“ ir kiti žurnalistai kartais išjuokia ne tautines mažumas, kaip atrodo Koncepcijos rengėjams, o kai kuriuos posovietinio arba vadinamo naujojo žmogaus mentaliteto bruožus, personažo žodžius retkarčiaiš išėdami į esto, suomio, rusio, lenko, žydo, žemaičio, aukštaičio lūpas. Tad koncepcijos rengėjai ligustai į tai reaguja be pagrindo. Šiuo atveju siūlymai juridiškai suvaržyti žiniasklaidą atrodo visiškai netinkami <...>.

Jeigu Lietuvoje nėra tautinės diskriminacijos ir rasizmo (tai pripažista patys Koncepcijos autoriai dokumento projekto pradžioje), kokia yra būtinybė rengti Nacionalinę veiksmų (paryškinta mano – P. K.) prieš tautinę diskriminaciją ir rasizmą programą ir kurti institucijas skundams dėl diskriminacijos nagrinėti?

Šamoningai ar dėl neapsižiūrėjimo Lietuvos tautinių mažumų padėtis Koncepcijos projekte nelyginama nei su gretimų valstybių tautinių mažumų padėtimi apskritai, nei su lietuvių tautinės mažumos padėtimi tose valstybėse. Toks palyginimas Koncepcijos rengėjus būtų nuo daugelio galvosūkių atpalaidavęs.

Projekto autoriai kartais nevienareikšmiškai vartoja tas pačias savokas. Antai savokos *etninė grupė* ir *tautinė mažuma* (str. 2.3; 4.1; 2.2 ir kitur) vartojamos kaip sinonimai, o dokumento pabaigoje savokų paaškinime jau jas traktuojas skirtinai. Jeigu čia *etninė grupė* suprantama taip, kaip ji išaiškinama tarptautinės teisės dokumentuose (tautinė mažuma, niekur neturinti savo valstybingumo – *le minoritaire sans représentation étatique*), tai reikėtų aiškiai pažymėti.

Matyt, paveikti žurnalistų vienas etnines bendruomenes autoriai linkę vadinti pagal jų savavidį (etnonimą), pvz., čigonus vadina *romais*, kitas – pagal lietuvių kalboje priimtą rašybą (rusų čia jau nevadina ruskiais, lenkų – poliakais, vokiečių – doičiais, totorių – tatarlanais ir t. t.). Be jokios abejonės, jeigu dokumentas rašomas lietuvių, o ne mažumų kalbomis, turi būti ir lietuviška terminija. O jeigu autoriai turi argumentų, kad reikia rašyti pagal savavidį, tai reikia taikyti ne tik čigonų, bet ir visų kitų pavadinimams.

Vis dėlto didžiausią nusistebėjimą kelia tai, kad koncepcijos rengėjai siūlo permanentiškai rengti daugybę įvairiausių programų, strategijų, vykdysti monitoringus, įkurti nauju institucijų, tautinių mažumų komitetus, tuo lyg ir norėdami parodyti, kad TMID ir kitos institucijos iki šiol nieko naudingo nenuveikė, nes ir nepajęgiantys nenuveikti. Teikiamiems siūlymams įgyvendinti reikia didžiulių materialinių resursų, kurių Lietuvos valstybė šiuo metu neturi (Koncepcijoje siūlymu ir rekomendacijų tiek, kad vargu ar jas pajėgtų įgyvendinti kelis kartus turtinę gesnę valstybę).

Bet bene svarbesnis klausimas yra tokis: ar kažką radikalai keisti yra neišvengiama būtinybė? Ar reikia dar naujų teisės aktų ir kitokių nacionalinės svarbos dokumentų tautinių mažumų reikmėms tenkinti? O gal užteks pareikalauti iš visų atskaitingų institucijų ir atsakinčių asmenų geriau laikytis jau priimtu įstatymų ir LR Konstitucijos, o skiriamas lėšas lanksčiau naudoti? Kad tautinių bendruomenių nariai labiau domėtusi savo kultūromis ir nesibodėtų integruotis į visas Lietuvos visuomenės gyvenimą, labiau turėtų rūpintis bendruomenių elitas. Tiesa, visiškai logiška būtų peržiūrėti valstybės skiriamų lėšų tautinėms bendruomenėms išdėstymą, nes rusų, lenkų, žydų bendruomenės Lietuvoje gauna dar didžiulę paramą iš užsienio, o negausiausios ir silpniausios bendruomenės tokiai galimybė neturi, todėl valstybės skiriamos lėšos neturėtų būti skirstomos proporcingai bendruomenės narių skaičiu: „mažesnieji“, tuo pačiu ir vargingesnieji, turėtų tūkstančiu savo narių gauti daugiau negu gausiosios ir turtinčiasios bendruomenės.

Dėl Koncepcijos rengėjų siūlymų išplėtoti vadinamą pozityviają diskriminaciją pasakyti nebent tai, kad dabartinėje Lietuvoje jos elementų yra apstu: absolitus rusų kalbos vartojimo toleravimas gyventojų aptarnavimo sferoje, valdžios ištaigose, tarp jų ir teismuose, švietimo sistemoje ir t. t. Šiuo požiūriu rusakalbiai save vadinantieji yra beveik tokioje pačioje padėtyje kaip ir sovietmečiu.

Iš viso to, kas pasakyta, tenka daryti išvadą, kad darbo grupės sukurtasis Koncepcijos projektas neteiktinas nei Seimui, nei Vyriausybei. Jeigu ir reikia kokių nors pertvarkymų, kur kas svarbiu ir teisingiau būtų iš pradžių parengti atskiras karaimų ir Lietuvos totorių, kaip senųjų šalies gyventoju, silpniausiu ir neturtingiausiu bendruomenių, niekur neturinčių savo valstybingumo, kultūros globos programas. Taip pat reikėtų 2004–2008 m. pratęsti ir vadinamąją Rytų Lietuvos rajonų socialinio plėtojimo programą, nes būtent Pietryčių Lietuvoje ypač išvešėjusi etninio atsiribojimo propaganda ir praktiniai veiksmai. Nueita taip toli, kad net ūkinės organizacijos kuriamos etniniu principu. Spręstinos problemas kaupiasi ne šalies mastu, o tam tikrose vietose. Manau, kad TMID su turima įstatymine baze, talkinant atsakingoms už konkrečius klausimus ministerijoms, yra pajęgus esamus klausimus spręsti. Bet čia, suprantama, reikia ir politinės valios.

Platus abipusis diskursas ir mažumų teisės išplėtimas iš esmės yra geras dalykas ir gali būti ateities etninių santykų vizija. Tačiau šiuo metu Lietuva neturi galimybės daryti ką nors daugiau, negu yra padariusi – ne vien dėl ekonominių priežascių, bet ir dėl kai kurių kaimyninių šalių laikysenos pas juos gyvenančios lietuvių tautinės mažumos atžvilgiu. Reikalai „čia“ ir „ten“ ne tik nesprendžiami paritetu pagrindais, bet kita puse net atvirai deklaruoja, jog niekada nežengs jokių žingsnių paritetu laikymosi linkme.

*Dr. Petras Kalnias,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertas,  
Lietuvos istorijos instituto Etnologijos skyriaus  
vyr. mokslo darbuotojas  
2003 06 20*



### Etninės kultūros subjektų teisių apsauga

Pastaruoju metu pasaulyje pastebimas padidėjęs susidomėjimas liaudies kultūros<sup>1</sup> nematerialių formų apsauga, įvairios tarptautinės kultūros organizacijos ir šią kultūros sritį puoselėjančios bendruomenės vis garsiau reiškia susirūpinimą dabartine padėtimi ir vis įsakmiai reikalauja apsaugos problemą reguliuoti teisinėmis priemonėmis. Ši susirūpinimą specialistai reiškia jau gerą dešimtmetyjį, tačiau dabartiniu metu i ji pradedama vis labiau įsiklausyti ir pastebimi konkretūs veiksmai padėčiai stabilizuoti. Visų pirmą tai liudija keletas reikšmingų UNESCO (Jungtinė tautų švietimo, mokslo ir kultūros organizacijos) iniciatyvų ir priimtų deklaracijų, UNESCO drauge su WIPO (Pasaulio intelektinės nuosavybės organizacija) inicijuota nauju efektyvių folkloro bei tradicinių žinių tarptautinių teisinių apsaugos priemonių paieška, Tarptautinės tradicinės muzikos tarybos – ICTM, Tarptautinės liaudies meno organizacijos – IOV-IOFA, Tarptautinės muzikos tarybos – IMC, Stockholm+5 grupės ir kitų organizacijų iniciatyvos, rekomendacijos bei deklaracijos<sup>2</sup>.

#### Padėties analizė

Kokie pasauliniai reiškiniai bei procesai tapo minėto susirūpinimo priežastimi, kas sukelia grėsmes pasaulio kultūroms, jų formų įvairovei? Pabandyti pateikti tik keletą jų, kurios įvardijamos minėtų organizacijų dokumentuose. Tai globalizacija, kurią lemia rinkos ekonominis raida, laisvas darbo ir kapitalo judėjimas, spartū naujų technologijų, ypač masinės komunikacijos priemonių, plėtra, didelės politinės, ekonominės bei socialinės permainos, vykstančios visame pasaulyje.

Globalių ryšių susaistytame pasaulyje né viena tau- ta negali išvengti globalizacijos poveikio, tad tai, kas šiandieną vyksta kitoje Žemės rutulio pusėje, netrukus gali atsiliepti šios pusės gyventojams. Todėl minėtos problemos neišvengiamai atsilieps ir atsiliepia Lietuvos. Neneigiant didelės ekonominės naudos, kurią žmonijai neša globalizacijos procesas, reikia konstatuoti ir tai, kad kaina, kurią tenka už šiuos pokyčius sumokėti, yra pernelyg didelė, o šiandieną patiriamai nuostoliai gali būti nebepataisomi ir gali gerokai viršyti būsimą naudą, jeigu nebus pasirengta priimti globalizacijos iššūkį ir kiek įmanoma labiau sumažinti neigiamas jos pasekmės.

Specialistai pripažista, jog ypač pavojingas žmonijos ateicių yra nesaikingas resursų naudojimas, gamtos tarša, nesubalansuota ekonominės plėtra, visų visuomenės gyvenimo sferu, tarp jų ir kultūros, sukomerčinimas. Tradicinę, etninę kultūrą išsaugojusioms ir puoselėjančioms tautoms didžiausią grėsmę kelia ekspansyvus žemos prabos masinės kultūros skverbimasis, jos diktatas ir išsivysisius šalių didžiuju kompanijų vykdomas neteisėtas ir neatlyginamas įvairių tautų tradicinės kultūros formų bei žinių panaudojimas, t. y. jų komercinis išnaudojimas<sup>3</sup>. Būdingu tokio ekonominio išnaudojimo pavyzdžiu gali būti pripažintas faktas, kad pasaulio farmakologijos bei agrochemijos pramonės kompanijos kiekvienais metais gauna keleto milijardų dolerių pelnų už produktus, pagamintus pasinaudojus Australijos čiabuvių tradicinėmis žiniomis, tačiau už vertingą įnašą vietiniai gyventojai ne-gauna jokio atlygio<sup>4</sup>.

Norėdamos apginti savo teises, kai kurios valstybės patvirtino nacionalinius tradicinės kultūros apsaugos įstatymus. Pirmosios tai padarė Tunisas (1967), Bolivija (1968), Čilė, Iranas ir Marokas (visos 1970). Iki šiol vien

tokių nacionalinių įstatymų, besiremiančių Autorių teisių įstatymine sistema, yra priimta 35 šalyse, daugiausia Afrikos, Azijos bei Lotynų Amerikos valstybėse.

#### Tarptautinė juridinės apsaugos praktika

Nors minėtos tradicinės kultūros apsaugos priemonės padėjo sustabdyti neribotą bei neteisėtą folkloro eksplotavimą, tačiau netrukus išryškėjo Autorių teisių įstatymo taikymo galimybės, jų esminių nuostatų – identifikacijos, autorystės, nuosavybės, originalumo, materialinės formos, apsaugos trukmės ir keleto kitų prieštaravimas tradicinės kultūros prigimčiai<sup>5</sup>. Tuomet UNESCO kreipėsi pagalbos į WIPO, ir pirmąkart buvo pabandyta, atsižvelgus į folkloro specifika, sukurti specialų *sui generis* teisinių apsaugos mechanizmą. Šio bendradarbiavimo rezultatu tapo 1982 metais patvirtintas projektas „Provizijų modelis“<sup>6</sup>. Tai buvo atskirai šalių nacionaliniams įstatymams siūlomas folkloro apsaugos priemonių planas, nukreiptas prieš neteisėtą folkloro eksplotavimą ir kitus žalingus veiksmus. Šiame teisiniame projekte buvo sėkmingai išspręsta daugelis Autorių teisių įstatyme išryškėjusių problemų – folkloras laikomas ne vien materialinių teisių, bet ir bendruomenės kultūrinės identifikacijos objektu, vietoj individualios autorystės sampratos buvo pasiūlytas bendruomenės paveldo ir bendruomeninės nuosavybės konceptas.

„Provizijų modelis“ apsiribojo ne visu folkloru, bet tik jo raiškomis, t. y. užfiksuotomis jo formomis, tačiau jis neriboją kasdienio folkloro raiškų vartojimo, galėjo būti taikomas drauge su kitomis, pvz., materialaus paveldo, juridinėmis apsaugos priemonėmis. Šis teisinis modelis labai gerai tiko vietas bendruomenių, čiabuvii kultūros apsaugai. Jis buvo sėkmingai pritaikytas Australijos, Kanados teisine. Tačiau ir minėtas dokumentas reglamentavo tik dalį tradicinės kultūros naudojimo. Jis iškėlė daugiau klausimų, nei davė atsakymų.

Naują postūmį teisinių priemonių paieškos kelyje davė 1989 m. UNESCO generalinėje konferencijoje Paryžiuje priimtos „Rekomendacijos, kaip saugoti folklorą“<sup>7</sup>. Tai dokumentas, kuriamo buvo apibendrinta juridinių priemonių paieškos patirtis. Užsîsėsus juridinių priemonių kurybos procesui, jų kûrėjai, anot L. Honko, suprato,





kad paruošti gera tarptautinį juridinį instrumentą vargu ar greitai pavyks, todėl pasirinko kitą kelią – pasiūlė šalių – UNESCO narių – vyriausybėms priemones, kurios buvo siekiama pagerinti tradicinės kultūros saugojimo sąlygas. Dokumente apibrėžtos svarbios folkloro identifikavimo, užfiksuotos medžiagos išsaugojimo archyvuose (konservavimo), gyvujų formų apsaugos ir paramos jų saugančioms bendruomenėms reikmės, pasiūlytos išsamios definicijos, konceptai. Šis dokumentas svarbus tuo, kad čia inventoriuota daugelis tradicinės kultūros apsaugos, tyrinėjimo ir sklaidos problemų ir nurodytos rekomenduojamos priemonės, kaip padėti pagerinti. Tačiau dažnu atveju buvo pasitenkinama siekiniai suformulavimu, o konkretių priemonių nenurodoma, jas turi pasirinkti šalių–narių vyriausybės. Dėl minėto nekonkretumo „Rekomendacijų“ įgyvendinimas atskirose šalyse davė skirtingus rezultatus. Šie rezultatai buvo ne kartą aptariami UNESCO regioniniuose seminaruose: Čekijoje (1995), Meksikoje (1997), Japonijoje (1998), Suomijoje (1998), Uzbekistane (1998), Ganoje (1999), Naujojoje Kaledonijoje (1999) ir Libane (1999)<sup>8</sup>.

„Rekomendacijose“ liko neaptartas vienas labai svarbus aspektas – jose nekalbama apie etninės kultūros subjektus ir jų teisių apsaugą. Šią dokumento spraga vėliau UNESCO iš dalies kompensavo 1993 m. pašiūlydama „Gyvujų žmonijos lobiu“ programą, kuri suteikė pripažinimą ypač didelio talento tradicinės kultūros atlikėjams. Reikšmingą vaidmenį saugant nema-

terialųjį žmonijos palikimą atlieka ir kitos UNESCO programos – „Nykstančios kalbos“, „Pasaulio tradicinė muzika“, „Pasaulio šedevrai“. Džiugu, kad šiame sąraše garbinga vieta tenka ir kryždirbystės tradicijai Lietuvoje, o 2003 metais i ji įtrauktos ir lietuvių, latvių bei estų Dainų šventės<sup>9</sup>.

Nežiūrint labai didelės šio dokumento svarbos ir reikšmės daugeliui šalių bei jo neabejotinai stipraus teigiamo poveikio, vis tik rekomendacijos neturi įstatymo teisių, tad i jas vyriausybės gali ir neatsižvelgti. Lietuvos dauguma UNESCO „Rekomendacijų“ jau yra įgyvendinta, jų bei „Provizijų modelio“ idėjų pagrindu 1999 m. buvo parengtas ir LR Seimo patvirtintas „Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymas“.

UNESCO neapsiribojo vien „Rekomendacijų“ parengimui, bet ir nuolat stebėjo, kaip įvairiose šalyse–narėse minėtos rekomendacijos įgyvendinamos. Buvo surengta dešimtys regioninių konferencijų išryškėjusioms problemoms ir kliūtimis išsiaiškinti. Greta teisių priemonių UNESCO iniciavo ir keletą etinio pobūdžio bei kultūros komerciškumo problemų svarstymų<sup>10</sup>, parengė ir patvirtino nematerialaus paveldo apsaugos Konvenciją. Tačiau teisių priemonių tobulinimas nesustoj, jų formuluotės bei juridinis mechanizmas buvo svarstomas bendruose forumuose su WIPO. 1997 m. Tailande buvo surengtas pasaulio forumas šiemis klausimams aptarti. Jame ryškiai išsisakyre besivystančių ir išsivysčiusių šalių pozicijos. Dėl to nebuvo galima priimti bendrų dokumentų ir rekomendacijų.

„Rekomendacijose“ liko neaptartas vienas labai svarbus aspektas – jose nekalbama apie etninės kultūros subjektus ir jų teisių apsaugą. Šią dokumento spraga vėliau UNESCO iš dalies kompensavo 1993 m. pašiūlydama „Gyvujų žmonijos lobiu“ programą, kuri suteikė pripažinimą ypač didelio talento tradicinės kultūros atlikėjams. Reikšmingą vaidmenį saugant nema-



Lietuviai liaudies dainų atlikėjai žavi daugelio pasaulio šalių muzikos mėgėjus. Susitikimas su Lieponių kaimo (Trakų r.) dainininkėmis pakerėjo tarptautinės konferencijos „Improvizacija folklore“ (1999 m.) dalyvius – švedų muzikantą Esbjörn Hogmarką (sėdi – iš kairės), Tarybos narį Rimantą Astrauską, švedų liaudies dainų atlikėją Asą Södergren, Tarybos pirmininko pavaduotoją Dalią Urbanavičienę (stovi dešinėje)

autorinio honoraro lėšų, kurios vėliau panaudojamos šalių menininkų reikmėms<sup>13</sup>. Lietuvoje būtina, aptarus klausimą su Autorių teisių agentūra<sup>14</sup>, pasinaudoti šia unikalina galimybe. Sukauptos lėšos turėtų būti panaudojamos tradicinės kultūros puoselėtojų reikmėms.

## „Gretutinių teisių“ konvencijų nuostatos

„Gretutinių teisių“ konvencijomis vadinamos Romos Fonogramų gamintojų ir transliuotojų konvencijos, kurios gina atlikėjų, fonogramų gamintojų ir transliuotojų materialines teises. Šių konvencijų nuostatos atskirais atvejais gali būti sėkmingai pritaikytos siekiant netiesiogiai apsaugoti etninės kultūros subjektų teises, nes Romos konvencijos 3(a) str. „atlikėjo“ terminu vadina aktorius, dainininkus, muzikantus, šokėjus ir kitus, kurių veikia, vaidina, dainuoja, deklamuja, groja ar kitaip atlieka literatūros ar meno veikalus. Nors tradicinės kultūros samprata neapsiriba vien literatūros ar meno veikalais, žodinė tautosaka, liaudies dainos, šokiai, instrumentinė muzika, liaudies vaidyba egzistuoja atliekami, todėl šioms tradicinės kultūros sritims gali būti taikomos minėtos Romos konvencijos nuostatos, skirtos atlikėjų teisėms apsaugoti. Minėtos konvencijos 9 str. sakoma, kad „iekvienu šalis gali savo įstatymais ir požiūriu išplėsti apsaugą, kurią numato ši Konvencija ir asmenims, kurie neatlieka literatūros bei meno kūrinių“.



Vakaronė Zervynose. 1999 m.

Gedimino Žiliinsko nuotrauka

## SIŪLYMAI, REKOMENDACIJOS

1. Dėl Autorių teisių įstatymo akivaizdžių ir esminių prieistaravimų bei neatitikimo tradicinės kultūros prigimčiai (plg. autorystės, originalumo, materialios formos ir kt. reikalavimus) jis gali būti taikomas tik nedidelei tradicinės kultūros objektų daliai – materialia forma užfiksuojuoti folkloro kūriniams, kai yra žinomi jų autorai.

2. Surengti EKGT ekspertų susitikimą su Autorių teisių agentūros teisininkais ir drauge aptarti bei remiantis tarptautine patirtimi siūlyti, kaip būtų galima plačiau taikyti egzistuojančias teisines priemones etninės kultūros subjektų teisių apsaugai.

3. Drauge su Autorių teisių juristais aptarti, kaip tam pačiam tikslui galima būtų efektyviau panaudoti egzis-





tuojančias Gretutinių teisių (Romos, Berno konvencijų, Fonogramų gamintojų ir transliuotojų) nuostatas.

4. Ištirti, kaip tradicinėms žinioms ir technologijoms apsaugoti būtų galima pasinaudoti Patentų teisės sistema.

5. Ištirti ir pabandyti pritaikyti Duomenų bazų teisės apsaugos patirtį.

6. Ištirti paprotinės teisės taikymo galimybes.

<sup>1</sup> Terminai „liaudies, etninė, tradicinė kultūra“, nepaisant nežymiu prasmės niuansų, šiam darbe vartojami kaip sinonimai, o įvairios „nematerialiosios liaudies kultūros formos“ paprastumo ir pagomu dėlei vadinamos „folkloro“ terminu.

<sup>2</sup> Plačiau žr. K. Malm, From the ICTM President//Bulletin of the International Council for Traditional Music No. CIII (103) October 2003, P. 5–8 (<http://www.ethnomusic.ucla.edu/ictm>).

<sup>3</sup> Plačiau žr. A. Vyšniauskaitė, Ethnic Culture Today and Tomorrow; M. Marczuk, Threats to Folk Culture in Central Europe in the

Process of Transformation, and Attempts to Overcome Them; D. Devic, Die globale Weltordnung und die nationale Musikidentität //

Folk Culture at the Beginning of the 3<sup>rd</sup> Millennium: New Challenges and Means of Support. Selected Papers of the International Conference of Eastern and Central Europe Parliamentarians and Specialists in Folk Culture. Edited by R. Astrauskas. Vilnius: The Council for the Protection of Ethnic Culture, 2001. P. 14–33.

<sup>4</sup> T. Janke, Our Culture, Our Future: Proposals for the Recognition and Protection of Indigenous Cultural and Intellectual Property, Surry Hills, NSW: Michael Fraenkel & Company, Solicitors, 1997. P. 26.

<sup>5</sup> Plačiau žr. J. Githaiga, Intellectual Property Law and the Protection of Indigenous Folklore and Knowledge // E.IAW-Murdoch University Electronic Journal of Law, ISSN 1321-8247, Vol. 5, Nr. 2 (June 1998) (<http://www.murdoch.edu.au/elaw/issues/v5n2/githaiga52.html>); A.O. Amegatcher, Protection of Folklore by Copyright –

A Contradiction In Terms. CISAC, Lousanne, 17–18 May 2001 (<http://www.cisac.com/web/content.nsf/Docs>).

<sup>6</sup> UNESCO & WIPO. Model Provisions for National Laws on the Protection of Expressions of Folklore Against Illicit Exploitation and other Prejudicial Actions, 1985.

<sup>7</sup> Recommendations on Safeguarding of Traditional Culture and Folklore // UNESCO. Records of the General Conference. Resolutions, Paris, 1990, Vol 1, P. 238–243.

<sup>8</sup> Žr. N. Aikawa, The UNESCO „Recommendations on Safeguarding of Traditional Culture and Folklore“ (1989): Actions Undertaken by UNESCO for Its Implementation, (žr. <http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php>).

<sup>9</sup> Ten pat.

<sup>10</sup> Žr. Ethics and Traditional Folk Culture. Study on Moral Consciousness and Conduct in Manifestations of Traditional Folk Culture. Straznica: Ustave Lidove Kultury, 1999; Principles of Traditional Culture and Folklore Protection Against Inappropriate Commercialization. Straznica: Institute of Folk Culture, 1997.

<sup>11</sup> UNESCO konsultacinių Afrikos regiono šalių susitikimai vyko Pretoriuje, Azijos ir Okeanijos šalių – Hanojuje, arabų šalių – Tunise ir Lotynų Amerikos šalių – Kite.

<sup>12</sup> Žr. plačiau: The Protection of Expressions of Folklore: The Attempts at International Level. Paper prepared by the International Bureau of WIPO//Intellectual Property in Asia and the Pacific, January–June 1998, No. 56/57, ISSN 1014-336X, WIPO Publication No. 435 (E), P. 2.

<sup>13</sup> A. O. Amegatcher, Protection of Folklore by Copyright..., P. 3–5.

<sup>14</sup> Turėtų būti numatytas ir įteisintas lėšų administravimo mechanizmas.

<sup>15</sup> Str. 2(a) – WIPO document CRNR/DC/5.

Doc. dr. Rimantas Astrauskas,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertas  
2003 11 15



Sutartinių vakarų Bernardinų bažnyčioje. 2002 m.

Kesha nuotrakka

## Lietuvos regioninė politika ir valstybės valdymas atsižvelgiant į Europos valstybių patirtį

Analizuodami Europos Sąjungos bendrąją politiką, turime pabrėžti jos išskirtinį dėmesį regionams. Tolygi regionų plėtra užtikrina visų valstybių – narių, išsijungiančių į europinę erdvę, sėkmingą socialinę ekonominę raidą. Be ekonominiių problemų sprendimo Europos Sąjungoje yra svarbūs ir valstybių – narių nacionalinio identiteto bei regioninio savitumo klausimai. Europos Sąjungos sutarties nuostatuose (preambulėje, 126 str., 128 str. ir kt.) pažymima, kad valstybės – Sąjungos narės savarankiškai vykdą regioninę politiką, tačiau jų apsisprendimas užtikrinti kalbų ir kultūrų įvairovę, puoselėti regionų savitumą Europoje, gerbti kiekvienos valstybės nacionalinį identitetą, tradicijas ir papročius yra akivaizdus.

Išskirtinis dėmesys regioninės politikos ir plėtros klausimams teikiamas ne tik Europos Sąjungoje, bet ir už jos ribų. Aktualūs regioninės plėtros klausimai ir Lietuvoje. Jei Europos valstybės sėkmingai sprendžia minėtus klausimus, tai Lietuvoje jų sprendimas yra ganėtinai problematiškas. Problemų esmė glūdi neapsisprendime, kokio regiono mums reikia, kokia turi būti jo paskirtis bei funkcijos.

Todėl siekdamai atskleisti pagrindinius Lietuvos regioninės politikos ir valstybės valdymo principus Europos valstybių kontekste, išsikeliamo šiuos uždavinius:

1. Aptarti regioninės plėtros politinius ir teisinius aspektus.
  2. Išnagrinėti regiono savoką, paskirtį ir funkcijas.
  3. Įvertinti regiono vaidmenį vykdant viešąjį valstybės administravimą.
- Su regioninės politikos klausimais teko susidurti rengiant Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymo projektą (įstatymas priimtas 1999 m.), vadovaujant Etninės kultūros globos tarybos Regionų komisijai, dalyvaujant Vidaus reikalų ministerijos sudarytos mokslyininkų darbo grupės „Apskričių reformos koncepcijai įvertinti“ veikloje. Mintis regioninės politikos ir plėtros srityje pagilino studijos Lietuvos teisės universitete. Būtent tai paskatino domėties regioninė politika, analizuoti kitų valstybių patirtį regioninės plėtros srityje.

Be abejo, pasirinkta tema reikalauja platesnių tyrinėjimų, todėl į baigtinių tyrimų darbas nepretenuoja, tikintis gilesnę analizę atliki tolimesniuose darbuose.

### Regioninės politikos politiniai ir teisiniai aspektai

Stipréjant tarptautiniams ryšiams bei bendradarbiavimui tarp valstybių, plečiantis informacinių technologijų galimybėms, i problemų sprendimą išsijungia vis platesnis visuomenės ratas. Todėl nenuostabu, kad daugeliu klausimų gali būti sprendžiami ne tik tarpparlamentiniu ar tarpyviausybiniu lygiu. Efektyvūs problemų sprendimo būdai gali būti priimti regioninės ar vietinės valdžios lygmenyje. Toks kompetencijos ir funkcijų paskirstymas ne tik padidina regioninės valdžios ir visuomenės galimybes dalyvauti valstybės valdyme, bet ir prisiminti atsakomybę už priimtus sprendimus.

Rasti patį efektyviausią valstybės valdymo modelį nėra lengva, tačiau įmanoma.

Paprastai konkretios valstybės valdymo mechanizmas glūdi jos konstitucinėje sąrangoje. Remiantis Konstitucija bei panaudojant pažangiausią kitų valstybių viešojo administravimo patirtį, galima sukurti tokį valstybės valdymo modelį, kuris labiausiai atitiktų konkretios valstybės teisinių bazę, jos geopolitinę padėtį bei valstybės gyventojų poreikius.

Lietuvos Respublikos Konstitucijoje yra įtvirtintas valdžių padalinimo principas.

Lietuvos Respublikos Konstitucijos 123 straipsnio pirmoje pastraipoje rašoma: „Aukštėsniuose administraciuose vienetuose įstatymo nustatyta tvarka valdymą organizuoja Vyriausybę“<sup>1</sup>. Minėta Konstitucijos nuostata

įtvirtina tai, kad be Vyriausybės ir savivaldybių valdyme dalyvauja dar vieno lygmens institucija, kuri valdymą organizuoja tam tikrame Lietuvos valstybės teritoriniame-administraciniame vienetinėje. Konstitucijoje ji neįvardinta. Tačiau minėtą konstitucinę nuostatą konkretizuojant Teritorinių-administracinių vienetu ir jų ribų įstatymas bei Apskrities valdymo įstatymas, kuriuose nurodoma, kad Vyriausybė įsteigia 10 apskričių, kurios organizuoja valdymą atskirose valstybės teritorijos dalyse.

Susikirčius teritoriją į dešimt apskričių ir apibrėžus jų kompetenciją, buvo realizuota viena iš Konstitucijos nuostatų. Tačiau skaitydami pagrindinį šalies įstatymą – Konstituciją, pastebime, kad Konstitucijos preambulėje įtvirintas nacionalinės valstybės modelis, išskirtinai pažymintis lietuvių tautos pastangas atkurti laisvą ir demokratinę Lietuvos valstybę, puoselėti tautos kalbą, kultūrą, tradicijas ir papročius. Štai šio svarbaus konstitucinio aspekto – plėtoti krašto kultūrines tradicijas organizuojant teritorinių-administracinių valdymą ir buvo atsisakyta. Lietuvoje tebegyvuojančios istorinės-ethnokultūrinės tradicijos yra ryškios atskirose etnografinėse srityse arba regionuose – Žemaitijoje, Aukštaitijoje, Dainavoje (Dzūkijoje) ir Sūduvoje (Suvalkijoje), todėl nepastebėti aiškių žemaičių, aukštaičių, suvalkiečių ar dzūko kalbos, elgesio ir charakterio bruožų, vietovės architektūrinių skirtumų ar kitų elementų tiesiog neįmanoma. Teritorinius-administracinius Lietuvos suskirstymas atliskas skubotai, viešai neapsvarsčius, neat sižvelgiant į krašto istorinės-ethnokultūrinės tradicijas, vieninių bendruomenių interesus, neatspindi pagrindinių Eu-



ropos Sąjungos regioninės politikos nuostatų, demokratijos plėtojimo, bet nukreiptas į valstybės centralizacijos stiprinimą. Teritorinis-administracinis Lietuvos suskirstymas neturi valstybės nacionalinio regiono, regioninio savitumo išraiškos. Tuo tarpu Europos komiteto prie LR Vyriausybės išleistame leidinyje „Europos lėšos ir patirtis – šansas kiekvienam regionui“ rašoma, kad Europos valstybių valdymas skiriasi ir yra pritaikytas konkrečioms šalies sąlygoms. Liuksemburgas, turintis apie 400 tūkst. gyventojų, suskirstytas į tris sritis, kuriose centrinei valdžiai atstovauja jos skiriami valdytojai. Portugalijoje (9,83 mln. gyventojų) ilgą laiką, be nacionalinės valdžios, buvo per 300 savivaldybių. Prieš keletą metų šioje šalyje įvesta tarpinė grandis – administracinių regionų, kurių vidutinis dydis yra apie 2 mln. gyventojų. Airija (3,5 mln. gyventojų) suskirstyta į 29 savivaldų turinčias graffystes, tačiau joje, kaip ir daugelyje kitų Vakarų ir Šiaurės Europos šalių, yra iprasta konkretiems tikslams sudaryti administracines struktūras, apimančias keletą savivaldybių. Tokio principo bus laikomasi ir nuo ateinančiu (2001 m. – aut. past.) metu, kai Airija Europos Sąjungoje bus laikoma dviejų regionų junginiu. Daugiau nei 5 mln. gyventojų turinti Danija suskirstyta į 14 regionų, kurių vidutinis dydis beveik tokis kaip Lietuvos apskričių.

Savivaldybių Danijoje šiuo metu yra 275. Vidutiniškai jos beveik keturis kartus mažesnės nei Lietuvoje, todėl danų savivaldybių santykiai su aukštesniais valdymo vienetais kiek kitokie nei mūsų šalyje<sup>2</sup>.

Tai liudija, kad kiekviena valstybė kuria savitą regiono modelį, todėl jie yra gyvybingi atitinkamos šalies politiniame, ūkiname bei kultūriname gyvenime. Kadangi Lietuvoje nebuvu įvertintas teritorinis savitumas sudarant regioną, todėl nepraejus né septyniems metais vėl tenka spręsti minėtus klausimus ir ieškoti modelio, atitinkančio valstybės ir gyventojų poreikius. Prieš pradendant vykdyti viešojo administravimo reformą, būtina išanalizuoti kitų valstybių turimą patirtį ir surasti mūsų valstybei tinkantį modelį efektyviajam valdymui užtikrinti.



Europos Sąjunga nesikiša į valstybių–narių regioninę politiką. Europos Bendrijos steigimo sutarties 128 straipsnyje nurodoma, kad Bendrija prisideda prie valstybių – narių kultūrų klestėjimo, taip pat gerbia jų tautinę ir regioninę īvairovę, kartu iškeldama bendrą kultūros paveldą<sup>3</sup>. Pasinaudoti Europos valstybių sukaupta patirtimi yra tikslinga.

Bandydami pagrįsti etnokultūrinių tradicijų svarbą formuojant regionus, panagrinėkime Europos valstybių regionų sudarymo pavyzdžius.

Esminis momentas, kurį derėtų išskirti, yra tai, kad Europos valstybių regionavimo pagrindimo kriterijai yra regiono istorinės ir etnokultūrinis paveldas bei kultūrinės tradicijos. Kaip pavyzdži galima pateikti didžiausią patirtį regionų politikos ir plėtros klausimais sukaupusių Vokietijos, pagal jos mokslininko Helmuto Klatt'o parengtą modelį „Europos Sąjungos savivaldos regiono formavimosi pagrindiniai veiksnių – struktūriniai klodai“.  
(žr. lentelę).

Pateiktas brėžinys rodo, kad pradedant nuo pamatinės regiono formavimosi dalies – Archeoantropologijos – yra penki iš devynių dėmenų (ISTORINĖ RAIDA, KALBINIAI YPATUMAI, TAUTOSAKA. MITOLOGIJA, ETNOKULTŪRA, PAPROČIAI. BUITIS), kuriais remiantis formuojamas regionas. Visi jie parodo, kad labai didelę įtaką regiono susidarymui ar sudarymui turi istoriniai–etnokultūriniai faktoriai, jų buvimas tik dar labiau sutvirtina regiono struktūrą ir išryškina regioninius ypatumus, jo identitetą. Būtent tokį modelį – suskirstyti į keturis etnografinius regionus (žemes) – siekta realizuoti ir Lietuvoje 1991 m. priėmus Aukščiausiosios Tarybos nutarimą Nr. I-1551 „Dėl Lietuvos Respublikos administracinių-teritorinių padalinimo projektų“, išpareigojančių Vyriausybę pateikti siūlymus dėl galimybės suskirstyti Lietuvos teritoriją į istorines–etnografinės žemes, neturinčias administracinių funkcijų. Geografas dr. Petras Gaučas yra parengę žemėlapį, kuriame pateiktos etnografinių regionų ribos<sup>4</sup>.

Šiuo klausimu daug rašiusi ir parengusi ne vieną žemėlapį etnologė prof. habil. dr. Angelė Vyšniauskaitė.

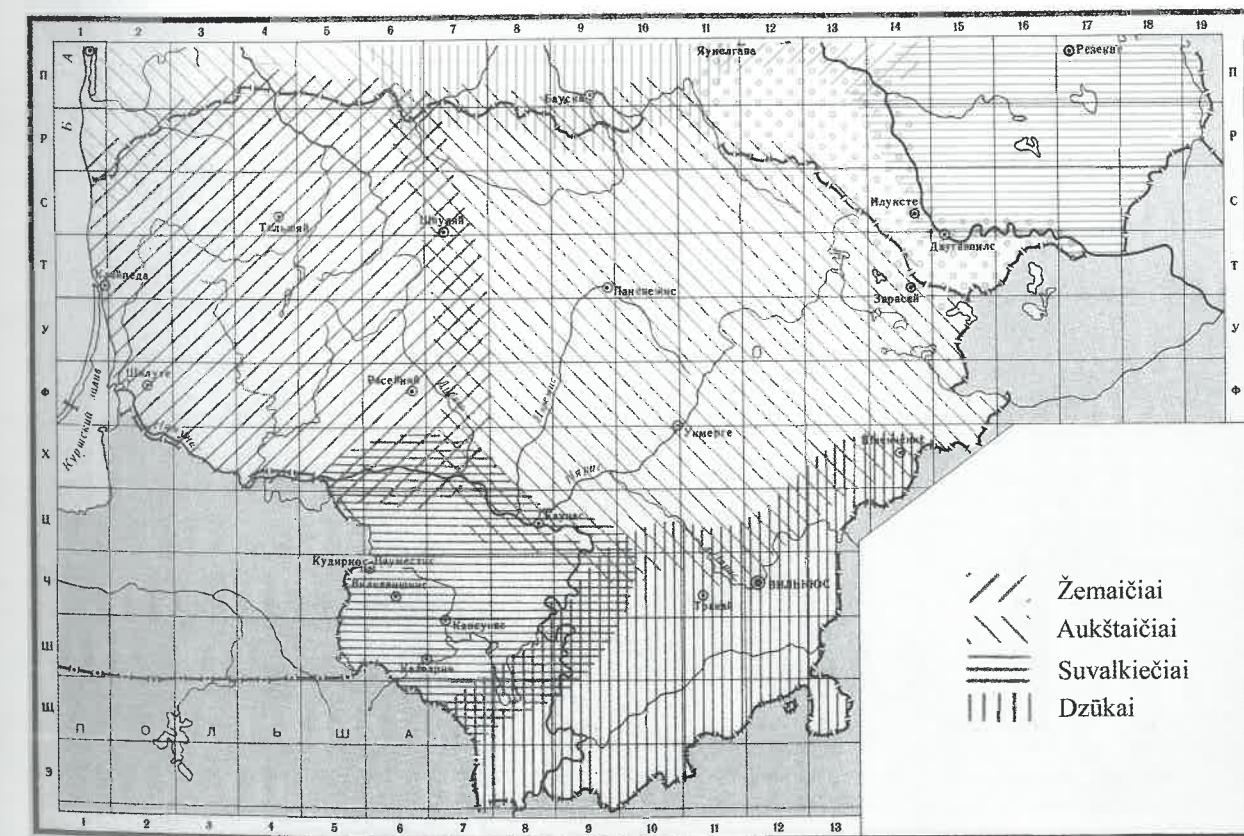
Pridedame profesorės 1985 m. parengtą žemėlapį iš „Istoriko–etnografičeskij atlas Pribaltiki“, kuriame matosi Lietuvos tradicijų išplėtimo panorama.

Cia paminėtos mokslininkų ižvalgos bei kiti moksliniai tyrinėjimai įrodo, kad tokiu principu atliktas Lietuvos teritorinis-administracinis suskirstymas pirmiausia atspindėtu krašto istorines–kultūrines tradicijas, būtų priimtinis daugeliui Lietuvos gyventojų bei atitinkų Europos valstybių regioninės politikos principus. Tokiu keliu nuojo Lenkija, Latvija, Suomija ir daugelis kitų Europos valstybių. Ir tai yra labai svarbu, nes valstybės valdymas, regiono statusas gali būti pakeistas tik bendradarbiaujant su konkretiu regionu. Regionai toje pačioje valstybėje gali turėti skirtingą statusą, išlaikantį jų istorinį, politinį, socialinį ar kultūrinį savitumą.

Grįžtant prie vokiečių mokslininko nuostatų, kuriomis žymimas savivaldos regionas, matyt, kad Vokietijos valstybė susidarė iš atskirų žemių, turėjusių valstybingumo požymius, todėl čia labiausiai tinkamas federacinių žemių valdymo principas. Lietuvos valstybės dabartinėje teritorijoje istorijos bėgyje egzistavę keletas genčių ir atskirų žemių. Tačiau istorijos eigoje Lietuvoje susiformavo unitarinės valstybės modelis, todėl Lietuvos regionai turėtų būti formuojami atsižvelgiant į esamą valstybės konstitucinę sandarą. Kitaip tariant, regionai turėtų būti sukurti nekeiciant unitarinės valstybės modelio.

## Regiono savoka, paskirtis ir funkcijos

Siekiant išsiaiškinti ir suprasti, kas yra regionas, būtina išanalizuoti, kaip regionas suprantamas kitur, pvz., Europos valstybėse, ir tai, kaip regiono savoką apibrėžia Lietuvos išstatymai. Europos regionų asamblejos deklaracijos





tūros valstybinės globos pagrindų įstatyme. Jame etnografinis regionas apibrėžiamas taip: istoriškai susiformavusi teritorijos dalis, kurioje išlaikyta savita tarmė, tradicijos ir papročiai, integruotas baltų genčių palikimas<sup>7</sup>. Tačiau šame regiono apibrėžime akcentuojama tik istorinė regiono savoka, nieko nekalbama apie funkcinę, administracinę bei politinę regiono paskirtį.

Tiek pirma, tiek antra regiono samprata pilnai neapibrėžia regiono savokos. Neturint aiškus regiono apibrėžimo bei neįvardijus regiono objekto, sunku suvokti jo paskirtį bei funkcijas.

Regioninės plėtros įstatymas nurodo, kad regionas yra tam tikra teritorijos dalis. Regiono funkcinė paskirtis pagal minėtą apibrėžimą – vykdyti administravimą tam tikroje valstybės teritorijoje Vyriausybės suteiktų igaliojimų ribose, tačiau dabartiniai Lietuvos regionalai (apskritys) neturi etniniam regionui būdingų bruožų: regioninio identiteto ir regioninės savivaldos, todėl jie nelaikytini valstybės regionais.

Savoką neatitinkamas Lietuvos ir Europos kontekste išeša nemažą painią politinėje, teisinėje bei vienojo ad-

ministravimo sistemoje. Pvz., Lietuva Europos Sąjungoje traktuojama kaip vienas regionas, tuo tarpu pagal dabartinius Lietuvos įstatymus Lietuvoje yra dešimt apskričių-regionų.

Apskričių valdymo įstatyme nurodoma: „Apskritis yra Lietuvos Respublikos teritorijos aukštėnysis administracinis vienetas, kurio valdymą per apskrities viršininką, ministerijas bei kitas Vyriausybės institucijas organizuoja Vyriausybė. Apskritys valdymas yra sudėtinė valstybės valdymo dalis“<sup>8</sup>. Vadinasi, apskričių kompetencijos ir funkcijos priklauso nuo to, kokiis igaliojimus joms suteikia Vyriausybė, organizuojanti valdymą tam tikroje teritorijoje.

Šiandien akivaizdžiai pastebimi neseniai įvykdymas tokios teritorinės-administracinių reformos trūkumai. Kad apskritis yra svetimkūnis, dirbtinis darinys, pastebi ne tik ekspertai, bet ir paprasti Lietuvos gyventojai. 2001 m. Vidaus reikalų ministerijai atlikus sociologinę apklausą paaiškėjo, jog daugelis Lietuvos gyventojų manau, kad apskritis yra nereikalingos. Pagrindinė tokios gyventojų nuomonės priežastis – apskrities taryba, ap-

skritys viršininkas bei jo administracija néra renkami vienos gyventojų ir neatstovauja jų interesams: i pareigas apskrityse asmenis skiria Vyriausybė.

Išplėstos centrinės valdžios funkcijos nustelbia ir savivaldos institucijas. Savivaldybės realios valdžios neturi, jų savarankišumas yra minimalus, jos negali realiu tenkinti gyventojų, kurie renka savivaldybių tarybas, poreikiu.

Pastaruoju metu dažnai kalbama apie funkcijų perskirstymą, dalis apskričių kompetencijai priskirtų funkcijų būtų perduotos savivaldybėms, tačiau, jei tai įvyktų, apskritys tuomet realiai taptų nereikalinga viešojo administravimo grandimi, nes jau dabar pastebimas tam tikras apskrities ir savivaldybės institucijų funkcijų dubliavimas. Klaida buvo padaryta tuomet, kai Lietuva apskritis sutapatino su regionais. Visos Lietuvos dabartinės apskritys (regionai) neturi jokių regionui būdingų ypatumų, istorinių kultūrinių tradicijų, nes jos buvo sukurtos dirbtinai, neaiškūs jų teritorijų išskyrimo kriterijai. Tuo tarpu istoriškai susiformavusiu etnografinių regionų, turinčių regioninius savitumus, teritorija apima kur kas didesnį valstybės plotą ir nesutampa su esamų apskričių ribomis. Darytina išvada: dabartines apskritis galima būtų paversti keturių regionų – Aukštaitijos, Žemaitijos, Dainavos ir Suduvos struktūriniais dariniais. Specialaus sprendimo reikalauja Mažosios Lietuvos kraštas. Kadangi jo didesnė dalis yra už dabartinės Lietuvos Respublikos ribų, sunku išsaugoti šio regiono savitumą. Pagaliau ir dabartinė situacija néra palanki šio klausimo sprendimui. Tikslinga, kad Mažajai Lietuvai būtų suteiktas subregiono statusas viename iš didžiųjų regionų. Keičiantis politinei situacijai Europoje šis klausimas turėtų būti peržiūrėtas.

## Regiono vaidmuo vykdant viešąjį valstybės administravimą

Lygindami dabartinės Lietuvos apskričių funkcijas su Europos valstybių regionų funkcijomis, pastebime tam tikrus panašumus, tačiau, skirtingai nei Lietuvoje, Europos valstybėse aiškiai apibrėžtas regiono objektas, jo savoka, funkcinė paskirtis bei kompetencijos paskirstymas tarp valstybės, regioninių bei savivaldos institucijų.

Daugelyje Europos valstybių, siekiant išvengti funkcijų sudvejinimo, ten, kur valstybė decentralizavo valdymą į regioninį lygmenį, regioninėms struktūroms perduodamas atitinkamas personalas ir finansavimo šaltinių. Regionai vykdo jiems priskirtas funkcijas savarankiškai. Vieningos valstybės regionai susitaria derinti, kur tinka, veiksmus, vykdomus specifinės jų kompetencijos sferose. Tam tikslui jie nusprendžia, kokiu procedūrų laikytis.

Egzistuojančių Europos valstybių regioninių funkcijų pavyzdžiai:

- regiono ekonominė politika,
- regioninis planavimas, būsto ir statybos politika,
- telekomunikacijos ir transporto infrastruktūros,
- energetika ir aplinkosauga,
- žemės ūkis ir žuvininkystė,
- visų lygių švietimas, universitetai ir moksliniai tyrimai,

– kultūra ir masinės informacijos priemonės,

– visuomenės sveikata,

– turizmas, laisvalaikis ir sportas,

– policija ir viešoji tvarka<sup>9</sup>.

Iš pateiktų pavyzdžių matome, kad daugelis Lietuvos dabartiniai apskričių funkcijų, nors ir apribotos, vis dėlto atitinka minėtas kitų Europos valstybių regionų funkcijas. Tačiau jei Europos valstybėse egzistuoja savivaldos regionai (kai patys gyventojai renka regiono valdžią), tai Lietuvoje apskrities valdžia yra skiriama Vyriausybės, todėl apskritys dažniau vykdo Vyriausybės nurodymus, negu tenkina vietas gyventojų poreikius. Nenaudinga ir tai, kad lėšos, gaunamos iš Europos struktūrinių ir sanglaudos fondų, yra skirstomos centrinės valdžios, kuri ne visuomet suvokia vietas gyventojų poreikius. Be to, sunku išsivaizduoti, ar toks centralizuotas pinigų skirstymas leis užtikrinti efektyvų gaunamų lėšų panaudojimą. Iš esmės tokia regioninė politika tik dar labiau išryškina Lietuvos valstybės centralizuotą valdymą, neefektyvų administravimą bei viešojo administravimo sistemos biurokratinį mechanizmą.

Iki šiol nepagrįstai baiminamas, kad centrinė valdžia neprastą įtakos sprendžiant vietines savivaldos problemas. Tačiau kyla klausimas ar minėtų problemų sprendimas yra strateginis valstybės valdymo klausimas, ar nepakaktų čia vietas savivaldos struktūrų kompetencijos.

Europos valstybės pačios sprendžia, kaip įtraukti regionus į valstybės centrinio valdymo lygi. Pvz., valstybė, veikdama savo valdžios rėmuose, koordinuoja regioninių institucijų dalyvavimą valstybės sprendimų priėmimo procesuose, kai tie sprendimai turi įtakos regionų atliekamoms funkcijoms. Tuo tarpu Lietuvoje nesugebama decentralizuoti valstybės valdymo, centrinės vykdomosios valdžios kišimasis į savivaldos reikalus dažniau primena komandinę administravimo sistemą nei demokratinį valstybės valdymo modelį.

## ĮŠVADOS

Nagrinėjant Lietuvos regioninę politiką ir plėtrą, siekta palyginti Lietuvos ir kitų Europos valstybių (neišskiriant jų atskirai) pasirinktus regioninės plėtros modelius regiono funkcinės paskirties kontekste. Teisinė šaltinių analizė liudija, kad teritorinis-administracinis Lietuvos suskirstymas buvo atliktas skubotai, neatsižvelgiant į gyventojų poreikius bei sukauptą kitų Europos valstybių patirtį regioninės politikos ir plėtros srityje. Vykdant teritorinių-administracinių Lietuvos suskirstymą remtasi tik vienu aspektu – suskirstyti Lietuvos valstybę į atskirus administracinius vienetus, juose organizuojant centrinės valdžios valdymą. Skirtingai nei Europos valstybėse, nubrėžiant administracinių vienetų teritorines ribas, neatsižvelgta į esamas krašto istorinės-ethnokultūrines tradicijas, jų regioninius ypatumus, todėl daugelis kultūrinių tradicijų, būdingų konkrečiai vietovei, émė nykti, o išsisteigusios apskritys tik dar labiau jas niveliuoja. Savoką „regionas“ ir „apskritis“ supatinimas iškreipia regioninės savivaldos esmę, jos sampratą ir sudarymo principus.



Lietuvos etnografinių regionų ribos brėžtos ir anksčiau. Žemėlapyje, išleistame 1911 m. pažymėta ir Mažoji Lietuva





Turint visa tai omenyje, siūlytina: Lietuva turėtų apsispresti, ar regionai apskritai reikalingi. Jei būtų apsispresta dėl regionų įkūrimo, pirmiausia teisės aktuose derėtų apibrėžti regiono savoką, paskirtį ir funkcijas. Būtina suformuluoti, kokiais kriterijais (istoriniai-ethnokultūriniai, gamtiniai, administracinių, ekonominiai ar mišri būdu) remiantis kuriamas regionas, išvedamos jo teritorinės ribos. Taip pat derėtų apsispresti, koks regionas turi būti kuriamas:

1) regionas – kaip Vyriausybės struktūrinis padalinių, neturintis igaliojimų priimti svarbiausius sprendimus;

2) savivaldos regionas, i kurio valdymą Vyriausybė nesikiša, tačiau turi galimybę per Vyriausybės atstovą stebėti, ar regionuose laikomasi Konstitucijos ir įstatymų, ar vykdomi Vyriausybės sprendimai.

Derėtų pamästyti ir apie tai, kad analogiškai, kaip ir kitose Europos valstybėse, Lietuvoje galėtų atsirasti keilių rūsių tipiniai regionai (pvz., regionai, pritaikyti administraciniams valstybės reikmėms, arba etnografiniai regionai, pritaikyti kultūrinei tradicijai testi).

Nelieka abejonų, kad įvykdžius minėtus veiksmus Lietuvos valstybės vykdoma regioninė politika bent iš dalies atitinkų Europos valstybių regioninės plėtros mo-

deli, taptų suprantamesnė, aiškesnė, išryškėtų jos specifiniai nacionaliniai bruožai bei regioniniai ypatumai, valdymo decentralizavimo bei savivaldumo laipsnis. Tai pagaliau leistų sukurti efektyvesnį viešojo administravimo modelį bei demokratinę valstybės valdymo sistemą, kurios paskirtis – nacionalinės valstybės savitumo per regioninį identitetą išlaikymas bei gyventoju poreikių tenkinimas.

<sup>1</sup> Lietuvos Respublikos Konstitucija: Vilnius, 1996, p. 54.

<sup>2</sup> Europos lėšos ir patirtis – šansas kiekvienam regionui. Vilnius, 2000, p. 19.

<sup>3</sup> Europos Sąjunga. Steigimo dokumentų rinktinė. Vilnius, 1998, p. 251.

<sup>4</sup> Petras Gaučas, Lietuva: Žemaitija, Aukštaitija, Suvalkija, Dzūkija // *Lietuvos aidas*, 1992.

<sup>5</sup> Europos regionų asamblėjos deklaracija. Vilnius, 1996, p. 4.

<sup>6</sup> Regioninės plėtros įstatymas. Vilnius, 2000, p. 1.

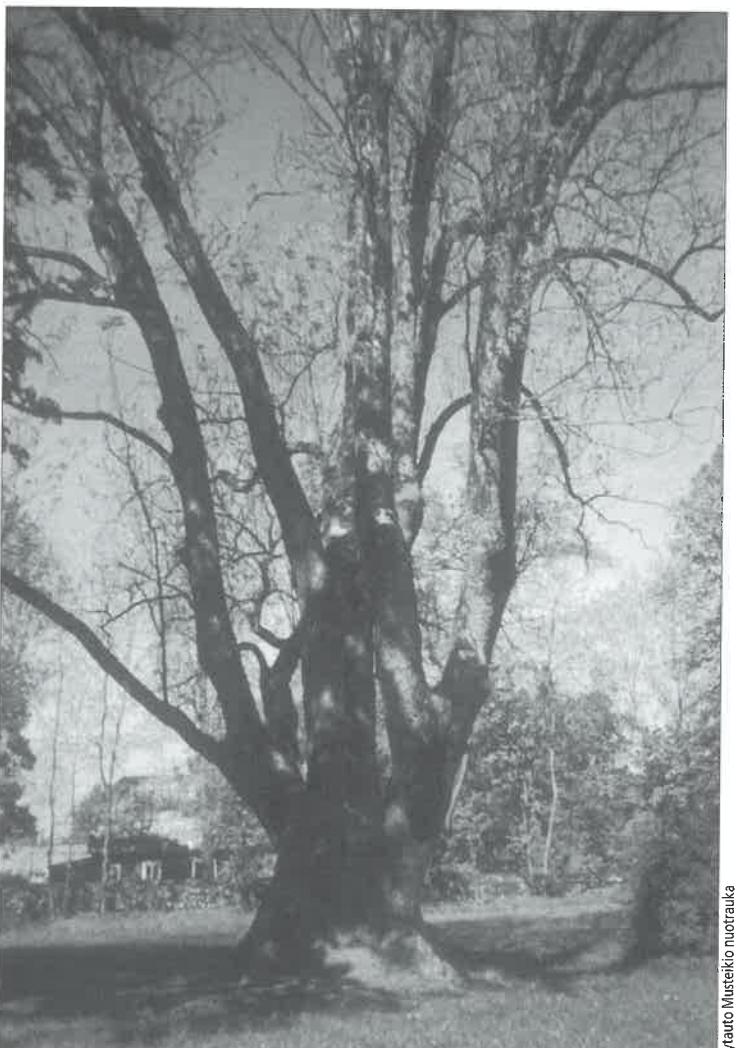
<sup>7</sup> Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymas, 1999.

<sup>8</sup> Apskrities valdymo įstatymas, p. 1.

<sup>9</sup> Europos regiono asamblėjos deklaracija, Vilnius, 1996, p. 4.

Virginija Kondratienė,

Etninės kultūros globos tarybos pirmininko pavaduotoja teisės klausimams



Vytauto Musteikio nuotrauka

## Regioninė politika ir plėtra

### Regionų bendradarbiavimas su tarptautinėmis organizacijomis

Etninės kultūros globos taryba gana nuosekliai, remdamasi teisine baze, igvendino etnografinių regionų sudarymo nuostatas, demokratiniu būdu regionuose įsteigė savo padalinius – regioninės tarybos ir pagal galimybes stiprina jų organizacinį pajėgumą. Tad galima pradėti galvoti, su kokiomis žemyno tarptautinėmis organizacijomis mūsų regionai galėtų užmegzti ryšius ir pradėti bendradarbiavoti. Bet prieš tai reikia žinoti, kokios tos organizacijos ir ką jos veikia.

Europoje labai daug tarptautinių regioninių organizacijų, tačiau jų reikšmė nevienoda: vienos jų susijusios su visu žemynu arba didele jo dalimi, kitos apima tik kelij valstybių ar tik jų dalij teritorijas. Dėl to šiuo požiūriu jas visas galima būtų suskirstyti į tris pagrindines grupes:

- I. Visam žemynui svarbios organizacijos.
- II. Stambios arba specialios organizacijos.
- III. Lokalines tarptautinės regioninės organizacijos.

I. Visam žemynui svarbios organizacijos trys: ES Regionų komitetas, ET Vietos ir Regionų valdžių kongresas ir Europos regionų asamblėja.

Jau nuo 2004 m. gegužės 1 d. Lietuva taps ES nare, tad visos šios organizacijos regioninės institucijos mus turi ypač dominti. Be savarankiško ir nepriklausomo Regionų komiteto, tam tikros regioninės reikšmės struktūros dar veikia ir kitose ES centrinėse institucijose. Europos Komisijos sudėtyje – Regioninės politikos ir suartinimo generalinė direkcija, o Europos Parlamente – Regioninės politikos komitetas.

Savarankiška ES institucija – Regionų komitetas (RK) įsteigtas Maastrichto sutarties pagrindu, jis pradėjo veikti 1994 metais. Pirmasis RK susirinkimas įvyko tų metų kovo mėn. 9–10 dienomis Briuselyje, tad ši data ir laikoma šios institucijos veiklos pradžia.

Principinėse ES sandaros schemose RK su kitu analogišku Ekonominių ir socialinių reikalų komitetu, šalia Europos Parlamento, Europos Komisijos, MT, Teisingumo teismo bei ES Vadovų Tarybos, laikomas svarbia vienos organizacijos institucija.

Tačiau iš kitų ES centrinių institucijų RK išsiskiria tuo, kad neturi sprendimo galios, jis yra patariamasis organas. Dabar RK sudaro 222 nariai, deleguoti pagal atitinkamas proporcijas iš 15 valstybių. Po ES išsiplėtimo RK bus 344 nariai, Lietuvių čia skirtos 9 vietos. Kadangi pagal dabartinių požiūrių Lietuva laikoma vienu regionu, tai mūsų valdžiai neaktualu, kas ir iš kur i ši komitetą pateks. Manau, kad EKGT vadovybė turėtų dėti pastangas, kad iš RK patektų vienas kitas asmuo ir iš mūsų suformuotų regioninių tarybų.

Jei RK yra patariamasis ES organas ir vienas iš svarbiausių jo uždavinii – sekti, kaip šioje organizacijoje igvendinamas subsidiarumo principas, taip pat ar nepažeidžiami kiti regionų interesai, tai minėtoji Europos Komisijos Generalinė direkcija yra regioninės politikos „smegenų centras“. Ji veikia ekspertų darbo pagrindu, formuoja struktūrinių fondų politiką, sprendžia kitus re-

gionų plėtros klausimus. Regioninės politikos ir suartinimo generalinė direktorija vadovauja komisaras Mišelis Barnier, jis atsakingas už visos ES regioninė plėtra.

Europos Parlamento Regioninės politikos komitetas veikia parlamentinės struktūros pagrindu, tikėtina, kad po 2004 m. rinkimų į EP šiame komitete turėsime ir pastovų narių iš Lietuvos.

Kita visam žemynui svarbi regioninė organizacija – Europos Tarybos (ET) Vietos ir Regionų valdžių kongresas (EVRVK). Kaip žinia, ET įkurta 1949 m., o Lietuva į ją įstojo 1993-aisiais. Mūsų šaliai eiliškumo tvarka vadovaujant ET, 2002 m. Vilniuje buvo priimta 44-oji narė – Bosnijos-Herzegovinos valstybė.

ET yra daugiau negu ES valstybių, daugiau ji aprėmia ir regionų. Jie drauge su vietus valdžiai atstovaujami šiame EVRVK. Lietuvoje dar néra regionų, tad iš jų siunčiami tik vietus savivaldos atstovai. Ši klausimą sprendžia Lietuvos savivaldybių asociacija (LSA). Iš mūsų Regionų komisijos į ši pastoviai veikiantį kongresą galėtų patekti tik Liudvika Trasykytė arba tie regioninių tarybų nariai, kurie iškelti vietus savivaldos organizaciją. Vieinas svarbiausiai EVRVK darbų – Vietos savivaldos chartija, kurią ratifikavo ir LR Seimas. Parengta Regionų savivaldos chartija laukia ratifikavimo.

Trečioji žemyninė regioninė organizacija – Europos regionų asamblėja (ERA) buvo įsteigta 1985 m. kaip Europos regionų taryba. Vėliau antrajame generaliniame susirinkime Briuselyje šios organizacijos pavadinimas pakeistas į ERA. Ji labai didelė ir demokratiška, jos nariais gali būti regionai ir tų valstybių, kurios nepriklauso nei ES, nei ET. Svarbiausias šios organizacijos darbas – 1996 m. gruodžio 4 d. Šveicarijos Bazelio mieste priimta Europos Regionų Asamblejos deklaracija. Pati organizacija pasirūpino, kad deklaracija būtų išversta į lietuvių kalbą ir pasiekta Lietuvą.

Pas mus šis dokumentas néra įvertintas, nes dažniausiai mąstoma taip: milijardiniai struktūriniai fondai regionų plėtrai – Briuselyje, čia esą daugiausia įsteigta ir





regioninio regaliaivimo struktūrų, tad ir teisinga regioninė politika skleidžiama iš šio miesto. Tačiau užmirštas esminis dalykas, kad tie patys ES ir ET regionai yra ir ERA nariai, jie visi ir priėmė minėtą deklaraciją. Svarbiu prieštaravimui tarp šiu trijų reikšmingiausių žemyno regioninių organizacijų nėra, ypač apibrėžiant regiono sąvoką, jo struktūrą ir funkcijas.

**II. Stambios arba specialios organizacijos** yra tokios, kurios apjungia didelės, net kelių valstybių, teritorijas, jose esančius regionus. Vakarų Europoje jau beveik visi regionalai priklauso tokiom tarptautinėms organizacijoms, didžiai dalimi tai apsprendžia jų geografinė padėtis. Tai Atlanto vandenyno pakrančių regionai ir pan. Čia nėra galimybių jų visų aptarti, tad paminėsim tik dvi tokias tarptautines organizacijas, kurios susijusios su Lietuva.

1. Europos Jūrinių periferinių regionų konferencija (JPRK). Tai viena seniausių žemyno tarptautinių regioninių organizacijų, ji įkurta 1973 m. birželio 23 d. Prancūzijos mieste Saint-Malo. Ji apjungia jūros pakrančių ir salų regionus, siekia kuo greičiau ir veiksmingiai išspręsti jų ekonomines, gamtosaugines ir socialines problemas. Baltijos jūros erdvėje, jos pakrantėse organizacija turi reikšmingą struktūrinį padalinį – atskirą Baltijos komisią, į kurios sudėtį įjungta ir Lietuvos Žemaitijos regiono Klaipėdos apskritis.

2. Baltijos jūros valstybių regionų kooperacija (BJVRK). Ši tarptautinė regioninė organizacija įsteigta nesenai – 1993 metais. Anksčiau Baltijos valstybių bendradarbiavimas vyko įvairiomis formomis, dažniausiai tarptautinių sutarčių lygmeniu, neapripiant visų šios jūros šalių. Įsteigus BJVRK, atsirado naujo tipo regioninis bendradarbiavimas, buvo įtrauktos visos valstybės, jos orientuojamos į makroteritorinių darinių plėtrą regioninės politikos pagrindais. BVJKR turi koordinacinės organizacijos statusą,

būtiną organizacinę sandarą, o regioninę kooperaciją vykdant ES programų pagrindu, orientuojamas į regionų mokslo, informacinių technologijų, aplinkosaugos, kultūros, komunikacijų infrastruktūros ir ūkio plėtrą. Pagal prognozes šis Baltijos valstybių, jų regionų junginys taps vienu stipriausiu ekonominės ir socialinės raidos teritorinių darinių ne tik ES, bet ir pasaulyje.

**III. Lokalinės tarptautinės regioninės organizacijos** yra nedidelės, apima tik kelių mažų šalių arba didesnių valstybių pasienio regionus. Didžiai dalimi tai vadinamieji Euroregionai. Lietuva jau dalyvauja Nemuno euroregiono veikloje. Ji sudaro Alytaus ir Marijampolės apskritys, Lenkijos Palenkės regionas, Gardino ir Kaliningrado sričių. ES euroregionų jau labai daug, jie remiami per specialią INERREG programą.

Lokaline tarptautine regionų organizacija galėtų tapti ir Lietuvos bei Latvijos regionų, t. y. baltų regionų, sąjunga. Labai palanki aplinkybė, kad Latvija, panašiai kaip EKGT, įtvirtino analogiškus 5 istorinius regionus: Latgalą, Kuržemę, Rygą, Vidžemę ir Žiemgalą (žr. žemėlapį). Galima būtų tai pradėti daryti ir nuo viršaus, t. y. nuo šių valstybių centrinių institucijų, nes EKGT rugsėjo mėn. pabaigoje pavyko užmegzti gana draugiškus santykius su nauja Latvijos regioninės politikos institucija – Regionų plėtrų ir vienos savivaldgos ministerija.

**Bendra išvada:** bet kuriam regionui naudinga įsijungti ir bendradarbiauti su lokaliniems, specialiomis ir žemyninėmis regioninėmis organizacijomis, tai bus nauja patirtis, naujos programos ir galimybės pasinaudoti padomais finansiniais ištekliais.

Dr. V. Čaplitas,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertas  
2003 11 03



## Regioninių tarybų veiklos programų palyginamoji analizė

### Apžvalga

Etninės kultūros globos taryboje prie LR Seimo veikia 5 regioniniai padaliniai: Aukštaitijos, Dzūkijos, Sūduvos, Žemaitijos ir Mažosios Lietuvos EKG regioninės tarybos. Pagrindiniai regioninių tarybų tikslai ir uždaviniai keliami veiklos planuose – užtikrinti šių kraštų identiteto apsaugą, prisidėti prie etninės vertibių skaidos, krašto etninės kultūros valstybinės globos igyvendinimo ir savimonės išsaugojimo.

Šiems tikslams ir uždaviniams igyvendinti regioninės tarybos patvirtino veiklos programas.

Nors EKGT išsprendė pradines regioninių tarybų finansavimo problemas, šiuo metu aiškėja finansavimo didinimo būtinybė. Įvertinus tai, kad Europos Sajunga ne-reglamentuoja sričių, susijusių su kultūros politika, nes ji paliekama valstybės vidinei atsakomybei, suvokimui ir saugojimui, – ypatingos svarbos uždaviniai tampa Lietuvos Respublikos Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymo vykdymas ir kontrolė priimant etnienei kultūrai palankius sprendimus visose valdžios grandyse.

### Analizė

Visų penkių EKGT regioninių padalinii programos atitinka Etninės kultūros valstybinės globos įstatymą ir EKGT nuostatas. Skiriiasi tik regioninių tarybų veiklos apimtys ir aplinkybės, kurios tai įtakoja.

#### 1. Startinės pozicijos

Regioninės tarybos, pradėdamos ir plėtotados savo veiklą, turėjo skirtinges startines pozicijas. Jas lémė:

- regiono dydis;
- etninės grupės, gyvenančios užsienio teritorijose, dydis;
- globalizacijos įtaka;
- jau veikiančių ir etninė kultūra propaguojančių nevyriausybinių organizacijų, draugijų gausa ir įtaka;
- etninės bendruomenės identiteto suvokimo lygmuo.

#### 2. Ypatumai

Nėra né vienos Etninės kultūros globos regioninės tarybos veiklos srities, kurią būtų numatę visos penkios regioninės tarybos.

1 bendra veiklos kryptis

4 bendros veiklos kryptys

10 bendrų veiklos krypčių

7 veiklos kryptys

4 regioninės tarybos

3 regioninės tarybos

2 regioninės tarybos

bendrumu neaptikta

#### 3. Panašumai

Etninės kultūros plėtrös koncepcijos ruošimas – didžiausias veiklos programų bendrumas. Ši veiklos sritis aktualiai Aukštaitijos, Sūduvos, Dzūkijos ir Mažosios Lietuvos regioninėms taryboms, išskyrus Žemaitiją. Tai salygoja skirtinges startinės veiklos pozicijos ir savitumai regionuose.

Etninės kultūros prioritetų nustatymas svarbus Dzūkijos, Sūduvos ir Mažosios Lietuvos regioninėms taryboms, bet neaktualus Aukštaitijai ir Žemaitijai. Galima išvada, kad aukštaičiams ir žemaičiams prioritetas – visa etninė kultūra, neišskiriant né vienos krypties.

Etnokultūrių vertibių pateikimas ir perteikimas Lietuvos Respublikos švietimo sistemoje svarbus Aukštaitijai, Žemaitijai ir Sūduvai.

Dzūkijai, Mažajai Lietuvai ir Sūduvai svarbus glaudesi bendradarbiavimas su savivaldybėmis.

Informacijos rinkimas, Etninio regiono paveldo registro sudarymas svarbus Aukštaitijai, Sūduvai ir Žemaitijai.

Aukštaitijos ir Žemaitijos etninės kultūros globos regioninėms taryboms labai aktualus informacijos apie etninę kultūrą skleidimas, gyvosios tradicijos gaivinimas ir puoselėjimas bei bendradarbiavimas su regiono biudžetinėmis bei nevyriausybinėmis organizacijomis, stiprinant etninę kultūrą.

Dzūkijai ir Sūduvai svarbus Etninės kultūros plėtrös registro ir globos skatinimo plano sudarymas, informacijos apie žmones, puoselėjančius etninę kultūrą, rinkimas, etninės kultūros plėtrös monitoringo vykdymas.

Regioninio leidinio išleidimas svarbus Aukštaitijai ir Dzūkijai.

Etninio regiono ribų nustatymas aktualus Aukštaitijai ir Sūduvai.

Darbu su kaimo bendruomenėmis svarbą ir glaudžių bendradarbiavimą turizmo srityje į savo veiklos planą įtraukė tik Aukštaitija ir Mažoji Lietuva. Tokią veiklos kryptį lémę regionų patrauklumas turizmui ir savitumo pabrėžimo galimybės.

### Problemos

Igyvendinant etninės kultūros valstybinės globos tikslus ir uždavinius išryškėja keletas problemų:

- finansavimo didinimo būtinybė;
- nepakankamas savivaldybių vaidmuo vykdant Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymą;
- regioninių tarybų ilgalaikių ir artimiausių tikslų bei uždavinų veiklos planuose numatymas.

### ISVADOS

#### Siūlau:

Stiprinti Etninės kultūros globos regioninių tarybų padalinius didinant jų finansavimą ir etatinį darbuotojų skaičių.

Regioninėms taryboms – savarankiskai spręsti finansavimo problemas pasinaudojant Fizinių asmenų pajamų mokesčio įstatymo pakeitimui.

Valdyti informaciją apie Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymo vykdymą, tuo tikslu glaudžiau bendradarbiauti su Vyriausybės atstovais apskrityse.

Pakartotinai kreiptis į Švietimo ir mokslo ministram dėl Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymo vykdymo švietimo sistemoje.

Rekomenduoti Dzūkijos, Žemaitijos ir Sūduvos regioninėms taryboms aktyvinti bendradarbiavimą su kaimo bendruomenėmis turizmo srityje.

Pabandyti interneto puslapuje [www.atostogoskame.lt](http://www.atostogoskame.lt) įtraukti informaciją ir apie etninę kultūrą.

Liudvika Trasykytė,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertė



# Dėl Lietuvos teritorinės sandaros tobulinimo įvertinant istorinius ir ekonominius veiksnius

Išskirti pagrindinius šalies teritorinius darinius – teritorinio plėtros strateginio planavimo regionus, pagal kuriuos bus vykdoma valstybinė regioninė politika. Užtikrinti šalies regioninės sąrangos ir regioninės politikos suderinamumą.

Sukurti optimalią teritorinio valdymo sistemą <...> Teritorinio valdymo reformą vykdyti įvertinus gyventojų nuomonę, regioninės politikos formavimo kriterijus, atsižvelgiant į regionų ekonominius, socialinius ir kultūrinius skirtumus.

Iš LR Vyriausybės 2001–2004 metų programos

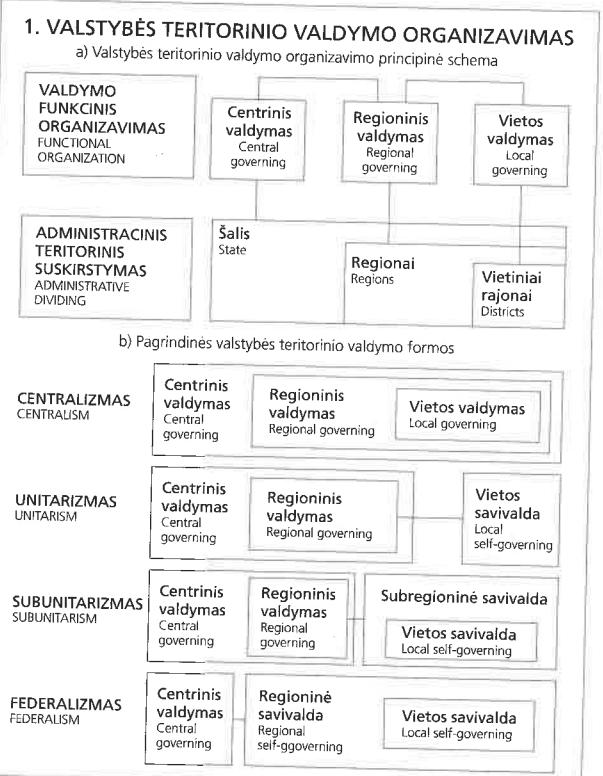
## Prielaidos tobulinimui

### Metodologinės prielaidos

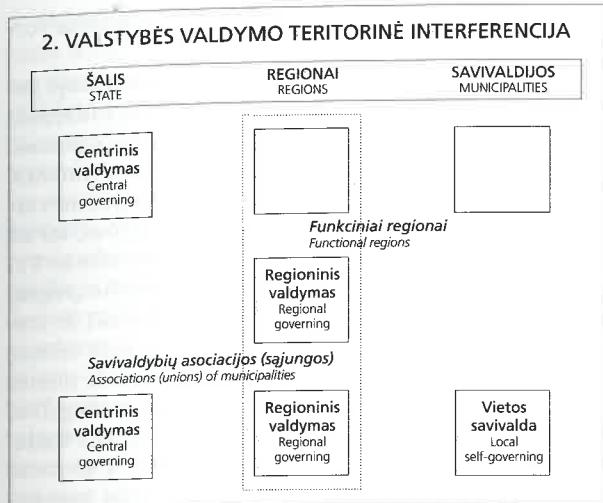
Jau keturioliki metai, kai savo nepriklausomybę atstaciusi Lietuva pertvarko visą valstybės valdymo sistemą, bando reformuoti šalies teritorinį valdymą bei organizuoti regioninę politiką. Pats šis procesas yra ne tik politinis, bet ir svarbus kraštovarkinis reiškinys, tiesiogiai įtakojantis visų šalies piliečių gyvenimą. Suprantama, kad noras patobulinti esamą tvarką visada inicijuoja vienokias ar kitokias tos tvarkos reformas. Turbūt paprasčiausias ir pakankamai atspindintis esmę būtų *valstybės teritorinio valdymo reformos, kaip socialinės–ekonominės–ekologinės jos raidos spartinimo metodo, supratimas*. Teritorinis valdymas priklauso taksonominiams lygmenimis organizuotų sistemų tipui, kuriam būdingas įvairius vidinių funkcių ryšių tipus derinantis mechanizmas.

Apskritai principinė valstybės teritorinio valdymo schema, išreiškianti svarbiausią taksonominių jo lygmenų santykius, yra gana paprasta (1a pav.). Pagrindiniai nežinomieji šioje schemae būna centrinio – regioninio ir regioninio – vėtos valdymo santykiai, kurie ir sprendžiami vykdant bet kokią teritorinio valdymo reformą, pasirenkant vienokius ar kitokius pačio valstybės teritorinio valdymo organizavimo modelius, kurie tiek teoriškai, tiek praktiškai taip pat gali būti gana įvairūs. Pagrindiniai ju laikyti: centralizmas, unitarizmas, subunitarizmas bei federalizmas (1b pav.). Kiekvienas jų turi savus privalumus ir trūkumus, todėl negali būti absolūčiai teisingi, mat viskas priklauso nuo konkrečios šalies sąlygų, tradicijų, konjunktūros. Be to, galimi ir įvairūs valdymo organizavimo variantai kiekvienam iš pateiktų principinių modelių tipui. Tokią teorinę valstybės valdymo modelių įvairovę patvirtina pasaulinė valstybių organizavimosi praktika, o europinė tradicijai būdingi yra antrojo, trečiojo ir ketvirtojo modelio variantai. Lietuvos Respublikos Konstitucijoje yra įtvirtintas unitarizmo modelis, kurį, nekeičiant mūsų konstitucinių pagrindų, įmanoma transformuoti tik į subunitarinį, išsiskiriantį sudėtingesniu neviensakopiu regioninio lygmens traktavimu. Būtina suprasti, kad unitarizmo ir ypač subunitarizmo modelis leidžia taikyti gana lankstų atskirų teritorinio valdymo formų tarpusavio derinių. Praktikoje vyksta savotiška valdymo formų teritorinė perdanga, panaši į interferencijos reiškinį fizikoje (2 pav.). Tai rodo valstybės teritorinio valdymo organizavimo ne-

suedamumą į bendruosius administracinius teritorinius jos vienetus. Iš to kyla būtinumas išnaudoti vadinančių funkcių (aplinkosauginių, gynybinių, etnokultūrinių, teisminių ir pan.) regionų bei savivaldos teritorinio ar tikslinio korporavimosi teikiamas galimybes.



Europoje įtvirtinančio šalių subalansuoto vystymo (*sustainable development*) idėjos igyvendinimui įvairiuose teritoriniuose vienetuose arba regionuose<sup>1</sup> reikalingos skirtinės priemonės, kitokio pobūdžio programos, planai ir projektai, t. y. diferencijuota teritorinės raidos politika. Šiuolaikinė regioninė politika yra teritorinė ir hierarchinės differencijuotas šalies socialinės, ekonominės bei ekologinės raidos ir krašto tvarkymo reguliavimas siekiant vienotiškai išnaudoti vėtos sąlygų ypatumus bei turimus privalumus, išsaugoti regionų savastį bei sušvelninti gyvenimo kokybės regioninės disproporcijas.



Aukščiau pateikta regioninės politikos samprata reikalauja siekti šių svarbiausių strateginių tikslų:

- 1) teritorinės diferencijuoti ir specializuoti mūsų šalies vystymą, išnaudojant skirtinės teritorijų vėtos sąlygų ypatumus bei privalumus;
- 2) saugoti ir stiprinti gamtinės, etnokultūrinių bei istorinių apspręsta šalies regionų savastį;
- 3) mažinti išryškėjusius socialinius–ekonominius bei aplinkos kokybės skirtumus skirtinguose Lietuvos regionuose.

Formuojant regioninę politiką Lietuvoje tikslinga būtų laikytis šių metodologinių principų:

- 1) *integralumo* – šalies regioninė politiką reikia planuoti ir vykdyti geopolitinėje ir demografinėje, socialinėje ir ekonominėje, etninėje ir kultūrinėje, aplinkosauginėje, urbanistinėje ir inžinerinėje bei administracineje kryptyse;
- 2) *eurosubordinacijos* – Lietuvos regioninės politikos organizavimo teritoriniai lygmenys turi atitinkti Europos statistinių teritorinių vienetų sistemą;

- 3) *teritorinės determinacijos* – regioninės politikos formavimo veiksnių apibrėžtinių teritorijų ypatumais: a) gamtinėmis sąlygomis (nuo jų priklauso gamtonaudos potencialas bei aprūpymai), b) socialinėmis–kultūrinėmis sąlygomis (lemia veiklos subjektų tipus ir ūkininkavimo būdą), c) ekonominėmis sąlygomis (lemia veiklos subjektų galimybes) ir d) geopolitinėmis sąlygomis (lemia valstybės raidos bendrai potencialą);

- 4) *konstruktivumo* – regioninė politikai vykdyti regionai išskiriama ir tipizuojama įvertinant realias teritorijos raidos galimybes bendrame šalies vystymo kontekste kaip: a) progresinai (išsiskiriantys socialiniu ir ekonominiu gyvybingumu bei santykinių aktyvių vystymuisi), b) stabilizaciniai (reikalingas esamos naudojimo sistemos aktyvus vystymas), c) stagnaciniai (reikalingas esamų naudojimo sistemų adaptuojantys palaikomas vystymas) bei d) deprecinių (reikalingas esamų naudojimo sistemos keičiantis konversinius vystymas);

- 5) *hierarchiškumo* – regioninės politikos organizavimo lygmenys skirtinių kaip: a) tarptautinis (taikomas tarpautiniams bendradarbiavimui bei tarpvalstybinei integracijai), b) nacionalinis (formuojami nacionalinius tikslus atitinkantys instrumentai) ir c) vietinis (formuojami lokalius tikslus atitinkantys instrumentai).

### Istorinės prielaidos

Regionalizmas yra būdingas prigimtinis bet kokios valstybės požymis, ne išimtis šiuo požiūriu yra ir Lietuva. Dar savo valstybingumo aušroje mūsų pirmoji valstybė – Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė – atstovavo pirminių valstybinių darinių, vadinančių žemę (*terra*), konfederaciją. Gaila tik, kad istorijos skersvėjai neleido joje ištvirtinti ir vystytis paciai raiškiausiai regioninės sąrangos formai – natūralūs politiniai ir kultūriniai bendrumai paremtam federalizmui. Istorinės baltų žemės, susiformavusios autonomišką kunigaikštystės pagrindu, palaipsniui prarado valstybingumo elementus ir per ilgus unijų bei okupacijų šimtmecius išnyko iš Lietuvos žemėlapio. Istorinėje atmintyje liko tik gilios prieštaravimų dvelkiantys skambūs žemės vardai – Dainava, Suduva, Karšuva, Deltuva, Skalva, Knituva, Žiemgala, Upytė, Sėla, Nalšia ir kt.

Vietoje šių natūralių baltiškojo regionalizmo pirmataukų valstybinėje Lietuvos sandaroje pradeda ištvirtinti iš kaimyninių šalių perimami arba prieverta primetami administracinių regioninių darinių, tarnaujantys išsimtinai biurokratiniam valdymo, dažniausiai okupaciniu, interesams. Taip mūsų šalies teritorija ilgus metus buvo suraižyta lenkiškuų vaivadijų ir „pavietų“ (apskritių). Visi šie regioniniai darinių neatstovavo natūraliai istorinėje šalies raidai ir nebuvu paremti krašto regioninių ypatumais bei skirtumais. Netgi daugelio senosios kartos žmonių tebegarbinamas tarpukario Lietuvos skirstymas į 23 apskritis neatstovavo natūraliai kraštų savitumais paremti šalies regioniniu suskirstymu, o tik mechaniskai perėmė kaizerinės Vokietijos paskubomis sukurptu minėtų „kreisių“ tinklą, jų vėliau kiek pakoreguodamas.

Savotišką etapą Lietuvos regionavimo istorijoje sudaro visą pusamžį trukę sovietinės okupacijos laikmetis ir tada vykę teritorijos regioninio skirstymo procesai. Idomu, kad tam tikrą laiką dar buvo verčiamasi su tradiciniu iš tarpukario Lietuvos paveldėtu šalies suskirstymu į apskritis, palaipsniui didinant (1949 metais net iki 41) jų skaičių. Ir tiki 1950 metais buvo įvykdyta esminė administracinių teritorinių skirstymo reforma, regionavimo požiūriu sukurusi šalyje 4 sritis (deja, egzistavusias tik 3 metus) bei 87 administracinius rajonus, vėliau palaipsniui mažinant jų skaičių iki 44.

Šios reformos vertinimas nėra tokas paprastas ir neturėtų būti vienareikšmis. Vis tik reikėtų skirti dvi esminės šalies regionavimo reiškinio puses: 1) jo politinių organizacinių turinį ir 2) šalies skirstymo geografinę teritorinių pagrįstumą. Savaime suprantama, kad sovietinės administracinių sistemų politinis turinys mums buvo primestas iš svetur ir neatitinko natūralių šalies raidos poreikių. Tačiau sovietmečiu įvykdyto pirmojo skirstymo teritorinių tinklas iki šiol verčia stebėtis savo geografiniu pagrįstumu bei organiku urbanistinės sistemoms raidos atspindėjimu. Tai ir yra esminis sovietmečio administracinių reformos paradoksas. Gaila tik, kad iki šiol yra nežinomi tie anū laikų administracinių žemėlapio perbraižytojai, sugebėję nors ir svetimam sovietiniam turiniui suteikti bene optimaliausią teritorinę iš-

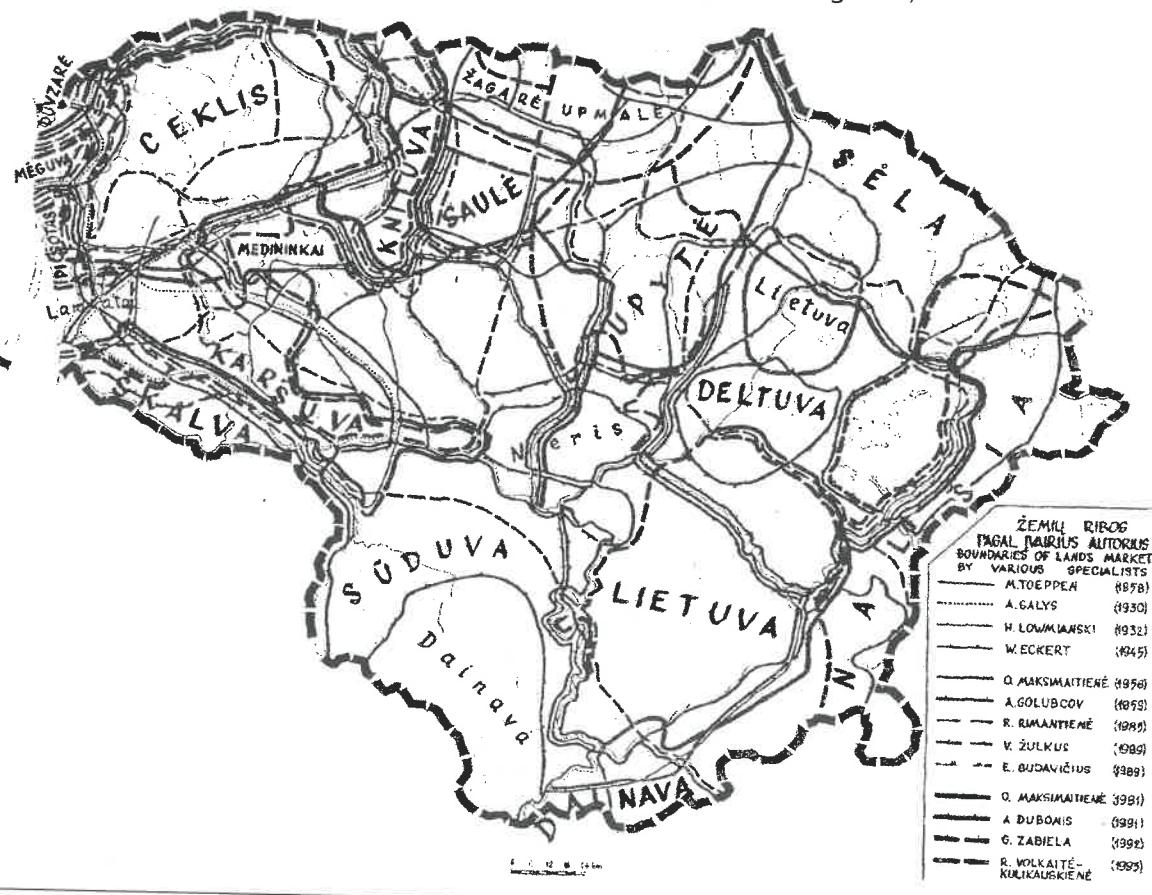




raišką. Tai akivaizdžiai parodė vyriausybinės administracinės reformos komisijos darbo 1993 metais rezultatą, kai integraliu kraštovarkiniu požiūriu išanalizuvas ir įvertinus įvairius galimus šalies teritorinio suskirstymo variantus optimaliausių vietos savivaldos organizavimui buvo pripažintas 80–100 teritorinių vienetų modelis. Būtent toks modelis ir buvo priimtas LR Vyriausybės patvirtintose šalies administracinių teritorinės reformos bei naujų savivaldybių steigimo programose, jis tapo ir LR teritorijos bendrojo (generalinio) plano sprendimų sudėtine dalimi. Šis modelis orientuotas į istoriškai susiklosčiusio tolygaus šalies gyvenviečių tinklo centrų bei jų įtakos zonų išsaugojimą. Teritoriniams vienetams jis užtikrina žmogišką mastelių bei patogų pasiekiamumą, o tai būtina vietas savivaldos organizavimo požiūriu. Deja, vėlesni sovietiniai šio pirmųjų administracinių rajonų tinklo pertvarkmai, pasukę nuolatinio stambinimo keliu, smarkiai iškreipė pirminių rajonų vaizdą ir nutolo nuo natūralių vietus poreikių bei privedė prie administracinių centrų funkcijas praradusią vadinančių rajoninių miestų (Dusetų, Žagarės, Vabalninko, Jiezno, Varnių, Kavarsko, Veisiejų, Simno ir kt.) spartaus nykimo bei visos kaimiškosios periferijos socialinio-ekonominio degradiavimo. Beje, analogiški procesai ypač drastiška forma reiškiasi ir dabartiniu metu.

Negalima apeiti regionavimo aspektą minėtoje sovietinėje reformoje bene ryškiausiai atspindėjusio aukščiau paminėto 4 administracinių sričių (Vilniaus, Kauno, Klaipėdos ir Šiaulių) įvedimo eksperimento. Pirmausia būtina atsiakyti išankstinio neigiamo vertinimo pačiam geografiniam „srities“ terminui, tai ne koks sovietizmas, o tik paprasčiausias lietuviškas Vakarų paplitusio ir dabar pas mus įsigalinčio „regiono“ sinonimas. Taigi vadinančios „sritizmas“ ir „regionizmas“ yra to pačio lizdo paukščiai. Kita vertus, 1950 metų Lietuvos sritys savo teritoriniai ir demografiniai parametrai visiškai neatitiko analogiškai vadintų Rusijos, Ukrainos, Kazachstano ar net Baltarusijos administracinių vienetų parametru ir to pačio „obkominio“ valdymo modelio pritaikymas jose negalėjo pasiteisinti, todėl jos ir buvo po trejų metų likviduotos. Tačiau pats šių teritorinių vienetų išskyrimo bandymas buvo gana prasmingas, nes išreikšė objektyviai besiformuojančius Lietuvos socialinio-ekonominio vystymo diferenciacijos regionus, kiek vėliau mokslinėje literatūroje įtvirtintus ekonominį rajonų pavadinimu.

### 3. POLITINIAI VALSTYBINIAI JUNGINIAI – ŽEMĖS – LIETUVOJE XIII A. (parengė V. Daugirdas)



Apskritai sovietmečiu šalies regionavime be tradicinių teritorinio administravimo arba valdymo poreikių vis labiau imama pripažinti kokybiškai naujus – teritorinių ūkio bei apgyvendinimo sistemų formavimo interesus, kuriuos lėmė ir tuo metu į mūsų šalį atėjusios regioninės politikos idėjos. Šios politikos pradmenys siekia mūsų amžiaus šeštojo dešimtmecio vidurį, kai tuo metinėje Sovietų Sajungoje, valdant N. Chruščiovui, prasidėda vadinančios atšilimo laikmetis, išskyręs ypatingu dėmesiu teritorinio valdymo principui bei bandymais pastarajį įgyvendinti. Šiame laikmetje buvo netgi sukurti specialūs makroregioniniai ūkio valdymo organai – liaudies ūkio tarybos. Nors pastarosios teveikė tik 7 metus, tačiau nemažai prisidėjo prie regionų savykinio savarankiškumo, paremti dalinės ūkiskaitos nuostatomis, plėtojimo. Lietuva buvo pripažinta kaip regionas (beje, pirmus dvejus metus netgi buvo sujungta su Karaliaučiaus sritimi) ir turėjo atskirą liaudies ūkio tarybą (*sovnarchozq*).

*Be krašto tvarkymo požiūriu lemiančių ekonomininių, geografinių ar urbanistinių kriterijų, svarbia prieštaraujanti optimizavimo paieškose išsileka iš jų istorinio bei etnokultūrinio identiteto atspindėjimas, gana aktyviai pabréžiamas ir ES regioninėje politikoje. Nors natūraliai istoriškai šimtmeciais besiformavusią vadinančią organiškų regionų – baltiškųjų žemų – politiniame Lietuvos žemėlapyje dėl beveik pusę tūkstančio metų besitęsus įvairių okupacijų neįsiliko, tačiau jų atgaivinimas dabartinių teritorinių vienetų sistemoje galėtų būti ne vien romantinė svajone, oapti pagarbos ženklu savo valstybės baltiškosioms ištakoms. Tam yra palankios net kelios aplinkybės:*

1) istorinių baltiškųjų žemų ribos yra fiksuotos tik apytiksliai, kartais atskirų autorių netgi prieštarinai (3 pav.), tai leidžia tam tikrą teritorinę jų pavadinimų adaptaciją dabartinio regionavimo poreikiams;

2) orientacinių istorinių baltiškųjų žemų dydžiai iš esmės atitinka mezoregionų lygmenį galimoje bendroje šalies regionavimo sistemoje;

3) istorinių baltiškųjų žemų pavadinimai yra ne tik skambūs vartojimui, bet ir galėtų panaikinti tą psichologinę skriaudą, neišvengiamai daromą gana didelį teritorinių vienetų su keletu stambesnių miestų pavadinant vieno miesto, kad ir didžiausio, vardo;

4) jau dabartiniame apskričių tinkle, kad ir nedideliu mastu, bet *de facto* yra atspindėtas istorinių baltiškųjų žemų simbolinis regeneravimas, nes Alytaus apskritis – tai Dainavos, Marijampolės apskritis – Sūduvos, o Tauragės apskritis – Karšuvos istorinių baltiškųjų žemų šiuolaikiniai prototipai ir savotiškos jų buvusių teritorijų paveldėtojai.

Kitas šiuo metu ypač aktyviai keliamas regionų identiteto paieškos veiksny s yra šalies etnokultūrinų sričių, atspindinčių dabartinę ar netolimos praeities lietuviškos etnokultūros teritorinę diferenciaciją, pritaikymas regioninės politikos bei šalies teritorinės sąrangos reikalams. LR Seimo 2000 m. nutarime „Dėl etninės kultūros globos tarybos sudarymo ir jos nuostatų patvirtinimo“ buvo nustatyti 5 etniniai Lietuvos regionai: Aukštaitija, Dzūkija, Suvalkija, Žemaitija ir Mažoji Lietuva. Deja, Lie-

tuvėje, skirtingai nei Latvijoje ar Lenkijoje, svarbiausiai etniniai regionai nėra tokie aiškūs ir neprieštarinė, o jų adaptacija bendrajame šalies regionavime sudaro ir tam tikrus sunkumus, pvz.:

- Žemaitijos kultūros veikėjų keliama Žemaitijos, kaip ilgą laiką egzistavusio paravalstybinio darinio, istorinio statuso ir ribų regeneravimas mažai ką bendro turi su Aukštaitijos, Dzūkijos ar Suvalkijos samprata, todėl visu šiuo vardu dabartinis sugretinimas vienoje regionavimo pakopoe galimas tik vėlesnio etnokultūrinio identiteto pagrindu;

- daug keblumų turi netgi konkretus mūsų dabartinių etnių regionų ribų nustatymas, ypač prieštarinė yra Dzūkijos ir Aukštaitijos riba (pvz., daug ką gali šokių ruoti Vilnijos ir netgi Švenčionių krašto etniškai salygotu prilausymo Dzūkijos regionui faktas (istorija, antropologija, tarmė, liaudies architektūra, muzika);

- dėl mūsų didžiųjų miestų (Vilniaus, Kauno, Klaipėdos, Šiaulių) paribinės padėties nelengvas yra ir etnių regionų „sostinių“ oficialus įteisinimo klausimas – jei žemaičiai gal dar sutartų dėl Telšių, suvalkiečiai – dėl Marijampolės, tai kitais atvejais iškyla sunkiai išsprendžiamos problemas, nes istoriškai fiksujotos aukštaičių žemų sostinės nebuvę, tradiciškai dzūkų sostine skelbiamas Alytus atsiduria pačiam dzūkų regiono pakraštyje, o neturint Tilžės natūraliai kyla klausimas, kurį miestą vis tik turėtume vadinti Mažosios Lietuvos sostine;

- ypač keblu dabartineje situacijoje yra administraciškai fiksujoti Mažosios Lietuvos etninio regiono funkcionavimą, reikalaujant radikalios dabartinių savivaldybių tinklo pertvarkos;

- regioninės politikos požiūriu nėra palankus ir Aukštaitijos etninio regiono ryškus skilimas iš du labai skirtinges pagal vystymo potencialą subregionus – lyguminę upėtają (vakarinę) ir kalvotą ezeruotąją (rytinę) dalis.

Pažymėtina, kad etnokultūrinis šalies regionavimas visada yra nevienareikšmis, nes apsprendžiamas ne kurio nors vieno, o keleto skirtingu kultūrinės raiškos kriterijų, pagal kuriuos nustatomos homogeniškų arealų ribos dažnai nesutampa. Todėl naudojant šį instrumentą neišvengiamai teks taikytis su tam tikru priimamų ribų reliatyvumu ir konvencionalumu, nes *pravesti vienintelės teisingas ir universalias etnokultūrinų sričių ribas yra neįmanoma iš principio*. Vis tik remiantis kad ir orientacinių kalbiniai bei materialiosios etnokultūros, iš dalies ir istorinės raišdos, ypatumas nustatyta Lietuvos etnokultūrinų sričių (etnių regionų) inkorporavimas į šalies regioninės politikos formavimą bei jai pritaikyto valstybės regionavimo sistemą yra tiesiog būtinės kaip labai stipri mūsų regioninio identiteto diferencijavimo, palaikymo ir stiprinimo priemonė.

### Empirinės prieplaidos

Gana aštriai teritorinio valdymo problema iškilo praktiškai organizuojant mūsų atskirkusios valstybės regioninį valdymą, kur turėtas patyrimas vis tik buvo nepakankamas. Iš esmės tai tapo nauja valstybės tvarkymo forma, gržusia pas mus reformavus Lietuvos adminis-



racinį teritorinį skirstymą. Atsradę naujieji regioninio rango administracinių teritorinių vienetų, prateinant tarukario tradiciją nevykusiai pavadinti apskritimis, sukelė didžiausius prieštaravimus bei neramumus santykiaujant tiek su vietas savivalda, tiek su ministerijomis. Deja, reikalinga šalai regioninio valdymo idėja igavo labiausiai nelauktiną ir keistą pavidala, kuo toliau tuo labiau tolstanti nuo tos pirmės Valstybinės administracinių reformos komisijos LR Vyriausybei ir Seimui teiktos regioninio valdymo sampratos. Tenka akcentuoti išryškėjusias tokias esmines neprieklausomoje Lietuvoje pra-dėtos administracinių teritorinės reformos kaidas:

1) *laiku prioritetine tvarka nebuvvo reformuotas savivaldybių tinklelis* (jo nesutarkius neįmanomas ir optimalus aukštesniųjų administracinių vienetų ribų nustatymas, o visa turėta buvusių rajonių miestų valdymo infrastruktūra per šį laiką buvo prichvatizuota ar kitaip išgrobsta, negrįtamai prarandant vietas savivaldos organizavimui būtiną materialinę bazę bei dalį kvalifikotų kadru);

2) *nebuvo reikiama apgalvotas pačios vietas savivaldos modelis* (priimtas partokratinis su silpnu meru modelis pasirodė labai neefektyvus pereinamuojų reformų laikotarpiu ir daugeliui metų savivaldos institucijas paskandino partinėse rietenose bei merų vertimo akcijose);

3) *neracionaliai mūsų šalai kryptimi buvo pasuktas LR Konstitucijoje numatyti aukštesniųjų administracinių vienetus formavimas* (šalyje išvirtintas regionų administracinių valdymo, o ne regioninė politikai formuoti tinkamiausias valdymo per regionus principas, tai sudarė slygas gerai apmokamo biurokratinio aparato gausinimui, pri-gimtinių savivaldos teisių siaurinimui, mūsų šalai ne-reikalingo „obkominiu“ valdymo modelio išvirtinimui);

4) *nebuvo suformuotas racionalus aukštesniųjų vienetus – apskričių – teritorinis tinklelis* (priekelės iš septintojo dešimtmecio 10 tolygaus aptarnavimo regionų tinklelis, deja, jau nebeatitiko naujosios regioninės politikos uždavinii, daug kur suniveliau teritorinius socialinės-ekonominės raidos skirtumus, neatsižvelgė į kultūrinę istorinę šalies specifiką);

5) *šalyje pradėta išvirtinti hipertrofua „universalaus“ regiono – apskrities – samprata* (daugelis valdymo institucijų, ypač buvusių Statybos bei Valdymo reformų ir savivaldybių reikalų, taip pat dabartinės Aplinkos, Ūkio ir Vidaus reikalų ministerijos regiono savoką ēmė tapatinti tik su apskritimi, fetišizuoti dabartinių apskričių tinklelį, o pačią apskritį laikyti kažkokiu visapačiamančiu dariniu, kurio ribomis turėtų būti prievara subordinuojamos visos galimos regioninės funkcijos).

Trečiojo tūkstantmečio pradžioje į valdžią atėjusios naujosios politinės jėgos pažadėjo pagaliau imtis senokai pribrendusios regioninio valdymo reformos ir ištai-syti gyvenimo praktikoje išryškėjusias ankstesnių admini-stracinių teritorinės reformos žingsnių kaidas. Deja, pati reformos idėja pirmuojuose to meto partiniuose ir vyriausybiuose programiniuose dokumentuose nebuvo reikiama suformuluota ar pagrįsta. Vis tikt 2001 m. balandžio 26 d. LR Vyriausybė patvirtina „Apskričių valdymo reformos koncepciją“ bei „Apskričių teritorinės reformos kryptis“, suteikusias tam tikrus konstruktyvesnius kontūrus būsimai gana progresyviai bei pakankamai

radikalai traktuotai teritorinio valdymo reformai. Tai su-darė galimybes vėl prasidėti aktyvioms diskusijoms žiniasklaidoje bei suformuoti specialią darbo grupę, turė-jusią apibendrinti šiuo klausimu teiktus siūlymus. Deja, pasikeitus valdančiajai koalicijai, apskričių reformos ei-ga dėl vis stiprėjančio apskričių ir aukštosios partinės biurokratijos pasipriešinimo buvo tradiciškai užsaldyta, o minėtos darbo grupės veikla nutraukta. Šio naujojo re-gioninės reformos vajaus nesékmės priežastimis tapo ir propaguoamas daug kam nepriimtinas daugelio dabar-tinių apskričių naikinimas bei objektivūs prieštaravimai, iškilę tarp racionalaus teritorinio valdymo ir visuomenės (ypač tarp žemaičių ir Etninės kultūros globos tarybos) aktyviai kelto etnokultūrinio teritorinio identiteto išvirtinimo būdų, nepasiūlant jokių kompromisių al-ternatyvų.

Sustabdžius rinkimuose pažadėtos reformos vykdymą, jos reikalingumo problema neišnyko. Vienu ar kitu būdu apie tai buvo kalbama tiek šalies žiniasklaidoje, tiek Seime, tiek vyriausybinėse institucijose, o Vidaus rei-kalų ministerija 2002 m. pamaži ir plačiai nesigarsindama atnaujino reformai vykdyti reikalingų teisinių pagrindų rengimą. Šio suinteresuotai visuomenei beveik nežino-mo darbo rezultatas buvo LR Vyriausybės 2003 metų birželį patvirtinti du svarbūs tarpusavyje susieti dokumentai – „LR teritorijos administracinių vienetų sistemos tobulinimo koncepcija ir jos išvendinimo veiksma planas“ bei „Kai kurių centrinio valdymo institucijų vykdymų funkcijų decentralizavimo ir dekoncentravimo koncepčija“, kurios pirmojo etapo išvendinimo priemonės Vyriausybėje buvo patvirtintos tų pačių metų lapkritį. Kartu buvo panaikinti anksčiau Vyriausybės patvirtinti teritorinio valdymo reformos dokumentai dėl naujų savivaldybių steigimo (1999) bei dėl apskričių reformos koncepcijos (2001).

Vargu ar šiuos naujosius dokumentus būtų galima vertinti vienareikšmiškai, nes juose fiksuojamos tiek ra-dikalios reformistinės, tiek ir stagnacinės nuostatos. Pa-grindinėmis inovacijomis (dabartiniame oficialiaiame Lietuvos kontekste) reikėtų laikyti šias koncepcines nuostatas:

- teritorinio valstybinio administravimo zonų (t.y. funkinių regionų) autonominumo įteisinimas, atsi-sakant ankstesnių reikalavimų privalomai subordinuoti šiuos darinius apskritimis;

- progresyvesnė geografiniota regiono traktuo-tė, t. y. jo supratimas kaip „teritorijos, turinčios vieną ar daugiau bruožų ar ypatybų (sukurtų gamtos ar žmo-gaus veiklos), kurios suteikia teritorijai vienovės matme-niui ir leidžia ją išskirti iš aplinkinių teritorijų“, numatant ir jų galimą formavimą regioninės politikos tikslais;

- numatyta miesto ir rajono savivaldybių prieštaros (Alytaus, Kauno, Panevėžio, Šiaulių ir Vilniaus atvejai) panaikinimas bei savivaldybių pavadinimų suvienodinimas;

- savivaldybių atstovaujančių (deleguojant) institu-cijų (tarybų) kūrimas apskritimyse, t. y. regionų be įstatymų priėmimo įgaliojimų formavimas;

- regioninės savivaldos galimybų tolesnėje valsty-bės raidos perspektyvoje (trečiasis išvendinimo etapas)

numatymas, keičiant LR Konstitucijos nuostatas dėl aukštesniųjų administracinių vienetų valdymo.

Svarbiausiomis stagnaciniems ar abejotinomis naujuju dokumentų nuostatomis galima būti laikyti šias:

- dabartinių apskričių neliečiamumo kulto tolesnį protegavimą ir jų dabartinio visiškai nepasiteisinusio tinklelio beatodairišką gelbėjimą, netgi dezinformacijos ir draudimo keisti ju skaičių iki 2010 metų metodais;

- „obkominiu“ apskričių valdymo modelio saugo-jimą ir nenorą jį transformuoti išimtinai regioninės politi-kos vykdymo interesams, t. y. užtikrinant šalies regioni-nės sandaros ir fundamentaliosios regioninės politikos subordinaciją;

- regiono termino dirbtini priskyrimą tik dariniams, neturintiems teritorijos administraciniu statusu;

- per aukštos gyventojų normos (virš 15 tūkst.) naujų savivaldybių steigimui bei reikalavimo šiam tinkleliui orientuotis į vienos dabartinės savivaldybės teritoriją nu-statymą – realiai tai neleis pasiekti patvirtintų savivaldybių teritorinės reformos tikslų;

- priimta Lietuvos federalizavimo kryptį, kuri savyje neišvengiamai slepia galimų geopolitinės spekuliacijų bei valstybės vidinės anarchijos stiprinimo pavojų.

Pagaliau 2003 m., remiantis Vidaus reikalų ministe-rijos ir Etninės kultūros globos tarybos bendru sutari-mu, vėl buvo sudaryta Darbo grupė regioninės politi-kos ir plėtros išvendinimo Lietuvoje pasiūlymams parengti. Šios grupės pagrindinė užduotis – nustatyti la-biausiai priimtiną šalies teritorinę sąrangą, atsižvelgiant į re-gioninės politikos tikslus bei uždavinius. Deja, tenka pripa-zinti, kad aukščiau minėti 2003 m. priimti Vyriausybės nutarimai smarkiai komplikuoją šios grupės darbą, ypač realias galimybes planuoti apskričių reformą, be kurios šalies teritorinės sąrangos tobulinimas paprasčiausiai bū-tų neįmanomas.

Šiame kontekste būtina suprasti realius Lietuvos te-ritoriinės struktūros ypatumus, jos vidinė geopolitinė si-tuacija, nekartoti praeities klaidų ir, bene svarbiausia, ak-lai nekopijuoti kurios nors Vakarų šalies pavyzdžio. Kita vertus, siekiamo šalies teritorinės sąrangos tobulinimo ne-įmanoma atsieti nuo šiuo metu ypatingą svarbą įgavusi-los regioninės politikos. Todėl mokantis iš kartaus em-pirinio patyrimo vertėtų nebesiblaškyti, o laikytis šalies teritorinės sąrangos reformos gyvybingumą bei konstruk-tyvumą galinčių užtikrinti principų:

1. Regionų valdymo transformavimas į regioninės poli-tikos formavimą bei vykdymą – šio principio išvendini-mui šiuo metu kaip niekad slygios palankios, nes 2000 metų liepos 20 d. priimtas Regioninės plėtros išta-ytymas sudaro tokiam žingsniui puičias prielaidas. Tam tereikia dabartines apskričių administracijas transfor-muoti į šiuo įstatymu numatytas regionų vystymo (plėtros) institucijas, aprūpant jų veiklą integralios regioni-nės politikos uždavinių sprendimui.

2. Subordinacija su Europos Sajungos regioninės poli-tikos organizavimo sistema – tai reikalaudų šalies re-gionavimą organizuoti daugiaipakopėje sistemoje. Euro-pos sajungoje pagal statistinių teritorinių vienetų nomenklatūrą (NUTS) yra nustatyti 5 taksonominiai lyg-menys regioninė politikai organizuoti. Mūsų šalis pa-

gal dydi gali būti traktuojama kaip NUTS-I lygmens eu-ropinis regionas, o jos pačios regionavimas turėtų išskiri-ti NUTS-II (makroregionai) ir NUTS-III (mezoregionai) lygmens teritorinius vienetus. Taigi būtų *tikslingo šalyje galvoti apie dviejų rangų regioninių teritorinių vienetus*, skir-tų regioninė politikai organizuoti, formavimą. Tačiau to ne-reikėtų suprasti kaip brangios dvipakopės regionų biu-rokratinio valdymo sistemos kūrimo. Regionų vystymo statistinėmis ir planavimo funkcijoms atliktų galėtų pakak-ti 30–50 darbuotojų, o ne 200–500, kaip kad dabar yra apskričių „obkomuose“.

3. Ministerijų vykdomas savujų funkcijų dekoncen-travimas turi vykti labiausiai tai ar kitai funkcijai orga-nizuoti tinkamose ribose. Universalų teritorinių viene-tų, tinkančių visoms funkcijoms, nėra ir negali būti, todėl normalioje valstybėje turi teisę egzistuoti įvairūs skirtingas ribas bei skaičių turintys funkcioniniai regionalai, kurių valdymo klausimai sprendžiami valdžios dekoncentra-cijos principais.

4. Galimas didžiausio teritorinio vienalytiškumo užtikrinimas nustatomuose statistiniuose planavimo re-gionuose – organizuodami regioninė plėtrai skirtus sta-tistinius planavimo regionus turėtume ivertinti kuo dau-giau socialinę ir ekonominę bei ekologinę raidą įtakojančių teritorinių veiksniių. Pirmiausia turėtų būti užtikrinamas regiono raidos potencialo pranašumas ir nesudarinėjami tokie regionalai chimeros, kokia, pavyz-džiu, yra dabartinė Vilniaus apskritis.

5. Būtino istorinių kultūrinių šalies teritorijos skirtu-mų ivertinimas – turime atkreipti dėmesį į ES regioni-neje politikoje akcentuojamą regionų kultūrinį identite-tą. Tai galėtų tapti ypač svarbiu būsimuoju Lietuvos regionavimo veiksniu, nes ir mūsų artimiausios kaimy-nės – Latvija bei Lenkija – pasuko būtent šiuo keliu, jos savuosius makroregionus išskyre etnokultūrių ar isto-riinių sričių pagrindu.

Tikslingo atgaivinti 2001 m. bandytą pradėti apskričių reformą. Tam būtina atitinkamai taisyti 2003 metų Vyriausybės nutarimus ir numatyti šios reformos reali-zavimą maksimaliai galimais tempais. Tačiau būtina iš esmės pakeisti šios reformos ideologiją – *šalies regioninių centrų skaičių reikalinga didinti, o ne mažinti, pati regioninė skirstymą subordinuoti ne biurokratinio valdymo, o regionų vystymo (plėtros) tikslams*. Apskričių reformos ideologijos pagrindas turėtų būti racionalus funkcijų per-skirstymas. Aukščiau minėtoje 2001 m. Apskričių refor-mos koncepcijoje buvo priimta teisinga kryptis į dabarti-nių apskričių vykdomų funkcijų atsisakymą ir jų per-davimą savivaldybėms bei grąžinimą ministerijoms. Panagrindės ano dokumento funkcijų perskirstymo nuostatas, aiškiai ma-tyti, kad apskritims realiai galėjo likti tik regioninio vys-tymo (plėtros) institucijas, aprūpant jų veiklą integralios regioni-nės politikos uždavinių sprendimui.

3. Subordinacija su Europos Sajungos regioninės poli-tikos organizavimo sistema – tai reikalaudų šalies re-gionavimą organizuoti daugiaipakopėje sistemoje. Euro-pos sajungoje pagal statistinių teritorinių vienetus nomenklatūrą (NUTS) yra nustatyti 5 taksonominiai lyg-menys regioninė politikai organizuoti. Mūsų šalis pa-



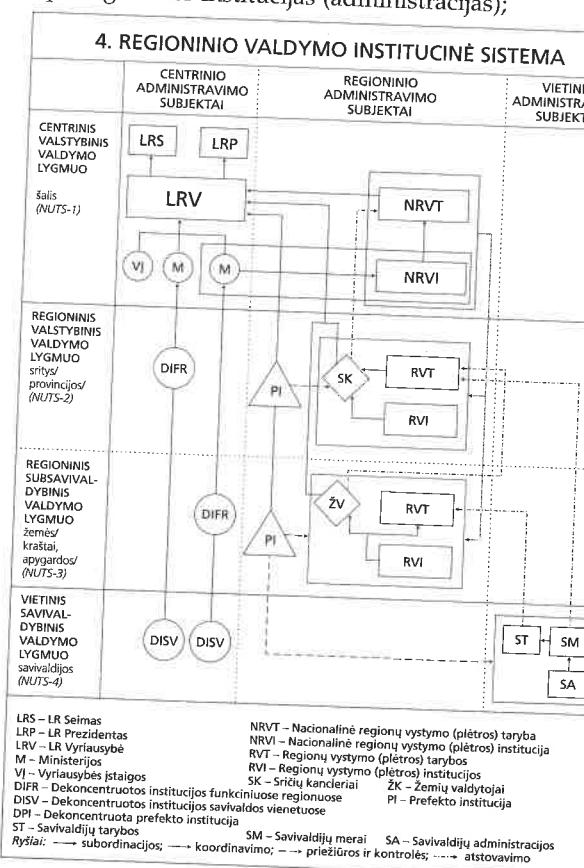


## Rekomenduoojamas modelis

### 1. Konceptinės nuostatos

Teritorinio valdymo reforma turi tapti valstybės socialinės, ekonominės ir ekologinės raidos spartinimo veiksniu. Šalies teritorinės sąrangos optimizavimas yra neat siejamas nuo teritorinio valdymo funkcijų nustatymo ir jų paskirstymo racionalumu didinimo. Lietuvos teritorinės sąrangos optimizavimas turi padėti integruoti į ES regioninio vystymo organizacinię sistemą. Lietuvos teritorinė sandara turi integruoti šalies istorinę kultūrinę raidą ir dabartinius valstybės teritorinio vystymo interesus. Pagrindinis Lietuvos teritorinės sąrangos tobulinimo uždavinys – realizuoti racionalią valstybės regionavimo ir jos valdymo per regionus politiką, todėl būtina:

- Lietuvos regionavimą vykdyti orientuojantį į ES su kurta statistinių teritorinių vienetų sistemą (NUTS 1-5) ir jos teritorinius standartus (vienam NUTS-1 lygmenės teritoriniui vienetiui, atitinkančiam Lietuvą, vidutiniškai tenka 3 žemesniojo NUTS-2 lygmenės vienetai ir apie 15 dar žemesnio NUTS-3 lygmenės teritorinių vienetų);
- LR Konstitucijoje numatytais aukštėsniuosius administracinius teritorinius vienetus reikia identifikuoti kaip NUTS-II rango makroregionus, priskiriant jiems valstybės regioninės politikos (ES kontekste) organizavimo bei vykdymo funkcijas;
- makroregionuose sukurti regionų vystymo tarybas ir valstybinį regioninį planavimą organizuojančias bei jo vykdymą prižiūrinčias Vyriausybės igaliotas prefektinio tipo regioninės institucijas (administracijas);



### 2. Regioninio valdymo funkcijų paskirstymas

Šiame darbe teikiamo modelio realizavimui, deja, netinka daugelis skirtinės ideologija parentėlų nuostatų, numatyto naujojoje 2003 m. „Kai kurių centrinio valdymo institucijų vykdymų funkcijų decentralizavimo ir dekoncentravimo koncepcijoje“. Todėl optimizuojant šalies regioninio valdymo funkcijas tikslina būtų nepamiršti ir to išdirbio, kuris buvo pasiektas 2001 m., kai LR Vyriausybė pritarė tuometinei, dabar jau netekusiai galios „Apskritių valdymo reformos koncepcijai“. Būtent senojoje koncepcijoje buvo numatyti esminės valdymo funkcijų padalinimo gairės, padedančios subordinuoti regioninių valdymų regioninės politikos tikslams.

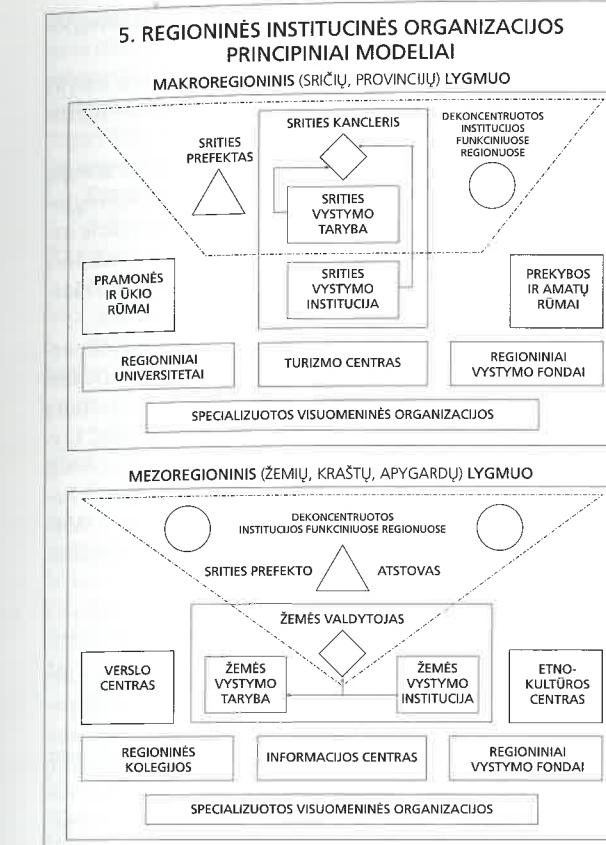
Visais atvejais naudinga bandyti toliau plėtoti ankstesnė apskričių viršininkų funkcijų perdavimo savivaldybėms bei vyriausybinėms institucijoms idėją. Suprantama, kad naujoje teisinėje konjunktūroje tai būtų atskiras sudėtingas darbas.

Dabartiniu metu, kaip metodologinis tokio galimo nagrajėjimo pavyzdys, galėtų būti autorius arksčiau atliktas 2001 m. „Apskritių valdymo reformos koncepcijoje“ numatyta palikti apskrities viršininko (regioninio valdymo) funkcijų perskirstymo dviem pakopų regionams modelis.

### 3. Regioninio valdymo institucinė struktūra

Nustatytu dviem lygmenų regioninio valdymo organizavimo<sup>2</sup> problema galėtų būti sprendžiama įvairiais būdais, tačiau su viena salyga – kryptinga orientacija į regioninės politikos formavimo ir vykdymo uždavinius. Vienas tokiai modeliai teikiamas 4 ir 5 pav. schemose.

Pagal šias principines schemas numatytais sričių (NUTS-2) lygmuo tiesiogiai atitinka buvusios 2001 m. ap-



skričių reformos teritorinės koncepcijos tikslą – stambių regioninių teritorinių vienetų suformavimą. Rekomenduoama šiame lygmenyje apjungti teritorijos tvarkymo potencialo bendrumo ir etnokultūrinio tapatumo kriterijus. Šių regionų valdymas galėtų būti organizuotas LR Regioninės plėtros išstatymo nustatyta tvarka, integravojant dekoncentruotą bei prefektinį vyriausybinį valdymą su papildomais kultūrinės savivaldybės elementais. Srityse turėtų veikti Vyriausybės skiriamiems sričių kancleriams subordinuotos, atstovavimo būdu iš savivaldybių merų sudarytos sričių vystymo tarybos, taip pat valdžios dekoncentracijos principu suformuotos sričių vystymo institucijos (administracijos).

Rekomenduoamuose palikti mezoregioninio lygmens teritoriniuose vietuose – žemėse, atitinkančiuose ES statistinių teritorinių vienetų NUTS-3 lygmenių, turėtų veikti Vyriausybės skiriamiems žemių valdytojams ir atstovavimo būdu iš savivaldybių tarybų narių sudarytomis žemių vystymo taryboms subordinuotos žemių vystymo institucijos (administracijos).

### 4. Regionų tinklo ir jų ribų formavimas

#### MAKROREGIONINIS LYGMUO

Siekiant patenkinti visuomenės aspiracijas dėl etnokultūrinio šalies regionavimo įteisinimo, būtina ieškoti teritorinio kompromiso tarp regioninio planavimo vystymo ir etnokultūrinio identiteto išsaugojimo interesų. Tokiu kompromisu galėtų tapti šalies etnokultūrinų regionų (sričių) ir kraštovarkinių (statistinių planavimo) makroregionų(sričių) subor-

dinavimas<sup>3</sup>. Dėl abiejų aspektų raškos kriterijų prigimtinio prieštaragingumo tokį procesą galima vykdyti dvem būdais, priklausomai nuo to, kuriam požiūriui nustatomoje subordinacijoje teiksime prioritetą. Visa tai lemia būtinumą nagrinėti du teritorinius šalies makroregionavimo modelius.

Abiem makroregionavimo atvejais realizuojant aukšciau deklaruotą konceptinę nuostatą – LR Konstitucijoje numatytais aukštėsniuosius administracinius teritorinius vienetus identifikuoti kaip NUTS-II rango makroregionus, priskiriant jiems valstybės regioninės politikos (ES kontekste) organizavimo bei vykdymo funkcijas, – būtina apsispręsti dėl jų išskyrimo pagrindo bei tikslingo skaičiaus.

### A VARIANTAS

Šiame variante makroregionų skyrimo prioritetiniu pagrindu rekomenduojama laikyti etnokultūrinio, iš dalies ir istorinio, bendrumo požiūrių. Šiuo atveju objektyvus makroregionų teritorinis išskyrimas mūsų šalyje yra gana sudėtingas. Be tam tikro etnokultūrinų veiksnų teritorinės raiškos prieštaragingumo ir vykstančių ar jau įvykusiu etnokultūrinės asimiliacijos procesu, makroregionavimą komplikuoja ir esminių integralios regioninės politikos formavimo interesų ivertinimas. Todėl būtina suvokti, kad absoliučiai grynų etnokultūrinių sričių ne tik kad neįmanoma išskirti iš principo, bet ir tuo labiau absoliučia gryna forma pritaikyti regioninėi politikai vykdyti. Čia būtinas tam tikras konvencionalumas ir teritorinis kompromisas, kuris neišvengiamas prieštaringuose paribio arealuose.

Atsižvelgiant į aukšciau išdėstytais nuostatas mūsų šalyje buvo rekomenduota skirti šiuos etnokultūrinių apibrėžtus megaregionus – sritis:

• **Žemaitija** – apima Žemaičių aukštumą ir Palangos bei Ventos žemumą zoną, valdymo ir planavimo centras formuotinas Telšiuose (pocentris – Šiauliuse);

• **Aukštaitija** – apima Nevėžio bei Mūšos–Nemunėlio žemumą ir Aukštaičių bei Selių aukštumų zonas, valdymo ir planavimo centras formuotinas Panevėžyje (pocentris – Utenoje);

• **Dzūkija** – apima Dzūkų, Medininkų bei Švenčionių aukštumą ir Merkio, Žeimenos bei Dysnos žemumą zoną, valdymo ir planavimo centras formuotinas Vilniuje (pocentriai – Alytuje ir Švenčionyse);

• **Suvalkija** – apima Šuduvos aukštumą ir Šeupės bei Nemuno–Neries santakos žemumą zoną, valdymo ir planavimo centras formuotinas Kaune (pocentris – Marijampolėje);

• **Mažają Lietuvą** – apima Nemuno deltos bei pajūrio žemumą ir Kuršių nerijos zoną, valdymo ir planavimo centras formuotinas Klaipėdoje.

Subordinuotam kraštovarkinių interesų realizavimui aukšciau išskirtus stambiausius NUTS-2 lygmenes makroregionus – sritis (Žemaitija ir Aukštaitija) – galima būtų dalinti į šiuos planavimo subregionus (posričius, departamento):

- Šiaurės ir Pietų Žemaitija – Žemaitijos srityje;
- Vakarų ir Rytų Aukštaitija – Aukštaitijos srityje.

Nustatytuose planavimo regionų pocentriuose gali būti sukuriami atitinkamų makroregioninių institucijų filialai, pirmiausia turintys užtikrinti regioninės politikos planavimą.



## B VARIANTAS

Šiame variante makroregionų prioritetiniu pagrindu rekomenduojama laikyti integralų kraštovardinę pozūių, pagal kurį išskiriant regionus remiamasi regiono vystymą įtakojančio teritorinio potencijalo bendrumu. Šiuo atveju objektivus makroregionų išskyrimas mūsų šalyje nėra sudėtingas, nes niekas negali nuginčyti vadovėlinės geografinės tiesos apie tris savo gamtinio ir ūkinio plėtros potencialo ypatumais išskiriančius stambius teritorinius vienetus.

Mūsų šalyje tikslina skirti šiuos megaregionus – sritis:

- **Vakarų Lietuvą** – apima Lietuvos pajūri bei Žemaičių aukštumas, valdymo ir planavimo centras formuinas Klaipėdoje;
- **Vidurio Lietuvą** – apima derlingają Vidurio Lietuvos lygumų zoną, šiuo metu tarsi apjungta Via Baltica automagistralės, valdymo ir planavimo centras formuinas Kaune;
- **Rytų Lietuvą** – apima Baltijos bei Švenčionių aukštumų juostą ir Dainavos smėlingąją lygumą, valdymo ir planavimo centras formuinas Vilniuje.

Šių megaregionų egzistavimą dar kartą akivaizdžiai patvirtino ir 2002 m. baigtas bei LR Vyriausybės ir Seimo patvirtintas LR teritorijos bendrasis (generalinis) planas, atskleidęs gana ryškius regioninio vystymo galimybių skirtumus ir įtvirtinęs atitinkamų plėtros funkcinių prioritetų paskirstymo ypatumus šiose teritorijose. Tai sudaro pagrįstai bei patikimai pagrindą formuoti ir diferencijuoti mūsų šalių būtiną vykdty makroregioninę politiką europiniame NUTS-2 teritorinių statistinių planavimo vienetų lygmenyje.

Koncepcinėse nuostatose priimtas būtinumas naujajame šalies regionavime atspindėti istorinius bei etnokultūrius šalies teritorijos skirtumus kaip ypač svarbū regionų identitetą užtikrinant veiksnį, šiame variante gali būti realizuotas padalinant išskirtas sritis i teritorijos etnokultūrinį vientisumą išreiškiančius subregionus, kuriuos galima būtų vadinti posričiais arba departamentais. Tai būtų konstruktivus funkcinių etnokultūrių regionų įtvirtinimas šalies regioninio valdymo struktūroje, suformuojant atitinkamas šiems subregionams priskirtas funkcijas galinčias atlikti vyriausybines bei visuomenines institucines struktūras (6 pav.).

Subordinuotam etnokultūrinės nuostatos realizavimui aukšciau išskirtus NUTS-2 lygmens makroregionus

(sritis) tikslina dalinti i šiuos etnokultūrinius subregionus (posričius, departamentus):

- **Žemaitija ir Mažają Lietuvą** – Vakarų Lietuvos srityje;
- **Vakarų Aukštaitiją ir Suvalkiją** – Vidurio Lietuvos srityje;
- **Rytų Aukštaitiją ir Dzūkiją** – Rytų Lietuvos srityje.

Vakarų ir Rytų Aukštaitijos etnokultūriniai subregionai, formuojant aukščiau rekomenantuoją jų institutinę organizaciją, turėtų būti traktuojami kaip vienas funkcinis regionas, nepaisant išvardintų jo dalių priklausymo skirtiniams statistiniams planavimo makroregionams.

Išskirtų etnokultūrinių subregionų – posričių (departamentų) – centrus arba savo išskirtas jų „sostines“ tikslinės formuoti miestuose, turinčiuose tam istorinį prioritetą arba dabartiniu metu jau besiklostančias tradicijas, t. y. Žemaitijos – Telšiųose (pocentris – Raseiniuose), Mažosios Lietuvos – Šilutėje, Vakarų Aukštaitijos – Panevėžyje, Rytų Aukštaitijos – Utenoje, Dzūkijos – Alytuje (pocentris – Švenčionyse) ir Suvalkijos – Marijampolėje.

## MEZOREGIONINIS LYGMUO

Dar sudėtingesnis yra racionalaus mezoregionų – žemių (kraštų) – skaičiaus ir ribų nustatymas. Kadangi pagrindinės žemių (kraštų) funkcijos siejamos su regioninių centrų urbanistiniame šalies karkase ugdymu, regionų vystymo strateginiu ir teritorijų planavimu, statistinių informacijos regioniniu agregavimu, šių vienetu, kaip planavimo regionų, išskyrimas neturetų orientuotis tik i dabartines socialinės–ekonominės situacijos ar įtakos realijas, o programuoti formuotinus tikslinius ateities regionus. Paprastai jų ribas turėtų apibrėžti tam tikras kraštovardinis (socialinės–ekonominės–ekologinės raidos) bendrumas, tačiau Lietuvos atveju galimas ir jų skyrimo tikslinis orientavimas į istorinį bendrumą, nulemtą asociacijų su istorinėmis baltų žemėmis. Tam pagrindą sudarytų ivadinių priešlaidų dalyje išdėstyti samprotavimai, ypač baltiškujių mūsų valstybės ištaukų istorinio perimamumo regeneravimas.

Toks kriterijinis alternatyvumas savaime suponuoja ir dviejų analogiškų versijų galimybę abiejuose aukščiau aptartuose šalies makroregionavimo variantuose. *Priimant kraštovarkinio (socialinės–ekonominės–ekologinės raidos) bendrumo prioritetą* tikslina būtų orientuotis i LR Teritorijos bendrajame (generaliniame) plane užduotą regionų sistemą (su korektura šalies vakaruose, atsižvelgiant į aukščiau pristatytą makroregioninį etnokultūrinį regionavimą). Šiuo atveju dabartinį apskričių tinklą tikslina transformuoti į tokia naujių, valstybinės regioninės politikos formavimui bei vykdymui skirtų, teritorinių vienetų – kraštų (žemių) – sistemą.

### Kraštovarkiniuose planavimo regionuose:

- Vakarų Lietuvos srityje – Telšių, Šiaulių, Tauragės, Mažeikių, Raseinių, Kretingos ir Šilutės kraštai;
- Vidurio Lietuvos srityje – Panevėžio, Joniškio, Biržų, Kėdainių ir Marijampolės kraštai;
- Rytų Lietuvos srityje – Alytaus, Ukmergės, Utenos, Rokiškio, Švenčionių ir Šalčininkų kraštai;
- Didieji aglomeracijos formuojančios Lietuvos miestai (Vilnius, Kaunas, Klaipėda) su savo artimaja integ-



ir Upytės (gal net Sėlos), o patys Biržai praranda perspektyvą tapti regioniniu centru.

Vientisos Deltuvos žemės skyrimą sunkino regioninės politikos pozūiui nepageidautinas, bet šiuo atveju neišvengiamas, regioninio centro statuso praradimas Utenai, kadangi istoriškai i Deltuvos žemės sostinę neabejotinai pretenduoja Ukmergė. Todėl teikiamame variante buvo pasirinktas šiuolaikinę situaciją labiau atitinkantis buvusios istorinės Deltuvos žemės suskaidymas į dvi mezoregionų rangui priygintas vakarinę ir rytinę dalis.

Ypatinga situacija yra ir Nalšios žemės atveju, kur vinentisos istorinės žemės regeneravimas taip pat būtų nerealis ir neefektyvus dėl buvusios jos teritorijos tik dabartiniuose Lietuvai bei dabartiniu ištestumu, per vidurį nutraukiamo Vilniaus aglomeraciniu poveikio. Todėl teikiamame variante buvo pasirinktas šiuolaikinę situaciją labiau atitinkantis buvusios istorinės Nalšios žemės suskaidymas į dvi mezoregionų rangui priygintas šiaurinę bei pietinę dalis.

Taip pat buvo atsiaskyta vadinosios Lietuvos žemės (Nemuno–Nerijos tarpupis) regeneravimo idėjos, tiek dėl daugelio istorikų teikiamos jos teritorijos nesuderinamumo su dabartiniu metu šalies regionavimui priimtina situacija, tiek dėl šios žemės pavadinimo konflikto su vinos šalies vardu, tiek ir dėl naujai iškeltų (A. Dubonis) tam tikrų diskusinių šios istorinės teritorijos lokalizavimo priešlaidų. Prioritetas buvo suteiktas dabartiniu Alytaus regiono vientisumo išlaikymui bei vėliau susiformavusiai Vilniaus aglomeraciniu poveikio regiono realijai.

Nesant istorinės žemės prototipo Raseinių regionui, jam buvo pasirinktas Dubysos žemės vardas, pagal analogiją Kauko–Kėdainių–Jonavos areale istorikų fiksuarai Neries žemei.

## BAIGIAMOSIOS PASTABOS

Valstybės teritorinio valdymo reorganizavimo procesas yra neatsiejamas nuo:

- konstruktyvaus racionalios regioninės politikos nuostatų formavimo ir finansinių bei teritorinių mechanizmų, reikalingų jos realizavimui, sukūrimo;
- regioninės politikos integralaus planavimo, apjungiančio tiek strateginio, tiek teritorijų planavimo sistemų panaudojimą;

### Etnokultūriuose planavimo regionuose (8 pav.):

- Žemaitijoje – Šiaulių arba Saulės (centras Šiauliai), Medininkų (centras Telšiai), Karšuvos (centras Tauragė), Knituvos (centras Mažeikiai), Dubysos (centras Raseiniai), Cėklio arba Keklio (centras Kretinga) ir Skalvos (centras Šilutė) žemės bei Klaipėdos apygarda;

- Vidurio Lietuvos srityje – Upytės (centras Panevėžys), Žiemgalos (centras Joniškis), Neries (centras Kėdainių) ir Sūduvos (centras Marijampolė) žemės bei Kauno apygarda;

- Rytų Lietuvos srityje – Dainavos (centras Alytus), Vakarų Deltuvos (centras Ukmergė), Rytų Deltuvos (centras Utens), Šėlos (centras Rokiškis), Šiaurės Nalšios (centras Švenčionys) ir Pietų Nalšios (centras Šalčininkai) bei Vilniaus apygarda.

### Etnokultūriuose planavimo regionuose (8 pav.):

- Žemaitijoje – Šiaulių arba Saulės (centras Šiauliai), Medininkų (centras Telšiai), Knituvos (centras Mažeikiai), Cėklio arba Keklio (centras Kretinga), Karšuvos (centras Tauragė) ir Dubysos (centras Raseiniai) žemės;

- Aukštaitijoje – Upytės (centras Panevėžys), Žiemgalos (centras Joniškis), Neries (centras Kėdainiai), Vakarų Deltuvos (centras Ukmergė), Rytų Deltuvos (centras Utens) ir Šėlos (centras Rokiškis) žemės;

- Dzūkijoje – Dainavos (centras Alytus), Šiaurės Nalšios (centras Švenčionys) ir Pietų Nalšios (centras Šalčininkai) bei Vilniaus apygarda;

- Suvalkijoje – Sūduvos (centras Marijampolė) žemė bei Kauno apygarda;

- Mažojoje Lietuvoje – Skalvos (centras Šilutė) žemė ir Klaipėdos apygarda.

### Kraštovarkiniuose planavimo regionuose:

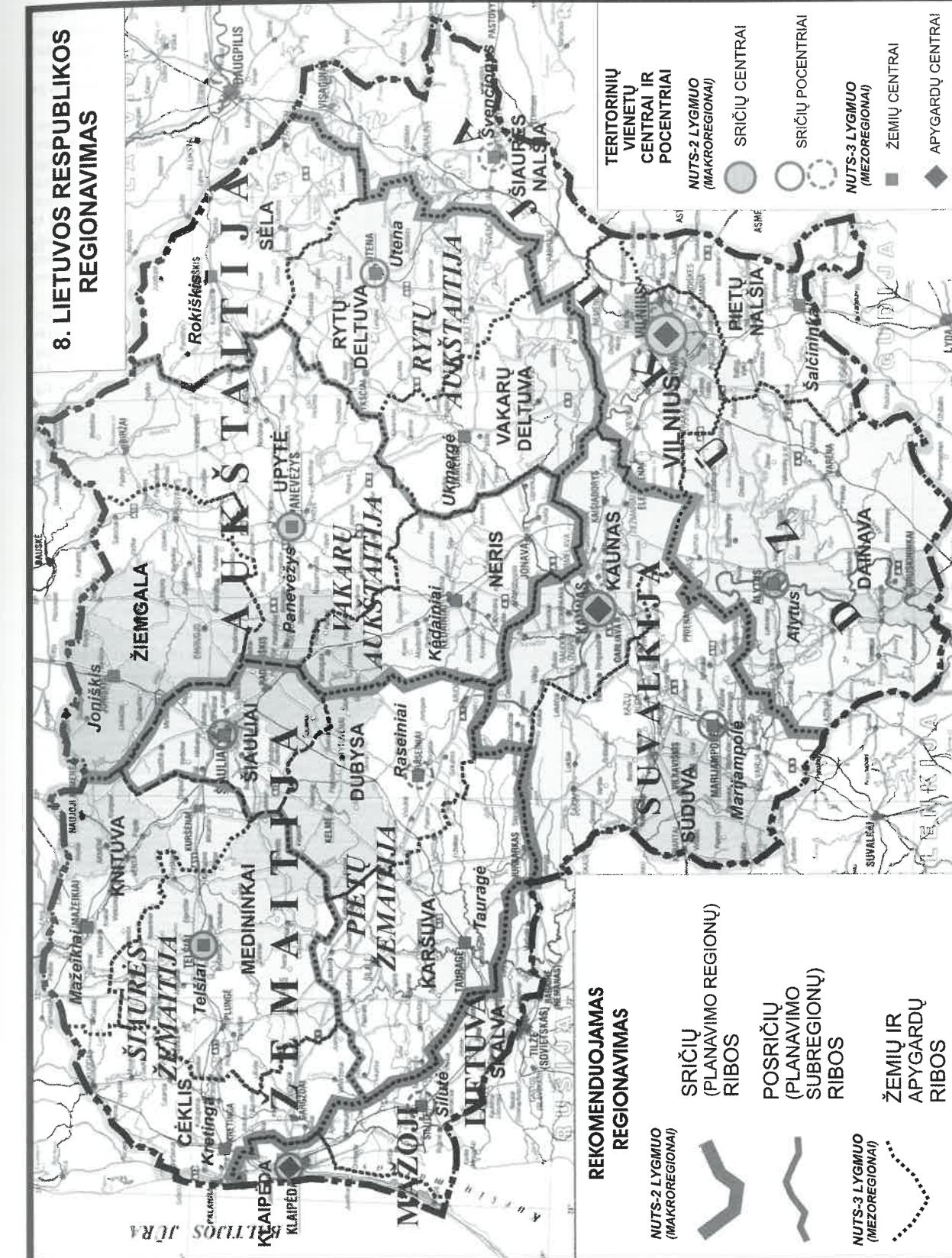
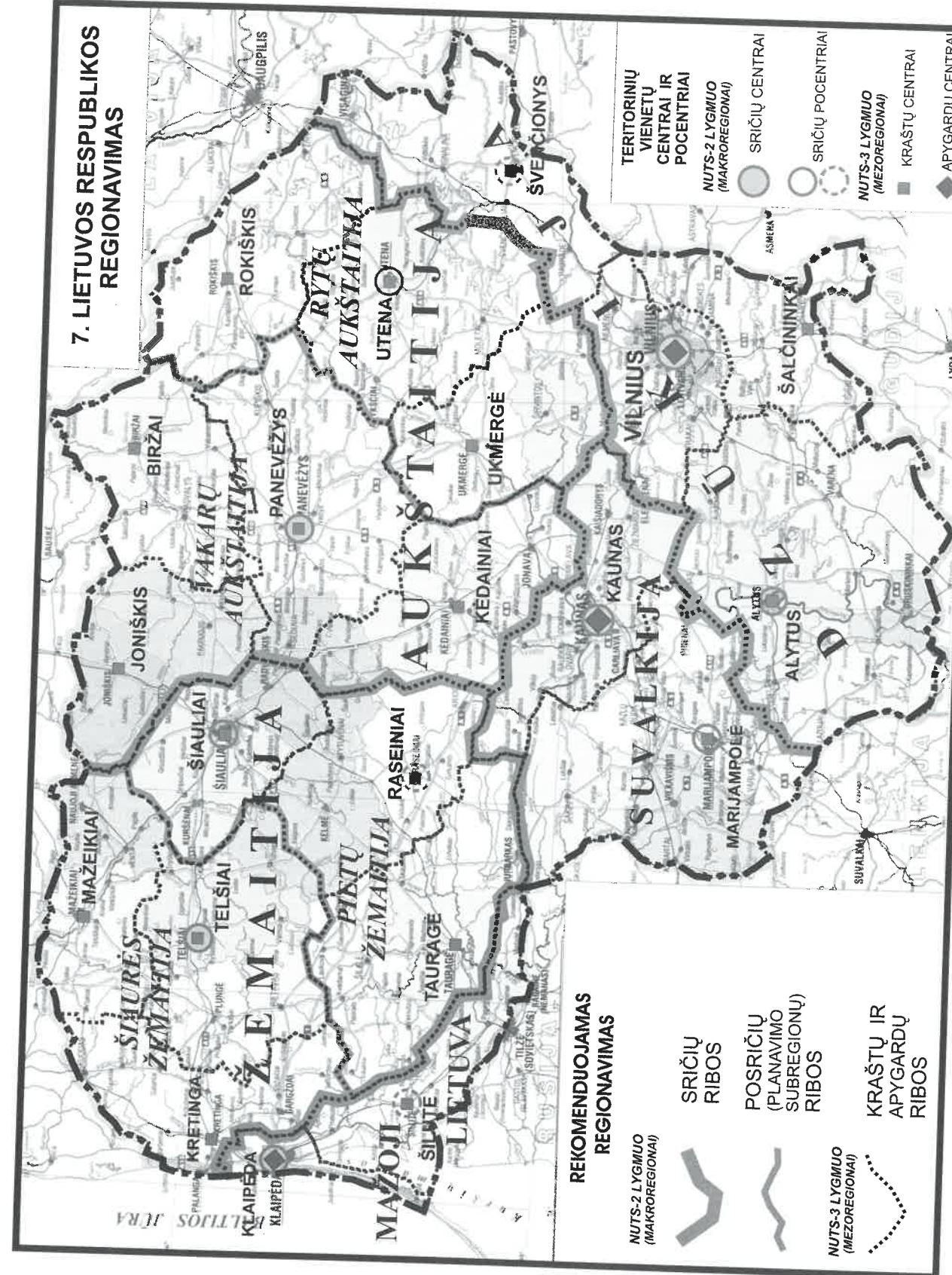
- Vakarų Lietuvos srityje – Telšių, Šiaulių, Tauragės, Mažeikių, Raseinių, Kretingos ir Šilutės kraštai;

- Vidurio Lietuvos srityje – Panevėžio, Joniškio, Biržų, Kėdainių ir Marijampolės kraštai;

- Rytų Lietuvos srityje – Alytaus, Ukmergės, Utenos, Rokiškio, Švenčionių ir Šalčininkų kraštai;

- Didieji aglomeracijos formuojančios Lietuvos miestai (Vilnius, Kaunas, Klaipėda) su savo artimaja integ-

Teikiamos dvi mezoregionavimo versijos savo teritorinius vienetas išskiria tik šiaurinėje šalies dalyje, kur realius skirtumus formuoja Žiemgalos, Upytės ir Knituvos žemėlių išskyrimo interesių. Problemiškiausias šiame kontekste yra Biržų (karstinio) regiono klausimas, nes istoriinių žemėlių regeneravimo atveju ši ekologiskai ypatingą gamtinį šalies regioną tenka dalinti tarp Žiemgalos





Administracinės teritorinės reformos pradžioje įteisintas gana nevykės „savivaldybės“ terminas irgi yra keistinas i lingvistiskai taisyklėsnei „savivaldijos“ terminą. Tikslingo būtų padiskutuoti ir dėl iprasto „rajono“ termino sugražinimo vietas savivaldos teritoriniams vienetams vadinti, nes, kaip parodė gyvenimas, šio termino administracine tvarka iš vartosenos taip ir nepavyko išrauti. „Savivaldybėmis“ gyvojoje kalboje bei žiniasklaidoje toliau masiskai tebevadinamos vietas savivaldos institucijos, o ne teritorijos – šioms taip ir išliko „rajonų“ vardas. Na, o šioje srityje suformuotas teisinis jovallas (miestų savivaldybės, rajonų savivaldybės ir „šiaip sau“ savivaldybės iš vis darosi sveiku protu nebesuvokiamas, tad naujuose Vyriausybės dokumentuose numatytais šiu terminų suvienodinimas yra tik sveikintinas.

Rekomenduojama tokia optimali regioninės reformos vykdymo tvarka:

- regionų ribų optimizavimui aktualiausių savivaldybių grupės steigimas;
- apskričių transformavimas į mezoregionus – žemes arba kraštus, o didžiųjų miestų – į apygardas;
- makroregionų – sričių, kaip statistinių planavimo regionų (kraštovarkiniu ir etnokultūriniu pagrindu), teritorinis institucinės įteisinimas;
- tolesnis spartus savivaldybių tinklo tankinimas ir savivaldybių reformos užbaigimas.

Regioninės reformos vykdymas yra ir bus viena iš mūsų šalies sekmingos integracijos į Europos Sąjungos struktūrinę organizaciją salygu.



Vytuto Muzieko nuotrakė

Užkuriuos į Žemaitiją atvykės aukštaitis prie Kurtuvėnų (Šiaulių r.)

<sup>1</sup> Regionas [lot. *regio* – sritis, kraštas] – pakankamai didelis savitas teritorinis vienetas (gamtinis, ekonominis, politinis, administracinis, kultūrinis, kraštovarkinis ir pan.). Jam gimininga ir dažniausiai kaip sinonimas vartojama sąvoka „rajonas“ [pranc. *rayon* – spindulys] suprantamas kaip nustatytais požymiais apibréžtas geografinės sferos teritorinis vienetas.

Regionavimas (rajonavimas) – teritorijos dalijimas į regionus (rajonus). Pagal nustatomu dalijamos geografinės erdvės teritorinių vienetų didumą paprastai skiriant mikroregionai (mikrorajonai), mezoregionai (mezorajonai), makroregionai (makrorajonai) ir megaregionai (megarajonai). Šiame kontekste Lietuvos teritorijos regionavimui taikytini skirstymo lygmenys galėtų atitinkti tokios orientacičios apimties teritorinius vienetus: a) makroregionai – 20–25 tūkst. km<sup>2</sup>, b) mezoregionai – 5–8 tūkst. km<sup>2</sup>, c) mikroregionai – 1–2 tūkst. km<sup>2</sup>. Dabartinių šalies apskrities atitinka mezoregionų, o savivaldybės – mikroregionų lygmenis.

<sup>2</sup> Priimant dviejų lygmenų regioninių valdymo sistemą iškyla klausimas, kaip gi tuos regionus būtų galima pavadinti. Pirmiausia visiškai nesinorėtų rekomenduoti toliau testi vokiškų „kreisių“ tiesioginio vertimo – „apskričių“ – vartojimo tradicijos.

Matty, reikėtų pasiekioti natūralesnių, lietuviškesnių, pagaliau prasmingesnių terminų. Galima būtų didžiuosis (makro-) regionus vadinti arba lietuviškoje vartosenoje jau iprastu teritorinio skirstymo terminu – „sritimis“ arba „provinciomis“, gal dar „departamentais“. Na, o mažesniuosius (mezo-) regionus galima būtų įvardinti „žemėmis“, pratęsiant panaši teritorinių lygmenų turėjusius istorinių baltiškių žemų tradiciją. Be to, šiam tikslui galime panaudoti ir kita, taip pat senaja baltiška dvasiai dvelkianti, „apygardos“ terminą. Pagaliau dar yra ir teritoriniams šalies dalinimui tinkamas bei daugelio mėgstamas tradicinis „krašto“ terminas. Tad tamptysi su beprasmiu vokišku vertalu „apskritimi“ nėra jokios būtinybės, o tarpukario Lietuva lingvistiniu požiūriu toli gražu ne visada gali būti mums pavyzdžiai.

<sup>3</sup> Klausdami, kiek Lietuvoje galėtų būti makroregionai (sričių), visada susidursime su visiems žinomo lietuviškojo sindromo apraiška – mūsų tik trys milijonai... nuomonė. Taigi kiekvienas Lietuvos piliečių šiuo klausimu turi savų teisingą požiūrį ir bet koks populinius derinimo kelias čia tiesiog beprasmis, kaip parodė ir vienos diskusijos tiek pirmajame, tiek ir antrajame administracines reformos etape. Neabejotina, kad „kryžiaus kelias“ šioje akcijoje bus neišvengiami, lygiai kaip ir neįmanomas bus visas šiuo klausimu reiškiamas prieštaragingas nuomonės patenkinantis sprendimas. Todėl tokiai atvejais reikėtų ryžtingai politiskai apsispręsti, o ne toliau veltis į niekur nevedančias ir, kaip parodė ankstesnė praktika, dažnai destruktivias visuomenines diskusijas. Tuo labiau, kad makroregionų – sričių (provincijų) – išskyrimas turėtų būti vyriausybinių regioninės politikos, o ne savivaldos organizavimo sudėtinė dalis.

Parengė prof. habil. dr. Paulius Kavaliauskas,  
Etninės kultūros globos tarybos kvestinės ekspertas,  
VU Bendroios geografijos katedros vedėjas,  
LR teritorijos bendojo (generalinio) plano mokslinis vadovas

**Pastaba. Taryba pritarė prof. P. Kavaliausko ekspertinėms išvadoms ir pasiūlymams dėl Lietuvos teritorinės sandaros tobulinimo, kurios pateiktos A variante. Taryba mano, kad Lietuvos teritoriją tikslingu suskirstyti į penkis regionus – Aukštaitiją, Dzūkiją (Dainavą), Suvalkiją (Sūduvą), Mažąją Lietuvą ir Žemaitiją, o žemesniu lygmeniu išskirti teritorinius darinius – kraštus su istoriniais pavadinimais. Regionų ribų atžvilgiu Taryba savo nuomonę išreiškė 2003 m. rugsėjo 17 d. „Rekomendacijoje dėl etnografinių regionų ribų nustatymo“. (žr. p. 96)**

## Švietimas ir mokslas

### Merkinės internatinės mokyklos mokytojos metodininkės Stasės Avižinienės užduočių sąsiuvinio „Susitikimai su pasakomis“ ir medžiagos pradinių klasių mokytojams „Kur mano šaknys?“ rankraščių analizė

Mokytojos S. Avižinienės užduočių sąsiuvinis mokiniams ir medžiaga mokytojams originaliai, vaikams prieinamais būdais interpretuojama etninės kultūros reiškiniai ir skatina ją ugdyti pradinėje mokykloje. Reikia sveikinti autorės iniciatyvą plėtoti ugdymo galimybes šioje srityje; juo labiau, kad panašaus pobūdžio mokomosios ir metodinės literatūros mokytojai labai pasigenda.

„Susitikimuose su pasakomis“ vaikai ne tik supažindinami su populiariu tautosakos žanru. Autorė, atsižvelgdama į vaikų amžių, siekia šiuolaikiškai perteikti sukauptą liaudies pedagogikos patirtį. Per užduotis motyvuotai pereinama nuo gyvulinii prie būtiniai pasakų tematikos, kartu skatinamas vaikų kūrybišumas, vaizduotė, ugdomi savęs pažinimo, rašymo, piešimo bei improvizacinių gebėjimų. Vaikai supažindinami su supančiu pasauliu, gamta, mokosi analizuoti ir vertinti pasakų personažų poelgius, lyginti juos su panašiomis realaus gyvenimo situacijomis (pvz., kaip suprasti posakį „sugyvena kaip šuo su kate?“, „Ar tinka už bloga blogu atsimokėti?“). Taip siekiamas ugdyti vaikų vertybines orientacijas, plėtoti savarankiško mąstymo gebėjimus (pvz., „Ar esi patenkintas pasakos pabaiga – kodėl?“, „Ko moko pasaka?“ ir pan.).

Ne mažiau reikšminga ir tai, kad per pateiktas užduotis mokiniai papildo savo gyvenimišką patirtį liaudiškais posakiais, patarimais, priežodžiais, o pasakoms skirti patrauklūs humoristiniai paveikslėliai ne tik iliustruoja jų turinį, bet ir atlieka ugdomają funkciją – skatina vaikų išmonę, moko juos piešti ir spalvinti.

Ruošiant užduočių sąsiuvinį „Susitikimai su pasakomis“ spaudai norėčiau atkreipti autorės dėmesį į lelių mano pastebėjimų.

Kadangi pasakų turinio interpretavimo būdai sudaro šio darbo savitumą, manau, kad pratarmė „Žodis tēveliams ir pedagogams“ tikslingo patalpinti knygelių pradžioje šalia kreipimosi į vaikučius. Be to, pratarmė galiama būtų šiek tiek papildyti, plačiau paaiškinti ugdymo tikslus, kuriuos siekiama igyvendinti per pateiktas užduotis. Greta didaktinio pobūdžio nurodymų vertėtų pateikti ir kai kuriuos praktinius patarimus, pvz., atsižvelgiant į vaikų amžių, mažesniesiems reikėtų daugiau piešti ir spalvinti, didesniesiems duoti daugiau rašymo užduočių, patarti, kaip paruošti ir su pateiktais trafaretais suvaidinti stalo teatrą ir pan.

Ir dar keletas techninio pobūdžio pastabų. Užduočių sąsiuvinyje šalia kiekvienos pasakos pavadinimo reikėtų nurodyti puslapius knygos, kurioje galima ją rasti vadovaujantis nusistovėjusiais reikalavimais, o sąsiuvinio pradžioje knygų saraše išrašyti ir „Mažųjų skaitymus“, į kuriuos autorė adresuoja pasaką „Kaip ponas bėdos ieškojo“ (žr. p. 22). Be to, kai kuriose sąsiuvinio vietose sutartinis ženklus, matyt, reikėtų labiau priartinti prie atitinkamų užduočių.

Mokytojos S. Avižinienės parengta medžiaga papildomam ugdymui „Kur mano šaknys?“ yra ne mažiau reikšmingas darbas, padėsiantis mokytojams skatinti vaikus pažinti ir puoselėti etninės kultūros reiškinius, todėl būtų tikslinga ši darbą pavadinti metodiniu – metodine medžiaga, metodiniuose patarimais ar metodinėmis rekomendacijomis. Siūlyčiau neapsiriboti etninės kultūros papildomu ugdymu ir rekomenduočiau pateikus ugdymo būdus taikyti integruotam etninės kultūros ugdymui.

Kadangi užduočių sąsiuvinyje šalia kiekvienos pasakos pavadinimo reikėtų nurodyti puslapius knygos, kurioje galima ją rasti vadovaujantis nusistovėjusiais reikalavimais, Manyčiau, kad toks įvadas (pratarmė, ižanga) turėtų būti aprašomojo pobūdžio, gal Jame vertėtų savo kolegomams paaiškinti, kas paskatino parengti tokią medžiagą, nurodyti, kad sudarydama etninės kultūros ugdymo tematiką bei metodus autorė vadovavosi savo ilgamete pedagoginio darbo patirtimi.

Kadangi parengtas darbas grindžiamas mokytojos S. Avižinienės originaliomis užduotimis (tarp jų – prie de pateiktais kryžiažodžiais), matyt, įvadinėje dalyje reikėtų tai nurodyti ir paskatinti kitus mokytojus veikti kūrybiškai – sudarinėti naujas užduotis bei jų sprendimų būdus.

Supažindindama su šiame darbe numatytais ugdymo tikslais, būdais ir nagrinėjamomis temomis, autorė galėtų akcentuoti, kad visa tai yra rekomenduojamoji pobūdžio, kad mokytojai gali juos keisti ar papildyti naujomis temomis, panaudoti kitokius ugdymo būdus bei metodus. Taigi mokytojams būtų galima siūlyti paaiškinti nagrinėti temas, atsižvelgiant į mokyklos sociokultūrines salygas, jos geografinę padėtį (miestas, kaimo vietovė), į mokinų žinias apie etnokultūrinius reiškinius, į laiką, skirtą papildomam ugdymui. Ypač





svarbu atsižvelgti į mokinį amžių bei išprusimą, nes nuo to priklauso temų sudėtingumas.

Įvadinėje dalyje, matyt, reikėtų atkreipti mokytojų dėmesį ir į tradicinės materialinės bei dvasinės kultūros reiškiniai etnografinius savitumus, nurodyti, kodėl autorė savo darbo tematiką daugiausia sieja su Dzūkijos etnografinio regiono kultūros paveldu. Be to, autore, aptardama galimos veiklos rezultatus, galėtų juos papildyti, pvz., supažindinti su tradicinių žemės ūkio padargų, buities daiktų paskirtimi (spragilas, kuparas, rankšluostinė, lauknešelis, krikštasuolė ir kt.).

Norėčiau paminėti dar keletą, mano manymu, tai-sytinę vietų. Kad mokytojai šiuo veikalu galėtų naudotis praktiniame darbe, labai svarbu prie kiekvienos temos pateikti rekomenduojamą literatūrą (sarašas turi būti sudarytas pagal bibliografinius reikalavimus), kuri padėtų mokytojams pagilinti žinias ta tema, taip pat pasinaudoti tautosakos, liaudies žaidimų aprašymų rinkiniais, kuriuose jie rastų užduotyse įvardytas pasakas, sakmes, mīslės, patarles, žaidimus ir pan.

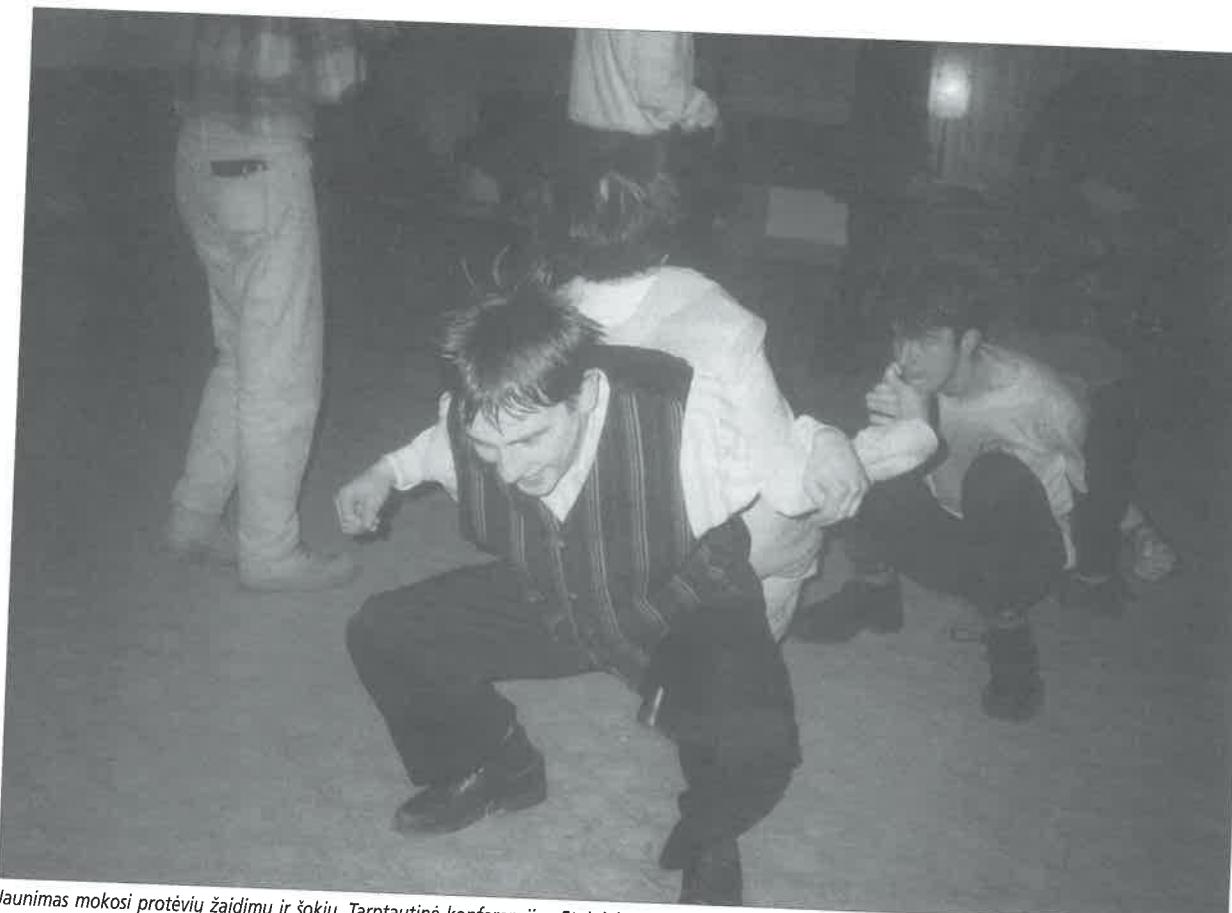
Ypač svarbu atitinkama literatūra grįsti teiginius, susijusius su senovės lietuvių pasaulėžiūros įvaizdžiais (pvz., abejotinos Žilvino, Didžiosios Gyvatės, Kupolės ir kitų gamtos globėjų ar dievybių funkcijos), su ikikrikš-

čioniškojo tikėjimo liekanomis (bičiu, Vaižganto, Šviesos ir kt. dienos). Manau, kad teiginiai apie baltų dievų ir deivų olimpą bei apie jų paskirtį turėtų būti atsargesni ir pakankamai populiarūs, nes daugeliu klausimų baltų mitologijos tyrinėtojai neturi vieningos nuomonės.

Siūlyčiau autorei, ruošiant šį darbą publikavimui, supienodinti pasirinktų temų struktūrą, kiekvienai jų pateikti įžangėlę – temos apibūdinima, taip pat supienodinti jas laiko atžvilgiu (turbūt tinkamiausia įžangėlėse naudoti būtajį laiką). Mokinį darbeliai, piešinėliai galėtų tapti tinkamomis tokų temų iliustracijomis.

Išanalizavus mokytojos S. Avižinienės parengtus darbus „Susitikimai su pasakomis“ ir „Kur mano šaknys?“, galima daryti išvadą, kad tai vertinga medžiaga, grindžiama autorės pedagogine patirtimi, ji skatinas mokinius įvairiapusiškai pažinti bei puoselėti tradicinę tautos kultūrą. Siūlau šią medžiagą įvardyti kaip Stasės Avižinienės autorinius darbus ir su tam tikromis pataisomis publikuoti.

Doc. dr. Irena Čepienė,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertė  
2003 11 03



Jaunimas mokosi protėvių žaidimų ir šokių. Tarptautinė konferencija „Etniniai ryšiai muzikiniame folklore“. 1999 m.



## Etninės kultūros sklaida

### Lietuvių etninė kultūra internete 2003 metais

Pirmoji apžvalga „Lietuvių etninė kultūra internete 2002 m.“ atlikta prieš metus. Buvo nutarta apžvalgą pakartoti po metų, įvertinant pokyčius ir paryškinant problemas. Ši kartą daugiau dėmesio skyrėme regionų formavimosi situacijai.

Įvairių visuomenės grupių kuriamas interneto svetaines galime suskirstyti į keletą rūšių:

1. Skirtos etninei kultūrai. Visa vardo sritis išperkama specializuotu pavadinimu, svetainė nuolat atnaujinama, prižiūrima, talpinama informacija apie renginius, įvykius, informacija konkrečiai atspindi jos paskirtį.
2. Papildoma informacija (iš daugelio) apie etninę kultūrą. Šiose svetainėse galima rasti informacijos apie įvairias temas, tačiau, palaikant bendrą lankomumą, „prisegama“ ir etninė kultūra. Tokios svetainės nėra orientuotos į vieną temą, jose galime rasti žinių apie muziką, menus, sportą ir t. t.
3. Švietėjiškai orientuotos svetainės. Sias svetaines dažniausiai kuria ir palaiko universitetai, mokyklos, kitos švietimo įstaigos arba fondai. Etninės kultūros tema šiose svetainėse būna kaip informacija apie papildomą dėstomą dalyką.
4. Komercinės svetainės. Jose informacija apie etninę kultūrą įtraukiama kaip verslo objektas ir gvidenama tik gauti pelnui, parduoti prekę ar paslaugą.

### Internetinės svetainės

Etninės kultūros globos taryba apie save informaciją skelbia Lietuvos Respublikos Seimo svetainėje <http://daugenis.mch.mii.lt/Alka/Lkultura/EtnoKultura/trumpa.lt.html>. Cia talpinama Etninės kultūros globos tarybos ataskaita. Tai gryna informacijos pobūdžio puslapis, svetainės kū-

réjai supažindina lankytojus su Tarybos veikla, jos užduotimis, darbo specifika ir atliktais darbais.

[http://www.vdu.lt/Etno/index\\_lt.html](http://www.vdu.lt/Etno/index_lt.html) – Lietuvių etninė kultūra.

Šioje svetainėje, kuri veikia Vytauto Didžiojo Universiteto tarnybinėje stotyje, pateikiama susisteminta ir konkretizuojama medžiaga apie liaudies architektūrą, tradi-

Lietuvių etninė kultūra - Lietuvių kultūros paveldo virtuali platforma - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help Search Favorites

Adress: http://daugenis.mch.mii.lt/Alka/Lkultura/EtnoKultura/trumpa.lt.html

Trumpa viešinė

LITUANIŲ ETNINĖ KULTŪRA

XVI-XIX

Baltas Vaišybė Visuomenė Liaudies kultūra Elio kultūra Krautuvėlis ir architektūra Rėmėjai Inteltekės Miestas Lietuvių pasakaipėdės Kite

Šis tinklapis pristato lietuvių etninę kultūrą Vakaru ir Rytų Europos kultūrų sandroje. Tekstas ir iliustracijos pateiktos projekto rengėjų.

© Ekskursijoje, parengtoje Lietuvos Liaudies buities muziejuje, Lietuvos Nacionalinio muziejaus (projekto vadovas Stasys Gitautas), susipažinti su liaudies architektūra, diale, religinėmis apeigomis, tautos būdu. Svetainė tvarko Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakultetas.

Lietuvos kultūros paveldo tinkstantmenio virtuali platforma:

[Parodos pradžia] [Parodos foto] [Trumpa apžvalga] [Parodos schema] [Pakelti] [Paskirkimai lankytojui] [Informacija]

© Matematikos ir informatikos institutas, 1998-2002.  
Adress ryšiams: paveldas@mch.mii.lt. Tinklapis atnaujintas 2002.02.06

<http://daugenis.mch.mii.lt/Alka/Lkultura/EtnoKultura/trumpa.lt.html>





cinij maistą, liaudies dailę, religines liaudies apeigas. Yra ir labai įdomi, tačiau labai trumpa informacija apie tautos būdą. Informacijos mažoja, dauguma nuorodų neveikia, informacija čia praleista arba atnaujinama. Tame pačiame universitete veikia ir kita internetinė svetainė [http://www.vdu.lt/Humanities/et\\_stpr\\_lt.htm](http://www.vdu.lt/Humanities/et_stpr_lt.htm), kurioje galima rasti konkretios informacijos apie etnologijos ir folkloristikos katedros studijų programas, tai tarsi papildymas prie ne pilnai paruoštos aukščiau paminėtось svetainės.

<http://www.vpu.lt/lt/padal.apiek/15> – Vilniaus pedagoginio universiteto Baltų priešistorės katedra.

Ši universiteto svetainės dalis skirta ne tiek supažindinti skaitytojų su etnine kultūra, kiek pakvieti jį tai studijuoti ir gilinti. Šiame skyriuje galime pamatyti jau žinomus mums mokslo žmones, kaip L. Klimka, E. Jovaiša ir kitus.

<http://www.pprc.lt/etnine/ek/ek.htm> – Lietuvos pedagogų profesinės raidos centras.

Šio centro vienas iš meniu punktų yra temos apie etninę kultūrą, etninės kultūros ugdymą mokyklose. Čia pateikiama informacija apie naujausius projektus, lankytai supažindinami su lietuvių kalendoriniai papročiai, pateikiamas L. Klimkos sudarytas kalendorius, lankytai supažindinami su projekto kūrybine grupe.

[http://www.ku.lt/hmf/baltu\\_kalbotyra/](http://www.ku.lt/hmf/baltu_kalbotyra/) – Klaipėdos universiteto Baltų kalbotyros ir etnologijos katedra.

Šioje svetainės dalyje, kuri pristatoma kaip papildoma informacija apie katedrą, pateikiama informacija apie

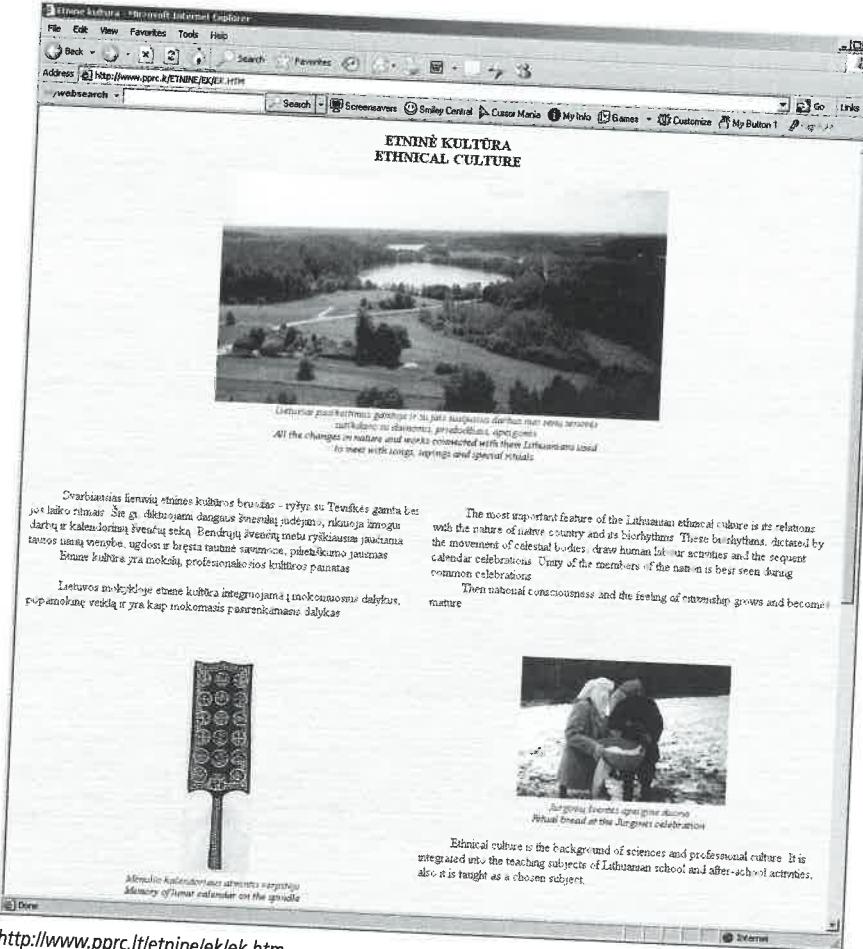
katedra, jos vykdomas darbus, naujausius projektus, konferencijas, apie galimybes studijuoti etninę kultūrą.

<http://www.lfcc.lt/> – Lietuvos liaudies kultūros centras.

Savo veiklos aprašyme Lietuvos liaudies kultūros centras nurodo, kad yra taikomojo mokslinio metodinio pobūdžio ištaiga, Lietuvos Respublikos Kultūros ministerijos delegeuota vyktyti valstybės kultūros politikos nuostatas. Internetinėje svetainėje kaupiama ir viešai rodoma informacija apie etninės kultūros paveldą bei šiuolaikines jos igyvendinimo formas. Pakankamai seno dizaino, tačiau labai informatyvi svetainė pateikia skaitytojams informaciją apie LLKC administracinię struktūrą, suteikia informaciją apie visų metų kultūrinius renginius, audio ir spaudos publikacijas, taip pat čia pristatomi ir seni „Liaudies kultūros“ žurnalų numeriai.

<http://www.ctno.lt> – Vilniaus etninės veiklos centras.

Šios svetainės kūrėjai stengiasi pateikti kuo daugiau medžiagos, susijusios su Vilniaus miesto ir apylinkių etnine veikla. Čia galima rasti informacijos apie renginius, šventes, mokymus ir daug ką kita. Vilniaus etninės veiklos centras daugiausia informacijos pateikia apie rengiamus seminarus, supažindina su liaudies kalendorius tradicinėmis šventėmis ir šeimos tradicijomis, čia gausu kvietimų studijuoti senuosius amatus ir folklorą, dainas ir šokių, kurių mokymasis vyksta kiekvieną savaitę. Puslapis atnaujinamas labai retai ir šiuometu intensyviai pildomas.



<http://www.pprc.lt/etnine/ek/ek.htm>

<http://palepe.tinklapis.lt> – Kauno tautinės kultūros centras.

Ši svetainė, kuria rengia Rasa Ambraziejienė ir Jūris Ambraziejus, skirta Kauno miesto ir regiono etninės kultūros plėtrai, joje labai konkrečiai išdėstyti etninės kultūros mokymo planai, klasių užsiėmimai, iš anksto skelbiamos parodos, anonsuojamos knygos ir būsimų metų veiklos kryptys. Daugiausia dėmesio svetainėje skiriama jaunimui, jo ugdymui, neformaliam suaugusiųjų šventeiui, etninėms šventėms, amatams, menams.

<http://www.muge.lt/Knygos/index.phtm?kat=161&virs=158> – Super.lt parduotuvė.

Galima pastebėti, kad etninė kultūra vis giliau skverbias į komercines duomenų bazes, internetiines parduotuvės ir t. t. Šiame komerciniame [muge.lt](http://www.muge.lt) portale prie kitų jau seniai parduodamu prekių atsirado ir knygos apie etninę kultūrą. Tačiau galima pastebėti, kad tokio pobūdžio produkcija nėra labai populiarū, literatūros katalogas šia tema mažokas, juo labiau didžiajai dalį sudaro informacija apie nelietuviškas etnines grupes.

<http://www.romuva.lt> – Lietuvos Romuvo bendrija.

Pagrindinis šios internetinės svetainės tikslas – skleisti Senovės Baltų tikejimo idėjas, tačiau svetainės kūrėjai ir redaktoriai labai daug dėmesio skiria etninių kultūrai. Svetainėje apstū informacijos apie naujausius renginius, visada skelbiami naujausi straipsniai iš ivairių leidinių, publikuojama medžiaga apie įvairių tradicinių amatų puoselėtojus, pateikiamas tradicinių etninių lietuvių švenčių sąrašas, jis skelbiamas visada metų pradžioje, yra informacijos apie folklorinius ansamblius, labai daug nuorodų į kitas etninė kultūrą propaguojančias svetaines. Šioje svetainėje visai neseniai pradėtas projektas apie tradicines lietuvių liaudies dainas, sudaryta duomenų bazė, projekto kūrėjai renka dainas, jas talpina ir skirsto pagal tematiką, kilmę, vietovę ir t. t.

<http://ausis.gv.vu.lt/eka> – Lietuvių etninės kultūros antologija.

Puslapis paruoštas anglų kalba suprantančiam skaitytojui, pateikiama apibendrinta informacija apie lietuvių liaudies tradicines dainas, šokių, amatus, meną, liaudies mediciną, etnoastronomiją, tarmes, nacionalinius drabužius, senovės religiją ir mitologiją. Šis puslapis – tai puikus įvadas į mūsų krašto kultūrą užsieniečiui.

<http://www.tradicija.lt> – Senoji lietuvių skulptūra, kryžiai ir koplytėlės.

Puslapi galima pavadinti virtualia paroda ir rakursu link gyvosios tradicijos. Šiame puslapyje galima pamatyti labai daug darbų pavyzdžių, publikacijų, rasti informacijos apie liaudies menininkus, jų kūrinius. Čia pateikiami atskirų regionų darbai, analizuojamas jų tapatumas, skirtumai, pateikiama kūrinių detalių raida ir analizė nuo senovės laikų iki šių dienų.

<http://aidenis.mch.mii.lt/kankles> – Lietuviškos kanklės.

Tai labai geras ir vos ne vienintelis R. Apanavičiaus 1996 metais paruoštas internetinis puslapis apie kankles. Šioje svetainėje anglų kalba publikuojama paskutinė tyrinėjimų medžiaga apie senovišką lietuvių instrumentą – kankles.

Ne visos svetainės išsilaičio, nors būna sumanytos gerai. Duodam vieną tokį pavyzdį.

<http://www.folkoras.lt> – Folkloro ir Verdingio svetainė.

Ši internetinė svetainė padaryta naudojant plačiai paplitusį CMS variklį (konteksto valdymo sistema). Svetainė sukurė autorui tikėjosi, kad geras „domain“ vardas garantuos lankytojų antplūdį, todėl pati svetainė buvo palikta likimo valiui ir jos atnaujinimui niekas neužsiemė. Prieš porą savaičių paskelbtas jos uždarymas. Kol kas ji dar egzistuoja, joje galime rasti puikų nuorodų į folklorinių ansamblų svetaines.

## Regionai

Europos Sajungoje aktyviai remiamas regionai, turinčių istorinius-kultūrinius ypatumus, formavimas. Lietuvoje taip pat vis aktyviai keliamas Lietuvos regionų klausimas. Kaip atispindi keturi Lietuvos regionai, taip pat Mažoji Lietuva internete?

<http://samogitia.mch.mii.lt> – multimedijos svetainė „Žemaitija“.

Šią svetainę kuria Žemaičių kultūros draugijos redakcija ir prie jos veikiantis Informacinis kultūros centras. Labai gerai sutvarkytoje svetainėje skaitytojas gali rasti labai plačią informaciją apie Žemaitijos istoriją, kultūrą, kalbą, Žemaitijos lankytinas vietas ir tautosaką. Labai daug dėmesio skiriama etninių tradicinių kultūrai, daug informacijos pateikiama žemaičių tarme. Internetinė svetainė tikrai aktuali, atnaujinama, talpinama visa informacija apie žurnalą „Žemaičių žemė“, laikraštį „Samogitia“, spausdinama visa aktualiausia informacija ir pranešimai apie „Žemaičių parlamento“ veiklą, nušiečiama žemaitiška spauda, kultūra, tautiniai drabužiai, kaledorinės šventės, valgai, pateikiama prozos antologija. Čia rasite ir informaciją apie seminarus, konferencijas bei kitą naudingą mokslinę informaciją.

Atsidiarykime <http://www.vdu.lt/Etno/index.lt> svetainę „Lietuvių etninė kultūra“. Tai liaudies buities muziejaus ir Nacionalinio muziejaus Virtualios parodos foje. Projekto autorius Stasys Gutautas (Buities muziejaus direktorius, žemaitis). Virtualioje parodoje rasime labai gausią ekspoziciją, kurioje pristatyti visos Lietuvos tautinės mažumos, žemaičiai net du kartus – Žemaitija bei Žemaitijos parkų ir muziejų kelias. Ir net pora žemaitišku dainų galim pasiklausyti.

Yra čia ir Lietuvių etninė kultūra: atidarome „Liaudies dailę“ – ji dar neparengta, atidarome „Religines liaudies apeigas“ – taip pat néra. Yra „Maistas“ ir dar pora buitinių dalykų.

Ten pat galime pasiskaityti apie šios svetainės kūrėjų požiūrį į etninę kultūrą: „Vienas didžiausių etninės kultūros trūkumų yra tai, kad dažnai apsiribojama tik savo tauta. Etninė kultūra sureikšminama, ji laikoma aukštessnio lygio kultūra nei kaimyninių kraštų kultūros“ (svetainė tvarko Vytauto Didžiojo universiteto Menų fakultetas). Žinoma, kai apsiribojama tik barščiais ir bulvėm, apie kokį „aukštumą“ galima kalbėti.

Apie Lietuvos etnografinių regionų problemas raše „Žemaičių žemė“ (2002, Nr. 4). Jau iš to straipsnio galima buvo numanyti, ką rasime interne. Bandymai rasti *Aukštaitiją* buvo nevaisingi. Šiek tiek pretenduoti į regioniškumą gali nebent „Aukštaičių akademija“, tačiau ir apie ją kalbama, jog dėl lėšų stokos ji priversta apriboti savo veiklą. „Žemaičių žemėje“ toliau rašoma, jog „apie





aukštaičių kultūrinius sambūrius šiandien už Aukštaitijos ribų beveik iš viso nieko nežinoma". Matyt, Aukštaitijos regioniškumas tiesiog sutampa su lietuviškumu. Bet dėl to šiek tiek kenčia etninė kultūra, kuri visada susijusi su konkrečia etnine teritorija. Todėl Aukštaitija išsibarsčiusi, pasklidusi po internetą įvairiose svetainėse. Tai pirmiausia muziejų svetainės. Tokia svetainė, pavyzdžiui, yra [www.nalsia.lt](http://www.nalsia.lt), iš jos galima sužinoti ir apie Nalšios muziejuje saugomus eksponatus bei krašto etninę kultūrą.

**Molėtų etnokosmologijos centras** – <http://muziejus.moletai.lt/sodyba.html> skelbia apie savo veiklą, apie organizuojamas šventes, ekskursijas bei konferencijas.

Įvairus puslapiai dizainas, vieni yra sausi, formaliai perduodantys informaciją, kituose daugiau meninių paštangų.

**Suvalkija** neturi vieningos regioninės etnokultūrinės organizacijos. Yra tik atskiro kultūrinės organizacijos, susijusios su konkrečia vietove ar kultūrine tradicija. Tai [www.kudirkosfondas.lt](http://www.kudirkosfondas.lt); [www.marijampole.aps.lt](http://www.marijampole.aps.lt) ir kt. Bet etnokultūrinės Suvalkijos interneite nėra.

**Dzūkija** interenete – tai konditerijos įmonė, o **Daina** – siuvimo įmonė ir lietuviškas midus. Net apibūdinamais Liaudies buities muziejaus ekspozicija, S. Gutautas teigia: „mažiausiai čia rodoma Dzūkija ir Mažoji Lietuva“. Nors dzūkai pastaruoju metu labai suaktyvėjė, bet internete jie dar nesiekia.

**Mažoji Lietuva** neturi vieningo internetinio pristatymo, nors informacijos, išbarstytos po įvairiausias svetaines, yra daug. Daug istorinių ir dabartinių regioninių žemėlapiai talpina [www.geocities.com/kociubaitis/vilnius.html](http://www.geocities.com/kociubaitis/vilnius.html). Dauguma jų rodo Mažają Lietuvą ir ypač Vištyčio kraštą.

Pirmosios lietuviškos knygos jubilejaus proga buvo parengta svetainė <http://pirmojiknyga.mch.mii.lt/>, kurioje gausu informacijos apie Mažąją Lietuvą.

[www.MažojiLietuva.lt](http://www.MažojiLietuva.lt) yra Lietuvos istorijos laikraščio „Voruta“ svetainė. Joje skelbiami tekstai apie Mažosios Lietuvos istoriją ir kultūrą.

Rajonai turi savo informacines svetaines, pavyzdžiu, tokias kaip [www.jurbarkas.lt](http://www.jurbarkas.lt); [www.silute.lt](http://www.silute.lt) ir kt. Be bendros informacijos apie miestą ir rajoną čia pateikiama ir savo regiono etnokultūros žinių.

## IŠVADOS

1. Šiuolaikinėse interneto platybėse galime rasti labai daug paminėjimų „etninė kultūra“, „etnokultūra“, tačiau dauguma svetainių tai mini tik probégomis, visai negvildendami tų klausimų, temų, nepateikia jokių idėjų, tiesiog pamini kaip vieną iš egzistuojančių saviveiklos šakų.

2. Labai daug privačių žmonių idėjų kurti internetinės svetaines apie etninę kultūrą, tačiau trūksta supratimo, žinių. Trūksta žinių ne vien apie etnokultūrą, tačiau ir apie interneto svetainių kūrimo technologijas. Šių svetainių gyvavimo ciklas trunka apie metus, tada jos miršta ir būna pamirštos. Ir yra tik keletas (gal net pora) profesionalių svetainių, konkretiai orientuotų plėsti etnines idėjas visuomenėje, jose dirba profesionalai, kurių duona yra kultūros sklaida.

3. **Regionai interneite.** Apžvalga rodo, jog Lietuva dar neturi harmoningos regioninės savimonės. Labai skirtiasi atskiri regionai pagal savimonės intensyvumą. Internete aiškiai regime Žemaitija, o kiti regionai neturi vieningo paveikslėlio, ir, vadinas, savimonės. Jeigu kitieims regionams pavyktų sukurti savo etnokultūrines svetaines, tai padėtų ugdyti ir regioninę savimonę.

*Jonas Trinkūnas,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertas  
2003 12 01*



Šeduvių vestuvės

Gvido Vilnio nuotrauka



## Etninė kultūra spaudos veidrodyje – 2

### 1. Tyrimo tikslai

Šis tyrimas – tai tasa prieš metus pradėto stebėjimo, kaip vadinamoji operatyvinė masinė spauda atspindi su etninė kultūra susijusias problemas (ankstesnė analizė žr. leidinyje „Etninė kultūra 2002“, p. 86–89). Vėlgi apsiribota respublikiniais dienraščiais, savaitraščiais ir regioniniai laikraščiai, turinčiais didžiausias galimybes formuoti visuomenės nuostatas. 2003-ieji ypač atsakingas metas, kai Lietuva jau praktiškai priimta į Europos tautų šeimą kaip lygiaverė partnerė. Tad aktualiausias uždavinys būtų kuo kūrybiškiai išnaudoti naujas galimybes ne tik kultūros, bet ir verslo, ypač besiremiantis etnokultūrinėmis vertybėmis, srityse. Kaip išsaugant tautos tapatumą ir identitetą galima būtų kelti krašto gerovę, kaip kuo geriau išnaudoti įvairių ES fondų paramą? Tai gali atrodyti, kad bene svarbiausias tikslas – patarti Lietuvos žmonėms, kaip sukurti gerai apmasytas ir pagrįstas programas, kurių pagrindu būtų įmanoma pritraukti kuo daugiau ES skiriamų lėšų ir igyvendinti ilgai brangintus projektus. Ypač tokiemis siekiams palankia aplinkybe tapo dar ir tai, kad LR Vyriausybė patvirtino net dvi Etninės kultūros globos tarybos inicijuotas programas – Etninės kultūros plėtros valstybinė parama (2003 06 19) ir Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikę programą (2003 09 16) bei jas lydinčiu igyvendinimo priemonių planus, kuriuose numatyti atsakingi vykdytojai, terminai, lėšų poreikis. Deja, né viena šių programų, be labai nedidelų išimčių, masinės žiniasklaidos nebuvo pastebėtos, o juo labiau detaliau aptartos ir išnagrinėtos. Vietoj to, ir toliau laikraščiai akcentavo neigiamus reiškinius, dažnai kriminalines naujinias iškeldami kaip svarbiausias aktualijas.

### 2. Šalies įvaizdis

**Republikos dienraščiai**, kaip ir anksčiau, siekdami didinti tiražą, daug vienos skiria detaliems nusiskaltimui ar žudynių aprašymams, taigi ir toliau tautai tarsi diegiamas nepilnavertiškumo kompleksas. Tiesa, lyginant su 2002-aisiais, čia galima pastebėti ir pokyčių. Antai „Lietuvos rytas“ jau nebeakcentuoja kaimo kaip didžiausio nusiskaltinė, kraupių žmogžudysčių ar degradacijos židinio. Be to, rudenop „standartines“ kriminalines naujinias užgožė vadinamas „prezidentūros skandalas“, kuriam, kaip ir kituose dienraščiuose, negailima ploto ir dėmesio. Tenka apgailestauti, jog šios temos užgožė net patį svarbiausią įvyki – būsimųjų metų valstybės biudžeto svarstymą. O juk šis biudžetas, pirmasis ištojas iš ES, žada ypač dideles galimybes visokeriopai šalies plėtrai.

Anaiptol negalima paneigti spaudos teisės ir prievelės kovoti su neigiamais reiškiniais netgi aukščiausiuose valdžios ešelonuose, bet greta to kaip niekad anksčiau visuomenei reikia ir pozityvios informacijos, nuorodų, kaip „lipti iš duobės“. Tad tenka apgailestauti, kad netgi „Verslo žinios“ vis dar nedaug dėmesio skiria smulkes-

niam nacionaliniam verslui, kuriam, atrodo, šiemet ir reikėtų ištiesi pagalbos ranką. Čia vėlgi galima pastebėti ir teigiamų poslinkių. Nors „Verslo žinios“ ypač daug vienos skiria tarpnacionalinėms kompanijoms – draudimo verslui, telekomunikacijoms, bankininkystei, tačiau atkreipė dėmesį ir į šalies aktualijas: kaimo turizmą (IX 02, IX 03) ar linų stiebelių perdibimo problemas (IX 03), kurioš žlugdo visą šio verslo grandinę nuo žemdirbių iki tekstilininkų. Pažymėtinas straipsnis ir apie miestelio kepėjus, kepančius natūralaus raugo duoną pagal senolių receptūras (IX 12). Tačiau toks vietas verslų propagavimas, deja, tėra daugiau išimties negu taisyklė.

**Regioniniai laikraščiai**, leidžiami Klaipėdoje, Šiauliuose, Panevėžyje ar Alytuje ir pretenduojantys atspindėti savų kraštų skaitytojų interesus, dažniausiai sekia respublikinių dienraščių pavyzdžiu, tad irgi daugiausiai uždavinys būtų kuo kūrybiškiai išnaudoti naujas galimybes ne tik kultūros, bet ir verslo, ypač besiremiantis etnokultūrinėmis vertybėmis, srityse. Kaip išsaugant tautos tapatumą ir identitetą galima būtų kelti krašto gerovę, kaip kuo geriau išnaudoti įvairių ES fondų paramą? Tai gali atrodyti, kad bene svarbiausias tikslas – patarti Lietuvos žmonėms, kaip sukurti gerai apmasytas ir pagrįstas programas, kurių pagrindu būtų įmanoma pritraukti kuo daugiau ES skiriamų lėšų ir igyvendinti ilgai brangintus projektus. Antai „Klaipėda“ susirūpinusi vargetomis, sergančiais AIDS ir ŽIV nešiotojais (XII 02), o ne ekonomine plėtra, kuri išspręstų daugelių šių problemų neapeliuojant į labdarą. „Vakarų ekspresas“ (irgi leidžiamas Klaipėdoje) netgi specialiame ekonomikos priede „Litas prie lito“ (XII 03) irgi nepateikia įdomesnių idėjų gamybai, užtut ištisą puslapį skiria krašto verslininkų nuomoniems apie dabartinių prezidentą.

Būdingas vietinių vadovų bejegišumas ryškėja „Šiaulių krašte“ pateiktame straipsnyje „Regionui teks veržtis iš atsiliekančių“ (XI 15), pasakojančiame apie šio regiono plėtros plano rengėjų ir plano igyvendintojų konferenciją. Didžiausia krašto nelaimė esą tai, kad „net 32 procentai darbo jėgos užimta žemės ūkyje“, tad siūloma „pereiti nuo žemės ūkio į pramonę, verslą ir paslaugų sferą“. Tačiau tai tik abstraktūs žodžiai, nes iš straipsnio teksto aiškėja, jog regiono vadovai konkretių idėjų neturi.

Vadinantis save nepriklausomu Panevėžio miesto ir krašto dienraščiu „Panevėžio rytas“ (XII 01) į pirmajį puslapį tradiciškai iškelia kriminalines naujinias: „Nušovės savo podukrą jos motinos akivaizdoje buvę kolūkio pirmininkas pasidžiaugė pagaliau atkeršijęs merginai už nepaklusnumą“. Kiti šio numerio straipsniai: „Šokiuse – poros skydis pro langą“; „Nepilnametę tvirkino neigalus senbernis“; „Iš šieno liko pelenai“ ir pan.

„Alytaus naujenos“, gana trafaretiskai išsivaizduodamos dzūkišką savitumą, veik višą rudenį skiria grybams, kol galų gale paskelbia „Dzūkijos grybų karalių“ (XII 06). Netgi toks svarbus įvykis, kaip naujojo amatų dirbtuviių pastato atidarymas prie Dailiuų amatų mokyklos Alytuje, aprašomas net neužsimenant, kokias naujas plėtros galimybes teikia Dzūkijos regionui šis centras. Ir tuo pat metu pranešama, kad „moksleivių trūksta trimis iš keturių Alytaus profesinių mokyklų“ (IX 04), kad „nuo nedarbo ir skurdo – i užsienių“ išvyksta daug jaunu žmo-



nių (VIII 01). Atrodytų, kad dėl bedarbystės ir skurdo, nors ir netiesiogiai, kalta čia ir vietos žiniasklaida, beveik nesiūlydama jokių idėjų, kaip išnaudoti specifines Dzūkijos regiono galimybes. Tiesa, užsimenama apie Daugus, kurie vasarą tampa turiniui miesteliu (VII 11), o Punia, atšventusi 500-ąsiams metines, net turiniui objektu tapti nepretenduojanti (VI 25). Taigi krašto etnokultūrinės tradicijos tėra įdomybės, o ne verslo ir kitokios veiklos šaltinis ateicių. Jeigu tikėtume „Alytaus naujienomis“, didžiausias metų įvykis buvo tik „Autosou – Bulių grumtynės“ (IX 24).

Nors visi laikraščiai akcentuoja skandalus ar pramogas, tačiau atidžiau pavarčius jų puslapius galima aptikti ir konstruktivius pasiūlymus. Žurnalistai kelia aktualias problemas, susietas ir su etnokultūrinėmis vertybėmis, kuriomis remiantis žmonės gali ne tik vaduotis iš skurdo, bet ir kurti labai konkurentabilius produktus arba ugdyti tautos gerovę bei dorovę. Nors tokų publikacijų nėra daug, tačiau jas būtina atkreipti dėmesį, kadangi tokie siekiai turėtų būti visokeriopai skatintini visos tautos labui. Jos atskleidžia ir nepakankamai išnaudotas spaudsinto žodžio galimybes.

### 3. Konstruktyvi pagalba žmonėms

Be abejo, ir toliau savo krašto žmonių poreikiai ypač rūpinasi „Valstiečių laikraštis“ bei „Ūkininko patarėjas“.

„Valstiečių laikraštis“ šiemet leidžia specialų priedą „Kaimo bendruomenė“, kuriame nagrinėjamos išties svarbios žmonių būrimosi, savitarpio pagalbos problemos, pa-

teikiama daug teigiamos informacijos, pavyzdžiu, apie Sudiekius (Utenos r.), kuriuose vyksta tapytojų ir skulptorių plenerai, veikia muziejus, vasarą pritraukiama daug poilsiautojų bei turistų (IX 16). Priede „Verslo kalvė“ vėlgi gausu patarimų ir pavyzdžių. Priedas „Bičių avilys“ propaguoja tradicinį lietuvių užsiėmimą – bitininkystę. Straipsnyje „Gražinkime bitę kaimo bendruomenei“ (XI 25) nurodoma, kad nėra deramai rūpinamasi lietuviško medaus rinka, bitininkų švietimu ir daugeliu kitų problemų, vienu žodžiu, „etninio bitininkystės verslo koordinavimu“. Siūloma „sukurti veiksmingą valstybinę bitininkystės, kaip etninio verslo, Vyriausybės patvirtintą programą“. Tenka tik appailestauti, kad autorai neatkreipė dėmesio, jog ji jau praktiskai yra – tai Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikė programa, kurioje, be abejo, garbinga vieta tektų ir bitininkystei.

Teigiamai būtų galima įvertinti ir „Ūkininko patarėjo“ pastangas siūlyti kuo daugiau įvairių būdų, kaip išsaugoti lietuvišką kaimą bei trečdalį tautos. Antai priede „Bitutė ratuota“ pateikiama 30 gydymo receptų su medumi (XI 29). Įdomios sodybos (XI 08, XI 15), medžio drožėjai ir pievagrybių auginimas (X 28), seminarai kaimo žmonėms apie dailiuosius amatus, rūbų modeliavimą, floristiką, vaško žvakių gamybą ir kitus alternatyvius verslus (XI 27), vėjo jégaines ir nutrijų auginimą (XI 29) – tai tik kelios būdingos šio laikraščio publikacijos. Dar platesnius tautos ugdymo barus ir toliau aprėpia savaitraštis „Šeimininkė“ ir kiti „Ūkininko patarėjo“ grupės leidiniai (apie juos detaliau kalbėta ankstesneje ekspertizėje).



Rasos šventė ant Burvelių alkakalnio (Panevėžio r.) 1998 m.

Jono Ambroško nuotrauka

Taigi iš „Valstiečių laikraštis“, ir „Ūkininko patarėjas“ kasmet skatina etninės kultūros (ypač materialiosios) plėtrą.

„Kauno diena“, bene vienintelė iš dienraščių, atkreipė dėmesį į Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikę programą. Rūtos Kanopkaitės straipsnyje „Ar reikia palikti klumpes prie Europos slenkscio“ (IX 13) aptariamos po ilgų svarstytmų nustatytos penkių Lietuvos etnografinių regionų ribos, pabrėžiama, kad „ES regioninė politika atveria duris etninei kultūrai“, cituojami Suvalkijos (Sūduvos) etninės kultūros regioninės tarybos pirmininko pavaduotojo Valentino Jezersko žodžiai, jog regioniškumo ignoravimas – kompleksas, išduodantis nevisavertiškumą. Straipsnyje akcentuojama praktinė nauda Lietuvai iš regioninių ES fondų.

„Kauno diena“, ypač jos priedas „Namai be dūmų“, skiria etnokultūrinėms vertybėms nemažai vietas: „Šermukšnio uogoje – pusė vaistinės“ (XII 01); „Rūta ir mėta ant pietų stalo“ (IX 01); „Vestuvių tradicijos“ ir „Eko-ologiski produktai“ (IX 22) – tai vis būdingi šio laikraščio akcentai.

„Lietuvos žinios“, ypač „Paskutinį puslapį“, dažnai skiria tradicinėms šventėms ar įvairiems kitiems renginiams. Apie Dzūkų namą, pastatytą Mardasavo kaimo bendruomenės, rašoma net dvejuose numeriuose. Reportaže (VI 21) pabrėžiama, kad pas ištikimus tradicijoms mardasaviečius grįžta jaunimas, o „Rašytojo skiltyje“ Emilia Liegutė liudija, „kaip iš senų tradicijų, iš kartų kartose išaugusių moralinių vertybų atgimsta bei šnykstanti tautinės savigarbos, nacionalinio pasididžiavimo vertybė“. Rašytoja daro išvadą: „Tokie mes ir Europos Sajungai įdomūs, reikalingi!“

„Lietuvos žinios“ gana placiai atlieka švietėjišką darbą, pagerbdamos mūsų krašto šviesuolius, ivertindamos jų nuopelnus, aprašo įdomiausias krašto vietoves: apie gintarą Lüksto ežere (XII 08); apie žiniuone iš Margionių (VI 20); apie Vilkaviškio muziejininkę Gabrieľę Karalienę (VI 21) ir t. t.

Šiame laikraštyje keliamos ir itin skaudžios problemos. Straipsnyje „Lietuviškose pakuoštėse – užsienietiškos“ vaistažolių įsivežama iš užsienio, kad tai išvis nėra prioritetinė Lietuvos ūkio šaka, kad ji nedotuojama ir neremama, nors kaimyninės valstybės ja ypač rūpinasi. O juk tai būtų bent jau puiki galimybė net nedideliems ūkiams padidinti savo pajamas.

„Respublika“ epizodiškai irgi paliečia etninės kultūros temas. Rašoma, apie jau blogą tradicija tapusias linų augintojų ir perdirbėjų bėdas, apie jokios strategijos šioje lietuviams artimoje veikloje nebuvimą (IV 04). Akyloji „Respublika“ irgi pastebėjo jau ne kartą minėtą programą: „Etnografiniai kaimai sulaukė valdžios dėmesio“ (IX 22). Gražiausios dzūkų sodybos (IX 15); pagoniškos krikšto apeigos (IX 16); Gaujos takas per unikalios gamtos kampelius Dieveniškėse (IX 25); ekologinis žemės ūkis (IV 10); gydymas vaistažolėmis ir lietuviškos pirties privalumai (XII 08). Pastarajame numeryje svarbus straipsnis ir apie pasaulinę parodą „Žalioji savaitė“ Vokietijoje, kurioje Lietuvą, be kita ko, atstovavo Daujėnu duona, alus, sūriai ir kiti mūsų tradiciniai gaminiai, atitinkę aukščiausius kokybės reikalavimus.

„Lietuvos rytas“ daugiau dėmesio etninės kultūros tematikai skiria prieduose „Vartai“ ir „Būstas“. Nors



Vélinės prie Raguvėnų pilkapių (Radviliškio r.) 1995 m.

Dainius Balčiūno nuotrauka





„Vartuose“ vyrauja stambaus verslo klausimai, tačiau retkarčiais galima sutikti ir lietuviškus tradicinius verslus. Miestiečių įrengtame turistiniame kaimelyje prie Merkio (Šalčininkų r.) galima jodinėti žirgais, žvejoti, šaudyti iš lanko, užsieniečiams – apsilankytį kaimiškose gegužinėse („Būstas“, VII 02). Savaip tradicinės vertybės propaguojamos teigiant, kad Nijolė Veličkinė (garsioji kailių firmos vadovė) mieliai savo kūną gavina medumi ar vaistažolėmis, o ne garsių firmų kremai (VI 03). I Pavilnių ir Verkių regioninių parkų takus irgi atkreipiamas dėmesys (VI 14). Kaip panaudotini žirgynai kaimo turizmui (VIII 04); nuotykių ieškotojams Žemaitijoje – slaptas pelkių kelias, t. y. kūlgrinda (VIII 01). Plačiai pristatomas ir lietuviškų patiekalu restoranas „Forte dvaras“ išskirtęs Vilniaus senamiesčioje (VIII 08). Šiame turinčiame Kulinarinio paveldo fondo sertifikata restorane galima pabuvoti žemaičių, aukštaičių, dzūkų, suvalkiečių salėse, paragauti atitinkamų patiekalų ir netgi ažuolinės samanės.

Įdomus ir svarbus veiklos baras – ekologinis ūkis, kuris išstoja i ES bus ypač pelningas, nagrinėjamas straipsnyje apie Jaronimo Štreimikio ūkį, kuriame išsiverčiama be chemikalų (VIII 11).

„Lietuvos rytas“ bene vienintelis atkreipė dėmesį į svarbų, bet pas mus aplieštą paveldo barą – maltinų, tarp kurių esti net pasaulinio masto unikumų. Tarptautinės molinologų sajungos nariai iš Europos, Amerikos ir Australijos stebisi, kodėl senieji maltinai griūva ir kodel šis masalas turistams nedomina nei valstybės, nei verslininkų (VIII 29).

Pastarieji du straipsniai bene svarbiausi, nes iškelia problemas, daug kur kitur apsiribojama vien tik faktų konstatavimu ar šventinių renginių aprašymu.

Deja, respublikiniai laikraščiai vis dar palyginti nedaug vienos iš dėmesio skiria likiminėms tautos temoms. Praktiškai nėra platesnio pobūdžio straipsnių apie problemas, kurios kyla Lietuvai stojant i ES. Dar labiau tokiu klausimų iškėlimo pasigendama regioniniuose laikrašiuose, kurie, berods, ypač turėtų rūpintis savo kraštiečių gerove. O juk vos ne kiekviename Lietuvos kampelyje yra nemažai įdomiai mašančių žmonių, turinčių originalių idėjų, kurios galėtų paskatinti ištisų regionų plėtrą. Kai kurias asmenybes jau minėjome, aptarami respublikinius dienraščius. Pasakojimai apie kitus reikšmingus patenka ir i regioninės spaudos puslapius.

Antai jau ne kartą minėtame „Šiaulių krašte“ pasakoja apie Bartkų šeimą, gyvenančią Jautmalkės kaimė, pačiame Kurtuvėnų regioninio parko viduryje, seinoje sodyboje. Joje kuriamas ir amatų, ir aplinkosauginės veiklos centras (XI 05). Įdomių minčių, kaip atgaivinti Kelmės rajoną, pateikia Jaunimo folkloro centro specialistas Arnas Arlauskas (XI 12): „Latviai yra suskaičiavę, kad i etninę kultūrą įdejus vieną pinigą, susigrąžinama beveik tris su puse karto daugiau. Kinta tik išraiška: pinigai verčiami stabilia morale, nepadarytais nusikaltimais, nesuniokotais senais objektais, teigiamais pokyčiais visuomenėje“. Įsidėmėtinai žodžiai!

„Panevėžio ryte“ apraudamas Aukštaitijos siaurasis geležinkelis, griūva stotelės ir pan., nors, be abejo, tai galėtų tapti įdomiu turizmo objektu (XII 08). Bet tik aprau-

dama. Nors kitame numeryje (XII 03) aiškinama, kaip galima būtų gauti paramą iš ES fondų, tačiau beveik nesiloma, kuo žmonės galėtų verstis, kokių darbų ar verslų griebtis.

Kaip jau minėta, idėjų pasiūla ir „Alytaus naujienose“ skurdoka. Tad ypač džiugina straipsnis apie tradicinę Dzūkų dieną Vilniuje (IX 23), i kurią daug ansamblių, tarp jų ir etnografinių, atvyko tik įvairių imonių bei privačių rėmėjų deka. Sveikintinas dzūkiško patriotizmo pavyzdys! Dėmesio skirta ir kitai gerai iniciatyvai – Arvydo Švirmicko kūrybinei stovyklai Pivašiūnuose (VIII 16).

Deja, apibendrinant visus masinius laikraščius pasiendama platesnių lietuvių tautos kelio, jos etnokultūrines patirties ir išminties apmąstymu. Etninės kultūros vertybės ir jų teikiamas galimybės atspindimos padrikai (vasarą – kaimo turizmas, per švenčių aprašymus – folkloras ir tautodailė, kitaip atvejais – paskiriai reiškiniai). Sisteminių etnokultūros visumos, tikslingos etnokultūrinių krypties (išskyrus „kaimiškuosis“ leidinius) neįmanoma. Tačiau atitinkamai paskatinti žurnalistai pajęgti iš masiniam skaičiutui atskleisti daug platesnė etnokultūrinės veiklos panoramą, tai liudija iš įvairių laikraščių suleistas publikacijos.

Platesnius etnokultūrinių reikšmių apmąstymus šiemet jau pateikia kultūrai skirti savaitraščiai, kuriuose patebimi teigiami poslinkiai.

#### 4. Etninės kultūros vertybės kaip ideologinės nuostatos

Pastebėtina, kad net kultūros savaitraščiai „7 meno dienos“ bei „Literatūra ir menas“ kartais peržengia siaru profesionaliojo meno klausimų ribas ir bando paliesti tautos gelminį paveldą, kaip originaliai kūrybai svarbū šaltinių. Didelį straipsnį analizuojantį dabartinę kultūros situaciją pasibaigus Pasaulio lietuvių dainų šventei, skelbia „7 meno dienos“ (VII 11). Šio savaitraščio išpūdžiai iš moderniojo folkloro festivalio „Suklegos“ taip pat svarbių naujo išsūkio, jog galėtume vėl pajusti, kad būti lietuvių prasminga.

Ypač reikšmingi Silvestro Gaižiūno apmąstymai „Literatūroje ir mene“ – „Dainų šventė Rygoje ir Vilniuje“ (VIII 01). Kulturologas lygina latvių ir lietuvių šventes, deja, pastarosios nenaudai. Gindamas šios lietuvių šventės orumą, autorius duoda atkirtį L. Donskiui, kuris yra pareiškęs, kad „dainų šventės jau misiją atliko ir tradicinė kultūrai laikas susilieti su moderniaja“. Beje, tokiu nuomonių pareiškė net kai kurie seimūnai... tad natūralu, kad nacionalinė televizija irgi parodė nepagarbą, šventės transliaciją pertraukinėdama nederamais reklamos intarpais.

„Literatūra ir menas“ taip pat aptarė ir tradicinės medžio skulptūros raidą nuo XVIII a. iki šių dienų (VII 11), pastebėjo atgimstančią tradiciją – atminimo kryžių statymą (X 17). Bet bene mums svarbiausias šių metų straipsnis „Tarp Lietuvos kraštų turi būti Sūduva, o ne Suvalkija“ (XI 28). Kalbininkas Vitas Labutis labai

argumentuotai nustato regiono (Kalbininko nuomone, geriau – krašto) tikrajį vardą – Sūduva ir siūlo pagaliau atsikratyti caro valdininkų užgaida primesto – Suvalkijos.

Svarbios ir V. Labučio mintys, išsakytos straipsnio žanginėje dalyje: „Žengti kai kurie jau daug žadantys žingsniai: sukurti ir veikia Etninės kultūros globos taryba, patvirtinti solidi „Etninės kultūros plėtros programa“, sudarinėjami etnių Lietuvos regionų žemėlapiai“. Ta proga priekaištai pareiškiami žiniasklaidai. „Kurie Lietuvos laikraščiai ar žurnalai paskelbė išsamiai informaciją apie minėtają programą, Etninės kultūros globos tarybos veiklą?“ – klausia autorius ir priduria, kad „ir patiem etninės kultūros globėjams vertėtų energingiau skverbtis į visuomenę. Štai minėto leidinio „Etninė kultūra 2002“ nepavyko rasti né viename Vilniaus centre esančiame knygynje <...> O galta programma ir minėtas leidinys – kokia valstybinė paslapčias?“ Autorius prognozuja, kad daug aistrų begininčių sukelia regionų ribų nustatymas ir centrų jiems parinkimas, tad teikia labai konstruktivų pasiūlymą: „Kuo greičiau reikia nemažu tiražu išleisti informaciją ir duoti visuomenei pasvarstyti, kas čia jau projektuojama, kas numatyta“.

Tradiciškai etninės kultūros problemas, daugiausia Gintaro Beresnevičiaus ir Juozo Šorio pastangomis, nagiřinėja „Šiaurės Aténai“. Nevengiamo ir nuomonų sankirtą. Antai svarstant klausimą – Europos Sajunga ir tautiškumas (V 31) Virginijus Savukynas pareiškia: „Mes jau nutautėjome. Nutautėjome per dabartinio tautiškumo banalumą, nykumą ir nuobodus“. Anaiptol néra visiškai nepagrįstas V Savukyno teiginys: išties reikia naujo išsūkio, jog galėtume vėl pajusti, kad būti lietuvių prasminga.



Šeduvų kraitvežys (Radviliškio r.), 1995 m.

Pažymėtiniai G. Beresnevičiaus straipsniai „Lietuvių europinis identitetas ir naujosios Europos savimonė“ (V 17), „Japonų šintoizmas ir baltų religijos (2)“ bei kiti, kuriuose būdingu autorui šmaikščiu stiliumi iškeliai mi įvairiausi gelminiai mūsų tautinės savimonės kladai.

Kartais neįmanoma suprasti, kodėl „Šiaurės Atėnuose“ visi tautos tradicijas tariantys reiškiniai pristatomi po „Paveldo“ rubrika. Be abejo, toks apibūdinimas dera kulinariniams paveldui (IX 27), liaudiškoms gydymo priemonėms (VI 21, 28) ar tautiniams kostiumui (VI 28). Tačiau kodėl šioje pozicijoje atsidūrė ir J. Šorio pokalbis su ižymiu menininku Algimantu Švažu (IV 26)? Galima tik liūdnai pajuokauti, kad rudenį iškeliau Anapių žemaitis tikrai tapo „paveldu“. Nevalia laikraštininkams nurodinėti, tačiau išties ne viena Juozo Šorio publikacija nusipelno jei ne „Etninės kultūros“, tai bent jau „Tadinės kultūros“ antgalvio, kuris geriau orientuotų ir skaitytojus.

Baigiant kultūrinių savaitraščių apžvalgą peršasi išvada, kad „Šiaurės Aténai“ vis labiau „uzkrečia“ tradicinės kultūros temomis ir kitus laikraščius, tad ir intelektinėje terpeje pastebimi nors ir nežymūs poslinkiai etninės kultūros vertibių link.

#### ĮŠVADOS IR SIŪLYMAI

Konstatuojant, kad ir 2003-aisiais gyvybiškai svarbios žinios bei idėjos, liečiančios gyvąją tradiciją ir etninės kultūros kladus bei verslo galimybes, vis dar nepasiekia platinio žmonių rato, siūlau:

1. Etninės kultūros globos tarybai ir regioninėms taryboms sukurti ryšį su visuomene tarnybas (jos gali būti visuomeninės), kurių paskirtis – informuoti žiniasklaidos atstovus apie visus svarbiausius darbus etninės kultūros srityje.

2. Išleisti visuomenei skirtą straipsnių ir dokumentų rinkinį regioninės politikos klausimais.

3. Svarstyti galimybę, kad leidinys „Etninė kultūra“ būtų parduodamas ir knygynuose, kad jis būtų prieinamas ir plačiajai visuomenei.

4. Punktuoose 2 ir 3 minimų ir kitų leidinių leidėja galėtų tapti viešoji įstaiga, sukurta prie EKGT, tik iš dalių finansuojamai pačios Tarybos lėšomis.

5. Įvesti praktiką, kad Tarybos ekspertų parengtos įdomiausios ir aktualiausios ekspertizės, jų autorius atitinkamai perdirbtos kaip straipsniai, būtų skelbiamos spaudos leidiniuose (be abejo, su nuoroda į EKGT).

6. Išskoti galimybę (galbūt su verslo atstovais), kad būtų išteigtos premijos žurnalistams, pateikusims vertingiausius publikacijų etninės kultūros tematika. Atitinkamai galėtų būti skiriamos ir regioninės – Žemaitijos, Aukštaitijos, Dzūkijos, Sūduvos, Mažosios Lietuvos premijos (skiriamos šių kraštų verslininkų).

7. Viešai skelbti ir siusti laikraščių redakcijoms ekspertų išvadas apie jų pateikiamos medžiagos ivertinimus.

Vaclovas Mikailionis,  
Etninės kultūros globos tarybos kvietinės ekspertas  
2003 12 12



# Gyvoji tradicija

## Rasos – Joninių šventė Rambyno kalne (scenarijaus apmatai)

### Istorinė dalis

#### 1. Rasos šventės istorija

2003 m. Lietuvos Respublikos Seimas įteisino Rasos (Joninių) šventę, tuo pripažindamas šios šventės reikšmingumą tautai. Saulės grąžos vidurvasario šventė švenčiamā beveik visose prie Baltijos jūros esančiose šalyse.

Rasos šventė – tai kalendorinė saulėgrįžos šventė, švenčiamā visoje Lietuvoje, bet kiekviename regione turinti savo ypatumą. Rasos šventę Rambyne reikia laikyti regionine švente, su vietiniiais papročiais ir tradicijomis.

Mažoji Lietuva taip pat turejusi savo vidurvasario šventę. Rašytiniai šaltiniai praneša, jog dar 1372 metais Varmijos vyskupas raštu draudė vokiečių okupuotų kraštų gyventojams Jonines šventi senoviškai. 1573 m. Volkenbielio postilėje pasakojama, kaip Mažojoje Lietuvuje švenčiamos Joninės, kurių išvakarėse būdavo renkamos žolės „kupalos“. Jonines mini ir Jonas Bretkūnas.

Kasparas Henenbergeris 1595 m. savo veikale apie Prūsiją pateikia nemaža žinių apie Jonines Įsruties ir Ragainės apskrityse. „Krašte esą šventaisiai laikomu upeliu, kuriu vandeniu gydomos akys, o moterys, kopiančios išventę Rambyno kalną, turinčios būti švarios ir pasipuošusios, nes tikima, kad ten užlipusi – basa, nešvari – su-

sirgsiant“ (A. Vyšniauskaitė, „Lietuviai IX a.–XIX a. vidurio istoriniuose šaltiniuose“, V., 1994. P. 37).

Daugiausia apie Mažosios Lietuvos vidurvasario šventę, kurios išvakares jis vadina Kupole, yra rašęs Motiejus Pretorius savo knygoje „Prūsijos įdomybės“ (1698 m.).

#### 2. Rambyno kalnas – Rasos šventės vieta

Rambyno kalnas išgarsėjo kaip alkakalnis, šventa skalviamis ir vėliau čia gyvenusiemis lietuvininkams vieta. Kryžiuočių karo kelių aprašymuose teigiamas, jog prie Rambyno yra šventasis miškas. 1867 m. O. Glagau rašė: „Dar šio amžiaus pradžioje né vienos vestuvės nepravažiuodavo pro šalį, kad neužkoptų pasimelsti prie alkakmenio“.

Martyno Jankaus žiniomis, Rambyne šventė pradėta iš naujo šventi 1885 metais, 1895 m. Birutės draugija oficialiai pagarsino Rambyno šventę. 1928 m. Lietuvos nepriklausomybės 10-mečiu pažymėti Rambyno kalne buvo pastatytas aukuras. Prie jo imta atlikinėti iškilmingiausia programas dalis. Tuo metu pagarba Rambyno kalnui kaip šventvietei vietas gyventojų buvo sąmonin-



Rambyno kalne per Jonines. 1929 m. Nuotrauka iš kn. Pranys Alšėnas. „Martynas Jankus“. Torontas–Canada, 1967. P. 115

gai jaučiama. Ant Rambyno kalno vėliau vykdavo dainų šventės. Per Saulės grąžos šventę čia susirinkdavo Klaipėdos, Tilžės Vyduņo vadovaujamas, Pagėgių giedotojų draugijų chorai. M. Jankus uždegdavo aukurą. Kalbas sakydavo Jankus, Vyduñas. Buvo vaidinami Vyduūnas kvietė dvišakai atsinaujinti.

Tarybiniais laikais Rambyno šventė prarado tradicinių sakralumą. Rengiami įvairūs vasaros festivaliai, tokie kaip Joninės, Tarybinio jaunimo šventės ir pan., dažniausiai virsdavo masiniais girtavimais. Buvo rengiamos sportininkų profstechnikos mokyklų šventės ir varžybos, kolūkiečių sąskrydžiai ir kt. Prieš gerą dešimtmetį buvo nutrauktii triukšmingi šventimai kalne.

#### 3. Rambyno šventės tradicijos

**Rambyno šventei buvo būdingos Mažosios Lietuvos Joninių švenčių tradicijos. Štai kelios svarbesnės žinios.**

##### Kupoliavimas

„Kupoliauti“ – pagal didžių Lietuvių kalbos žodynų reiškia Joninių laiku su dainomis rinkti gėles, vaistažoles, linksmintis.

Motiejus Pretorius rašė: „Prieš Jonines samdinius, daugiausia mergas, siunčia į laukus rinkti Jono žolių. Kai jie jų prirenka, šeimininkas arba šeimininkė paima tiek žolių, kiek yra žmonių, ir kiša į sieną arba už sijos, tam tikslui, kad pražystų, ir jie stebi žoles; kieno nežydi, apie tą sako, kad jis serga, gal net numirs“.

1832 m. viename aprašyme Prūsų Lietuvoje (Lazdėnuose) kiekvieno kaimo jaunos mergaitės būriais traukia į laukus, renka ramunes ir kitas gėles. Prisirinkusios gelių, susirenka kaimo aikštėje, kur dainuodamos apipina jomis aukštą kartę – kupolę, prie kurios dar priraišoja daug spalvotų kaspinų (J. Balys „Lietuvių kalendorinės šventės“, V., 1993. P. 216). Kupoliaudamos mergaitės dainavo būriais „ginčo“ dainas.

##### Kupolė

M. Pretorius rašė: dalį laukuose surinktų žolių „suria į puokštę, užriša ant ilgos karties linksmai šūkaudami ir išmeigia kartę palei kelią prie vartų ar kur kitur,

pro kur bus vežami javai; šitą puokštę jie vadina Kupole, o šventę – Kupolės“ (J. Kudirka „Joninės“, V. P. 1).

Prie kupolių pridėdavo dilgelių Gundelį, kuris turėjo nubaityti raganas.

Statydavo ir šakotą kupolę, ant kurios merginos mėtydavo vainikus.

##### Ugnys

Kraštotyrininkas Jurgis Dovydačius visur stebėjęs ypatą ugnies vaidmenį vasaros saulėgrįžos šventėse. „Visi, kas tik gali, skuba į paežerės, kuria laužus, kelia aukštą, smaluotas, pakuluotas kartis ar tosimis apsuktus beržus, kol patekės saulė ir būtų matyti iš tol“. Karčių viršūnėse įtvirtinti ratai ir stebulės. Kartis kėlė ir į medžių viršunes. Ant karčių rišo statinaitės su degutu, šiaudų kūlius.

Visoje Lietuvoje žinomas paprotys – šokinėti per šventinį laužą. Šokinėdavo ne tik jaunimas, bet ir vyresnieji, nörédami pagerinti savo sveikatą, pasisemti jégų.

Mažojoje Lietuvuje Joninių laužo anglis pasidėdavo vaistams. Prūsijos lietuvių laužą užkurdavo ugnimi, gauta trinant tam tikrų gydomų žolių šaknis („Kupole rože“, V., 2003. P. 74).

##### Rato rideinimas

O. Vilimaitienė teigia, jog pietinėje Nemuno pusėje jau senokai prigijęs degančių ratų rideinimas nuo kalnų („Joninių papročiai Prūsų lietuviuose“). Gimtasis kraštas, 1941, Nr. 1–2). Ji manusi, jog ši paprotį lietuvininkai perėmė iš vokiečių. Tačiau panašių ugninių ratų rideinimų žinome ir kitose Lietuvos vietose („Kupole rože“, V., 2003).

##### Prie vandens

Kairiojo Nemuno krante jaunimas mėgo Joninių vakaną išplaukti su luotais, kurių pirmagalyje įstatyavo senus puodus ar dubenis su smalikais ar degutu („Kupole rože“, P. 72). Valtys būdavo išpuoštos vainikais ir gelémis.

Daromi plausteliai ugniai, plukdomai vandenye.

S. Daukantas rašė: „Prieš tą šventę éjes svietas į šventas upes ir ežerus prauštis bei mazgotis, idant jaunais taptu ir išmintingais“. Daugiausia gyvastingumo vanduo turi prieš saulės patekėjimą.

## Rasos šventės scenarijaus metmenys

### Vartai

Šventė pradedama vartų apeiga. Dalyviai su dainomis ir instrumentais griežiama muzika eina pro specialius šventinius vartus. Vartai žolynais ir vainikais išpuošti. Prie vartų apeiginis prausimasis (asotis vandens, rankšluosčiai). Ižengės pro vartus švarus žmogus tampa šventės dalyviu. Prie vartų šokami rateliai, giedamos dainas.

### Kupoliavimas

Kupoliavimas – tai visos šventės pradžia. Pievoje šventės dalyviai kupoliauja – renka žoles, gėles, daro puokštės, pina vainikus. Prie kupolės – žolynais išpuošto

šakoto stulpo – renkasi merginos su vainikais ir mėto vainikus ant šakų burdamos, kada ištekės. „Burtininkės“ apsiima aiškinti surinktų puokščių prasmę ( tai improvizacija). Dainuojant gieda kupoliavimo dainas. Tai gali tapti pora valandų.

### Laukų bei medžių lankymas

Laukų bei medžių lankymas su tam skirtomis dainomis.

### Saulės palydėjimas

Palydima Saulė – giedamos ir jos lydėjimo dainos.



**Aukuro apeiga**

Užkuriamas aukuras, giedamos dainos, aukojama.

**Šventinis laužas, ugnies kupolės**

Nuo aukuro einama į pramogų lauką, kur vyks tolimesnis šventimas. Atnešta nuo aukuro ugnimi uždegamas di-dysis laužas, prie kurio visą naktį bus dainuojama ir šokama. Uždegami indai su deglais, stebulės, vainikai (girliandos). Reikia pasirūpinti informaciniu ženklu ir pan. Atrėmami muzikantai, ansambliai, mokantys apeiginių dainų. Paruošti maldų kalbėtojus ir pan.

**Vandens apeigos**

Prie upės. Eisena su deglais prie vandens leisti vainikų. Prausiamasis rasoje, vandenye.

**Saulės sutikimas**

Saulės sutikimas ryta. Sutinkama numatytoje vietoje, giedant, sveikiniant Saulę. Prausiamasi rasa.

Kiekvienai šventės daliai vėliau paruošiamas detalus planas, atsižvelgiant į vietas bei technines ir finansines galimybes.

**PRAKTINĖS PASTABOS**

Pasirengimas šventei – turi būti sudaryta Šventės vadovybė. Reikia paruošti detalesnį scenarijų, nurodant veiksmus, dainas, muzikinių, garsinių apipavidalinimą kiekvienai scenarijaus daliai. Pavyzdžiu, nurodoma, kas atliekama prie aukuro (atlikejai, kalbėtojai, dainos ir t. t.). Būtina numatyti vedančius žmones – „raganas“ kupoliavant, vadovus prie didžiojo laužo, prie paparčio

paiešku (žaidimo ar pramogos forma). Paskiriami ugniu, stebulių uždegėjai. Reikia ir materialinio pasiruošimo: malkos, deglai, kupolė, stebulės, vainikai (girliandos). Reikia pasirūpinti informaciniu ženklu ir pan. Atrėmami muzikantai, ansambliai, mokantys apeiginių dainų. Paruošti maldų kalbėtojus ir pan.

**Naujai organizuojant Rambyno šventę, būtina atsižvelgti į pateiktus faktus ir nekartoti praeities kladu. Siūlomi šie Rambyno kalno šventės principai:**

Rambyno kalnui būtina išsaugoti iš senovės žinomą kalno šventumą. Tai reiškia, kad centrinėje kalno vietoje – prie aukuro ir jo platesnėje aplinkumoje galima tik atlikinėti šventines apeigas.

Vydūnas taip aprašo Rambyno kalno šventinę rimtį: „Nors minia vis didėja, tvyro keista tyla <...> Kartkartėmis pasigirsta garsesni šūksniai, tylus juokas, moterų bal-sai. Nepaisant to, niekur negirdėti triukšmo, šauksmo“. (Ramuvė. 1998, Nr. 4). Ten pat Vyduinas rašo ir apie tai, ko nereikėtų daryti kalne: „ypač su šventės visuma nedera tai, kad viršukalnėje pastatomu užkandžiu ir gérinėmu stalai. Tai tiesiog stačiokiška“.

Šventės organizatoriai turėtų numatyti tą rimtają šventės dalį, po kurios nurodytu taku jau galima eiti į pramoginę šventės vietą. Ji neturėtų virsti standartinio pasilinksminimo vieta. Daugelis paprotinių šventės daikų reikalauja tam tikro susikaupimo ir supratimo.

**Scenarijų parengė:**

Jonas Trinkūnas ir Inija Trinkūnienė,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertai

**Bitininkystės verslo regionuose ypatumai****Šiuolaikinės bitininkystės štrichai**

Šiuolaikinė bitininkystė nėra vienalytė: mégėjiška bitininkystė daugiau orientuota į hobį, poilsį gamtoje, prisirišimą prie bitės, verslinę – į pelną ir šeimos pragyvenimą vien tik iš bitininkystės verslo. Mégėjiška bitininkystė nėra tokia populiarė ūkiame kaime kaip prieškario metais. Tai daugiau senosios kartos žmonių užsiemimas. Ypač didelę žalą Lietuvos etninei bitininkystei padarė sovietmetis, kaimo žmonių tremtys, kolektivizacija ir melioracija. Vargu ar po sovietmečio etninė bitininkystė sugebėjo atsigauti, ypač jos etninis, kultūrinis pradas (nors, pavyzdžiu, bitininkų bendravime išliko bičiulystės tradicija).

Dabartinę bitininkystę Lietuvoje atstovauja Lietuvos bitininkų sąjunga, kurioje šiuo metu yra 2 276 nariai, turintys apie 48 880 bičių šeimų (vienam nariui tenka apie 21,5 bičių šeimos). Aišku, šie duomenys neapima visų bitininkų, mat kai kurie nėra sajungos nariai. Statistikos departamento duomenimis, 2002 m. sausio 1 d. Lietuvoje buvo 76,1 tūkst. bičių šeimų, kurias laikė registruoti ūkių. Prieškario Lietuvoje, bitininkų draugijų 1930 m. duomenimis, buvo 36 865 bitininkai, kurie turėjo 150 tūkst. bičių šeimų (1930 m. vienam bitininkui teko vidutiniškai po 4 bičių šeimas, žr. „Sodyba“, 1930, Nr. 3, p. 42).

Jeigu palygintume bitininkų skaičių pagal valsčius (dabar rajonai), tai Biržų valsčiuje tada buvo registruota 117 bitininkų, dabar Biržų bitininkų draugijoje yra 33 nariai, Kėdainių valsčiuje – 72 (dabar 32), Lazdiju – 56 (dabar 30) ir t. t. (žr. „Lietuvos bitininkų veikla 2000–2002 m.“).

1937 metų duomenimis, Lietuvoje buvo 30 tūkst. bitininkų, kurie turėjo 170 tūkst. bičių šeimų (vienam bitininkui teko vidutiniškai po 5,6 bičių šeimos). Tuo metu Lietuvoje jau buvo ir stambių bitynų. Pavyzdžiu, Ažintų kaimo (Krakiu vls.) bitininkas Katkus turėjo 300 bičių šeimų, Lazdiju bitininkas Maziliauskas – 150 bičių šeimų. Medus buvo eksportuojamas į Ameriką, Angliją, Belgiją (žr. „Mūsų kraštas“, 1937, Nr. 48, lapkričio 27 d.).

Palyginę prieškario ir dabartinę Lietuvos bitininkystę su Slovėnijos, kuri yra 3 kartus mažesnė už Lietuvą, pastebėsime, kad Slovėnijoje šiuo metu yra apie 8 000 bitininkų, kurie laiko 180 tūkstančių bičių šeimų (vienam bitininkui tenka 22,5 bičių šeimos). Slovėnijoje vienam kv. kilometru tenka 8 bičių šeimos, Čekijoje – 7–8, Lietuvoje – tik 1 bičių šeima. Todėl Lietuvoje plėtoti bitininkystę yra didelės perspektyvos. Galbūt paskutinis žemės ūkio surašymas pateiks naujesnius ir tikslesnius statistinius duomenis apie Lietuvos bitininkystę.

**Bitininkystės plėtros perspektyvos pagal etninius regionus**

Vertinant šiuolaikinę bitininkystę pagal etninius regionus, reikia pripažinti, kad kai kurie jos savitumai, kaip muziejinės etnografinės vertybės, išsaugotos Dzūkijos (drevininkystė, kelminė bitininkystė) ir Aukštaitijos nacionaliniuose parkuose (Stripeikių senovinės bitininkystės muziejus). Klaipėdos krašto ir Mažosios Lietuvos bitininkai yra linkę savo bitynus puošti pagamintais iš „triušių“ (nuo žodžio „triušeti“, taip Mažojoje Lietuvoje vadinamos nendrės, žr. „Bitutė ratuota“, 2001, lapkritis, Nr. 11) arba šiaudiniiais aviliais. Suvalkiečiai savo bitynus puošia kelminiais aviliais (Šakių r.). Aukštaitijoje yra palankios sąlygos plėsti verslinę kaimo turizmo bitininkystę (ežerai, rekreacinė gamta), teikiant poilsiautojams iš bitininkystės visokeriopas paslaugas (bičių produktai, apiterapinės paslaugos, pažintis su bitėmis). Žemaitija, žemaitišku medumi jau garsėjusi XVI–XVII a., su savo derlingomis žemėmis galėtųapti vienarūšio medaus aruodu, tik reikėtų išmokti surinkti vienarūšį medų (ne tik „iš liepų“).

**Bitininkystės auklėjamoji reikšmė**

Daugelis XIX amžiaus švietėjų, rašytojų ir poetų ypač domėjos bitininkyste. Juos žavėjo etninė ir auklėjamoji bitininkystės aura, kuri buvo labai gerai suvokiamai ir paprastam kaimiečiui, ir inteligentui. Bitės auklėjamas vaidmuo (būk darbštus kaip bitė) dažnai atsispindėjo XIX amžiaus lietuviškoje pedagoginėje literatūroje (mentoriuose).

Auklėjamas bitės vaidmuo, kai mūsų laikais pamėnos etinės žmogaus vertybės, vertas ypatingo dėmesio. Pacituosiu vieno jaunuolio, kuris dėl materialinių sumetimų nutarė laikinai atsisakyti bitininkystės, laišką: „Bitėmis susidomėjau nuo mažų dienų, o bitininkauti pradėjau būdamas 15 metų (dabar man 24). Tai buvo pui-kus užsiemimas, laisvalaikio praleidimas, atitraukės nuo betikslio slampinėjimo gatvėmis, leidės užsidirbtį pini-gų savo asmeninėms išlaidoms. Bet svarbiausia – bitininkavimas suformavo daugelį mano asmeninių savybių (o jos formuoja tik paauglystėje), tokius kaip savarankišumas, pareigos jausmas, tvarkingumas, ryžtas, strateginis mąstymas ir kt.“ (D.V., 2002 m.).

Bendravimas su bitėmis formavo bitininkų etines, estetines, filosofines ir moralines nuostatas („Kad bitės sektusi, reikia su kaimynais nesipykti“; „Kas apie bobas sukas, tiems nesiseks bitės“ ir t. t.). Bitės drausmino žmogų, mokė jį dorai gyventi, būti atidiems vieni kitiems, o kartu ir bitei. Per daugelį amžių susiformavo lietuviškos bitininkystės etinis mentalitetas. Apie

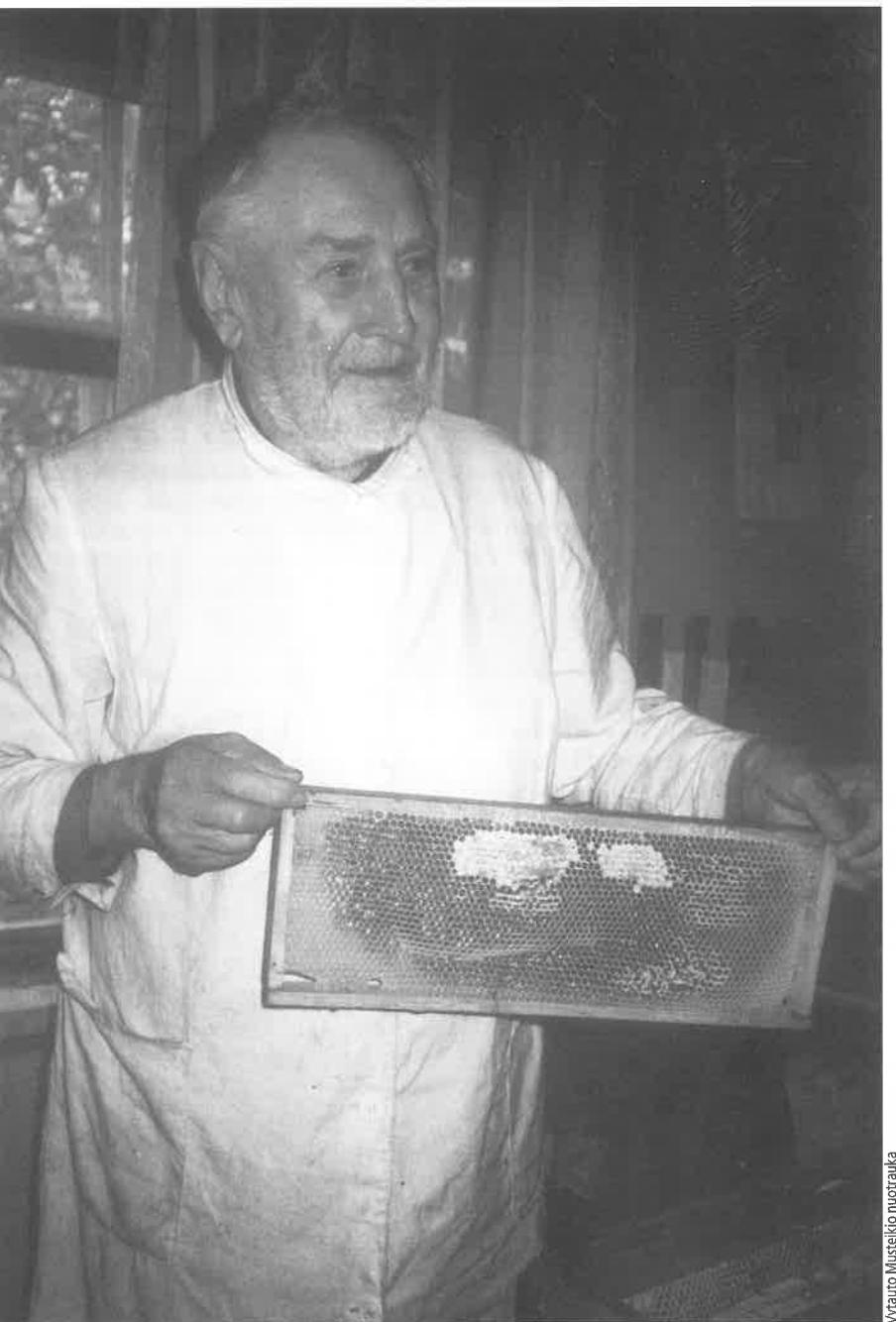


bitininkystės papročius daug ir gražiai rašė dr. L. Piškinaitė-Kazlauskienė monografijoje „Bitininkystė Lietuvoje“ (1995). Šie mūsų etninės bitininkystės bruožai labai gražiai atsispindėjo liaudies papročiuose ir tauotosakoje, jie dar nėra pakankamai ištirti. „Bitininkystė – tai žemės ūkio poezija“, – kažkada taikliai pastebėjo prof. J. Kriščiūnas.

### Gražinkime bitę kaimui

Lyginant prieškarinį kaimą su šiuolaikiniu, nesunku pastebėti, jog kaimuose labai mažai bičių, ypač mažai mėgėjiškų bitynų šiuolaikinėse ūkininkų sodybose.

Bitininkystė kaip etniniu verslu turėtų susidomėti kaimo bendruomenės ir kaimo mokyklos, kurios į mokymo programas kaip pasirinktinį dalyką turėtų įtraukti bitininkystę. Bitininkystė turėtų būti dėstoma ne tik kaip verslas, teikiantis pelną, bet ir kaip etninė vertybė, supažindinanti jaunimą su turtina liaudies kūryba, pačios dainomis, padavimais, smulkiaja tautosaka. Tokia kryptimi dirbama, pavyzdžiu, Telšių „Masčio“ darželyje vyresniųjų auklėtinų grupėje (auklėtoja J. Jankauskienė), Rūdaičių pagrindinėje mokykloje (mokytoja Elena Rimkuvienė). Jų patirti reikėtų paskleisti ir kituose jaunujuose bitininkų būreliuose, kuriuose šalies mokyklose yra apie dešimtį.



Vytauto Muziejaus nuotrakka

Bitininkas Jurgis Rakelis (g. 1912 m.) iš Dvarčionių kaimo (Apsė apyl.). 1998 m.

Vakarų Europos šalyse (Danijoje, Olandijoje, Belgijoje ir kt.) šiuo metu jau stokojama jaunų bitininkų, kurie galėtų pakeisti senuosius. Po 5–8 metų ši problema bus aktuali ir Lietuvai. Todėl būtina sudaryti jaunuju bitininkų veiklos ir etninio ugdymo programą. Programos tikslas: sudominti būsimuosius ūkininkus bitininkystė kaip perspektyvia pagalbine žemės ūkio šaka, reikalinga ir sėklininkystei, ir sodininkystei, ir daržininkystei. Jaunu bitininkystės specialistų, sugebančių dirbtį bitininkystės ūkiuose, paklausa bus didelė ir Europos Sajungos šalyse. Daugelis dabartinių jaunuju bitininkų, padirbėjų užsiensiję ir užsidirbę lėšų, išsisteigę ir savo bitininkystės ūkius. Bet jų maža. Šiuo metu nėra suformuotas valstybinės bitininkystės plėtros programos. Bitininkystė kaip alternatyvaus žemės ūkio etninio verslo šaka visiškai nesirūpina valstybė. Nėra valstybinės institucijos, kuri turėtų rūpintis bitininkystės vystymo problemomis. Juk net sovietmečiu prie Žemės ūkio ministerijos buvo Bitininkystės trestas, kuris rūpinosi bitininkystės reikalais, bet jis 1991 m. buvo panaikintas. Sprendžiant bitininkystės plėtotės problemas, galima būtų efektyviau išspręsti ir kaimo žmonių bedarbystės problemas.

### IŠVADOS IR SIŪLYMAI

Taigi, norint išsaugoti bitininkystę kaip etninį verslą su visu etninės bitininkystės mentaliteto paveldu, reikėtų:

1. Sukurti strateginę Bitininkystės plėtros programą „Gražinkime bitę kaimo bendruomenėi“.

2. Šios programos sudėtine dalimi turėtų tapti jaunuju bitininkų ugdymas, būrelių steigimas mokyklose. Atliekant šį darbą labai svarbu turėti mokymo priemones, kuriose atsispindėtų ne tik specifiniai bitininkystės dalykai, bet ir etniščios bitininkystės palikimas. Kaip liudija negausūs pavyzdžiai, tokiuose bitininkų būreliuose turėtų būti rengiamos šventės, kurių metu skambėtų liaudies dainos, mišlės, patarlės, priežodžiai apie bites, rengiami meninių dirbinių konkursai bitininkystės tematika ir t. t. Stalių dirbtuvėse jaunieji bitininkai galėtų išmokti gaminti bitininkystės įranga, per užsiėmimus – lietizvakes, rinkti bitininkystės eksponatus, iškurti nedidelius bitininkystės muziejelius ir t. t.

3. Mažosios Lietuvos kaimo bendruomenės galėtų mokytis iš šiaudų pinto šiaudinius avilius, bitininko skybėles, ypač didelę paklausą turinčias šiaudines kamšas, réčkas ir kt.

Žemaitijos ir Suvalkijos regionuose patartina kurti kompleksinius bitininkystės ūkius, kuriuose būtų auginami vaistiniai medingieji augalai. Bitininkas turėtų jamu ne tik iš bičių produktų, bet ir iš išaugintų vaistžolių. Greta bitininkystės galima būtų kultivuoti ir sėklininkystę, t. y. didelę paklausą turinčiu medinguju augalų sėklų auginimą. Nemažiau svarbi ir etnių sodų atkūrimo problema su tam tikrais senosios bitininkystės akcentais, liepomis, ažuolais, šermukšniais, gyvatvorėmis, taip pat aktuali ir natūralių pievų bei natūralaus gamtovaizdžio atkūrimo problema ir t. t.

Aukštaitija turi daugiau rekreacinių galimybių. Čia galima būtų iškurti etninius kaimo turizmo bitininkystės ūkius, kuriuose poilsiautojai galėtų išsigyti bičių produkty, gauti gydytojo apterapeuto paslaugas, pagaliau susipažinti su bitėmis ir bitininkavimu. Aukštaitijoje prie Ignalinos yra Petro Butrimo kelminės bitininkystės bitynas, kurį vertėtų paskelbtį valstybės globojamu bitynu.

Dzūkijos regione galima būtų geriau išnaudoti drevinę ir kelminę bitininkystę turistiniams tikslams.

4. Plečiant ir globojant bitininkystę kaip etninį verslą labai svarbi ir atitinkamos bitininkystės literatūros leidyba. Čia paminėčiau būtinybę leisti nors 6 kartus per metus bitininkystės žurnalą, kuriamo atsispindėtų ir etniščios bitininkystės problemas. Tokio žurnalo leidyba be valstybės pagalbos neįmanoma. Pageidautina parama ir „Bitininkystės kalendorius“ leidybai. Pravartu būtų išleisti ir antologinį leidinį „Bitė tautosakoje ir grožinėje literatūroje“, kuris taptų jaunuju bitininkų būreliams neįmanoma knyga. Be abejo, reikalingi ir etninio bitininkystės verslo ir ypač bitininkystės papročių bei tautosakos mokslinių apibendrinimai. Bitininkystės etniiniai objektai (gražiai įrengti bitynai) turėtų būti įtraukti į turistinius maršrutus bei bukletus.

5. Pagaliau labai svarbus bitininkystės etninio identiteto suvokimas, kurį turėtų formuoti ir minėtos bitininkystės literatūros leidyba, ir specialūs bitininkų renginiai (bitininkų šventės, šv. Ambraziejaus diena, Bičių diena, Medkopio šventė, jaunuju bitininkų renginiai, mokymo programos ir kt).

6. Norint išsaugoti etnių bitininkystės verslą su visa etniine bitininkystės kultūra, reikia daug darbo, ypatingo valstybės dėmesio ir paramos, kaip tai daroma išplėtotos bitininkystės šalyse (Slovėnijoje, Šveicarijoje, Čekijoje, Lenkijoje, Graikijoje ir kitur). I ši darbą turėtų įsitraukti Etninės kultūros globos taryba, ypač regioninės etniščios kultūros globos tarybos, kurių darbo planuose turėtų atsirasti ir žodis „bitininkystė“.

### ARTIMIAUSI PLANAI GALĖTŲ BŪTI:

1. Aplankytu Petro Butrimo kelminių avilių bityną prie Ignalinos, suteikti jam materialinę pagalbą ir pasirūpinti jo išsaugojimui.

2. Susitikti su Mažosios Lietuvos (konkrečiai – Šilutės) bitininkais ir aptarti bitininkystės problemas šiame krašte.

3. Aplankytu Šiaulių „Aušros“ muziejų ir pasidomėti rašytiui bitininkystės palikimu.

4. Aplankytu Dzūkijos nacionalinį parką ir pasidomėti drevine bei kelmine bitininkyste.

Šio plano vykdymui reikalingos komandiruotės, o paruošus atitinkamus projektus, reikalingas ir jų finansavimas.

*Dr. Vytautas Salinka,  
Etninės kultūros globos tarybos kvestinės ekspertas*



## Vilniaus folkloro ansamblių dabartinė situacija

Lietuvos Respublikos Seimo įkurta institucija – Etninės kultūros globos taryba, atliekanti Seimo ir Vyriausybės eksperto funkcijas, užsakė man sudaryti klausimyną ir parengti anketą, pateikti ją Vilniaus folkloro ansamblių vadovams ir pagal jų atskymus padaryti gautų duomenų suvestinę bei pateikti išvadą apie Vilniaus miesto folkloro ansamblių esamą padėtį.

Panašią apklausą, naudodamiesi mano sudarytos anketos dalimi (12 klausimų iš 27), su 12 Vilniaus miesto folkloro ansamblių vadovais atliko ir Lietuvių etninės kultūros draugija. Tikslas – išsiaiškinti, ar folkloro ansambliai turi patalpas repeticijoms. Mano ankeetoje tai užima tik mažą dalelę temos. Man rūpejo atspindėti folkloro ansamblių padėti plačiau – buitį, repertuarą, ilgaamžiškumą, dalyvių migraciją, programą gausą ir tematiką, regioninę folkloro medžiagos kilmę, repertuario autentiškumą, kolektivų lėšas, paramą, priklausomybę ir daug kitų buitinų bei meninių klausimų.

Apklausus 12 Vilniaus miesto folkloro ansamblių, pagrinėsime jų atskymus i kiekvieną klausimą atskirai:

1. Iš dvylirkos apklaustų ansamblių 7 neprieklauso jokiai organizacijai, likę 5 priklauso Taurakalnio kultūros centrui, Respublikinei Vilniaus ligoninei, Akademiniu žemaičių jaunimo korporacijai „Samogitia“, Pilų tyrimo centru „Lietuvos pilys“, Vilniaus Universitetui. Kai kurie ansambliai turi nuolatinį problemų dėl savo priklausomybės. Iš niekam neprieklausančių ansamblių 4 yra maži (iki 10 žmonių) ir trys dideli (virš 15 žmonių). Priklausomybę turi du maži ir 3 dideli ansambliai. Tai rodo, kad mažesniems kolektivams patogiau būti neprieklausomiems.

3. Vyriausias iš apklaustų ansamblių yra „Ratilio“ – 35 metų, o jauniausias „Lauksna“ – 4 metai. Iš visų apklaustų ansamblių, jaunesni yra mažesnieji, susikūrė jau Lietuvos Respublikos sąlygomis arba „Dainuojančios revoliucijos“ metu. Tai savaime suprantama – jie patys save išlaiko, todėl turi būti mobilūs ir negremėzdiški. Iš ma-

žiųjų ansamblių jauniausi yra „Griežikai“ (6 metai), o „Vydraga“ vyriausia (15 metų).

4. Iš 12 apklaustų Vilniaus folkloro ansamblių, net septyniems vadovauja jų įkūrėjas, o likusiems – jau ketvirtasis vadovas. Pirmasis vadovas vadovauja visiems 6 mažiesiems ansambliams. Tai rodo, kad šie kolektivai turėjo labai stiprą poreikį gimiti, o ju „gimdytojas“ iki šiol augina savo kūdikį. Tai lėmė ir jų „gimimo“ sąlygos bei laikas. O sovietiniais laikais įkurti folkloro ansambliai pergyveno gan dažnų vadovų kaitą.

5. 6. Norédamas nustatyti ansamblio narių skaičius pastovumą, pasirinkau penkerių metų intervalą nuo 1997 iki 2003 metų. Tieki pat narių sugebėjoti išlaikyti 4 ansambliai (4; 6; 10; 15) – vėlgi dažniausiai mažieji. Pagausėjo narių trijuose kolektyvuose (5–7; 28–32; 16–20), iškūrė vienas naujas ansamblis. Keturi kolektivai sumažėjo (35–25; 27–24; 10–8; 7–3). Tai visgi rodo gana stabilią situaciją.

7. Didžiųjų folkloro ansamblių dalyvių išsilavinimas labai įvairus – nuo studento ar vidurinė mokykla baigusio darbininko bei tarnautojo iki aukštajų išsilavinimų ar net mokslių laipsnių turinčių žmonių. Apytiksliai lygiai išsidėsto humanitarines ir tiksliuosius mokslių specialybės turinčių ansamblečių skaičius. Mažuosiuose kolektyvuose 100 procentų išsilavinimas yra aukštasis, iš ju 80 procen-tų – humanitarinis.

8. Keturių mažųjų folkloro ansamblių visi dalyviai turi muzikinį išsilavinimą (mažiausiai – vaikų muzikos mokykla). Dvieju – pusė dalyvių turi muzikinį išsilavinimą. Didžiųjų folkloro ansamblių dalyviai beveik neturi muzikinio išsilavinimo, jei neskaitysime jų ankstesnio dalyvavimo choruose ar kituose muzikos kolektyvuose. Vienintelis didelis kolektivas „Lauksna“ gali didžiuotis šimtapcentiniu muzikiniu išsilavinimu.

9. Šiek tiek liudina dalyvių amžiaus vidurkis, kuris rodo, kad šiu dienų jaunimas beveik nebesidomi folkloru. Jauniausiam dalyviui 18 metų, tokį yra vos keli iš beveik 200 žmonių. Daugumą sudaro 30–40 metų folkloro entuziastai, o vyriausieji – 65-eri.

10. Paklausti, kokio, jų nuomone, pobūdžio yra jų kolektivai – koncertinio, reprezentacinio ar klubinio, dviejų kolektyvų vadovai pažymėjo visas kategorijas. Trys kolektivai laiko save koncertiniai-reprezentacioniniai, trys – klubiniai, vienos – koncertiniu, vienas – reprezentacioniu ir du – koncertiniai-klubiniai.

11. Neprieklausomai nuo specifiko beveik visi kolektivai repetuoja vieną arba du kartus per savaitę po 2 val-



„Skamba skamba kankliai“ (2002 m.). Kaip visuomet šiame festivalyje aktyviai dalyvauja Vilniaus folkloro ansambliai...

landas. Šeptyni kolektyvai repetuoja du kartus per savaitę, keturi – vieną ir vienas – tik prieš pasiodymus.

12. Labai opus klausimas: ar gaunate paramą iš Vilniaus miesto savivaldybės? Iš ši klausimą tik du ansambliai atsakė teigiamai (nuolatinė parama). Keturi kolektivai prisipažino kartais gaudavę vienkartines pašalpas. Likę 6 ansambliai jokios paramos iš Vilniaus miesto savivaldybės niekuomet nėra gavę.

13. Patalpas repeticijoms turi 7 kolektyvai. Iš likusių penkių – trys repetuoja vadovo namuose. Visi penki – mažieji kolektyvai. Iš savivaldybė kreipėsi du kolektyvai, bet ši patalpu nesuteikė.

14. Nepaisant to beveik visi apklaustieji Vilniaus folkloro ansambliai koncertuoja gana dažnai. Daugiausia per metus surengiama 60 koncertų, o mažiausia – 10–15. Tieki koncertuojantys prisipažsta 5 kolektyvai. Kiti koncertuoja apytiksliai 25, 30, 50 kartų per metus. Vieno kolektyvo vadovas pasimetė skaičiuose ir paraše – labai daug.

15. Kolektyvų koncertų geografija itin plati – nuo mažiausių Lietuvos kaimo vietovių iki didžiausių pasaulyje miestų žymiausių scenų. Tik vienas iš apklaustų ansamblių nebuvo užsienyje, du pabuvijo tik kaimyninėje Lenkijoje, vienas – dar ir Baltarusijoje. Keturi kolektyvai koncertavo Europos šalyse ir keturi pasiekė Kanadą, JAV, Argentiną ar Kiniją.

16. Nė vienas iš kolektyvų neatsisako labdaros koncertų, tik daugelis turi pastovias labdaros teikimo vietas. Beveik visi dalyvauja festivaliuose, koncertiniuose turuose, miesto renginiuose, kitų Lietuvos miestų ir kaimų šventėse.

17. Apklaustujų Vilniaus miesto 7 folkloro kolektyvų vadovai ir dalyviai mano, kad jų ir visų kitų folkloro ansamblių veikla visuomenei reikalinga. Likusių 5 kolektyvų vadovai neslepią, kad ši veikla labiau reikalinga jiems patiem. Noriu pacituoti keletą atskymų:

– „Apskritai lietuvių folkloro plėtra visuomenei reikalinga ir folkloro ansambliai puikiai atlieka šią funkciją, tačiau jei kurio nors iš jų staiga neliktu, vargu ar kas nors labai konkrečiai jo pasigestų“ (A.Klova, „Vydraga“).



„Joré“

– „Ansambliai – tai taip pat visuomenės dalis, išlaikančių tradicijas, kaip priešprieša kosmopolitinei, o kartu ir mankurtinei visuomenės daliai“ (D.Steponavičienė, „Sedula“).

– „Mūsų veikla pirmiausia reikalinga mums (deja, kartais atrodo, kad tik mums). Tačiau koncertai vaikams išprasminta mūsų veiklą ir todėl mes tikime, kad folkloro ansamblių veikla visuomenei kol kas vis dar reikalinga“ (L.Juciutė, „Lauksna“).

18. Pasirodo, kad Vilniaus folkloro ansambliai labiausiai veikla plėtoti trukdo finansiniai nepritekliai, o padeda kolektyvų narių entuziazmas bei geranoriškumas. Štai citatos:

– „Vienas iš trukdžių – finansinė ansamblio padėtis: neretai koncertuoti tenka važiuoti savomis transporto prie-monėmis, už koncertus arba moka minimaliai, arba nemoka visai. Ansambličiai patys moka vadovui už darbą. Tačiau mes vis dar tebedegam folkloru“ („Radasta“).

– „Didžiausia sunkumai, kaip visuomet, finansiniai. Norėtusi susilaukti daugiau dėmesio ir paramos iš Vilniaus



„Nalšia“



miesto savivaldybės, VRM. Esame jos struktūroje, kur netiek daug belikę meno saviveiklos kolektyvų. Jų veiklą reikėtų skatinti" („Šaltinis“).

– „Norėtume tik, kad kuo greičiau išsispręstų mūsų statusas. Labiausiai trukdo dabartinių neaiški padėties“ („Kodravas“).

Šiuo kolektyvu vadovų atsakymai turėjo kiek kitokį atspalvi, likusieji atsakė, kad trukdo finansai, o padeda entuziazmas. Vieno kolektyvo vadovui niekas netrukdo ir niekas nepadeda, o vieno kolektyvo vadovui niekas netrukdo, o padeda visi, kam reikalinga šios grupės atliekama muzika.

19. Vieni kolektyvai savo gyvavimo laikotarpiu parengė tikrai labai daug skirtingu programų. Dominuoja kalendorinių švenčių dainų ir papročių rinkiniai. Kai kurie ansambliai turi miesto romansų programas, vienas kitas – ir pasaulio tautų muzikos kaleidoskopas. Keli ansambliai buvo paruošę Kalėdų giesmių ir dainų, karinių istorinių dainų ir baladžių, darbo dainų, regionines, „moteriško folkloro“, Vilniaus miesto ir krašto, vestuvių, piršlybų, pažintines programas vaikams. Mažieji ansambliai daugiau orientuojasi į instrumentinę muziką. Daugiausia – 15 ir 14 programų – parengė du ansambliai, 10 – vienas, 9 – du, 8 – vienas, 6 – du, 5 ir 4 – po vieną, kiti negali tiksliai suskaičiuoti.

20. Beveik visi apklaustieji Vilniaus folkloro ansambliai rūpinasi savo darbo fiksavimu. Tai matyti iš to, kad yra išleidę savo LP, MC, CD; nufilmavę TV programas ir išraše radijo fondams yra 7 kolektyvai, kiti keturi turi dalį išvardintos produkcijos ir tik vienas dar neturi nieko.

21. Beveik visi apklaustieji Vilniaus folkloro kolektyvai repertuarą kaupia tais pačiais keliais. Pagrindas – vadovo atsinešta medžiaga, paties kolektyvo ekspedicijos, viešieji ir specializuotieji archyvai, publikuoti leidiniai. Dalis kolektyvų dar naudojasi ir dalyvių šeimos narių sukauptais asmeniniais archyvais, gimininių įdainavimais, igrojimais, pasakojimais ir kita tautosakine medžiaga.

22. Kolektyvų dauguma naudoja autentišką medžiagą, tačiau individualus požūrius į folklorą pasireiškia atlikimo manieroje ir aranžuotėse. Visi stengiasi nepažeisti tradicijų, o instrumentalistai nori išlaisvinti improvizaciją. Tik trys kolektyvai priskiria save muziejinės autentikos puoselėtojams, dar du bando derinti muziejiškumą su gyvenimu. Viši kiti žiūri į folkloro interpretavimą gana laisvai, bet ne ch-

liganiškai. Du, o iš dalies ir 3–4 kolektyvai, leidžia sau kartais labai laisvai traktuoti folkloro interpretaciją, jungdamis savo atliekamą muziką su roku, džiazu ar net techno. Tai neišvengiamai, nes dabartiniais sintezavimo laikais tiesiog negali atsišpirti pagundai daryti eksperimentus.

23. Beveik visų apklaustų kolektyvų programų ir veiklos archyvą kaupia vadovai. Ir tik 4 ansambliai ekspedicijoje užfiksuoja medžiaga perduodama į fondus ar archyvus.

24. Iš visų apklaustų Vilniaus miesto folkloro kolektyvų tik du turi regioninę specifiką: jų repertuaras, drabužiai, atlikimo būdas, kalba ar net ansamblio narių etninė priklausomybė yra būtent žemaičių ar aukštaičių. Visi kiti kolektyvai į tai žiūri labai laisvai ir stengiasi savo programose atspindėti visą Lietuvą. Tai natūralu, nes Vilnius ne tik jungia visų Lietuvos regionų, bet ir įvairių tautybių žmones, tad folkloro ansambliai etniniai poreikiai įvairūs. Todėl ir atsiranda miesto romansų, pasaulio tautų muzikos, socialinės ar edukacinės programas.

25. Daugumos folkloro ansambliai sceniniai kostiumai sukurti šiuolaikinių tautodailininkų pagal muziejuose saugomus pavyzdžius. Dauguma folkloro ansambliai rengiasi įvairių regionų kostiumų kopijomis. Vienas kolektyvas naudoja vadovės atkurtus XV amžiaus lietuvių moterų drabužius ir papuošalus. Vienas nesilaiko jokių dėsninių. Daugelio ansamblų kostiumai susidėvėjo ir dabar tebenaudojamos tik jų dalys. Pinigų stygius neleidžia jų iš naujo komplektuoti. Gaila, kad net prieš Pasaulio Lietuvių dainų šventę nei LR Kultūros ministerija, nei Vilnius miesto savivaldybė neskyrė reikiamu dėmesio Vilnius miesto folkloro ansambliai įsuaizdai, tačiau panaudoti juos folkloro ansambliai dienoe stengési masiškai. Bet argi nesvarbu, kaip mes atrodome? Reikalinga skubi parama.

26. Visi apklaustieji ansambliai teigia labai aktyviai dalyvaujančios Vilnius miestą Lietuvoje ir užsienyje. Visi jie be išimties dalyvauja visuose Vilnius mieste vykstančiuose folkloro festivaliuose, miesto šventėse. Pusė jų dalyvavo Vilnių atlstovaujančiuose renginiuose užsienyje.

27. Visi apklaustieji kolektyvai turi didesnes ar mažesnes instrumentines grupes, todėl yra sukaupę nemažai muzikos instrumentų. Daugelis jų bendratautiniai – pirkinių bandonijos, armonikos, smuikai. Tačiau daugelis turi ir senųjų lietuvių liaudies instrumentų, kuriuos pagami-

no šiuolaikiniai meistrai E. Virbašius, A. Martinaitis, Nauvickas, J. Bugailiškis. Vieno ansamblio narys pats pasigaminė basele, o kitas – net bandonija. Trys ansambliai dar groja dūdmaisius ir cimbolais. Be jokios abejonių, visi nauja doja didžiulį triukšminį instrumentų arsenala.

**Prieš darant išvadas**, norėčiau paaiškinti, kodėl pasirinkti būtent šie kolektyvai? Siekdamas, kad mano eksperimente nebūtų vienašališka ar neobjektyvi, išsirinkau 20 labai įvairių Vilnius folkloro kolektyvų. Vieni dideli, kiti maži, vieni remiasi autentiškumu, kiti fantazija ir intuicija, vieni daugiau vokaliniai, kiti instrumentiniai, vieni koncertiniai, kiti klubiniai, vieni regioniniai, kiti bendralietuviški. Tačiau ne visų kolektyvų vadovai buvo vienodai supratę ir ne visi atsakė į mano anketą. Aštuonių ansambliai, kuriems buvo išsiusta anketa, vadovams, matyt, tai pasirodė nepakankamai reikšminga ar neužteko laiko. Todėl remiuosi tik 12 kolektyvų vadovų anketomis.

### ISVADOS

1. Savarankiškų ir niekam nepriklausomų folkloro ansambliai Vilniuje yra daugiau. Kodėl? Nes priklausomybė neatitinka ansamblio dalyvių ir vadovų lūkesčių. Jiems skirtiamas per mažas „savininko“ dėmesys ir kolektyvai neįaučia deramo rūpesčio savo gerove. Tad kam jam reikalingas tokis globėjas? Trūksta lėšų kostiumams ir instrumentams, kelionėms. Tuo tarpu nepriklausomi ansambliai jaučiasi laisviau. Jie patys užsidirba savo kelionėms, instrumentams, drabužiams ir lėšas tvarko, kaip jiems patogiau. Tuo pat metu priklausomybė turintys kolektyvai dėl kiekvieno menkninkio turi duoti ataskaitą. Kitas dalykas, kad globėjas kartais nemokamai suteikia salę repeticijoms, tačiau kolektyvas, nelgynant vergas, turi su kaupu atidirbtį. Tiesa, du kolektyvai labai gražiai atsiliepia apie savo globėjus ir jiems dėkoja. Nepriklausomi kolektyvai dažniausiai patalpų repeticijoms neturi ir, būdami nedideliai, dažniausiai glaudžiasi vadovo namuose ar kitame privačiame plote. Kadangi apklausiai tik tebeegzistuojančius kolektyvus, negaliu pasakyti, koks yra Vilnius folkloro ansambliai išgyvenimo vidurkis, tačiau

iš visų apklaustų ansambliai jaunesni yra mažesnieji, susikūrė jau Lietuvos Respublikos salygomis arba „Dainuojančios revoliucijos“ metu. Tai savaimė suprantama – jie patys save išlaiko, todėl turi būti mobilū ir negremėždiški. Tokių ansambliai ilgaamžiškumas priklauso nuo jų paklausos vienuomenėje. Beje, per pastaruosius penkerius metus Vilniuje susikūrė tik vienos naujas ansamblis. Ką tai rodo? Nepakančiamą vienuomenės dėmesį ir rūpestį.

2. Ansamblis visada bus stipresnis ir profesionalesnis, jei jam vadovauja iškūrėjas. Pirmasis vadovas vadovauja visiems 6 apklaustiems mažiesiems ansambliams. Tai liudija, kad vėliau susikūrė mažesni kolektyvai turėjo labai stiprų poreikį gimiti, o jų „gimdytojas“ iki šiol augina savo kūdikį. Sovietiniai laikais iškurti folkloro ansambliai pergyveno gan dažnų vadovų kaitą. Sovietiniai laikais vadovams buvo mokami atlyginimai, todėl dažnai studentai ar ką tik studijas baigę muzikai eidavo vadovauti folkloro ansambliu norėdami prisidurti prie atlyginimo ir dažnai gana greitai pabėgėdavo. Tai rodo skaičiai. Visiems apklaustiems didiesiems folkloro ansambliams vadovauja jau ketvirtasis vadovas. Žinau ir tokį, kurie pakeitė per dešimtį „vadovelių“. Mat atejūnams ir perėjūnams mažai terūpi ansamblio gerbūvis, meistriškumas ir meninis lygis. Todėl jie ilgai neužsilaila.

3. Džiugina tai, kad per pastaruosius penkerius metus narių skaicius kolektyvuose beveik nepakito. Jei vienuose yu sumažėjo, tai kituose padaugėjo vidutiniškai 2–3 žmonėmis.

4. Didžiuju folkloro ansambliai dalyvių išsilavinimas labai įvairus – nuo studento ar vidurinė mokyklą baigusio darbininko bei tarnautojo iki aukštajų išsilavinimų ar net mokslių laipsnių turinčių žmonių. Apytiksliai lygiai išsidėsto humanitarinės ir tiksliuos mokslių specialybės turinčių ansambliečių skaičius. Mažuosiųose kolektyvuose 100 procentų išsilavinimas yra aukštasis, 80 procentų – humanitarinis. Dažniausiai net spec. muzikinis.

5. Vilnius folkloro ansambliai dalyvių amžiaus vidurkis rodo gąsdinančią situaciją – šių dienų jaunimas beveik visai nebesidomi folkloru.





6. Pagaliau pats opiausias – paramos klausimas. Situacija rodo, kad nei Vilniaus miesto savivaldybė, nei Lietuvos Respublikos kultūros ministerija pakankamai nesirūpina Vilniaus miesto kolektyvais, nors jie visi dalyvauja Vilniuje vykstančiose ir šiu institucijų organizuojamuose renginiuose. Beveik visi jie puikiai reprezentuoja savo miestą Lietuvoje ir už jos ribų. Tai reiškia, kad miesto valdžia nori gauti gerą produktą ir gauna ji beveik nieko neinvestuodama. Geras biznis, bet nesažiningas. Kaip jau minėjau, Vilniaus miesto savivaldybė iš mano apklaustų ansamblių nė vienam neskyrė patalpų repeticijoms, beveik niekas negauja lėšų kostiumams ir instrumentams, tuo tarpu nieko nedominantais dainų ir šokių ansamblis „Lietuva“ kepa naujas programas, kurios nedaro garbės miestui, ir gauna tūkstantines lėšas. Vilniaus folkloro ansambliams labiausiai plėtoti veiklą trukdo finansiniai neprilekliai, padeda tik kolektyvų narių entuziazmas ir geranoriškumas.

7. Vilniaus folkloro ansambliai koncertuoja gausiai. Ju koncertų geografija aprépia visus žemynus ir daugelį salynų. Renginių, kuriuose dalyvauja Vilniaus folkloro ansambliai, pobūdis – nuo labdaros kaimo iki festivalinių koncertų tūkstantiniuose pasaulelio stadionuose.

8. Visi kolektyvai savo gyvavimo laikotarpiu parengė tikrai labai daug skirtingų programų, dauguma jų užfiksuotos, nes beveik visi apklaustieji Vilniaus folkloro ansambliai rūpinasi savo darbo išlikimu, išleisdami LP, CD,

MC, filmuodamiesi TV ir įrašinėdami radijo fondams. Neturėdam tokį sąlygą, bent jau nusifilmuoja buitine videokamera ar patys leidžia CDR mažais tiražais. Beveik visų kolektyvų vadovai kruopščiai kaupia archyvą. Mažai kas nori ji perduoti viešiesiems archyvams, nebūdam garantuoti savo medžiagos likimu. O ir duoti nėra už ką.

9. Taigi po šių anketų atsakymų išsamios analizės persasi išvada, kad Vilniaus miesto folkloro ansamblių situacija pagerėtų, jei valstybinės institucijos parodytų nors mažiausią dėmesį sostinės kolektyvams, kurie yra Lietuvos kultūros istorijos metraštiniukai. Jiems reikalinga neformali pagalba. Suprantama, neįmanoma iškart aprūpinti visų kolektyvų. Todėl siūlyčiau kiekvienais metais remti po penkis kolektyvus. Žinoma, ne aklai juos pasirenkant. Reikėtų organizuoti perklausas, atliki kolektyvų veiklos ir būtinės padėties analizę. Tai turėtų padaryti 5–7 nepriklausomų ekspertų komisija. Iš jų turėtų būti kviečiami folkloristai, etnologai, etnografai, neturintys Vilniuje savo kolektyvų, tau-todailininkai, kompozitoriai, dirbantys su folkloru. Beje, kas treji metai viena folkloro kolektyvų būtų galima įforminti kaip reprezentacinių Vilniaus miesto savivaldybės folkloro ansamblį. Patalpas reikėtų suteikti visiems ansambliams nemokamai jau vieri už tai, kad jie vis dar yra.

Anketą sudarė, apklausė, tyrimą padarė ir išvadas pateikė Algirdas Klovė,  
Etninės kultūros globos tarybos kvietinės ekspertas  
2003 12 18



Pastaba: nuotrauką autorius – Japonijos fotomenininkas Keisha.

## Žemaitijos tradicinė etnografinė architektūra ir jos sąveika su gamta

Tradicinio Lietuvos kaimo kraštovaizdžio vizija remiasi šimtmečius gyvavusiui darniu žmogaus ir gamtos sambūviu, gražiu jų tarpusavio bendravimui vienas kito nenuneigiant, bet išryškinant geriausius bruožus.

Natūrali lietuviško kaimo tradicija kartu su kaimiška gyvensena buvo išlaikyta iki II pasaulinio karo. Daugiau kaip pusimčio metų judėjimas viena kryptimi verčia mus šiandien jau ne šeimos ir bendruomenės, bet specialistų pagalba atsigrežti prie savo šaknų, tradicijų.

Aplinkos ministerijos užsakymu 1995 metais dr. Martynas Purvinas ir Marija Purvinienė parengė darbą „Būdingų tradicinės architektūros pavyzdžių vadovas“. Renčiant šį darbą Žemaitijos etnografinio regiono teritorijoje buvo išnagrinėti 936 objekta (615 pastatų, 135 sodybos ir kt.), per šimtą įvairių autorių literatūros leidinių.

Šio darbo tikslas ir uždavinys – atrinkti bei ivertinti etnografiniam Žemaitijos regionui būdingus tradicinės architektūros pavyzdžius (senuosius pastatus kaimuose, dvaruose bei miesteliuose), nurodysti gaires, kuriomis vadovaujantis galima būtų testi tradicinio architektūrinio paveldo gyvavimą, atkurti tradicinį kraštovaizdžio pavidalą.

Išnagrinėjus etnografinio Žemaitijos regiono ikonografinę medžiagą, buvo nustatyti tradicinių sodybos (ar pastato) pobūdį nulemiantys veiksnių:

1) **sodybos (pastato) padėtis, vieta** (atsižvelgiant į tradicinį apgyvendinimą – sodybų išsidėstymo būdą, kaimo tipą, geografinę padėtį, žemėnaudą);

2) **sodybos (pastato grupės) struktūros pobūdis, santykis su gretimybėmis** (sodybos užstatymo tankis, pastatų konfigūracija, išsidėstymas);

3) **pastatų dydis ir forma;**

4) **pastatų medžiagiškumas, spalva.**

Pagal kaimų paveldo ypatumus buvo išskirtos keturių Žemaitijos regiono zonas, besiskiriančios viena nuo kitos architektūrinėmis etnografinėmis savybėmis:

1) **Pakuršė** (Kretingos, Skuodo, Mažeikių ir Akmenės rajonai);

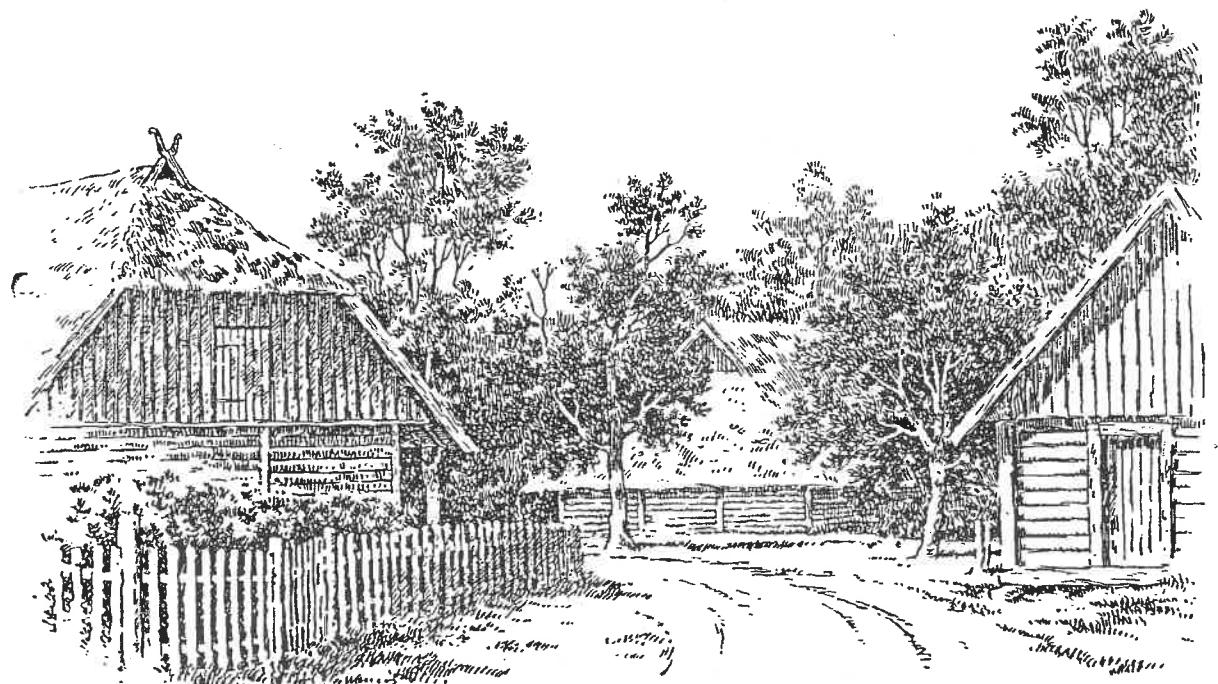
2) **Paprūsė** (Klaipėdos, Šilalės, Tauragės, Jurbarko rajonų dalys);

3) **Kalvotoji Žemaitija** (Plungės, Telšių ir Šilalės rajonai);

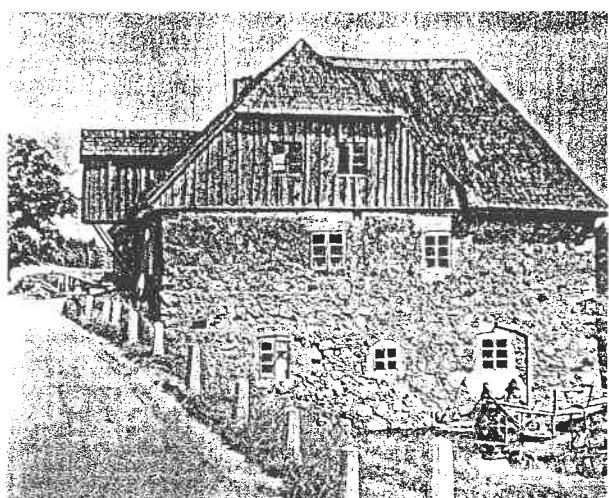
4) **Senoji Žemaitija** (Šiaulių, Kelmės ir Raseinių rajonai).

Žemaitijos etnokultūrinio regiono kaimams buvo būdingi stambūs pastatai, ryškiai besiskiriantys, pavyzdžiu, nuo smulkų Dzūkijos pastatų, tačiau su labai retomis išimtimis daugiausia vienaukščiai. Ir gyvenamujų, ir ūkių pastatų planas buvo paprastas – stačiakampio formos, retai prie jo būdavo priduriami priestatai, prieangiai ir pan. Sudėtingesnio plano ūkiniai pastatai dažnesni Pa-kuršės ir Senosios Žemaitijos kaimuose.

Nepranokstant būdingų gamtinės elementų – kalvelių, medžių – gabaritų, pastatų dydis vizualiai atrodė mažesnis dėl neaukštų sienų bei nestacių stogų. Per šimtus metų taikantis prie gamtos sąlygų nusistovėjusi stogo forma buvo vienas svarbiausių tradicinių namų skili-



Tėvelių kaimo (Skuodo r.) gatvės fragmentas, 1965 m.



Babrungėnų (Plungės r.) akmens mūro vandens malūnas. 1963 m.

riamujų bruožų. Pastatai žemaičiuose pasižymi masyviais plačiomis pastogėmis stogais. Ilgai buvo naudojamos archaiškiausios stogų formos – keturšlaitis čiukurinis, čiukurinis laužytas, pussklautinis (pusvalminis).

Vienas svarbiausių šio regiono architektūros bruožų yra jos nestandartiskumas. Net kaimyninėse sodybose atsirasdavo tai didesni, tai mažesni pastatai, vieni puošiam daugiau, kiti mažiau, tai vienaip, tai kitaip išdėstomi.

Kaimo tradicinio gyvenamojo namo ilgis siekė nuo 10 iki 20 metrų, plotis – 8–9 metrai ir aukštis paprastai ne didesnis kaip 8 metrai. Kitų ūkininkų pastatų (kluono, tvarto ir kt.) ilgis buvo nuo 10 iki 30 metrų, plotis – 8–9 metrai ir aukštis retai viršydo 10 metrų.

Iš sodybų formuojančių pastatų išskirtinė vietą užima arčiausiai gyvenamojo namo statoma klėtis–svirnas (ilgis siekė 6–12 metrų, plotis 6–10 ir aukštis 4–7 metrai), kuri turėjo didelę reikšmę žmonių dvasiniams gyvenimui. Tai mes matome tiek lietuvių tautosakoe, tiek ir iš XVII a. išlikusių rašytinių šaltinių apie lietuvių papročius, kur pažymima, kad marti, atvažiavusi į jaunojo sodybą, pirmiausia būdavo privežama prie klėties, ji turėjo labai vikriai iš vežimo išsokti ir klėtin išėgti. Jaunavedžiai pirmąją naktį miegodavo klėtyje. Klėtyje būdavo atliekama ir dalis vestuvinių apeigų net ir XX a. pradžioje: čia jaunoji būdavo aprengiama vestuviniuose drabužiais, čia sutinkami po jungtuvių griže jaunavedžiai, į klėtį su atitinkamomis apeigomis vestuvininkai nulydėdavo jaunavedžius miegoti. Iš klėties kraitvežiai paimdavo ir į jauniko klėtį perveždavo nuotakos kraitį. P. Galaunė mini, kad klėtis greičiausiai buvo pirmasis gyvenamasasis mūsų būstas.

Tradicinių pastatų pavidalą nulemdavo ir senosios apdailai naudojamos statybinės medžiagos: sienoms medienai – pušiniai, juodalksniniai, uosiniai, beržiniai, o dažniausiai egliniai rąstai, lentos, taip pat akmuo (Paprūsėje – raudonų plytų mūras); stogams – šiaudai, lentelės, skiedros, gontai. Šiuo natūraliu medžiagų spalvos bei faktūra lėmė organišką tradicinių pastatų pritapimą prie kraštovaizdžio.

Etnografiniams Žemaitijos regionui būdingos tamseinių tonų (ne šviesesnės kaip patamsėjusi medienai ar šiau-

dai) apdailos medžiagos. Pagrindinės spalvos – pilka, ruda, žalia, juoda. Šviesios ar visai balto, taip pat ryškios „cheminės“ spalvos šiam regionui nebūdingos.

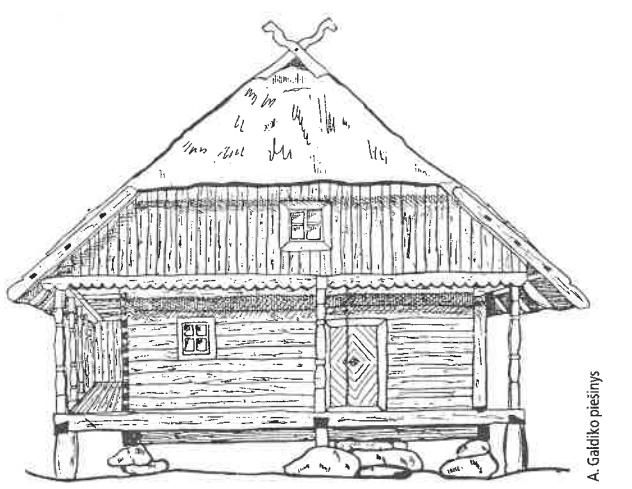
Tradiciškai išsidėstę kalvų šlaituose, išreminti gojelių ir pavienių želdinių, ryškesni kraštovaizdžio akcentai yra didesnės statinių sankaupos – miesteliai. Juose vyraudavo panašūs į kaimų vienaukščiai, dažniausiai su mansarda ne per stambūs pastatai. Net ir miestietiškesni (turtingesni) ar stambesnieji statiniai miesteliuose savo dydžiais ir formomis dažniausiai nekontrastuodavo su supančiu kraštovaizdžiu.

Panoromoje ryškūs būdavo tik nedaugelis specifinės paskirties pastatų – bažnyčios, varpinės. Idomesni būdavo ir senieji gamybiniai pastatai, iš kurių išsiskirdavo vėjo malūnai. Pastarieji kraštovaizdyje dominuodavo ne tik raiškesne forma, bet ir padėtimi, sava vieta – pakilumose (vėjuotose vietose), o saugesnėse ir jaukesnėse vietose išsikurdavo gyvenamieji pastatai, sodybos. Tuo tarpu vandens malūnai savo formomis būdavo artimesni daugumai kaimo ir miestelio pastatų, pastatyti slėniuose, jie lengvai pritapdavo prie kraštovaizdžio.

Savotiški kraštovaizdžio elementai buvo dvarų sodybos, išsiskiriančios želdinių sankaupa. Pastebétina, kad didžiuju dvarų Žemaitijoje buvo nedaug. Vyraivo nedideli dvarai ir dvareliai, pagal savo užimamą plotą jie prikydavo stambesniems vienkiemiams. Tik juose būdavo statomi puošnesni gyvenamieji pastatai – rūmai, dideli ūkiniai pastatai su gausiu apželdinimu, apjungiančiu juos su gamtiniu kraštovaizdžiu.

Gaivinti senasias etnokultūrines tradicijas buvo siekiama ir tarpukariu. Vienas iš pavyzdžių būtų inžinierius K. Reisonas parengtas (architekto V. Dubeneckio ir dailininko P. Galaunės iliustracijos) ir 1926 m. išleistos rekomendacijos žemės ūkio statybos kausimais bei L. Gimbuto „Žemės ūkio statyba“ (1929).

Tačiau ir šiandien, nustačius tinkamą pastatui (pastams) vietą, pasirinkus tradicinę pastato formos schema, būdingus dydžius, apdailos medžiagų toną, spalvą, tekstūrą bei faktūrą, galima suformuoti tradicinio pavidauso pastatus, pritaikytus šios dienos funkcijoms bei poreikiams. Panaudojus tradicinius apželdinimo, tvėrimo būdus, išliks ir tradicinis kraštovaizdis.



Svirnas (Kretingos r.).

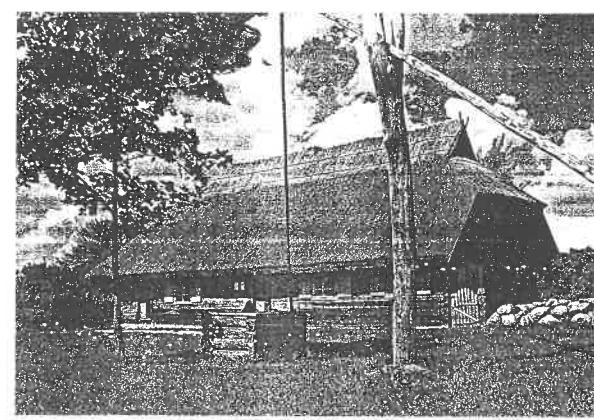
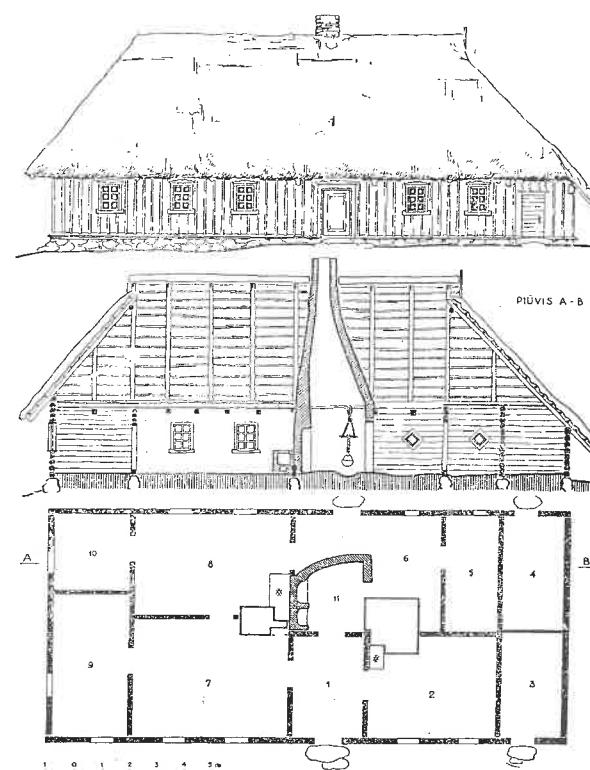


## Žemaitijos regiono zonas

**Pakuršė** (Kretingos, Skuodo, Mažeikių ir Akmenės rajonai).

Kraštovaizdžio charakteristika: labai įvairus natūralaus kraštovaizdžio prasme. Čia ir pajūrio smėlėtos lygumos, ir banguotos plynaukštės, žemumose plyti pelkės, šlapiai eglynai. Čia pat ir gražieji Minijos, kitų upių slėniai.

Šiai zonai būdingi gatviniai kaimai su netolygiai išsidėsčiusiomis sodybomis. Sodybos erdvios, dažnai netaisyklingos struktūros (smulkios sodybos taisyklingesnės), kartais su keliais kiemais, būdingas didelis pastatų skaičius vienoje sodyboje.



Žemaitiškos padrikos sodybos troba (Mosėdžio k., Skuodo r.).

Pastatai stambūs ir vidutiniai (didelėse sodybose išterpdavo ir smulkūs įvairios paskirties pastateliai), vienaaukščiai ar vieno aukšto su mezoninu (mansarda). Ūkiniai pastatai masyvūs, su keturšlaičiais ir pussklautiniais stogais, sudėtingos planinės „U“, „T“, „L“ formos. Pastatų išorė – natūralių medžiagų spalvų ir tonų: medinės sienos, ūkiniai pastatai masyvūs, su keturšlaičiais ir pussklautiniais (pusvalminiais) stogais.

**Paprūsė** (Klaipėdos, Šilalės, Tauragės, Jurbarko rajonų dalys).

Kraštovaizdžio charakteristika: labai įvairus natūralaus kraštovaizdžio prasme. Čia ir pajūrio smėlėtos lygumos, ir banguotos plynaukštės, žemumose plyti pelkės, šlapiai eglynai. Čia pat ir gražieji Nemuno, Minijos, kitų upių slėniai.

Vyrauja vienkieminiai, rečiau – gatviniai ir padriki kaimai su netolygiai išsidėsčiusiomis sodybomis. Sodybos įvairaus dydžio.

Pastatai dažniausiai taisyklingai išdėstyti, vidutinio dydžio ir stambūs. Ūkiniai – masyvūs, su keturšlaičiais ir pussklautiniais stogais. Pastatų išorė natūralių medžiagų spalvų ir tonų: medinės sienos, ūkiniai pastatai arba vieno aukšto su mezoninu (mansarda) statiniai.

**Kalvotoji Žemaitija** (Plungės, Telšių ir Šilalės rajonai).

Kraštovaizdžio charakteristika: tai Žemaitijos karūna. Čia aukščiausiai žemaičių kalnai (Medvėgalis, Šatrija, Girgždutė), tarp didelių lyg kepalių stačiašlaičių kalvų, kalvagūbrių, lėkštadugniuose duburiuose telkšo ežerai, pelkės, pakilumose auga šilai.

Netolygiai išsidėstę kupetiniai, vienkieminiai kaimai, vienkiemiai, išterpę tarp kalvų ir miškų. Sodybos labai įvairios savo dydžiu, statiniais, jų išdėstymu, tačiau erdvios. Pastatai dažniausiai vidutinio dydžio. Išsiskyrė masyvūs ūkiniai pastatai – su keturšlaičiais ir pussklautiniais (pusvalminiais) stogais. Pastatų išorė – natūralių spalvų ir tonų: medinės sienos, ūkiniai pastatai ar vieno aukšto su mezoninu (mansarda).

**Senoji Žemaitija** (Šiaulių, Kelmės ir Raseinių rajonai)

Kraštovaizdžio charakteristika: tai stambiai, tai smulkiai banguota plynaukštė su plačiomis lėkštomis kalvomis, ilomėmis bei kloniais, kur plyti gražūs laukai, įvairūs miškai. Čia akį džiugina išraiškingi Dubysos, kitų mažesnių upių slėniai.

Gatviniai, vienkieminiai ir padriki įvairaus dydžio kaimai. Vyrauja vėlesni vienkiemiai. Sodybos erdvios, padrikos ar taisyklingos. Pastatai dažniau vidutinio dydžio, vienaukščiai, bet sudėtingos planinės formos. Išorė natūralių medžiagų spalvų ir tonų: medinės sienos, ūkiniai pastatai masyvūs ir smulkesni, su keturšlaičiais ir pussklautiniais (pusvalminiais) stogais.

Rasa Vasiliauskienė,  
Etninė kultūros globos tarybos narė,  
Nekilnojamųjų kultūros vertibių apsaugos ekspertė  
2003 07 22



## Regioninių bendruomenių savivokos ir savimonės ugdymas

Aptarsime tokius pagrindinius klausimus:

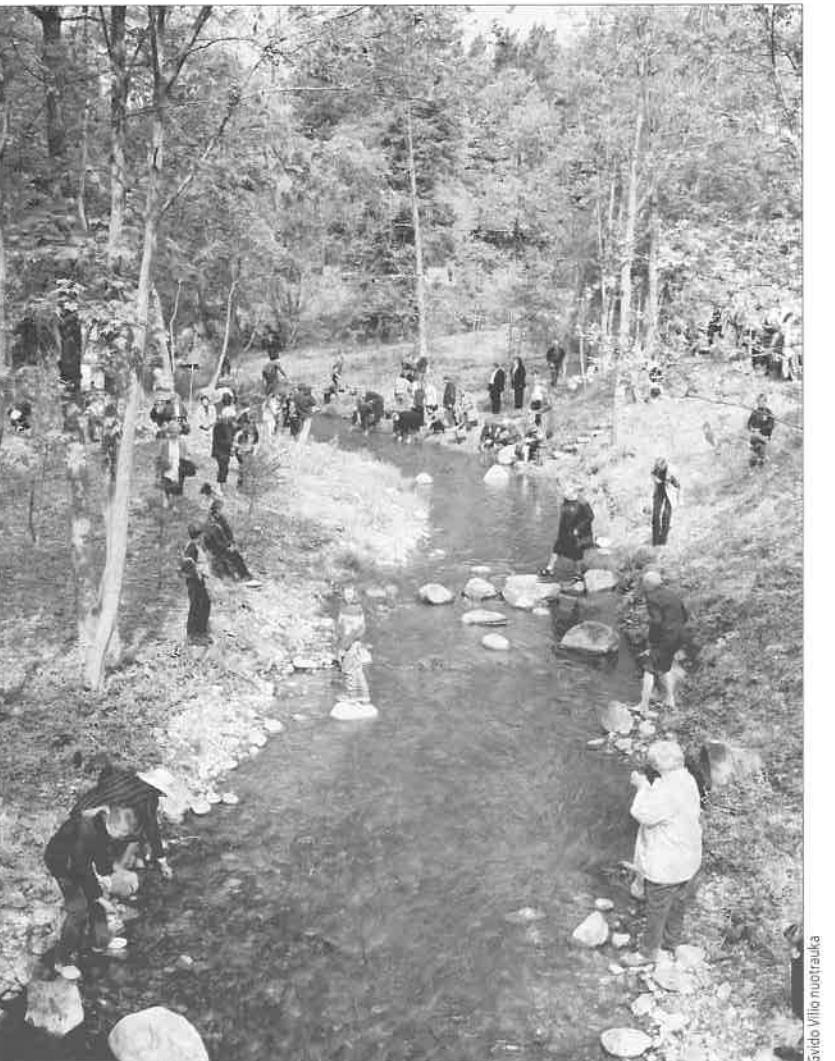
- 1) bendruomenės savoka,
- 2) bendruomenės formos,
- 3) įvairių bendruomenės formų uždaviniai ir tikslai,
- 4) Lietuvos regionai, jų bendruomenių vaidmuo kultūrai,
- 5) bendruomenės vaidmuo žmonių pilietiškumo ugdymui.

Paėmę „Dabartinės lietuvių kalbos žodyną“ (Vilnius, 1954. P. 74), randame tokį žodžio „bendruomenė“ apibrėžimą: „Bendruomenė – tai istoriškai susiformavusi grupė žmonių, sujungtų tarp savęs gamybinių santykiais“.

Toks apibrėžimas, atrodo, yra istoriškai determinuotas buvusios Lietuvoje nuo senų laikų kaimo bendruomenės, gal dar tokiai administracinių institucijų kaip seniūnija. Jau nuo XVI a. ir vėliau įvairios prievolės buvo

valdžios nustatomos pirmiausia per sau pavaldžius parieginus (seniūnus ir pan.), kurie privalėjo rūpintis jiems priklausančios teritorijos gyvenimu. Mažosios Lietuvos valdžia netgi per seniūnus kontroliavo būtinį valstiečių gyvenimą, lankymąsi bažnyčioje ir panašiai.

Bet žmogus pirmiausia yra priklausomas nuo šeimos, kurioje gimė, augo, kur formavosi jo dvasinės, dorovės ir kitos bendražmogiškojo gyvenimo nuostatos. Tad pati pirminė bet kokios bendruomenės laistelė yra šeima. Ji yra pati mažiausia socialinė bendrija. Kiekvienos visuomenės, tautos pagrindas. Beje, bendrijos savoką jau minėtasis žodynas nusako taip: „tai kokio nors bendro tiksllo siekiantis susivienijimas“ (Ten pat. P. 74). Vadinas, šeima yra tokia bendruomenė, kuri siekia vienodo tiksllo – pratęsti žmonių giminę, išugdyti darbštius, sažiningus, tvarkingus, dorus savo narius, taip pat ir valstybės,



Prausimasis Cedrono upelyje per Sekminių atlaidus Vepriuose (Ukmergės r.)

Gvido Vilko nuotrauka

kurioje gyvena, piliečius. Taigi šeima pirmiausia ugdo žmogaus asmenybę, ji yra pirmapradė žmonių bendruomenė. Negalima paneigti to, jog žmogaus asmenybei formuotis neginčiamos įtakos turi ir mokykla, bendraamžių kolektyvas, įvairios informacijos priemonės (šiuo metu ypač televizija, internetas), Bažnyčia (religinė prieklausomybė).

Taigi žmogų veikiančios bei veikusios įvairios bendruomenės formos turėjo ir turi savus tikslus bei uždaviniaus: vienos siekia tik gamybinių, materialinių tikslų, kitos labiau orientuotos į žmogaus dvasinį ugdymą. Lietuvių etninės kultūros suformavimo, jos ugdymo ir plėtros požiūriu itin reikšmingos yra kaimo ir etnografinių regionų (arba sričių) bendruomenės.

Kaimo bendrija – tai visi vieno kaimo (ar seniūnijos) gyventojai, susiję bendrais reikalais, rūpesčiais ir ju tvarkymu. Kaimas palaiko tautos etnokultūrą, kuria naudojasi ir miestas. Kaimas užtikrina (bent praeityje užtikrino) tautos išlikimą. Dabar kaimo genofondas yra labai nusilpęs, vyksta moralinė kaimo erozija: nyksta turėtos tradicijos, užmirštama savoje etnokultūra, yra pairusia kaimo bendruomenės dvasia. Tai iš tikrujų keilia didelį susirūpinimą, ir į tai dėmesį turi atkreipti susikūrusios Lietuvos etnografinių regionų etninės kultūros globos tarybos.

Kai prisimename bent prieš gerą šimtmetį buvusio mūsų kaimo gyvenimą, kaimynų tarpusavio santykius, matome, kiek juose buvo nesavanaudiško bendruomeniškumo apraškų. Kaimynas kaimynui, nieko iš jo ne-reikalaudamas, talkino didžiųjų ūkio darbų, reikalavusių daugiau darbo rankų, metu. Kokios gražios, kartu ir linksmos buvo mėslavežio, šienapjūtės, rugiapjūtės, linarvio, linamynio ir kitos talkos, dažnai užsibaigdavusios pabaigtuvėmis su šokiais, dainomis.

Kaimynės dalindavosi visokia „šviežiena“ – apsiveršiavusių karvių krekenomis, kiaulės skerstuvėmis, kopinėjamų bičių medumi. Kur dar kiti papročiai: kaimo kryžių lankymas prieš Šeštines, Sekminių vaišės – sambūriai parugėje, ligonių lankymas, apraudojimas šermenye. Visa tai buvo atliekama kaip garbės pareiga.

Taigi kalbėdami apie savo kaimo, téviškės, viso krašto praeitį, ją lygindami su šia diena, matome labai žymi pasikeitimą. Žinome ir viso to priežastis – karus, okupacijas, tremtis, pagaliau dailies visuomenės, ypač jauniosios kartos, nekritiską susižavėjimą iš Vakarų sklindančia „masine“ kultūra. Sušlubavo daugelio etninė savimonė, amžiaus puoselėtas lietuviškojo orumo, tautinės savigarbos jausmas, ypač meilė savo kalbai, papročiams, tradicijoms.

Šių pavojų akivaizdoje ir buvo 1999 m. Lietuvos Respublikos Seimo priimtas „Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymas“, o maždaug po metų ir „Etninės kultūros globos tarybos nuostatai“, vadinas, iktarta Seimui atskaitinga institucija. Taryba rūpinasi visų tautos kultūrinio gyvenimo sričių paveldo ir ypač gyvosios tradicijos plėtra bei išsaugojimu.

Tiesa, šiandien pasigirsta balsų, teigiančių, jog lietuvių turėtos tradicijos jau téra praeities atgyvena, vien tik savotiškas paveldas, jos žemdirbiški papročiai nedantys dabarčiai. Taip galvojantiems galéture pri-

minti žymaus mūsų filosofo, mokslininko, pedagoogo prof. Antano Maceinos teiginį, jog „tradicija yra kultūrinių žmogaus laimėjimų pastovumo išraiška. Ji yra laidas, kad susigrąžinta praeitis visados pasiliks dabartinė. Tradicija niekada néra atgyventa, kadangi ji yra tautos kultūriškumo išraiška, kuri nejaučiamai kyla, nejaučiamai yra perkuriama, todėl kiekvieną kartą aktuali ir gyvastinta. Tradicija yra ir veiksmas, ir išdava kartu. Kaip išdava ji gali būti labai sena. Kaip veiksmas betgi tradicija visados yra jauna, gaivi ir lankstai. Ji apgaubia visas buvusias, esamas ir būsimas kartas. Kad tradicija išliktu, ji turi būti gyva ir uždeganti. Gyva ir uždeganti ji betgi gali būti tik tuo atveju, kai nuolatos kyla iš ją palaikančios žmogaus dvasios“<sup>1</sup>.

Vadinasi, tautos tradicijos yra jos gyvasties šaltinis. Betgi tradicijos turi būti kažkieno palaikomas. O tokia tautos tradicijų palaikytoja yra bendruomenė, pradedant nuo šeimos, baigiant istoriškai susiformavusi etnografinių regionų bendruomenėmis. Lietuvoje tokiai regionų turime penkis, tai Aukštaitija, Dainava (Dzūkija), Sūduva (Suvalkija), Žemaitija ir Mažoji Lietuva. Visos šios sričys turi savo ilgesnę ar trumpesnę istoriją, savitą žmonių mąstyseną, įgūdžius, tarmę, materialinės ir dvasinės kultūros bruožus, tradicijas. „Vienišas žmogus dar néra baigtas kurti. Jis dar néra galutinai pašauktas iš nebūties, – teigia Antanas Maceina. – Žmogus yra sukurtas būti drauge. Todėl bendruomenė yra tikrasis jo buvimo ir veikimo laukas“<sup>2</sup>.

Šiandien Lietuvos etnografiniai regionai yra mažiau ryškūs savo kultūriniu savitumu, nes juos yra paveiku si spauda, mokykla, apskritai bendra valstybės politika. Vis dėlto tokio savitumo dar esama. Etninės kultūros globos regioninių tarybų uždavinys ir būtų kuo labiau konsoliduoti, cementuoti Lietuvos etnografinių regionų savimonę, skatinant kuo giliau pažinti savo krašto, atskirų vietovių praeityje turėtās tradicijas, papiročius, visa tai pritaikyti dabarties reikmėms, atgaivinti tai, kas jau kiek apiblukę, kas praturtintų mūsų šiandieną. O labai gražių pastangų pastebime daug kur. Patirtis rodo, kad pačios stipriausios, kūrybiškiausios, draugiškiausios yra tos bendruomenės, kurios domisi savo kaimo, miestelio, krašto istorija, kultūriniu paveldu, palaiko senųjų kalendorinių, darbo, įvairių švenčių minėjimo tradicijas, pagrįstas vietiniais, iš senelių pavadėtais papiročiais.

Vienas iš svarbesnių veiksnių, stiprinančių bendruomenę, yra tradicinių kalendorinių švenčių minėjimas. Papiročių skalėje šventės kinta lėčiausiai, jos neapsineša madu sąnašomis. Šventė – tai viena maloniausiu žmonių bendravimo formų. Šventės suburia žmones ir kitiems bendruomenės reikalams spręsti. Iš žmonių bendravimo, susiklausymo, savos aplinkos sutvarkymo (ypač prieš šventes) jaučiama bendruomenės galia ir noras gyventi gražiau, linksmiau.

Lietuvoje jau turime visuose etnografiniuose regionuose kiek labiau savo veikla išryškėjusių vietinių bendruomenių. Paminėsime bent keletą jų. Aukštaitijoje savo veikla gana ryški Biržų r. Vabalninko bendruomenė. Tradiciniai renginiai, tokie kaip Užgavėnės, Joninės, advento vakarai, naujametinės vakaronės, Vabalninko se-



niūnijos rudens šventės per pastaruosius metus labai suvienijo bendruomenę. Ir biržiečiai dažnai pajuokauja, kad „Vabalninkas – atskira respublika“.

Jurbarko r. Vytėnų kaimas pagal senuosius papročius švenčia Sekmines: kaimynai vieni kitiems slapta prie durų prikala berželių šakų, vainikuojamos karvės. Geigužės mėnesį ir jauni, ir seni renkasi gegužinėms pamaldoms į vieną trobą. Po maldų, ypač sekmadieniais, bendruomenė neskuba skirstytis – jaunimas pašoka, vyresnieji padainuoja.

Šakių r. Keturnaujienos kaime tēsiama Kryžiaunų dieną prieš Šeštines tradicija. Kaimo bendruomenė renkasi prie laukų ir kaimo kryžių, kapinaitėse. Giedama Visų šventųjų litanija. Žiemos vakarais renkamas į pasidainavimus, vakarones.

Vilkaviškio r. Gražiškių apylinkėse tēsiama senoji „Šyvio šokdinimo“ nuo Kalėdų iki Trijų karalių tradicija, kai persirengėliai „čigonai“, „daktarai“, „garnys“, „kipšai“ ir kt. lydi per kaimus „raitel“ ant įmantriai parėngto širmo „arklio“ (iš esmės „raitelis“) drauge yra ir „širmasis arklys“), visus sveikindami dainomis, pokštais ir mielai priimdamis dovanas bei vašes.

Dzūkijoje stengiamasi gaivinti senuosius kaimo amatus, dainas, šokius, tradicinę kulinariją. Čia paminėtina Varėnos r. Mardasavo kaimo bendruomenė, sugebėjusi netgi išsirengti „Dzūkų namus“, kur švenčiamos kalendorinės ir šeimos šventės, darbų pabaigtuvės ir kt.

O ką jau bekalbėti apie žemaičius su jų garsiosiomis Užgavénėmis, Morės vežiojimu, deginimu ar skandiniu, su Kalvarijų atlaidais. Žemaičiai vertina ir savo „žemaičių kalbą“ su savo tarmės patarmėmis.

Visa tai liudija, kad etnografinių regionų savitumas Lietuvoje dar nerā išblėses. Jų gaivina ypač gausūs vietiniai etnografiniai dainų ir šokių kolektyvai, vadovaujami atskirų entuziastų, kultūros namų, muziejų, bibliotekų darbuotojų, atskirų seniūnų. Garbė tokiams lietuvių etninės kultūros entuziastams, jos gyvybingumo puoselėtojams!

Regionų etninės kultūros tarybų uždavinys savo ruožtu kiek įmanoma palaikyti vietinių bendruomenių kultūrinės veiklos iniciatyvą, žadinti jų regioninę savimonę, savo protėvių ugdytos ir amžiais kurtos kultūros formų savitumą, visa tai praturtinant. Būtina kiek įmanoma plėsti savo krašto papročių, tradicijų pažinimą, jų grožį, prasmės ir reikšmės žmogaus asmenybės ugdymui suvokimą per šeimas, spaudą, vietos laikraščius, kitas informacijos priemones, nes tiktais būdami vidiniai sąmoningi būsime ir geri valstybės piliečiai. Racionalu vietose organizuoti konferencijas, paskaitas etninės kultūros klausimais, rengti jaunimo stovyklas, kraštotorines išvykas, krašto pažinimo, tėviškės meilės būrelius. Visa tai padės bendruomenę reikšmės žmogaus asmenybės ugdymui susiformuoti moderniam Lietuvos valstybės regionų vaizdui jungiantis į Europos Sajungos įvairiataucią kultūrų bendriją, o svarbiausia – toje bendrijoje išlikti savimi!

<sup>1</sup>A. Maceina. Mintys, mąstymai. V., 1998. P. 423–424.

<sup>2</sup>Ten pat. P. 299–300.

Prof. habil dr. Angelė Vyšniauskaitė,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertė  
2003 04 24



Svočios karvojas (Šeduvų vestuvės)

Gvido Vilko nuotrakna

## Etnografinių kaimų išskyrimo kriterijai

Lietuvių etninė kultūra yra susiformavusi per ilgus amžius žemdirbių bendrijos pagrindu. Įtakos jos savitumui atskirose krašto srityse turėjo geografinės bei klimatinės ūkininkavimo sąlygos, daug priklausiusios nuo vietas kraštovaizdžio, gamtos savitumų – miškų, ezerų, upių ir upelių, kalnuotumo ir pan. Iki XIX a. antrosios pusės, kai buvo panaikinta baudžiava, ir net iki XX a. pradžioje vykusių Pirmojo pasaulinio karo lietuvių etninės kultūros tradicinis modelis buvo grynai žemdirbiškas, nes daugiau kaip 90 proc. Lietuvos gyventojų tebebuvo kaimiečiai. Krašto administracinė sistema taip pat darė įtakos gyventojų tarpusavio santykiams, gyvenimo būdui, pačių gyvenviečių formai bei jos kitimui. Ūkininkavimo pobūdis atsiliepė ir į žmonių dvasinę kultūrą, į jų papročius, tradicijas, bendruomeniškumo raidą. Visa tai neabejotinai turėjo įtakos ir kaimo gyvenviečių savitumo atskirose krašto srityse susiklostymui.

Sovietinė kolektyvizacija esmingai atsiliepė į tradicinę žemdirbišką kaimo bendruomenę, visą jos tradicinių gyvenimo būdą, santykius, taip pat ir į materialinį kaimo paveldą – etnoarchitektūrą. Tad rengiant valstybinę „Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaikę programą“ pirmiausia kyla klausimas, kas sudaro etnografinį kaimą, kokia yra jo specifika, kuo jis skiriasi šiandien apskritai nuo bet kurios kitos kaimo gyvenvietės ar sodybos? Kas būdinga tokiam kaimui? Kokie svarbiausi etnografinio kaimo, kaip lietuvių etninės kultūros plėtros veiksnių, elementai? Taip pat svarbu suvokti, kokios reikšmės turi tikro etnografinio kaimo atkūrimas ir jo gyventojų bendruomenės veikla jų gamybiniu pajėgumu plėtojimui, būties gerinimui, pagaliau konkretios vietovės patrauklasis įvaizdžio sukūrimui.

Mano giliausiu išitikinimu, etnografiniu galime vadinti tokią kaimo gyvenvietę, kuri turi išlaikiusi pagrindinius, dar XX a. pradžioje (iki sovietinės kolektyvizacijos) egzistavusių įvairių tipų (kupeinių, gatvių, vienkiemiu) tradicinių kaimų bruožus.

**Kupetiniai kaimai** – tai kaimai su netvarkingu sodybų ir pastatų jose išdėstymu, išskirti tarp miškų, ezerų ar upių bei kalvų. Jie buvo būdingiausi Dzūkijai ir buvusiam Klaipėdos kraštui. Iš tokų dar išlikusių kaimų galima paminti Lynežerį, Mergežerį, Mančiagirių, Latežerį, Rudnias Varėnos rajone, Labardžius Plungės r., Bitėnus, Lankupius, Dreverną Šilutės r. Šio tipo kaimuose sodybų išsidėstymas laisvas, gausu juose ir lapuočių medžių. Kupetiniuose kaimuose vieno savininko žemės dažnai persipina su kaimynų žemėmis. Gatvė dažnai būna šalia kaimo, iš jos į kaimą veda tiktais nedidelis keliukas.

Kita tradicinių kaimų grupė – **gatviniai kaimai**. Daugelis jų atsirado po Žygimanto Augusto XVI amžiuje pravestos Valakų reformos. Jos metu buvo panaikinta netvarkinga žemévalda ir įvestas visam kaimui privalomas bendras trilaikis. Atskirų valstiečių žemė buvo padalinta 48 m pločio rėžiais ir tapo bendrais kaimo trilaukiais, skirtais žiemenkčiams, vasarojui ir pūdymui. Rėžiai ėjo juostomis nuo kaimų kirtusio kelio iki lauko ribos. Kiekvienam kiemui (sodybai) tek davavo po vieną rėžių kiekviename iš trijų laukų. Sodybos trobesiai būdavo prie kelio viduriuojančio trilaikio rėžyje. Ganyklos buvo visam kaimui bendros. Gyvuliai iš ganyklų išvaryti buvo daromos tvoromis aptvertos išgenos. Gyvuliai ganyti pūdyme, o derlių nuémus – ražienose. Atskirų rėžių kiekvienas valstietis turėjo pradžioje nedaug, bet ilgainiui, žemė dalijantis tarp šeimų narių, rėžių padaugėjo, jie susiaurėjo. Šeimoms dalijantis žemę, sodybiniai rėžiai imti dalyti ne išilgai, o skersai. Kadangi sodybos pastatai buvo vienoje gatvės pusėje, tai priešingoje – išskurdavo kitos sodybos pastatai.

Taip išsirutuliojo savita gatvinių kaimų grupė – **gatviniai rėžiniai kaimai**. Juose abiejose pagrindinės kaimo gatvės pusėse stovi gyvenamieji namai ir klėtys, atsukti galu į gatvę, gyvenamieji namai prieš gyvenamuosius, klėtys – prieš klėtis. Kluonai statyti toliausiai nuo gatvės, so-

dybos gale, visų šeimininkų išrikiuoti šalia vienas kito, jie tarsi uždaros sodybų. Tokie kaimai dvejopii – *ilgi*, kartais tēsiasi kilometrą ir daugiau, pvz., Kalviai (Varėnos r.), Didžiasalis (Ignalinos r.). Kiti *trumpi*, vos kelių sodybų, dažniausiai kalvotose vietovėse. Kadangi nemaža gatvinių rėžinių kaimų kūrėsi prie ezerų, upių, tad tėra *vienpusiai*: jų gatvė tēsiasi lygia greta su upės ar ežero krantu. Tokiuose kaimuose pastatai vienoje gatvės pusėje, o kitose – vien sodai. Gatvinių rėžinių (ilgių ir trumpų) kaimų yra Pietryčių ir Rytų Lietuvoje. Prie jų priskiriami ir Nemuno deltos žvejų kaimai – Minijos, Šyšos, Pakalnės (Šilutės r.). Gatvę juose atstoja upė.

Antra gatvinių kaimų pogrupė – **gatviniai dvilypių kaimai**, susidedantys iš dviejų dalių. Juos dalija upelis ar nedidelis miškelis. Dažnai vienoje kaimo dalyje buvo išskirti stambesnėji ūkiai, kitoje (už 300–500 m) – smulkūs mažažemių ūkeliai, jie skurdesni, su mažesniu trobesių skaičiumi. Abiejų kaimo dalių pavadinimas tas pats, tik dažniausiai mažažemiams priklaususioji dalis turi išvestinį – mažybinės formos pavadinimą, pvz., Meironiškiai ir Meironiškeliai (Kėdainių r.). Tokie mažybiniai vardu vadinami kaimeliai atsirado vėliau negu pagrindinė to kaimo dalis – tai grytelinkų gyvenvietės.

Trečioji gatvinių kaimų grupė – **palaidi gatviniai kaimai**. Vieni jų atsirado XIX a. vid. po baudžiavos panaikinimo parceliuojant dvarų žemes, kiti – gatviniam rėžiniams kaimams išsisikirsčius į vienkiemius. Jų yra Suvalkijoje (tiksliau – jų iki sovietinės kolektyvizacijos buvo), yra ir Dzūkijoje, pvz., Lieponys (Trakų r.), yra ir Aukštaitijoje, pvz., Antalgė (Zarasų r.), Rubikiai, Malaišiai (Anykščių r.) ir kt.

Ketvirtąja gatvinių kaimų grupė sudaro **linijiniai kaimai**. Jie atsirado išsisikirsčius į vienkiemius ir panaikinus rėžinę žemės valdymo sistemą. Buvisius gatvinius kaimus praretinus, iškeltosios sodybos buvo sustatomos eilės tvar-



ka palei kelia, išvestą šalia buvusio kaimo. Taip išretinta kaimavietė sudarydavo vieną liniją, o perkeltosios sodybos kitą to paties kaimo liniją. Tokių kaimų buvo daugiausia Alytaus, Marijampolės, Vilkaviškio, iš dalies Lazdijų rajonuose. Kartais dėl landšafto ypatumų (miškai, upės, ežerai) net kelios to paties kaimo linijos eidavo viena pasukui kitą, pvz., Nemunaitis (Alytaus r.).

Gatvinis kaimas paprastai iš pradžių turėdavo tik vieną pagrindinę gatvę – kelią. Bet kaimui dalijantis ir gausėjant sodybų, ėmė rastis ir šalutinių skersinių gatvelių, pvz., Varėnos rajono Dargužių, Tiltų kaimuose. Paprastai viename gatvės gale būdavo kaimo aikštė su ornamen-tuotu kryžiumi, koplytėle, būtinai aptvertais gražiai statinių tvorele. Tokioje aikštéléje šventadieniais burdavosi kaimo jaunimas. Kaimo gatvę iš abiejų pusių būdavo aptverta tvoromis, Pietryčių Lietuvoje – dažniausiai gulstiniemis, Rytų Lietuvoje – statinių, Žemaitijoje – pusgulstiniemis ar žiogrių. Vartai į sodybas būdavo dvivėriai, seniau ant vadinančių „bégūnų“. Šalia vartų būdavo gražūs varzeliai. Visoje Lietuvoje kaimų sodybas puošė vaismedžiai sodai, daržai ir gėlių darželiai. Jie taip pat buvo aptveriamai įvairiomis tvoromis (dažnai gulstiniemis, išskyrus gėlių darželius, kurie – tik pinučiais, žiograis arba statinėliais).

Greta kaimų nuo seniausių laikų Lietuvoje yra buvę ir vienkiemiu. **Vienkiemį** sudaro valdomos žemės viduryje ar šone įsikūrusi laisvai trobesiai užstatyta sodyba, nors dažniausiai, ypač Suvalkijoje, sodybos trobesiai čia irgi išdėstyti aplink kvadratinį kiemą. Absoliuti Lietuvos kaimų dauguma jau iki 1939 m. buvo išskirstyta į vienkiemius. Daugiausia neišskirstytų kaimų išliko Vilnijoje, kuri nuo 1920 m. buvo Lenkijos okupuota.

Bendram etnografinio kaimo ansambliu, kaip sudėtinėjo dalis, priklauso ir **kaimo kapinaitės**. Pagal Lietuvos etnografines sritis, mažosios architektūros paminklai čia išiskiria į klaipédiečių (Mažosios Lietuvos), aukštaičių, žemaičių, suvalkiečių ir dzūkų. Tų paminklų yra ir kapi-nėse, ir kaimų sodybose ar pakelėse. Žemaitijoje paplitę koplystulpiai, koplytélés, dvių kryžių kryžiai, kurie nėra labai aukšti. Aukštaičių kryžiai aukšti, su stogeliais, gausiai puošti įvairiais išpjaustytais ornamentais. Dzūkijos kryžiai paprastesni, dažnai su į kryžmą i Jungtomis plokščiomis formomis ar mažomis koplytélémis. Suvalkiečių tradiciniai kryžiai kryžmiski su spinduliais; koplytstulpiai čia reta. Ypač išiskiria senoviniai Mažosios Lietuvos (taip pat Kuršių nerijos) kapinaičių paminklai, vadinami „krikštais“. Tai gana žemos įvairiai išpjaustytos lentos, vaizdujančios žirgo galvą, paukščius, kryžių su sklastomis.

Taigi vienas iš etnografinių kaimų atrankos kriterijų, rengiant detalią „Lietuvos etnografinių kaimų išlikimo ilgalaike programą“, būtinybė atsižvelgti į tradicinį renovuojamą ar atkuriamo kaimo tipą.

Kitas svarbus kriterijus – suvokimas, jog praeityje Lietuvos kaimų sodybos ir jose buvusieji trobesiai turėjo gana ryškius priklausomybės savam etnografiniams regionui bruožus. Tai pasireiškė ne tik pastatų konstrukcijos ar puošybos elementais, bet ir vidaus išplanavimu bei pastatų panaudojimo pobūdžiu. Tai pasakytina apie įvairios paskirties sodybinius pastatus.

Dar 1959 m. apie 80 proc. kaimo gyvenamujų namų te-bebuvo trijų pagrindinių tipų: Vakarų Lietuvoje žemaičių tro-

ba, Rytų Lietuvoje – aukštaičių pirkia, Suvalkijoje – stuba, gryčia. Dzūkijoje gyvenamieji namai – aukštaitiško tipo.

**Žemaičių tradiciniai namai** masyvūs, vertikaliai lentomis apkaltomis neaukštomas sienomis, pusvalminiu ar keturšlaičiu su čiukuru šiaudiniu stogu, aukštū kaminu ties kraigo viduriu, sudėtingo vidaus išplanavimo. Namų centre esanti molio sienomis ugniauvietė – kaminas su duonkepe krosnimi ir abipus jo esančiomis priemenėmis pastato vidų dalija į dvi dalis, kurių kiekviena išilgine kapitaline siena padalyta į atskiras patalpas – alkierukus, kamaraites, klėtis. Troboje susidaro 5–15 atskirų patalpų.

**Aukštaičių tradicinių gyvenamasis namas** – pirkia, gryčia, šlajus, rūmas yra siaurus ir ilgas, sienomis iš gulstinių rastų, sunerūt i sąsparas, šiaudiniu dvišlaičiu, rečiau keturšlaičiu stogu, su gonkelėmis prie pagrindinio iėjimo. Vidus dviem kapitalinėmis skersinėmis sienomis padalintas į tris dalis – pirkia, priemenė ir kamarą ar seklyčią. Vienas svarbiausiu pirkios įrenginiu – duonkepė krosnis, skirta valginiui virti, duonai kepti, patalpai apšildyti. Seklyčia neapšildoma, kamara tarnauja kaip sandėlys produktams laikyti.

**Suvalkiečių tradiciniai gyvenamieji namai** vidutinio pločio, aukštomas rastų sienomis, kampuose suleistomis į stulpą. Stogas dvišlaitis. Prie pagrindinio iėjimo – gonkelės. Planas asimetriškas: centre virtuvė, prieš ją – priemenė. Viename namo gale šeimynstubė (darbo patalpa), kitame – seklyčia arba stubelė, skirta svečiams, poilsisiu.

**Kuršių nerijos ir Nemuno deltos senieji žvejų namai** iki XIX a. vid. buvo analogiški žemaičiškiems, vėliau, atsižvelgiant į vasarotojų poreikius, jie šiek tiek pakito. Sienos gulscių rastų, kampuose suleistų į stulpą, vertikaliai ar horizontaliai apmuštos lentomis, stogas keturšlaitis su uždarais čukurais galuose, vėlesniu – dvišlaitis, dengtas nendrėmis ar čerpėmis. Stogo šlaitų galai užkalti ornamentuotomis vejalentėmis su arkliaukų formos išpjaustytais lėkiais. Namai dvigaliai su išilgai besitęšančiu koridoriumi, abipus jo – didžioji ir mažoji stuba, virtuvė, kamaros.

Taigi pagal antrąjį kriterijų atkuriant etnografinius kaimus atskirose Lietuvos etnografinėse srityse turi būti laikomi tik konkretiniai sričiai savo etnoarchitektūriniais elementais būdingi tradiciniai gyvenamieji namai ir kitis sodybos pastatai.

**Trečasis kriterijus – tokį kaimų gyventojų tradicinių verslai ir amatai**, naudoti įrankiai ir įrengimai. Vienur buvo išplėtota kailiadibystė, odininkystė, kitur – labiau pyrimas iš beržo, liepos tošies, vytelių, dar kitur – kalvystė ir pan. Atitinkamo etnografiniu regionu atkuriame etnografiniame kame negalima to išleisti iš akių, negalima imtis visiškai tai vietovei nebūdingų verslų bei amatų.

Kalbant apie etnografinių kaimų savitumą, negalima pamiršti ir **kulinarinio paveldo** bei jo panaudojimo šiandien, kai ypač skatinamas turizmas. Yra žinoma, kad atskirose Lietuvos etnografiniuose regionuose buvę ne tik mégstamai saviti patiekalai, bet ir skirtinių jų paruošimo būdai, netgi atskiriems valgymo atvejams buvo pateikiamai skirtinga patiekalų sudėtis. Pvz., Aukštaitijoje pusryčiams virta rūgštis mėsiška kopūstų ar burokų sriuba, užkandama su duona, taip pat kepti dideli žirninių miežinių ar grikių miltų blynai, keptuvę patrinant tik lašinių galbaliu. Blynai valgyti pasimirkius riebaluose ar su pienu. Dzūkijoje rytais dar valgytos duonkepėje krosnyje ant ko-

pūstlapio keptos bulvių su miltų priemaiša bandos. Žemaitijoje pusryčiams virtos įvairios košės su spurgučiu paimkalu, o pietums verdama sriuba su mėsa. Suvalkijoje sriuba virta pusryčiams, pietums ji būdavo tik pašildoma ir suvalgomai tai, kas likę nuo pusryčių. Vidurio Lietuvoje sekmadieniais buvo kepamas miežinių ar kvietinių miltų ragaišis ar nedidelės bandelės, pusryčiams valgomos karštos su tauku ir grietinės padažu.

Taigi atskirose Lietuvos etnografinėse srityse buvo ir skirtinė maitinimosi įgūdžiai, naudoti skirtinės indai, maisto pateikimo būdai.

Reikėtų ir šiandien prisiminti šviežią ir raugintą beržinę ar klevų sulą, naminę girką, naminių alų (turistams pademonstruojant jo gamybą), kaimo žmonių naudotas įvairių augalų lapų, žiedų arbatas. Turistų maitinimui reikėtų panaudoti ir tradicinius stalos indus. Visa tai žadintų jų vaizduotę, praturtintų mūsų šalies vaizdą, parodytų žmonių kūrybingumą.

Pagaliau svarbus etnografinio kaimo savitumo kriterijus yra ir nuolat plėtojamas **nematerialusis kultūros paveldas** – savita tarmė, darbo, šeimos, kalendorinių švenčių, kaimynų bendravimo tradicijos ir papročiai. Tai ne tik tautinio kostumo dėvėjimas, bet ir žmonių suėjimai aplinkos tvarkymo talkoms, pasižmonėjimai poilsio dienomis, per atlaidus ar didžiasias valstybines šventes. Tai ir liaudiškasis teatras (klojimų teatras), ir saviti tradiciniai muzikos instrumentai, dainos, šokiai bei žaidimai, tautodailės tradicijos. Visa tai atskleidžia atskirų Lietuvos etnografinių regionų gyventojų dvasinę kultūrą, savitus jų psychologijos bruožus.

Tad, kalbant apie Lietuvos etnografinių kaimų atkūrimo programą, būtina atkreipti dėmesį į tokius kaimų sritinių pasiskirstymo mūsų krašte pagrindinius kriterijus, t. y. atskirai etnografinei sričiai (regionui) būdingą paties kai-

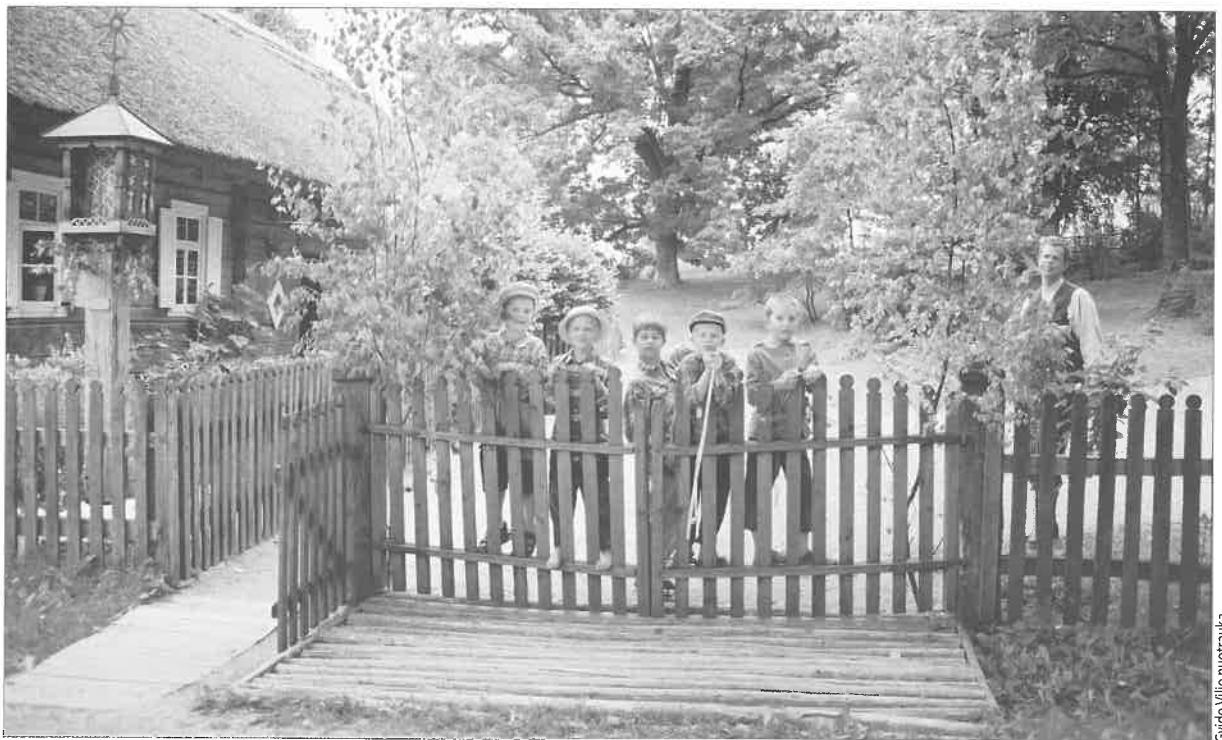
mo, jo sodybų ir pastatų tradicinių tipų, kraštovalzdžio savitumą, tos vietos gyventojų kultivuotus verslus, amatus, kulinarinį paveldą, taip pat nematerialių paveldą – tarmę, papročius ir tradicijas, muzikos instrumentus ir muzikavimo pobūdį, dainas, giesmes, visą pasakojamą tautosaką, šokių iš žaidimus bei vaidinimus – liaudiškajį teatrą.

Tik visus šiuos dėmenis jungiant draugėn bus įmanoma parodyti tikrai Lietuvos tradicinio (žinoma, nuolat igyjančio vis daugiau bendraeuropinės civilizacijos bruožų) atskirų etnografinių regionų kaimo vaizdą ir taip paskatinti turizmą bei gyventojų gerovę.

## PANAUDOTA LITERATŪRA

1. Lietuvių etnografijos bruožai. V., 1964.
2. Butkevičius I. Lietuvos valstiečių gyvenvietės ir so-dybos / Iš lietuvių kultūros istorijos – 6. V., 1971.
3. Kudirkė J., Milius V., Vyšniauskaitė A. Valstiečių verslai / Iš lietuvių kultūros istorijos – 12. V., 1983.
4. Piškinaitė-Kazlauskienė L. Bitininkystė Lietuvoje. V., 1995.
5. Vyšniauskaitė A., Laniauskaitė J. Valstiečių linininkystė ir transportas / Iš lietuvių kultūros istorijos – 9. V., 1977.
6. Vyšniauskaitė A. Lietuvio namai. V., 1999.
7. Čepaitienė A. Verpimas Lietuvoje: liaudies kultūros likimas / Lietuvos etnologija – 8. V., 2001.
8. Gimbutas J. Lietuvių sodžiaus architektūra Mažojoje Lietuvoje. New York, 1958.
9. Kirdienė G. Smuikas ir smuikavimas lietuvių etninėje kultūroje. V., 2000.
10. Urbanavičienė D. Lietuvių apeiginė etnochoreogra-fija. V., 2000.

Prof. habil. dr. Angelė Vyšniauskaitė,  
Etninės kultūros globos tarybos eksperte  
2003 11 19



Gyvoji tradicija



# Įvairūs klausimai

LR Aplinkos ministerija kreipėsi į Tarybą, prašydamas įvertinti dokumentą „Valstybinė kraštovaizdžio politika“, kuriuo siekiama suformuluoti nuostatas dėl tradicinių Lietuvos kraštovaizdžių išsaugojimo. Savo nuomonę šiuo klausimu pateikė habil. dr. Kazys Ėringis ir prof. habil. dr. Angelė Vyšniauskaitė.

## Dokumento „Valstybės kraštovaizdžio politika“ recenzija

Dokumentas paruoštas išsamiai, motyvuotai ir gerai, tačiau tame esama neįšbaigtų temų ir, mūsų manymu, kai kurių trūkumų.

1. Lietuvos tradicinio etnografinio kraštovaizdžio skirtumus sovietų okupacijos metais puolamoji slinktis nusiaubė arba sudarkė, iškreipė tautos ir valstybės regionų dvasią, nuslopino brandinamų valstybės kraštų izochrominių sričių skirbybes.

2. Etnografinio kraštovaizdžio turiniui ir dvasiai atkurti, kurių beveik „néra“, Dokumente reikia specialiųjų kūrybą skatinančių akcentų.

3. Neužtenka, kaip tai daroma Dokumente, paminti bendrają „tradicinio kraštovaizdžio“ sąvoką, išterpiant ją į saugomu teritorijų turinį.

4. Dokumento „Prielaidose“, taip pat „Kryptyse“ turėtų atsispindėti tikslas ir uždaviniai – **paskatinti tyrimus ir atliktų darbų apibendrinimus, kad būtų galima argumentuotai pasiūlyti atkurti sunaikinto arba nusiaubto etnografinių Lietuvos regionų kraštovaizdžio elementus bei aspektus.**

5. Tai liečia nusiaubtą net smulkiajų žemdirbiškų teritorijų statinių ir želdinių struktūrą, lygai taip pat visa tai, kas priklauso sunaikinto sodybų (vienkiemiu, dvarų) vidinio kiemo – dažnai net regyklu – prarastoms estetinėms ir ekologinėms vertybėms ir formų struktūroms bei nuskurdintai tradicijai.



Aukštaitija – nuostabių ežerų kraštas

6. Saugodami vieną kitą Rytų Aukštaitijos gatvinį kaimą, ypač jų statinius ir išplanavimą, bei globodami dažnai ir dabar darkomas paežerių sodybas, mažai ką galime pasakyti apie derlingose Vidurio lygumos žemėse buvusių kaimų išlikusių želdinių ir buvusių statinių sąveikos kraštovaizdžio ypatumus.

7. Okupacijos metais negalėjo būti akcentų kraštovaizdžio skirbybėms Šiaurės Lietuvoje – Biržų kunigaikštystės kaimų, Nemunėlio upyno molynų tinkle, Žiemgaloje (karvedžių Radvilų pasienio valdos), taip pat Kretingos – Salantų – Skuodo pažiliugusių žemumų dvarų, kaimų ir bažnytkaimių pastatu, miškų ir želdinių sąrangai (karvedžių Chodkevičių ir Sapiegų pasienio valdos) bei dešiniojo kranto panemunės lygumų žemiau Veliuonos žmonių senovinės gyvensenos atitinkamoms sąrangoms (Kraštuvos žemės pasienio valdos).

8. Šių ir kitų žemių arba jų dalį tradicinio etnografinio kraštovaizdžio skirbybėms gaivinti ir gausinti pradmenys turėtų atsispindėti ir Valstybės kraštovaizdžio politikos dokumente <...>

### IŠVADOS

1. „Valstybinės kraštovaizdžio politikos kryptys ir jų įgyvendinimo strategija“ dokumentas iš esmės parengtas gerai, tačiau atskiros jo dalys stoka įšbaigtumo.

2. Dokumentui suteikti silpnii akcentai laiko ir okupacijų nusiaubtam bei nuteriotam etnografinių regionų tradiciniam Lietuvos kraštovaizdžiui, jo atkūrimo ir savitumo išryškinimo pastangoms.

3. Dokumento saugojamų teritorijų kultūrinio kraštovaizdžio padaloje ištrigės Lietuvos etnografinių regionų kraštovaizdis yra nugramzdintas mažareikšminume, neveiklume, net nebūtyje.

4. Dokumente mūsų pastebėti neišbaigtumai, netikslių ir konkretūs papildymai pateikiами 31 punkto Dokumento skyrių, skirsnių ir pastraipų sakinių juodo šrifto intarpuse, iš kuriuos būtina atsižvelgti.

### SIŪLYMAS

Į Valstybinės kraštovaizdžio politikos dokumentą tikslinė nuosekliai įvesti Lietuvos etnografinių regionų kraštovaizdžio sampratą todėl, kad tuose regionuose esantis kraštovaizdis nebūtų tapatinamas su apskričių teritorijos kraštovaizdžiu.

Habil. dr. Kazys Ėringis,  
Etninės kultūros globos tarybos kvietinis ekspertas  
2003 12 01

## Pasiūlymai dėl kraštovaizdžio apibūdinimo terminų sampratos

Siekiant išvengti nesusipratimų, kai įvairiai apibūdinamas Lietuvos kraštovaizdis, ryšium su Aplinkos ministerijos 2003 11 19 d. raštu Nr. 14-4-8150 „Dėl Valstybinės kraštovaizdžio politikos“, pateiktu Etninės kultūros globos tarybai, manyčiau esant reikalinga naujoti šiuos Lietuvos kraštovaizdžio apibūdinimo terminus: **naturalus arba gamtos, gamtinis; kultūrinis; tradicinis arba etnografinis; etnografinių regionų** (sričių).

**Naturalus** (gamtos, gamtinis) yra jokios žmogaus veiklos, tiek kultūrinės, pozityvios, kraštovaizdžiui besistemiančios, kaip nors patvarkytė, pagražinti, tiek ir absolūčiai destruktivios, nepaliaestas.

**Kultūrinis** – tai kraštovaizdis, patyręs žmogaus pozityvios veiklos poveikį, pvz., neliesta žemę paverčiant arimais arba vienaip ar kitaip iškišant į natūraliai augusius miškus, krūmynus, upių vagas ir krantus, ezerus, pelkynus, taip pat natūralioje gamtos erdvėje iškuriant sodybas su pastatais, aptvaraais ir kt.

Atsižvelgiant į istorinį laikotarpi, **galimi įvairūs kultūrinio kraštovaizdžio kūrimo etapai**. Pvz., Lietuvoje pats seniausias buvo iki XVI a. Valakų reformos, esminiai pertvarkiusios krašto žemėvaldą, gyvenviečių pobū-

dį ir kt.; XVI–XIX a. – to meto tradicinės, nes buvo nekeičiamas arba tik neženkliai keičiamas dėl gyventojų šeimų skaldymosi, tad nežymiai pertvarkius valdomos žemės rézius, gatvinius ar kupetinius kaimus. Pagaliau XIX a. pab.–XX a. pr. pagrindinėje Lietuvos teritorijoje, išskyrus lenkų okupuotą Vilniaus kraštą, buvo galutinai pravesta to meto žemės reforma, pakeitusi žemévaldos sistemą (iš rézinės – į bendrą sklypinę), įvedusi vienkieminę sistemą, t. y. iš esmės pakeitusi gyvenviečių bei sodybų formą. Drauge su civilizacijos raida, ūkininkavimo formų, priemonių ir kt. kitimu, keitėsi ir viso krašto kultūrinis kraštovaizdis.

**Tradicinis arba etnografinis** – tai nusistovėjęs, bet kurio iš minėtųjų laikotarpių žmonių sąmonės kaip toks suvokiamas, žymesnių pakeitimų nepatiriantis gyvenamasis teritorijos kraštovaizdis. Tai labiausiai etnologų ištirtas, žmonių dar prisimenamas ir vėlesnių okupacijų karų esmingai pakeistas, netgi suniokotas Lietuvos kraštovaizdis. Jis, kaip ir apskritai gyvenimo būdas bei sąlygos, kaip bendras krašto vaizdas, laikytinas tradiciniu. Tai būtent XIX a. paskutinių – XX a. pirmųjų dešimtmeciu (iki Pirmojo pasaulinio karo) Lietuvos kraštovaizdis.



Dzūkija – Nemuno ir Merkio santaka žiemą

A. ir M. Černiauskų nuotrauka





Taigi, etnologų nuomone, to meto Lietuvos kraštovaizdži, išlikusį kaip tradicinį, nesikeičiantį, t. y. nepatyrusį dieninių esminių permainų, galima vadinti etnografiniu.

**Etnografinių regionų kraštovaizdis** – tai savitų istoriškai susiformavusių krašto dalių (etnografinių sričių, regionų) kraštovaizdis, išskiriantis tiek vietas gamta, tiek gyvenamosios aplinkos užstatymu bei sutvarkymu, tiek jos puašimu, atitinkančiu vietos žmonių psychologija, grožio suvokimą, gyvenimo reikmų užtikrinimą ir kt.

Lietuvoje išskiriami penki tokie istoriškai susiformavę etnografiniai regionai (arba etnografinės sritys) – Aukštaitija, Dzūkija (Dainava), Suvalkija (Suduva), Žemaitija ir Mažoji Lietuva (buvo. Klaipėdos kraštas su Kuršių nerija). Visiems jiems daugiau ar mažiau (nepaisant sovietinio laikotarpio įneštos destrukcijos) šiandien dar

būdingi etnografinio-tradicinio kraštovaizdžio bruožai (turint omenyje ne vien gamtinį kraštovaizdį, bet ir apskritai gyvensenos savitumą).

Šiuo metu aktualizuojant Etnografinių kaimų kūrimo ir plėtros programą būtų galima kalbėti ir apie **kultūrinį etnografinės tradicijos testinumo kraštovaizdį**. Tai būtų tokis kraštovaizdis, kurį siekiama suformuoti atskirose krašto vietovėse – kultūriuose rezervuotose ir kt., remiantis ten bent XX a. pirmaisiais dešimtmeciais buvusia padėtimi, išskaitant ir gyvenvietės bei sodybos tipą, apželdinimą, gyventojų verslą ir t. t. Svarbu, kad iš tokų atkuriamų kraštovaizdžių nebūtų įnešta ne tik Lietuvai apskritai, bet ir atitinkamam etnografiniam Lietuvos regionui nebūdingų svetimkinių (pvz., augalų, pastatų formų ir pan.).

## Pastabos dėl „Valstybinės kraštovaizdžio politikos“ priedėlio „I. Valstybinės kraštovaizdžio politikos prielaidos“ (p. 6–10)

### 1. Lietuvos kraštovaizdžio samprata

Europos kraštovaizdžio konvencijoje pateiktas kraštovaizdžio apibūdinimas iš esmės priimtinis, nors vietoje formuliuotės, kad kraštovaizdži, kaip žmonių suvokiamą vietovę, „nulémė gamtos ir (arba) žmonijos faktorių veikimas ir sąveika“, būtų galima pasakyti paprasčiau – žmonių veikla gamtoje.

Žmonių veiklos dėka formuojamas kultūrinis kraštovaizdis, atitinkamai keičiant esamą natūralią gamtą, t. y. užstatant tropesiai, išskertant mišką ar užsodinant plynus žemės plotus medžiais. Dėl vienos regioninės etnografinės, t. y. savitos etninės kultūros, specifiskos atskirios vietovės kultūrinis kraštovaizdis igauna tam tikrus etnokultūrinius bruožus. Pvz., vienaip atrodys panašios gamtinės sandaros Žemaitijos, kitaip – Aukštaitijos etnografinio kaimo kraštovaizdis, nors ir tas, ir kitas, pasak Aplinkos ministerijos rašto, „tenkins ekologinius, ekonominius, estetinius gyvenamosios, darbo bei poilsio aplinkos kokybės poreikius“. Visiškai neaišku, kam čia dar pridedami – „semantiniai“ poreikiai. Juk semantinis – tai „prasminis, susijęs su žodžio prasme“ (žr. Daubartinės lietuvių kalbos žodynai. Vilnius, 1954. P. 708). Siūlyčiau ši žodži išmesti.

### 2. 1. Lietuvos kraštovaizdžio kaitos tendencijos

Formavimasis iki sovietmečio. Kalbant apie kraštovaizdžio formavimą tuo laikotarpiu (bent XIX a. pab.–XX a. pirmaisiais dešimtmeciais), reikėtų ne tik konstatuoti, kad „iki 4-ojo XX a. dešimtmecio susiformavo pagrindinės agrarinio kraštovaizdžio erdvės su nedidele antropogenine apkrova“, kad atsirado „kraštovaizdžio istorinių tipų teritoriniai rudimentai, atspindintys atskirų raidos tarpsnių kraštovaizdžio permainų rezultatus“, kad išryškėjo „kultūros ir gamtos paveldo teritorinės sanėdaus“. Visa tai pernelyg didelis žongliravimas žodžiais. Iš tikruju gali tuo laikotarpiu atskiru Lietuvos vie-

tovių kraštovaizdži tebeveikė XVI a. vykdytos Valakų reformos sukurtų kaimo gyvenviečių – gatvių kaimų su jų žemėvaldos formomis buvimas, tų kaimų retinimas kuriant vienkiemius ir t. t.

### 2. 3. Lietuvos kraštovaizdžio būklės analizė

Kaip „stiprybė“ rašte teigiamą tai, jog „kraštovaizdžio apsauga, tvarkumas ir planavimas įteisintas daugelyje teisės aktų“. Tačiau drauge išryškinama labai daug „silpnibių“, kurių dauguma kaip tik ir atsiranda dėl esamų daugybės atskirų įstatymų, kurie „reguliujantys žemės santykius bei teritorijų planavimą tarpusavyje menkai suderinti, vieni kitiems prieštarauja“ (p. 10); „nėra įstatymo, skirto kraštovaizdžio apsaugai, įstatymo, teisiškai reglamentuojančio Lietuvos teritorijos kraštovaizdžio politiką, jos įgyvendinimo strategiją“ ir t. t. (p. 10). „Nepakankamas visuomenės supratimas apie kraštovaizdži, kaip svarbi žmones supančios aplinkos sudedamąją dalį, gamtos ir kultūros paveldo raišką“ (p. 8).

Pastarajį teiginį būtų galima pagrįsti Vyriausybei, Švietimo ir mokslo ministerijai keliamu reikalavimu daugiau demesio šiemis klausimams skirti visų lygių mokymo įstaigose (pradedant nuo vaikų darželių), atkreipti į tai deramą dėmesį visuomenės organizacijoms, ypač jaunimo, moksleivii, paakinti šeimąs atitinkamai ugdyti savo atžalas, kad nebūtų beatodairiškai teršiamą aplinką, poilsiauvių; pagaliau labiau propaguoti Lietuvos etnografinių kaimų atkūrimo programą, kuri veiksmingai prisidėtų prie visapusiškai patrauklaus Lietuvos ivaizdžio, padėtų vystytis turizmui, o kartu keltų ir žmonių pragyvenimo lygi.

Prof. habil. dr. Angelė Vyšniauskaitė,  
Lietuvai pagražinti draugijos Garbės narė,  
Etninės kultūros globos tarybos ekspertė  
2003 12 01

## Pelaniškių ar Peleniškių kaimas?

**Etninės kultūros globos taryba** nemažai dėmesio skiria autentiškai vietovardžių vartosenai, atspindinčiai vieno ar kito Lietuvos regiono savitumus, atskleidžiančiai vietovių istorinę atmintį ir ne-pakartojamą savastį. Tad ypač svarbi metodine ir praktine prasme buvo mokslininkų ekspertų diskusija bei išvados nagrinėjant šiauliečio Vytauto Rapolio Kriauciūno kreipimasi į Tarybą prašant nustatyti autentišką vieno Pakruojo kaimo pavadinimą.

„Nuo seno šis kaimas buvo vadinamas Pelaniškiai, – rašo V. P. Kriauciūnas. – Taip jis buvo vadinamas bažnytinėse knygose, gimimo, mirties, sušaudymo, trėmimo dokumentuose, turto, nuosavybės atėmimo, gražinimo dokumentuose, kapinių paminklų įrašuose, taip buvo vadinamas Pelaniškių kolumis, dabar dar gyvuoja Pelaniškių žemės ūkio bendrovė, prie kaimo stovi kelio ženklai su pavadinimu Pelaniškiai. Pastaruoju dešimtmeciu buvo vartojamas ir Pelaniškių pavadinimas, taip jis buvo įrašytas ir į Registrą Pakruojo valdininkų teikiamu pagal 1976 m. vietovardžių vardyną. I užklausimą Lietuviai kalbos institutas 1999 m. atsakė, kad kalbiniu požiūriu priimtinias yra ir Pelaniškiai, ir Pelaniškių pavadinimas, nes ir tarminis, ir sunormintas vietovardis išlieka lietuviškas (baltoji) <...>, bet Lietuviai kalbos institutas ir Pakruojo Savivaldybė buvo linkę sunorminti, suniveliuoti, sulietuvinti pakruoječius ir pelaniškiečius. I užklausimą Valstybinė lietuvių kalbos komisija 2003 m. atsakė, kad išvada dėl sunorminto, suniveliuoto Pelaniškių kaimo vardo yra pagrista ir neginčytina. Raščiškoje apklausoje dalyvavę 59 kaimo žmonės visi pagiedavo Pelaniškių pavadinimo.

Priimtiniesnis yra Pelaniškių pavadinimas. Pelaniškių kaimai yra trys Lietuvoje, o Pelaniškiai – tik vienas kaimas. 2002 metais išleistame „Vietovardžių žodyne“ neliko nei Pelaniškių, nei Pelaniškių pavadinimo, o Pelaniškių piliaikalnis pavadintas Kalnuočių kalnu. Tarmiškų vietovardžių (nerusifikuotų, nepolonizuotų, negermanizuotų) suniveliavimas, sunorminimas,

„sulietuvinimas“ ne praturtina, o nuskurdina lietuvių kalbą. Už etninį vietovardžių išsaugojimą pasiskalo ir Lietuvos Respublikos etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymas, priimtas 1999 09 21, „Tarmiškų ir etniškių vietovardžių išsaugojimo 2001–2010 metų programa“, patvirtinta Vyriausybės 2000 m. lapkričio 6 d. nutarimu Nr. 1340, Etninės kultūros globos tarybos nuostatai. Einant į Europos Sąjungą norime išsaugoti savo identitetą, savitumą, etninę kultūrą, o Europos Sąjunga pritaria tarmiškų, etniškų kultūros ir kultūros paveldo globai ir išsaugojimui.

Humanitarinių mokslų daktaras Kazimieras Garšva straipsnyje „Dėl Aukštaitijos ir Žemaitijos ribos“ „Lietuvos aido“ laikraštyje 2003 03 07 Nr. 55 rašo: „Jos (tarmės) – didelis mūsų turtas, seniausios iš gyvujų indoeuropiečių kalbos palikmas, kurį būtina saugoti. Tos pačios Lietuvos aukštaitių ir žemaičių ribos prie jų valią nereikia stumdyti, nes tai yra mūsų bendras lobis ir bendras rūpestis jų tyrinėti, gerbti ir globoti“.

Ksawero Sakalausko–Vanagėlio eilėse (dabar dainoje) skaičiome: „Gyuok, mūs Tėvynė, tai mano tarmė, visi į vienybę, visi liksim drauge“.

Priimtiniesnis yra Pelaniškių pavadinimas. Pelaniškių kaimai yra trys Lietuvioje, o Pelaniškiai – tik vienas kaimas. 2002 metais išleistame „Vietovardžių žodyne“ neliko nei Pelaniškių, nei Pelaniškių pavadinimo, o Pelaniškių piliaikalnis pavadintas Kalnuočių kalnu. Tarmiškų vietovardžių (nerusifikuotų, nepolonizuotų, negermanizuotų) suniveliavimas, sunorminimas,

## ETNINĖS KULTŪROS GLOBOS TARYBA

p. V. R. KRIAUCIŪNUI

2003 05 10

### Dėl Pelaniškių kaimo vardo

Jūsų prašymu Etninės kultūros globos taryba išnagrinojo klausimą dėl Pelaniškių kaimo vardo rašymo. Tarybos prašymu pateiktos trys kalbininkų ekspertinės išvados. Kadangi mokslininkų nuomonės skyrėsi, Taryba tas išvadas pateikė Valstybinei lietuvių kalbos komisijai ir Lietuviai kalbos institutui, prašydama išdėstyti savo nuomonę dėl Pelaniškių kaimo pavadinimo.

Surengtame pasitarime buvo išreikšta abejonė, ar norminanti lietuvių kalbą néra kartais padaroma žala senųjų vietovardžių išsaugojimui. Tarybos pirminko pavaduotojos Virginijos Kondratienės nuomone, šis klausimas reikalauja papildomos mokslinės diskusijos, tai, jos manymu, patvirtina ir skirtinges ekspertų išvados. Svarbus ir klausimo teisinis aspektas – kaimo vardo raidės pakeitimai gali sudaryti keblumą atstatant nuosavybės teisę į išlikusį nekilnojamąjį turą, turėtą Pelaniškių kaimę.

Pasitarimo metu Lietuviai kalbos instituto Vardyno skyriaus darbuotojas dr. Laimutis Bilkis, Valstybinės lietuvių kalbos komisijos pirminkė dr. Irena Smetoniene ir pirminkės pavaduotoja Jūratė Palionytė patvirtino minėtų institucijų anksčiau išreikštą nuomonę, kad oficialiai turi būti vartojami sunorminti vietų vardai. Jų manymu, tai nekliudo vienos gyventojams savo vietovardžius tarti laikantis tarminės tradicijos. Jeigu į oficialią vartoseną grąžintume Pelaniškių vardą, turėtume tą patį daryti ir su kitais vietovardžiais, t. y. atsisakyti jų norminimo, pradėto tarpukario Lietuvioje. Tuo mes pakenktume ir taip dabar sunkius išbandymus patiriančiai bendrinės kalbos sistemių, griaunamai iš vidaus ir iš išorės.

Tarybos pirmininkas

Krescencijus Stoškus



## Etninės kultūros globos tarybos kviečinio eksperto išvada dėl Pelaniškių kaimo vardo

„Lietuvių pavardžių žodyne“ (Vilnius, 1989, T. II. P. 424–425) randame pavidės **Pelanys** (Kaunas); **Pelanius** (Biržai, Varėna); **Pelanis** (Biržai, Ignalina, Joniškis (Molėtų r.), Salakas (Zarasų r.), Šiauliai); **Pelenis** (Anykščiai, Kelmė, Kaltanėnai (Švenčionių r.), Kaltinėnai (Šilalės r.), Kuršėnai, Kurtuvėnai (Šiaulių r.), Kražiai (Kelmės r.), Raudėnai (Šiaulių r.), Subačius (Kupiškio r.), Šaukėnai (Kelmės r.), Šiauliai, Užventis (Kelmės r.), Varniai (Telšių r.). Kaip matome, Lietuvoje sutinkama terminė asmenvardžio forma **Pelanius** ir kitos bei forma **Pelenis**. Visi šie asmenvardžiai daugiausia paplitę šiaurinėje Lietuvoje.

**Pelaniškių** kaimo vardas yra kilęs iš asmenvardžio terminės formos **Pelanis**, **Pelanys** ir kitų su priesaga **-iškiai**. Toks kaimo vardas rodo, kad toje vietoje gyveno žmogus arba žmonės tokiai pavarde ir ten jiems priklausė žemė.

Mano galva, kalbininkų oficialiuose atsakymuose kaimo vardas kildinamas iš bendrinio žodžio *pelenai*, bet šiuo atveju kabininkai visai nekreipia dėmesio į tai, kad kaimo vardas yra kilęs ne iš bendrinio žodžio, o iš pavidės **Pelanys**, **Pelanius**, **Pelanis** ir pan. Tarmės atstovai teigia, kad šis kaimo vardas įvairiuose dokumentuose sutinkamas jau 300 metų, todėl seną pavidės tarminę formą **Pelaniys**, **Pelanius** ar **Pelanis**, manyčiau, reikia išsaugoti, nes, kiek žinau, pavidės neliteratūrinamos ir literatūrinės tokėtų.

Mano išvada tokia: Pelaniškių kaimo vardą reikėtų išsaugoti.

Hum. m. dr. Jonas Jurkštės,  
Etninės kultūros globos tarybos kviečinio ekspertas  
2003 04 01

## Pelaniškių kaimo vardas

Rytų Aukštaitijoje, kietinančioje priebalsi 1 prieš balsį a, išliko penki vietovardžiai su kamienu **pelen-**. Trys iš jų yra šiaurės Lietuvoje, panevėžiškių tarmės plote: Panevėžio rajone yra **Pelėnė**, Biržų r. **Pelaniškiai**, Pakruojo r. – **Peleniškiai** (skiriasi kirčio vieta)<sup>1</sup>.

Šią temą paskatino panagrinėti V. R. Kriauciuojo prasmui Pakruojo r. Pašvitinio seniūnijos pavadinime oficialiai išlaikyti balsį a po priebalsio 1. Daugelis kalbininkų formą **Pelaniškiai** laikė tarmine, o formą **Peleniškiai** – sunorminta ir dėl to oficialiai vartotina. Jie greičiausiai dideliuose yra teisūs (in aš anksčiau taip maniau), bet, rodos, ne iki galo.

Tarmiškai sakoma **Pialaniškė** (*Pialaniškiai*). I bendrinė kalbą atstatytoje formoje **Pelaniškiai** šaknyje tarmės a išlaikomas, o galūnė dėsningai atstatoma i bendrinę kalbą. Ne visai tikslu yra formą **Pelaniškiai** vadinti tarmine, o **Peleniškiai** – normine, norima keisti į pirmąjį (yra atvirkščiai). Yra net keturių aplinkybės, į kurias taip pat reikia atsižvelgti.

Pirmausia niekas nepastebėjo, kad buvo bendrinis žodis **pelanà** (3<sup>b</sup>) „moliu išplūkta asla“<sup>2</sup>. Tas archaizmas prieš 130 metų užrašytas A. Juškos. Taigi neatmestina (nors ir nelabai įtikima) priešlaida, jog kaimo vardas senovėje galėjęs kilti iš išnykusios pavidės, pravardės ar vietovardžio **Pelanà** (plg. *Kupà>Kupiškis, Pravienà>Pravieniškés, Pentà>Pentiškiai*).

Patikimesnis vietovardžio kildinimas iš pavidės **Pelanis** (*Pelénis*, *Pelénius*)<sup>3</sup>. Tokios pavidės užrašytos ir kelionika kilometrų nuo **Pelaniškių** – Joniškio (toliau – ir Šiaulių, Biržų), Linkuvos valsčiuose (čia – suslavintas **Pelanskis**). Įsigalėjo nelabai tobula praktika, kai pavidėse tarmiški pakitimai išlaikomi, o vietovardžiuose –

neišlaikomi, dėsningai atstatomi į bendrinę kalbą. Taigi **Pelánio** kaimas juridiškai tampa nebejo, nes pakeista viena raidė (**Peleniškiai**).

Kaimo vardo etimologijai ir istorijai esant ne iki galo aiškiai, nereikėtų drausti oficialiai vartoti ir įsigalėjusios formos **Pelaniškiai**. Taip kaimas vadintas ir vadinamas bažnytinėse knygose, kapų užrašuose, nuosavybės dokumentuose, oficialiuose užrašuose, spaudoje<sup>4</sup>. Tarmiškos ar pusiau tarmiškos formos – Nedzingė, Pumpėnai (=Pampėnai) ir t. t. bendrinėje kalboje vartojamos. Esant mažiau pagrindo Pakruojo rajone pirmiausia reikia taisyti iškraipytas formas **Linkuvà** (=Linkavà), **Petrašiūnai** (=Petrošiūnai), Pasvalio rajone – **Deglénai** (=Daglienai), **Joniškélis** (=Janiškélis) ir t.t.<sup>5</sup>. Kai nežinoma, ar reikia taisyti ir kaip taisyti, geriausia palikti esamus užrašus.

Kol nėra pakankamai aišku, galima vartoti formas **Pelaniškiai** ir **Peleniškiai**. Paaiškinimo ypač gali prireikiti dokumentuose (antrajā forma galima nurodyti skliaustuose).

<sup>1</sup> Lietuvos TSR administracinio-teritorinio suskirstymo žinynas. Vilnius, 1976. D. 2, p. 237–238.

<sup>2</sup> LKŽ, 1X, 755.

<sup>3</sup> Pavidžių žodynai. Vilnius, T. 2, p. 425.

<sup>4</sup> V. R. Kriauciuojo 2003 03 12 d. prašymas. Dar plg. *Linkuva*. Čikago, 1978, p. 328.

<sup>5</sup> K. Garšva, J. Šliavas. Mūšos krašto vietovardžiai: Joniškélis, Linkava, Dalgierai, Buojis, Ežersta. Joniškélio apylinkių šnekos tekste. Vilnius, 1982, p. 12–20.

Dr. Kazimieras Garšva,  
Etninės kultūros globos tarybos kviečinio ekspertas  
2003 04 14

## Dėl kaimo vardo **Peleniškiai** lyties

Etninės kultūros globos tarybos pirmininko pavaduoja Virginija Kondratienė supažindino mane su Pašvitinio seniūnijos (Pakruojo r.) kaimo vardo **Peleniškiai** byla. Perskaičiau LKI Vardyno skyriaus ir Valstybinės kalbos komisijos atsakymus į šiauliečio Vytauto Rapolo Kriauciuojo laišką, kuriamė teigiamą, jog turėtų būti vartojama lyties **Peleniškiai**. Taip esą sako visi vietas žmonės, taip vartota ir XX amžiaus pirmosios pusės įvairiuose dokumentuose.

Dėl šio vietas vardo vartojimo galima pasakyti štai ką.

1. Neabejoju, jog dabar bendrinėje kalboje vartotina kalbamoji kaimo vardo lyties yra **Peleniškiai**. Tad nėra jokio pagrindo abejoti LKI Vardyno skyriaus ir Valstybinės kalbos komisijos pateiktais atsakymais, nes jie yra pagrįsti.

Lyties **Peleniškiai** yra autentiška, sunorminta pagal bendrinės kalbos reikalavimus ir vartotina oficialiai (dokumentuose, žiniasklaidoje ir pan.).

2. Ta pati lyties vietas gyventojų yra tariama **Peleniškiai** dėl /1/ kietinimo (to kietinimo riba eina į vakarus nuo Joniškio, pro Šiaulius, į vakarus nuo Radviliškio, pro Kėdainius ir t. t, tad apima visą Pašvitinio ir gretimų parapijų plotą, žr. *Lietuvių kalbos atlasas, II Fonetika*, Vilnius, 1982, 16 žemėlapis). Tarmiškai tariama lyties **Peleniškiai** gali būti vartojama vietas žmonių kasdieninėje kalboje, kaimo bendruomenės susirinkimuose, grožinėje literatūroje ir pan.

3. Kaimo vardas **Peleniškiai** sunormintas pagal bendruosius vardyno norminimo principus. Šie principai ne kartą kalbininkų buvo išdėstyti spaudoje. Galima paciuoti Aleksandro Vanago straipsnio *Vietovardžių norminimas* (*Kalbos kultūra*, 1975, Nr. 2) tokią vietą: *Lietuvių literatūrinė kalba susiformavo vienos tarmės pagrindu, tačiau į ją įsiliejo daug bendriniių ir tirkinių žodžių (jų tarpe vietovardžių) iš kitų tarmių. I literatūrinę kalbą iš tarmių atėjė bendriniai ir tirkiniai žodžiai tarminės fonetikos neišlaiko – jie prisitaiko prie literatūrinės kalbos* (p. 51). Analogiškai sunormintas kaimo vardas **Peleniai** (Molėtų r. Suginčių seniūnija), kurį vietas žmonės taria tik **Peleniai**, ir kt.

4. Argumentai, jog XX amžiaus pirmosios pusės dokumentuose rašoma **Peleniškiai** šiuo atveju nieko negali pakeisti, nes pareigūnai ir vietas žmonės, neturėdami jokio patikimo vietų vardų žinyno, raše pagal tarimą ne sunormintą lyti. Pirmasis žinynas, kuriamė buvo pateikti tinkamai sunorminti vietų vardai, pasirodė tik 1974–1976 metais (*Lietuvos TSR administracinio-teritorinio suskirstymo žinynas, I-II*). Iki tol dalis kaimų vardų buvo vartojama, kaip kas išmanė, t. y. be jokios tvarkos. Beje,

apie tas problemas cituotame straipsnyje užsimena ir Aleksandras Vanagas: *vietovardžių norminimas gerokai atsilieka nuo lietuvių literatūrinės kalbos raidos. Kalbininkai į ši procesą įsikišo vėlai* (p. 56). Reikia džiaugtis, jog kalbininkai net ir labai nepalankiomis okupacijos sąlygomis sugebėjo sunorminti gyvenamujų vietų vardus.

5. Reikia pasakyti, jog *Lietuvių pavardžių žodyne* (II, Vilnius, 1989) yra pateikiamos pavidės **Pelanis**, **Pelany**, **Pelanius** (p. 424) ir **Pelenis**, **Pelenius** (p. 425). Kaimo vardo **Peleniškiai** galima sieti su kalbamomis pavidėmis, nes iš asmenvardžio **Pelenis**, **Pelenius** ar pan. ir bus atsiradęs kaimo vardas. Be abejo, Pašvitinio parapijoje asmenvardis \***Pelenis** vietas žmonių buvo tariamas \***Pelanis** (žr. anksčiau dėl /1/ kietinimo ribos).

Lietuvių pavardžių norminimo istorija kiek kitokia negu kaimų vardų. Susikūrus neprilausomai Lietuvai, išduodant pasus ir kitus dokumentus reikėjo tinkamai rašyti pavidės. Tad jau prieš 1940 metus lietuvių kalbininkai surinko visas pavidės, jas patikrino ir nustatė jų rašybą, Kadangi tai buvo taip pat ilgas ir sudėtingas procesas, pavardžių lyties daugiau įvairuoja, nes ir tada nebuvo visur laiku suspėta susivenodinti rašybą. Todėl pausoje įrašytos pavidės **Pelanis**, **Pelany**, **Pelanius**, **Pelenis**, **Pelenius** ir kt. igijo teisinį statusą ir jų rašybos keisti nebuvovo galima.

6. Taigi matome, jog vardyno tvarkymas buvo sudėtingas, kartais net prieštaragingas procesas. Tačiau dabar reikia remitis įteisintomis vardu lytimis, jei jos yra autentiškos ir tinkamai sunormintos. Galima keisti tik tas kaimų vardų lyties, kurios neautentiškos (t.y. klaidingos ar netinkamai sunormintos).

7. Manyčiau, kad tolimesnis raštų rašymas įvairiomis valstybinėmis institucijomis dėl kaimo vardo **Peleniškiai** yra neperspektyvus ir nieko nepakeis. Reikia pasitiketi LKI Vardyno skyriaus ir Valstybinės kalbos komisijos išvadomis ir kompetencija. Jokia institucija neturi tiek vardyno medžiagos, kiek sukaupta Vardyno skyriuje. Todėl rašydama atsakymą bet kuri institucija vėl bus priversta kreiptis į Vardyno skyrių.

8. Jei iškiltų dokumentų tvarkymo problemų dėl nevie nodo kaimo vardo **Peleniškiai** užrašymo, reikėtų gauti kalbininko pažymą, kurioje būtų patvirtintas kaimo, užrašyto lytimis **Peleniškiai**, **Peleniškiai** ar pan., identiškumas.

Vidas Garliauskas,  
Etninės kultūros globos tarybos kviečinio ekspertas  
2003 04 02



# ETNINĖS KULTŪROS GLOBOS TARYBA

## NUTARIMAS DĖL REGIONINIŲ TARYBŲ NUOSTATŲ PATVIRTINIMO

2002 m. spalio 15 d. Nr. TN-2  
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos Seimo 2000 m. liepos 13 d. nutarimo „Dėl Etninės kultūros globos tarybos sudarymo ir jos nuostatų patvirtinimo“ Nr. VIII-1848 IV skyriaus 12 dalies 4 punktu, Etninės kultūros globos taryba n u t a r i a patvirtinti regioninių etninės kultūros globos tarybų (Aukštaitijos, Dzūkijos (Dainavos), Mažosios Lietuvos, Suvalkijos (Sūduvos) ir Žemaitijos) – Etninės kultūros globos tarybos padalinį – nuostatus (pridedami).

Tarybos pirmininkas

Krescencijus Stoškus

PATVIRTINTA  
Etninės kultūros globos tarybos  
2003 m. spalio 15 d. nutarimu Nr. TN-2

## DZŪKIJOS REGIONINĖS ETNINĖS KULTŪROS GLOBOS TARYBOS NUOSTATAI

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Dzūkijos regioninė etninės kultūros globos taryba (toliau vadinama – Regioninė taryba) – Etninės kultūros globos tarybos padalinys, padedantis apskričių viršininkams ir savivaldos institucijoms spręsti etnografinio regiono etninės kultūros globos klausimus.
2. Regioninė taryba savo veikloje vadovaujasi Etninės kultūros globos pagrindu įstatymu, Etninės kultūros globos tarybos nuostatais, Tarybos patvirtintu reglamentu, Etninės kultūros globos tarybos 2001 m. liepos 30 d. nutarimu Nr. 2 „Dėl Regioninių tarybų sudarymo ir organizavimo tvarkos“, kitais teisės aktais ir šiaisiai Nuostatais.
3. Regioninės tarybos nuostatus ir personalinę sudėtį tvirtina Etninės kultūros globos taryba.

### II. REGIONINĖS TARYBOS TIKLAS, UŽDAVINIAI IR FUNKCIJOS

4. Regioninės tarybos tikslas – įtakoti visapusišką etninės kultūros plėtotę Dzūkijoje, laiduojančią regioninio savitumo išsaugojimą, tautinio tapatumo ir savimonės stiprinimą.
5. Svarbiausi Regioninės tarybos uždaviniai:
  - 1) atlikti eksperto ir patarėjo vaidmenį padedant Etninės kultūros globos tarybai spręsti strateginius etninės kultūros plėtotės ir politikos klausimus Dzūkijos regione;
  - 2) užtikrinti Etninės kultūros globos tarybos priimtų sprendimų igyvendinimą;
  - 3) padėti Etninės kultūros globos tarybai prižiūrėti, optimizuoti ir koordinuoti Dzūkijos etninės kultūros valstybinę globą vykdančių institucijų veiklą regione;
  - 4) teikti Etninės kultūros globos tarybai informaciją, išvadas ir pasiūlymus etninės kultūros globos Dzūkijos regione klausimais.
6. Regioninė taryba, vykdymada jai pavestus uždavinius:
  - 1) renka informaciją, analizuoja ir vertina pagrindines Dzūkijos etnografinio regiono etninės kultūros vertybų kaupimo, apsaugos, tyrinėjimų kryptis, etninės kultūros gyviosios tradicijos palaikymo ir sklaidos būklę regione;
  - 2) nagrinėja Dzūkijos etnografiniame regione esančių savivaldybių bei veikiančių visuomeninių organizacijų, privačių asmenų parengtas etninės kultūros plėtros programas ir projektus ir, Etninės kultūros globos tarybai pritarus, teikia savo išvadas ir pasiūlymus;
  - 3) skatina Dzūkijos regiono institucijų, organizacijų ir fizinių asmenų dalyvavimą Etninės kultūros plėtros valstybinės programos ir Lietuvos etnografinių kaimų išlankimo ilgalaikės programos igyvendinimine.

### III. REGIONINĖS TARYBOS TEISĖS IR PAREIGOS

7. Regioninė taryba, igyvendindama jai pavestus uždavinius ir funkcijas, turi teisę:
  - 1) teisės aktų nustatyta tvarka gauti iš apskričių ir savivaldybių informaciją, statistinius duomenis, dokumentus, projektus ir kitą medžiagą, būtiną kvalifikuotoms išvadoms parengti;
  - 2) kvieсти į Regioninės tarybos posėdžius valstybės ir savivaldybių valdžios ir valdymo institucijų atstovus svarstant su jų kompetencijos sritimis susijusius klausimus, dalyvauti šių institucijų posėdžiuose, kai juose nagrinėjami Dzūkijos regiono etninės kultūros valstybinės globos klausimai;

- 3) siūlyti Etninės kultūros globos tarybai kandidatus nacionaliniems ir valstybinėms premijoms už nuopelns puoselėjant etninės kultūros tradicijas Dzūkijos regione;
- 4) sudaryti nuolatinės ir laikinas ekspertų komisijas, darbo grupes ar pasitelkti pavienius konsultantus svarbiems Dzūkijos etninės kultūros klausimams spręsti;
- 5) nuolat informuoti Etninės kultūros globos tarybą ir visuomenę apie etninės kultūros valstybinės globos politikos igyvendinimo būklę ir problemas Dzūkijos regione;
- 6) Regioninė taryba kasmet teikia savo veiklos ataskaitas Etninės kultūros globos tarybai, taip pat informuoja visuomenę apie etninės kultūros globą regione.

### IV. REGIONINĖS TARYBOS STRUKTŪRA IR DARBO ORGANIZAVIMAS

8. Dzūkijos regioninę etninės kultūros globos tarybą sudaro ne mažiau kaip 14 narių. I Regioninę tarybą savo narius 4 metams deleguoja Dzūkijos etnografiniame regione veikiančios valstybės institucijos ir visuomeninės organizacijos. Personalinę Regioninės tarybos sudėtį 4 metams tvirtina Etninės kultūros globos taryba.
9. Regioninės tarybos sudaryma organizuoja ir pirmąji Regioninės tarybos posėdį rengia Etninės kultūros globos taryba.
10. Regioninė taryba:
  - 1) skiria į Etninės kultūros globos tarybą Regioninės tarybos atstovą;
  - 2) renka 2 metams iš Regioninės tarybos narių Regioninės tarybos pirmininką;
  - 3) tvirtina Regioninės tarybos pirmininko teikimu jo pavaduotoja (-us);
  - 4) svarsto jos kompetencijai priskirtus klausimus ir priima sprendimus.
11. Regioninė taryba ir jos sudarytos komisijos savo darbą organizuoja pagal Etninės kultūros globos tarybos patvirtintą reglamentą.
12. Regioninės tarybos posėdis yra teisėtas, jeigu tame dalyvauja ne mažiau kaip pusė Regioninės tarybos narių. Regioninės tarybos posėdžiai yra vieši ir vyksta ne rečiau kaip kartą per ketvirtį.
13. Tarybos nutarimai priimami, jeigu už juos balsuoja daugiau kaip pusė posėdyje dalyvaujančių Regioninės tarybos narių.
14. Regioninės tarybos pirmininkas ar jo pavaduotojas(-jai) laikomas(-i) išrinktu(-ais), jei už jį (juos) balsavo daugiau kaip pusę Regioninės tarybos narių.
15. Siūlymai Etninės kultūros globos tarybai dėl Regioninės tarybos nuostatų pakeitimų priimami, jei už juos balsuoja daugiau kaip 2/3 Regioninės tarybos narių.
16. Regioninės tarybos nario įgaliojimai nutrūksta, kai:
  - 1) ji atšaukia ji delegavusi instituciją;
  - 2) jis atsistatydina;
  - 3) jis nedalyvauja be pateisinamos priežasties Regioninės tarybos posėdžiuose daugiau kaip 2 kartus paeiliui.
17. Regioninės tarybos pirmininkas:
  - 1) vadovauja Regioninei tarybai;
  - 2) pirmininkauja Regioninės tarybos posėdžiamis ir atsako už jos veiklą bei priimtus sprendimus;
  - 3) atstovauja Regioninei tarybai;
  - 4) informuoja Regioninę tarybą apie veiklą tarp posėdžių;
  - 5) kasmet atsiskaito Etninės kultūros globos tarybai už Regioninės tarybos darbą.
18. Jei Regioninės tarybos pirmininko néra, ji pavaduoja Regioninės tarybos pirmininko pavaduotojas.
19. Regioninės tarybos pirmininkas, pirmininko pavaduotojas(-ai) ir Regioninės tarybos nariai pareigas atlieka nenutraukdamis savo darbo santiukų pagrindinėje darboviétéje. Regioninės tarybos atstovo Etninės kultūros globos taryboje komandiruotės į Etninės kultūros globos tarybos posėdžius išlaidos apmokamas teisės aktų nustatyta tvarka iš valstybės biudžeto Etninės kultūros globos tarybai išlaikyti skirtą lėšą.
20. Regioninės tarybos pirmininkui padėti organizuoti darbą regione Etninės kultūros globos tarybos sekretoriatas skiria etatinį Etninės kultūros globos tarybos sekretoriato darbuotoją. Jis yra tiesiogiai pavaldus Etninės kultūros globos tarybos sekretoriato vadovui ir atskaitingas Regioninei tarybai. Jis atsako už Etninės kultūros globos tarybos Regioninei tarybai perduotą materialinį turta, Regioninės tarybos dokumentų tvarkymą bei savalaikį jų pateikimą Tarybos sekretoriatiui.

### V. REGIONINĖS TARYBOS LĖŠOS

21. Regioninės tarybos darbui organizuoti lėšas skiria Etninės kultūros globos taryba. Regioninei tarybai tikslių lėšas gali skirti Lietuvos Respublikos ir užsienio juridiniai bei fiziniai asmenys. Regioninės tarybos lėšas gali sudaryti ir kitos teisėtu būdu igytos tikslinės lėšos.
22. Už panaudotas programoms ir projektams realizuoti skirtas lėšas Regioninė taryba pateikia ataskaitą Etninės kultūros globos tarybos sekretoriato vadovui.
23. Regioninės tarybos veikla pabaigiamas Etninės kultūros globos tarybos sprendimu.

**Pastaba:** kadangi Aukštaitijos, Mažosios Lietuvos, Suvalkijos (Sūduvos) ir Žemaitijos regioninių etninės kultūros globos tarybų nuostatai yra analogiški, tad šiame leidinyje neskelbiami. Pirminė, t. y. Dzūkijos regioninės tarybos, nuostatų projektą parengę šios tarybos pirmininkas Romas Balčius ir Tarybos pirmininko pavaduotoja teisės klausimams Virginija Konratienė.



# ETNINĖS KULTŪROS GLOBOS TARYBA

## REKOMENDACIJA

### DĖL ETNOGRAFINIU REGIONU RIBŲ NUSTATYMO

2003 m. rugėjo 17 d. Nr. 1  
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos Etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymu (Žin., 1999, Nr. 82-2414; Žin., 2000, Nr. 61-1838) ir remdamasi įvairių mokslo sričių specialistų (etnologu, etnomuzikologu, archeologu, istoriku, lingvistu ir kt.) sutartiniu siūlymu, Etninės kultūros globos taryba rekomenduoja išskiriant etnografinių regionų teritorijas laikytis Tarybos patvirtintų etnografinių regionų – Aukštaitijos, Dzūkijos (Dainavos), Mažosios Lietuvos, Suvalkijos (Sūduvos) ir Žemaitijos – ribų. Jos apibrėžtos pagal seniūnijų ribas (žr. žemėlapi). Lietuvos etnografinių regionų skaičių ir jų pavadinimus nustato 2000 m. liepos 13 d. Seimo nutarimas Nr. VIII-1848 „Dėl etninės kultūros globos tarybos sudarymo ir jos nuostatų patvirtinimo“ (Žin., 2000 Nr. 59-1767).

Tarybos pirmininkas

Krescencijus Stoškus

#### ŽEMĖLAPIO „LIETUVOS ETNOGRAFINIAI REGIONAI“ SUDARYMO PRINCIPAI (KOMENTARAS)

Šis Lietuvos etnografinių regionų žemėlapis sudarytas vadovaujantis Lietuvos Respublikos etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymu ir remiantis įvairių moksliškių tyrinėjimų rezultatais, ekspertų (etnologu, etnomuzikologu, lingvistu, istoriku ir kt.) išvadomis bei rekomendacijomis. Aptartos skirtinguų sričių specialistų nuomonės ir siūlymai, peržiūrėta daugiau negu 200 etnografinių žemėlapių. Svarbiausi kriterijai, pagal kuriuos brėžiamos Lietuvos etnografinių regionų ribos yra: materialinės ir dvasinės kultūros reiškiniai (darbo, šeimos, kalendorinių ir bendruomenės švenčių, kalbos (tarmių), folkloro, tradicinių amatų ir verslų, kulinarinio paveldo, architektūros, drabužių, audinių ir kt.) regioninis savitumas. Brėžiant etnografinių regionų ribas, laikomas seniūnijų ribų (išskyrus didžiuosius šalies miestus). Remiantis susiklosčiusia tradicija, Lietuvos Respublikos teritorija dalinama į penkis etnografinius regionus: Aukštaitiją, Dzūkiją (Dainavą), Mažają Lietuvą, Suvalkiją (Sūduvą) ir Žemaitiją. Nors šie regionai formavosi ne vienu laiku ir jų vaidmuo istorijos eigoje buvo gana skirtinas, tačiau juos sudaro pakankamai ryškios etninės kultūros sanklodos, reikšmingos ne tik ten gyvenančių žmonių savimonei, bet ir visos Lietuvos kultūrinio identiteto palaikymui ir stiprinimui.

Šis Lietuvos etnografinių regionų žemėlapis turėtu padėti jos gyventojams susiorientuoti, kur yra susidariusios pagrindinių kultūros savitumų ribos, kokios etnokultūrinės tradicijos ten galėtų būti puoselėjamos, kokių vertybų unikalumas turėtu būti saugomas. Jis galėtų padėti savivaldybėms formuoti ir išgvendinti savo regioninę bei vietinę (lokalinę) etninės kultūros politiką, o visai valstybei gerinti administracinio šalies suskirstymo, vadinasi, ir administravimo politiką. Jis turėtų paskatinti, kad tiek mokyklos, tiek švenčių organizatorai, tiek kiti etninės kultūros tradicijų puoselėtojai atsižvelgtų į tą ribų pažymimus regioninius savitumus ir rūpintu juos tyrinėjimu ir plėtojimu.

XX a. Lietuvoje vykė demografiniai pokyčiai (migracija, kolektivizacija, trėmimai, spartus miestų augimas ir kt.) labai veikė buvusias tradicijų išplitimo ribas. Todėl specialistų siūlomos etnografinių regionų ribos yra sąlyginės. Kai kur jos dar ateityje galėtų būti tikslinamos, remiantis vietos gyventojų apsisprendimui.

Jei ateityje būtų peržiūrimos Lietuvos teritorinių administracinių vienetų ribos, etnokultūrinė tradicija turėtųapti vieną iš pagrindinių kriterijų nustatant administracinių regionų ribas.

**Pastaba:** Žemėlapyje nurodyti penkių etnografinių regionų centrai: Aukštaitijos – Panevėžys, Dzūkijos – Alytus, Mažosios Lietuvos – Šilutė, Suvalkijos – Marijampolė, Žemaitijos – Telšiai.

#### ETNINĖS KULTŪROS GLOBOS TARYBOS SEKRETORIATAS

Žygimantų g. 1/8, LT-01102 Vilnius, Lietuva  
Tel.: 8 (5) 210 71 61, Faks.: 8 (5) 210 71 60, Mob. tel. (+370) 699 04238  
El. p.: etnogloba@lrs.lt , www.lrs.lt > „Institucijos, atskaitingos Seimui“ > „EKGT“

Tarybos sekretoriato vadovė – Virginija Kondratienė  
Mob. tel. (+370) 699 04240  
El. p.: etnotaryba@lrs.lt

Vyresnioji specialistė – Dalia Malinauskaitė  
El. p.: etnogloba@lrs.lt  
Vyresnis specialistas – Danielius Kondraškinas  
El. p.: etnolangas@lrs.lt  
Vyriausioji buhalterė (vyr. specialistė) – Jolanta Bulotienė  
El. p.: etno@lrs.lt  
Specialistė – Alina Janauskienė

Specialistė (Aukštaitijos regionui) – Vitalija Vasiliauskaitė  
Mob. tel. (+370) 699 04991  
Specialistas (Dzūkijos regionui) – Arvydas Švirmickas  
Mob. tel. (+370) 699 04989  
Specialistė (Mažosios Lietuvos regionui) – Regina Jokubaitytė  
Mob. tel. (+370) 699 04990  
Specialistas (Suvalkijos regionui) – Valentinas Jazerskas  
Mob. tel. (+370) 699 04992  
Specialistė (Žemaitijos regionui) – Milda Ričkutė  
Mob. tel. (+370) 699 04993

#### Lietuvos etnografiniai regionai ir jų ribos

